

Указания к "Руководству по эксплуатации"

Мы уделили особое внимание тому, чтобы Вы могли быстро ориентироваться в данном "Руководстве". Интересующие Вас темы легче всего найти с помощью подробного алфавитного указателя, приведенного в конце "Руководства". Если Вам нужна лишь общая обзорная информация об автомобиле, то ее Вы найдете в первой главе.

Подробный раздел "Содержание" призван вызвать у Вас интерес и побудить к дальнейшему чтению "Руководства".

Если Вы когда-нибудь решите продать свой автомобиль, то не забудьте передать вместе с ним и "Руководство", которое является элементом комплектации автомобиля.

Если у Вас возникли вопросы, то на них Вам в любое время охотно ответят на сервисной станции официального дилера BMW.

© 2000 BMW AG

Мюнхен/Германия

Перепечатка, полная или частичная, допускается только с письменного разрешения BMW AG, Мюнхен.

Номер для заказа 01 40 0 155 410 rus

Перевод на русский язык 08/2000

Отпечатано в России

Используемые символы:



обозначает указания и предупреждения, на которые Вам обязательно следует обратить внимание. Это необходимо ради Вашей безопасности, безопасности других лиц и в целях защиты автомобиля от повреждений. ◀



обозначает информацию, которая позволит Вам оптимальным образом использовать все достоинства Вашего автомобиля. ◀



обозначает мероприятия, которые направлены на защиту окружающей среды. ◀

◀ обозначает конец указания.

* обозначает специальные автомобильные принадлежности, элементы дополнительного оборудования или комплектации экспортных моделей.



обозначает позиции, включенные в алфавитный указатель и относящиеся к таким темам, как помощь при неисправностях и техническое обслуживание.



обращает Ваше внимание на системы или компоненты, которые Вы можете включить или отрегулировать на сервисной станции BMW ("Память в автомобиле", "Память в ключе"). См. стр. 64. ◀

Ваш автомобиль

При покупке автомобиля Вы выбрали модель в индивидуальной комплектации. В данном "Руководстве" описаны все модели и все виды комплектации, которые BMW предлагает в рамках данной программы автомобилей.

Обращаем Ваше внимание на то, что в "Руководстве" описаны также и те варианты комплектации, которые Вы, вероятно, не выбрали для своего автомобиля. Возможные различия не вызовут у Вас проблем, так как все элементы дополнительного оборудования помечены звездочкой *.

Если Ваш автомобиль оснащен оборудованием, описание которого не содержится в настоящем "Руководстве" (например, автомагнитола или телефон), то это оборудование снабжается специальными (отдельными) инструкциями по эксплуатации. Мы просим Вас следовать указаниям, содержащимся в этих инструкциях.



Перечень дополнительного оборудования, установленного на Ваш BMW на заводе, находится на странице 4 сервисной книжки. ◀

Актуальность данных на момент сдачи "Руководства" в печать

Данные о расходе топлива соответствуют значениям, установленным на момент сдачи данного "Руководства" в печать. Размеры, массы и тягово-динамические показатели приведены с учетом соответствующих допусков по стандарту DIN. Для экспортных модификаций эти показатели могут отличаться от заявленных. Автомобили с правым рулем имеют несколько другое расположение элементов управления по сравнению с тем, которое показано на иллюстрациях в настоящем "Руководстве".

Высокий уровень безопасности и качества автомобилей BMW гарантируется постоянным совершенствованием конструкции, элементов оборудования и принадлежностей. Поэтому не исключены различия между текстом "Руководства" и комплектацией Вашего автомобиля. Мы оставляем за собой также и право на ошибку. В этой связи просьба иметь в виду, что содержащиеся в "Руководстве" сведения, иллюстрации и описания не могут служить основанием для претензий.

Важная информация по вопросам безопасности



Ради Вашей же безопасности используйте только запасные части и принадлежности, прошедшие аттестацию BMW.

Аттестованные оригинальные запасные части и принадлежности были проверены на безопасность, работоспособность и пригодность к использованию на автомобилях BMW. За эти изделия BMW отвечает как их изготовитель.

За какие бы то ни было запасные части и принадлежности, не прошедшие аттестацию BMW, фирма ответственности не несет.

BMW не в состоянии давать по каждому конкретному изделию чужого производства заключение о том, можно ли это изделие использовать на автомобилях BMW без риска для безопасности, то есть без угрозы жизни и здоровью. Такую гарантию Вам не всегда может дать приемка органами технического надзора или официальное разрешение (общий допуск к эксплуатации). При соответствующих проверках не всегда могут быть учтены все условия эксплуатации автомобилей BMW, и поэтому эти проверки могут оказаться недостаточными.

Исходя из соображений эксплуатационной надежности и безопасности автомобиля, а также сохранения его потребительских качеств, следует воздерживаться от изменения комплектации автомобиля с использованием изделий, не имеющих аттестации BMW. Приобрести оригинальные запасные части, принадлежности и прочие аттестованные фирмой BMW изделия, а также получить соответствующую квалифицированную консультацию можно на сервисной станции официального дилера BMW. ◀

Символ на деталях автомобиля



Данный значок на деталях автомобиля напоминает о необходимости прочитать данное "Руководство".

Содержание

Общий обзор

- Органы управления и приборы 14
- Приборный щиток 16
- Контрольные и предупредительные лампы 20
- Многофункциональное рулевое колесо (MFL) 23
- Спортивное рулевое колесо 24
- Световая аварийная сигнализация 25
- Знак аварийной остановки 25
- Аптечка 25
- Заправка 26
- Сорта топлива 26
- Давление воздуха в шинах 28

Пользование автомобилем

Открытие и закрытие:

- Ключи 36
- Электронная противоугонная система 37
- Центральный замок 38
- Отпирание и запирание – снаружи 38
- Отпирание и запирание ключом 38
- Отпирание и запирание с помощью дистанционного управления 39
- Отпирание и запирание – из салона 43
- Крышка багажника 44
- Стекло двери багажника 45
- Багажник 48
- Охранная сигнализация 49
- Стеклоподъемники 52
- Подъемно-сдвижная крышка люка 53

Регулировка:

- Сиденья 55
- Регулировка рулевого колеса 59
- Зеркала 60
- Память положений сиденья, зеркал и рулевого колеса 62
- Память в автомобиле/ключе (Car/Key Memory) 64

Системы безопасности:

- Ремни безопасности 65
- Надувные подушки безопасности 66
- Безопасная перевозка детей 68

Движение:

- Замок зажигания 70
- Пуск двигателя 70
- Остановка двигателя 72
- Стояночный тормоз 72
- Механическая коробка передач 73
- Автоматическая коробка передач с системой Steptronic 74
- Указатели поворота и прерывистый световой сигнал 77
- Стеклоочистители/датчик дождя 77
- Обогрев заднего стекла 79
- Круиз-контроль 80

Все под контролем:

- Счетчики пробега, индикатор температуры наружного воздуха 82
- Тахометр 83
- Эконометр 83
- Указатель уровня топлива в баке 84
- Указатель температуры охлаждающей жидкости 84
- Индикатор предстоящего технического обслуживания 85
- Система автоматической диагностики 86
- Бортовой компьютер 89
- Мультиинформационный дисплей (MID) 91
- Электронные часы в MID 92
- Бортовой компьютер в MID 95
- Управление телефоном с MID 100

Техника для большего комфорта и безопасности:

- Сигнализация аварийного сближения при парковке (PDC) 107
- Система автоматического контроля устойчивости с регулятором тяги (ASC+T)/система динамического контроля устойчивости (DSC) 109
- Электронная система регулировки жесткости амортизаторов (EDC) 110
- Система контроля за давлением воздуха в шинах (RDC) 111

Система освещения:

- Стояночное освещение/ближний свет 113
- Подсветка приборов 113
- Регулятор угла наклона фар 114
- Дальний свет/парковочные огни 114
- Противотуманные приборы освещения 115
- Освещение салона/освещение багажника 115
- Лампы индивидуального освещения 116

Регулировка температуры для хорошего самочувствия:

- Кондиционер 118
- Автоматический кондиционер 124
- Средняя консоль в задней части салона 130
- Подогрев сидений 131
- Обогрев рулевого колеса 132
- Солнцезащитная шторка заднего стекла 132
- Автономная система отопления 132
- Автономная система вентиляции 133
- Дистанционное управление автономной системой отопления 134

Практичные элементы оснащения салона:

- Встроенное универсальное дистанционное управление 135
- Оборудование для задней части салона 138
- Перчаточный ящик 139
- Отсеки для мелких вещей 140
- Автомобильный телефон 140
- Подстаканники 141
- Пепельница в передней части салона 141
- Прикуриватель 142
- Пепельницы в задней части салона 142

Загрузка и перевозка грузов:

- Люк для перевозки длинномерных предметов 143
- Чехол для перевозки лыж 144
- Универсал:
 - Багажник 147
 - Полог багажника 147
 - Разделительная сетка 147
 - Отсеки в багажнике 148
 - Выдвижной пол 150
- Загрузка 151
- Багажник на крыше 152
- Движение с прицепом 153

Эксплуатация, техобслуживание и уход**Необходимо учитывать при эксплуатации:**

- Обкатка 158
- Общие указания по вождению 158
- Каталитический газонейтрализатор 159
- АБС 160
- Дисковые тормоза 161
- Тормозная система 162
- Эксплуатация автомобиля зимой 163
- Усилитель рулевого управления 165
- Регулятор дорожного просвета 165
- Цифровая электронная система управления дизельным двигателем 166
- Автомобильный телефон 166
- Радиоприем 166

Колеса и шины:

- Давление воздуха в шинах 167
- Состояние шин 167
- Замена шин 168
- Перестановка колес 168
- Сочетания дисков и шин 169
- Зимние шины 170
- Цепи противоскольжения 170
- Допущенные размеры дисков и шин 171

Под капотом:

- Капот 177
- Подкапотное пространство 178
- Моющая жидкость для стеклоомывателей 186
- Форсунки омывателей 186
- Моторное масло 187
- Охлаждающая жидкость 189
- Тормозная жидкость 190
- Заводской номер автомобиля 191
- Заводская табличка 191

Техническое обслуживание и уход:

- Фирменная система технического обслуживания автомобилей BMW 192
- Уход за автомобилем 193
- Надувные подушки безопасности 199
- Постановка автомобиля на длительное хранение 199

Правила и предписания:

- Левостороннее/правостороннее движение 200
- Допуск автомобиля к эксплуатации за рубежом 200
- Технические изменения 201
- Розетка системы бортовой диагностики 201

Утилизация:

- Утилизация на сервисе 202
- Прием старого автомобиля 202

Помощь при неисправностях**Замена деталей:**

- Шоферский инструмент 206
- Щетки стеклоочистителей 206
- Лампы и фонари 207
- Дистанционное управление автономной системой отопления 214
- Замена колеса 215
- "Секретки" для колес 218
- Аккумулятор 219
- Предохранители 222

В случае неисправности электрооборудования:

- Крышка заправочного люка 224
- Люк в крыше 224
- Универсал: дверь багажника 225

Помощь самому себе и другим:

- Служба технической помощи BMW 226
- Принудительный пуск двигателя 226
- Буксировка и движение на буксире 228
- Огнетушитель 229

Техника для человека

Самонастраивающаяся система управления коробкой переключения передач (AGS) 232
 Надувные подушки безопасности (НПБ) 232
 Система автоматического контроля устойчивости с регулятором тяги (ASC+T)/система динамического контроля устойчивости (DSC) 233
 Радиоприем 234
 Сиденье BMW активного типа 235
 Натяжитель ремня 235
 Система HiFi с цифровым звуковым процессором (DSP) 235
 Зеркала заднего вида с автоматическим затемнением 236
 Интегральный задний мост 237
 Регулятор дорожного просвета 238
 Датчик дождя 239
 Система контроля за давлением воздуха в шинах (RDC) 240
 Ксеноновые фары 241

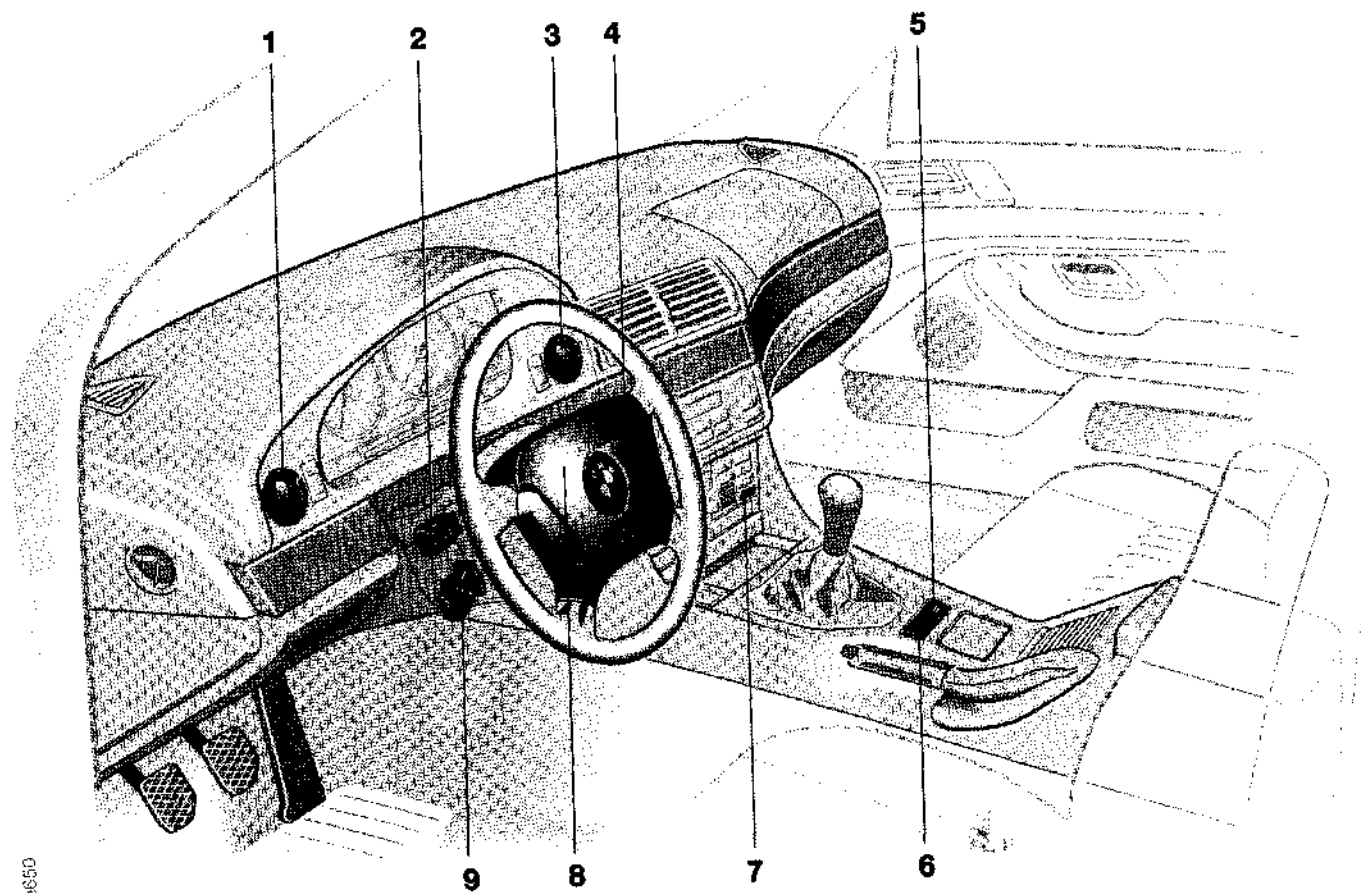
Технические характеристики

Характеристики двигателей 244
 Расход топлива, выброс двуокиси углерода (CO₂) 245
 Габариты 247
 Масса 249
 Тягово-динамические характеристики 253
 Заправочные емкости 255
 Электрооборудование 256
 Клиновые ремни 256

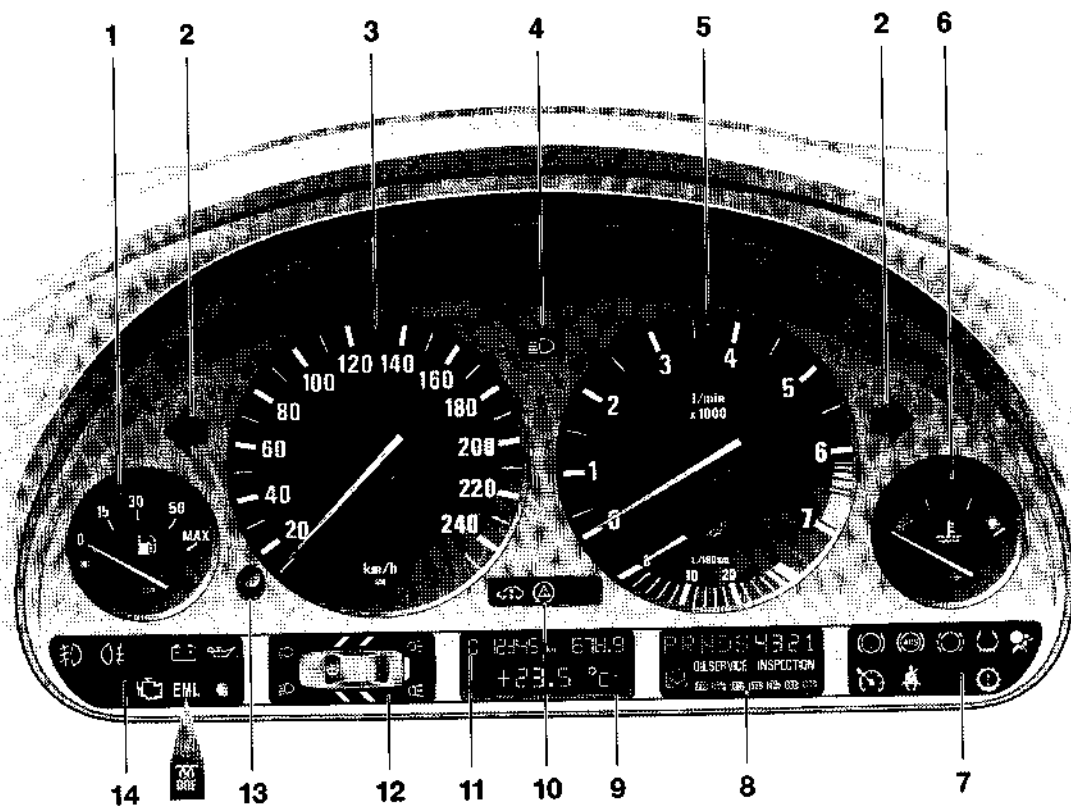
Алфавитный указатель

Все от А до Я 260

14 Органы управления и приборы



- 1 Переключатель стояночного освещения/ближнего света 113
- 2 Указатели поворота 77
 Парковочные огни 114
 Дальний свет 114
 Прерывистый световой сигнал 77
 Бортовой компьютер 89, 99
- 3 Выключатель противотуманных приборов освещения 115
- 4 Стеклоочистители/стеклоомыватели 77
- 5 Центральный замок 38
- 6 Световая аварийная сигнализация 25
- 7 Обогрев заднего стекла 79
- 8 Звуковой сигнал, вся панель
- 9 Электрорегулировка рулевого колеса* 59



В зависимости от комплектации на автомобиль устанавливается один из двух вариантов приборного щитка

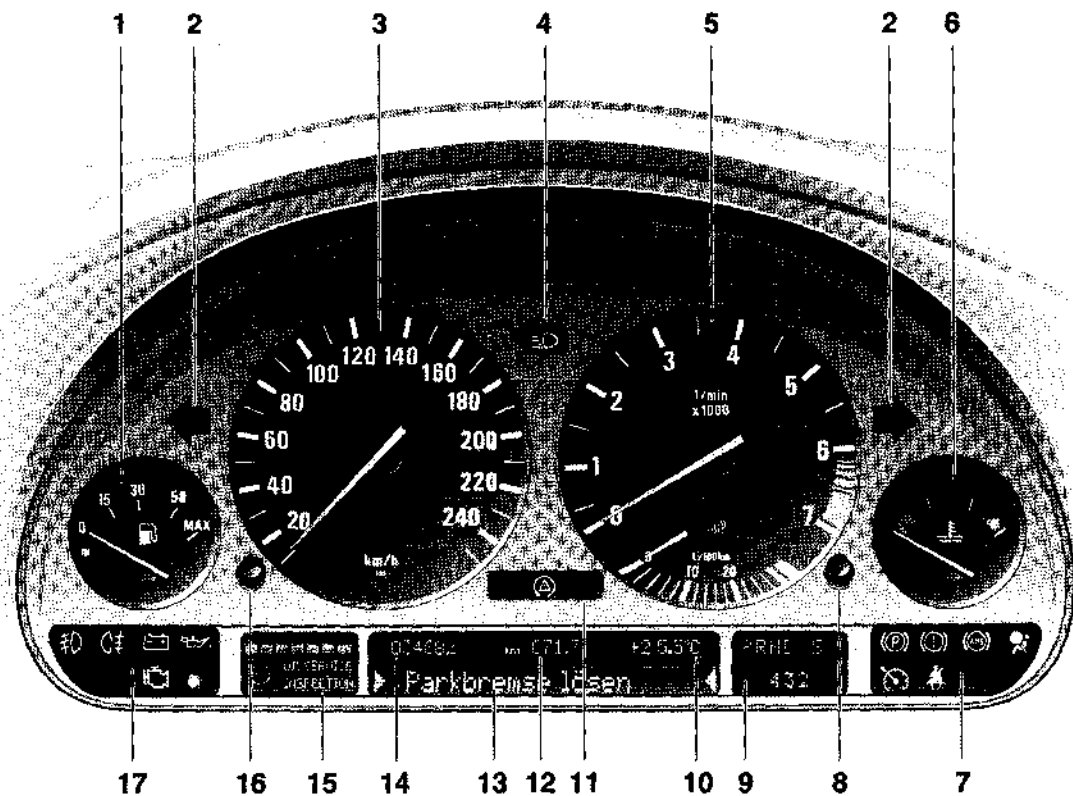
- 1 Указатель уровня топлива с контрольной лампой расходования остатка 84
- 2 Контрольные лампы указателей поворота 22
- 3 Спидометр
- 4 Контрольная лампа дальнего света 22
- 5 Тахометр и эконометр 83
- 6 Указатель температуры охлаждающей жидкости с сигнальной лампой "Слишком высокая температура охлаждающей жидкости" 84
- 7 Контрольные и предупредительные лампы (по часовой стрелке)
 - ▷ стояночного тормоза/гидравлической тормозной системы, системы динамического контроля за торможением (DBC)* 20, 21
 - ▷ АБС 21
 - ▷ износа тормозных колодок 21
 - ▷ системы контроля за давлением воздуха в шинах (RDC)* 20, 21
 - ▷ надувных подушек безопасности 21
 - ▷ автоматической коробки переключения передач* 21
 - ▷ напоминания о необходимости пристегнуться 21
 - ▷ круиз-контроля* 22

- 8 Рычаг селектора и индикатор выбранной программы переключения передач для АКП* 74
Индикатор предстоящего технического обслуживания 85
- 9 Дисплей бортового компьютера, управление осуществляется с помощью рычажка включения указателей поворота, см. стр. 89:
 - ▷ температура наружного воздуха
 - ▷ средний расход топлива
 - ▷ ориентировочный запас хода
 - ▷ средняя скорость движения
- 10 Контрольные лампы
 - ▷ системы автоматического контроля устойчивости с регулятором тяги (ASC+T)/системы динамического контроля устойчивости (DSC)* 21
 - ▷ регулятора дорожного просвета* 21
- 11 Счетчики общего пробега и разового пробега 82
- 12 Дисплей системы автоматической диагностики 86
- 13 Кнопка сброса показаний счетчика разового пробега 82

- 14 Контрольные и предупредительные лампы (по часовой стрелке)
 - ▷ противотуманных фар* 22
 - ▷ задних противотуманных фонарей* 22
 - ▷ разряда аккумулятора 20
 - ▷ уровня/давления масла в двигателе 20, 21
 - ▷ системы управления двигателем 22
 - ▷ предпускового разогрева свечей накаливания/цифровой электронной системы управления дизельным двигателем (DDE)* 22
 - ▷ двигателя 22



Показания температуры наружного воздуха и пробега можно вывести на индикацию в других единицах измерения. ◀



В зависимости от комплектации на автомобиль устанавливается один из двух вариантов приборного щитка

- 1 Указатель уровня топлива с контрольной лампой расхода остатка 84
- 2 Контрольные лампы указателей поворота 22
- 3 Спидометр
- 4 Контрольная лампа дальнего света 22
- 5 Тахометр и эконометр 83
- 6 Указатель температуры охлаждающей жидкости 84
- 7 Контрольные и предупредительные лампы (по часовой стрелке)
 - ▷ стояночного тормоза 21
 - ▷ гидравлической тормозной системы, системы динамического контроля за торможением (DBC)* 20, 21
 - ▷ АБС 21
 - ▷ надувных подушек безопасности 21
 - ▷ напоминания о необходимости пристегнуться 21
 - ▷ круиз-контроля* 22
- 8 Кнопка вызова показаний системы автоматической диагностики 86
- 9 Рычаг селектора и индикатор выбранной программы переключения передач для АКП* 74
- 10 Индикатор температуры наружного воздуха 82
- 11 Контрольная лампа системы автоматического контроля устойчивости с регулятором тяги (ASC+T)/системы динамического контроля устойчивости (DSC)* 21
- 12 Счетчик разового пробега 82
- 13 Дисплей системы автоматической диагностики 86
- 14 Счетчик общего пробега 82
- 15 Индикатор предстоящего технического обслуживания 85
- 16 Кнопка сброса показаний счетчика разового пробега 82
- 17 Контрольные и предупредительные лампы (по часовой стрелке)
 - ▷ противотуманных фар* 22
 - ▷ задних противотуманных фонарей* 22
 - ▷ разряда аккумулятора 20
 - ▷ давления масла в двигателе 20
 - ▷ двигателя 22



Показания температуры наружного воздуха и пробега можно вывести на индикацию в других единицах измерения. Сообщения системы автоматической диагностики и информацию бортового компьютера можно выводить на индикацию на других языках. ◀

Техника, которая сама себя контролирует

Многочисленные системы Вашего BMW автоматически контролируют сами себя как во время запуска двигателя, так и во время движения. Работоспособность контрольных и предупредительных ламп, помеченных знаком "●", проверяется во время поворота ключа зажигания. Они загораются на разное по продолжительности время и гаснут.

Если в какой-либо системе возникает дефект, соответствующая лампа не гаснет после запуска двигателя или же загорается снова во время движения. Описание действий, которые необходимо предпринять в таком случае, приведено ниже.

Красные лампы: немедленно остановиться



Разряд аккумулятора ●

Загорание лампы служит сигналом об отсутствии зарядки аккумулятора. Причиной может быть дефект клинового ремня в приводе генератора или нарушение цепи зарядного тока в генераторе. Обратитесь на сервисную станцию BMW.



В случае дефекта клинового ремня продолжать движение нельзя, так как существует опасность повреждения двигателя в результате его перегрева. Также возрастает усилие, которое необходимо прикладывать к рулевому колесу при управлении автомобилем. ◀



Давление масла в двигателе ●

Если лампа загорается, а на дисплее системы автоматической диагностики* появляется сообщение "Stop! Oil Druck Motor" ("Стоп! Давление масла в двигателе!"), следует сразу же остановиться, заглушить двигатель, проверить уровень масла и при необходимости довести его до нормы. Если же уровень окажется в норме, то обратитесь за консультацией на сервисную станцию BMW.



Продолжать движение нельзя, так как существует опасность повреждения двигателя в результате недостаточной смазки. ◀



Система контроля за давлением воздуха в шинах (RDC)* ●

Дополнительно звучит гонг. Это значит, что обнаружен прокол шины. Снизьте скорость и остановитесь, при этом избегайте резких маневров и торможений.

Подробнее см. на стр. 111.



Гидравлическая тормозная система ●

Если стояночный тормоз отпущен, а лампа все равно горит, необходимо проверить уровень тормозной жидкости. Прежде чем продолжать движение, примите во внимание указания на стр. 162 и 190.

Красные как важные напоминания



Стояночный тормоз* ●

Лампа загорается при затянутом стояночном тормозе. Подробнее см. на стр. 72.



Стояночный тормоз* ●

Лампа загорается при затянутом стояночном тормозе. Подробнее см. на стр. 72.

Горит также при появлении на дисплее системы автоматической диагностики сообщения "Bremsbelag prüfen" ("Проверить тормозные колодки").



Пожалуйста, пристегнитесь ●

При загорании лампы одновременно раздается звуковой сигнал* и/или появляется сообщение* на дисплее системы автоматической диагностики. Лампа горит несколько секунд или — в зависимости от исполнения — вплоть до пристегивания. Подробнее о ремнях безопасности см. на стр. 65.



Надувные подушки безопасности ●

Просьба обратиться на сервисную станцию BMW для проверки системы. Подробнее см. на стр. 66, 232.

Желтые: проверить в ближайшее время



Антиблокировочная система (ABS) ●

ABS отключена из-за неисправности. Нормальная эффективность тормозов сохраняется без ограничений. Просьба обратиться для проверки системы на сервисную станцию BMW. Подробнее см. на стр. 160.



Уровень масла в двигателе* ●

Если лампа загорается во время движения, это значит, что уровень масла упал до абсолютного минимума. Как можно скорее долейте масло. Расстояние, которое Вы можете проехать до момента долива, не должно превышать 50 км. Подробнее см. на стр. 187.



Уровень масла в двигателе* ●

Если лампа загорается после выключения двигателя, это значит, что при первой же возможности (например, при остановке на заправку) следует долить масло. Подробнее см. на стр. 187.



Автоматическая коробка передач* ●

Из-за неисправности АКП переключения передач выполняются только по аварийной программе. Просьба обратиться на ближайшую сервисную станцию BMW. Подробнее см. на стр. 76.



Тормозные колодки* ●

Необходимо проверить состояние тормозных колодок. Подробнее см. на стр. 163.



Система автоматического контроля устойчивости с регулятором тяги (ASC+T)/система динамического контроля устойчивости (DSC)* ●

ASC+T/DSC выключены в результате нажатия соответствующей клавиши или из-за неисправности. В случае неисправности обратитесь на сервисную станцию BMW для проверки. Подробнее см. на стр. 109.



Система динамического контроля за торможением (DBC)* ●

Неисправность DBC. Нормальная эффективность тормозов сохраняется без ограничений. Подробнее см. на стр. 162.



Система контроля за давлением воздуха в шинах (RDC)* ●

Проверьте давление воздуха в шинах, см. стр. 28, 111.



Регулятор дорожного просвета* ●

Система регулировки дорожного просвета не активна. Просьба обратиться на ближайшую сервисную станцию BMW. Подробнее см. на стр. 165.

22 Контрольные и предупредительные лампы



Двигатель ●

Ухудшение показателей токсичности отработавших газов.

Просьба обратиться для проверки на сервисную станцию BMW.



Электронная система управления двигателем*

Неисправность электронной системы управления двигателем. Система допускает дальнейшее движение, но при сокращенной мощности и меньшей частоте вращения. Просьба обратиться для проверки на сервисную станцию BMW.



Цифровая электронная система управления дизельным двигателем (DDE)* ●

Если лампа загорается во время движения, обратитесь для проверки на сервисную станцию BMW.

Подробнее см. на стр. 166.

Желтые: информационные



Задние противотуманные фонари*

Лампа горит при включенных задних противотуманных фонарях. Подробнее см. на стр. 115.



Разогрев свечей накаливания* ●

Двигатель можно запускать только после того, как лампа погаснет. Подробнее см. на стр. 71.

Зеленые: информационные



Указатели поворота

Лампа мигает при включении указателей поворота. При движении с прицепом лампа мигает также при включении указателей поворота на прицепе. Учащенное мигание свидетельствует о дефекте в системе. Подробнее см. на стр. 77.



Круиз-контроль*

Лампа горит при включенной системе, которой можно управлять с многофункционального рулевого колеса. Подробнее см. на стр. 80.



Противотуманные фары*

Лампа горит при включенных противотуманных фарах. Подробнее см. на стр. 115.

Синяя: информационная



Дальний свет

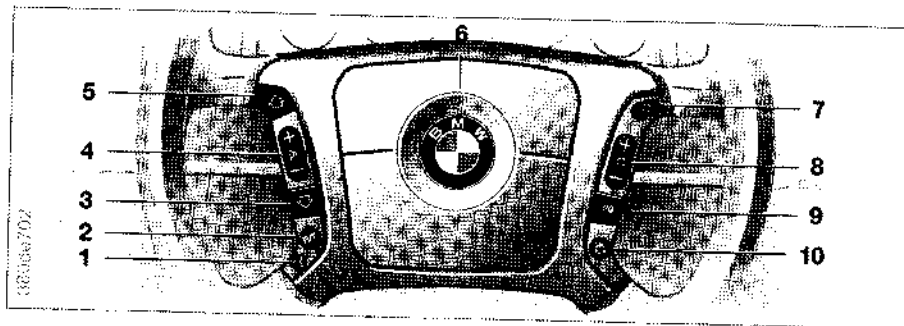
Лампа горит при включенном дальнем свете и пользовании прерывистым световым сигналом. Подробнее см. на стр. 77, 114.

В многофункциональное рулевое колесо вмонтированы кнопки, позволяющие быстро, не отвлекаясь от происходящего на дороге, пользоваться

- ▷ некоторыми функциями радиоприемника, а также магнитофона и проигрывателя компакт-дисков
- ▷ кондиционером в режиме рециркуляции воздуха или
- ▷ системой обогрева рулевого колеса*
- ▷ круиз-контролем
- ▷ некоторыми функциями телефона
- ▷ системой речевого ввода*

▶ Для управления различными системами с многофункционального рулевого колеса их следует предварительно включить. ◀

На иллюстрации показан возможный пример полной комплектации. Подробности содержатся в описаниях конкретных вариантов.



- 1 Нажать и отпустить:
Прием вызова, начало набора номера, прекращение разговора
Нажать и некоторое время удерживать:
Включение/выключение системы речевого ввода
- 2 Радио/телефон: переключение
- 3 Радио/телефон: поиск станции/абонента вниз по диапазону/списку абонентов
Переход к предыдущим записям на кассете или компакт-диске
- 4 Радио/телефон: громкость
- 5 Радио/телефон: поиск станции/абонента вверх по диапазону/списку абонентов
Переход к следующим записям на кассете или компакт-диске
- 6 Звуковой сигнал, вся панель
- 7 Круиз-контроль: вызов значения скорости из памяти
- 8 Круиз-контроль: ввод фактической скорости в качестве заданной и ее последующее увеличение (+) либо уменьшение скорости и ввод достигнутого значения в память (-)
- 9 Круиз-контроль: включение/прерывание/отключение
- 10 Включение и выключение режима рециркуляции воздуха и автоматика контроля загрязненности наружного воздуха или обогрева рулевого колеса

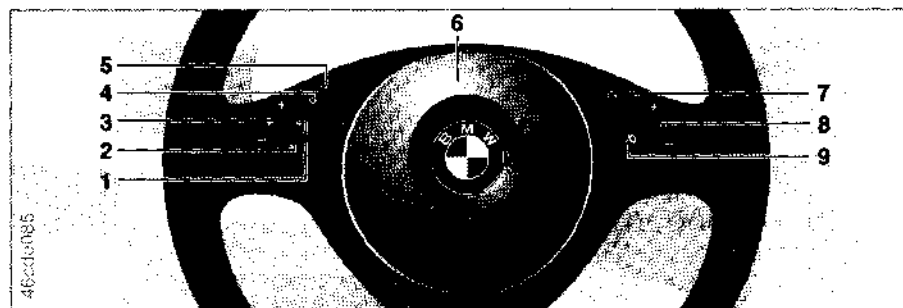
24 Спортивное рулевое колесо*

В спортивное рулевое колесо вмонтированы кнопки, позволяющие быстро, не отвлекаясь от происходящего на дороге, пользоваться

- ▷ некоторыми функциями радиоприемника, а также магнитофона и проигрывателя компакт-дисков
- ▷ круиз-контролем
- ▷ некоторыми функциями телефона*
- ▷ системой речевого ввода*

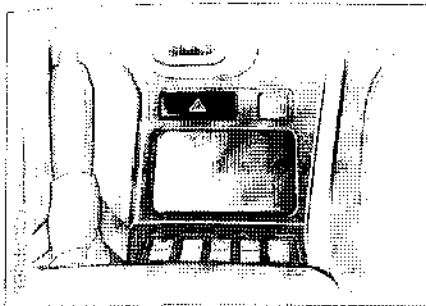
▶ Для управления различными системами со спортивного рулевого колеса их следует предварительно включить. ◀

На иллюстрации показан возможный пример полной комплектации. Подробности содержатся в описаниях конкретных вариантов.



- | | |
|---|--|
| 1 Радио/телефон: переключение | 5 Радио/телефон: поиск станции/абонента вверх по диапазону/списку абонентов |
| 2 Нажать и отпустить:
Прием вызова, начало набора номера, прекращение разговора
Нажать и некоторое время удерживать:
Включение/выключение системы речевого ввода | Переход к следующим записям на кассете или компакт-диске |
| 3 Радио/телефон: громкость | 6 Звуковой сигнал, вся панель |
| 4 Радио/телефон: поиск станции/абонента вниз по диапазону/списку абонентов
Переход к предыдущим записям на кассете или компакт-диске | 7 Круиз-контроль: вызов значения скорости из памяти |
| | 8 Круиз-контроль: ввод фактической скорости в качестве заданной и ее последующее увеличение (+) либо уменьшение скорости и ввод достигнутого значения в память (-) |
| | 9 Круиз-контроль: включение/прерывание/отключение |

Световая аварийная сигнализация

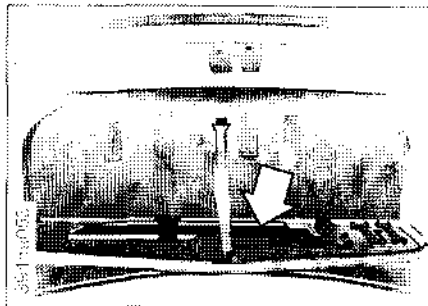


Подсветка кнопки периодически мигает при включенной сигнализации.

При включенном освещении автомобиля кнопка подсвечивается, что позволяет легче ее найти.

▶ Функция указателей поворота имеет приоритет перед функцией световой аварийной сигнализации. Поэтому после поворота ключа зажигания в положение "1" Вы можете пользоваться указателями поворота даже при включенной системе световой аварийной сигнализации. ◀

Знак аварийной остановки*

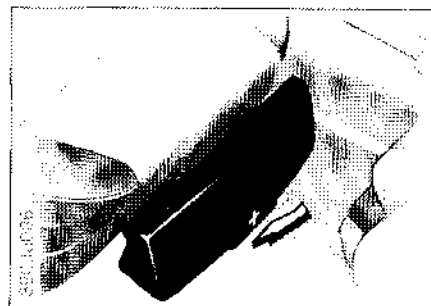


Знак аварийной остановки удобно расположен в крышке багажника в отсеке для инструментов.

Если Вы хотите открыть отсек для инструментов, отверните барашковую гайку.

⚠ Соблюдайте установленные законом правила в отношении наличия знака аварийной остановки на эксплуатируемом автомобиле. ◀

Аптечка*



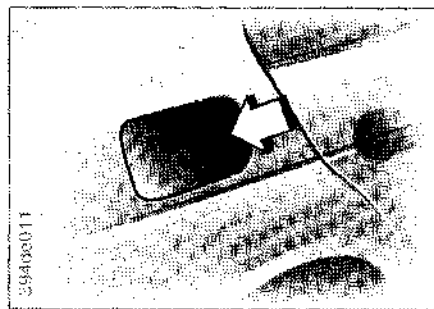
Аптечка расположена под сиденьем переднего пассажира.

Чтобы извлечь аптечку, приподнимите кнопку на передней части (показана стрелкой) и выньте аптечку вперед из держателя.

Чтобы убрать аптечку обратно, вставьте ее в держатель и задвиньте под сиденье до фиксации.

⚠ Срок хранения различных медикаментов в аптечке ограничен. Поэтому регулярно проверяйте содержимое аптечки и своевременно заменяйте медикаменты с истекшим сроком хранения на новые. Эти медикаменты можно купить в любой аптеке.

Соблюдайте установленные законом правила в отношении наличия аптечки на эксплуатируемом автомобиле. ◀

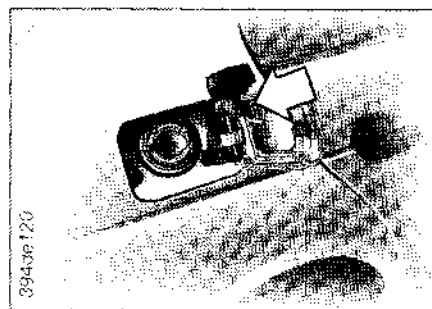
**Крышка заправочного люка**

Крышка заправочного люка открывается при нажатии на ее передний край.

Об отпирании крышки при отказе центрального замка см. на стр. 224.



При обращении с топливом на заправочных станциях соблюдайте вывешенные там правила безопасности. ◀

**Просто и без ущерба для окружающей среды**

Пробку топливного бака следует вставлять в держатель на тыльной стороне крышки заправочного люка.

При заправке следует положить заправочный пистолет в горловину топливного бака. Если приподнять пистолет во время заправки, то это приведет

- ▷ к прекращению подачи топлива
- ▷ к ослаблению отвода паров бензина.

О том, что топливный бак полон, свидетельствует первое отключение подачи топлива при условии надлежащего обращения с заправочным пистолетом.

Сведения о вместимости топливного бака приведены на стр. 255.

Сорта топлива**Заправляйтесь неэтилированным бензином**

Следует использовать только неэтилированный бензин. Но так как в двигателях предусмотрено антидетонационное регулирование, можно применять различные сорта топлива.

Двигатель Вашего BMW рассчитан на

- ▷ бензин Super Plus (с октановым числом 98).

Поэтому заправляйтесь преимущественно этим бензином, чтобы обеспечить достижение номинальных тягово-динамических характеристик и показателей расхода топлива.

Вы можете также заливать

- ▷ неэтилированный бензин Super (с октановым числом 95).

Этот бензин Вы также найдете на заправочных станциях под обозначениями DIN EN 228 или Eurosuper.

Допускается использовать

- ▷ неэтилированный бензин Normal (с октановым числом 91).

Из-за особенностей конструкции двигателя этот бензин допускается заправлять только в исключительных случаях.

 Не заправляйте автомобиль этилированным бензином, так как это приведет к полному выходу из строя кислородного датчика и нейтрализатора. ◀

Бензиновые двигатели без нейтрализатора*

Двигатели рассчитаны как на неэтилированный, так и на этилированный бензин. Так как в двигателях предусмотрено антидетонационное регулирование, то можно применять различные сорта топлива.

Двигатель Вашего BMW рассчитан на

- ▷ неэтилированный бензин Super Plus (с октановым числом 98) или
- ▷ этилированный бензин Super (с октановым числом 98).

Поэтому заправляйтесь преимущественно этими сортами бензина, чтобы обеспечить достижение номинальных тягово-динамических характеристик и показателей расхода топлива.

Вы можете также заправлять

- ▷ неэтилированный бензин Super (с октановым числом 95).

Этот бензин Вы также найдете на заправочных станциях под обозначениями DIN EN 228 или Eurosuper.

Допускается использовать

- ▷ неэтилированный или этилированный бензин Normal (с октановым числом 91).

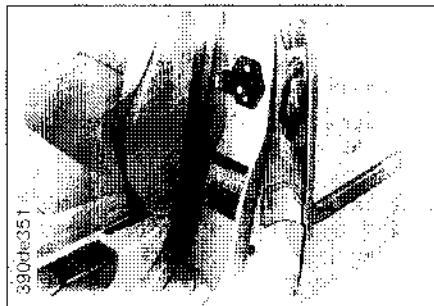
Из-за особенностей конструкции двигателя этот бензин допускается заправлять только в исключительных случаях.

Дизельные двигатели

- ▷ Дизельное топливо по стандарту DIN EN 590.

Об эксплуатации дизельного автомобиля зимой см. на стр. 163.

 Не заправляйте автомобиль метиловым эфиром рапсового масла или биодизельным топливом, так как это может привести к повреждению двигателя. ◀



Нормы давления в бар (избыточное давление) Вы найдете на стойке двери водителя.

Проверка давления

Указанные в таблице на следующей странице нормы давления в бар (кПа/фунтов на кв. дюйм) приведены для имеющих температуру окружающей среды шин.

При буксировке прицепа действуют только нормы давления, относящиеся к эксплуатации с повышенной нагрузкой.

Автомобили с системой контроля за давлением воздуха в шинах (RDC)*

После коррекции давления воздуха необходимо заново активизировать систему, см. стр. 111.

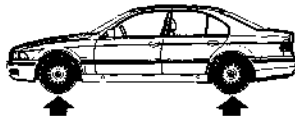
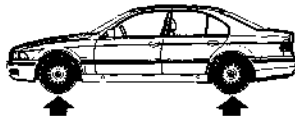


Регулярно (не реже двух раз в месяц) и перед дальними поездками проверяйте давление в шинах. Отклонение давления в шинах от нормы может вызвать их повреждение и нарушение управляемости и тем самым привести к аварии.

Проверяйте также давление в запасном колесе. Давление воздуха в запасном колесе должно соответствовать максимально допустимому значению давления для Вашего автомобиля. ◀

Допущенные шины

Приведенные нормы относятся к шинам, допущенным BMW, и которые можно приобрести на сервисных станциях BMW. При использовании прочих шин, возможно, понадобится повысить давление в них. Перечень размеров допущенных шин Вы найдете начиная со стр. 171.

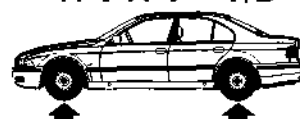
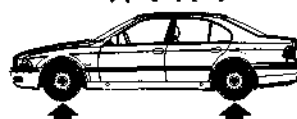
BMW Седаны	Шины	макс. 			
					
520i 520d 525d	205/65 R 15 94 V				
	225/60 R 15 96 V	2,0 (200/29)	2,3 (230/33)	2,4 (240/35)	2,9 (290/42)
	225/55 R 16 95 V				
	235/45 R 17 94 W/Y				
	Передние колеса: 235/45 R 17 94 W/Y	2,0 (200/29)	–	2,4 (240/35)	–
	Задние колеса: 255/40 R 17 94 W/Y	–	2,3 (230/33)	–	2,9 (290/42)
	Передние колеса: 235/40 ZR 18	2,0 (200/29)	–	2,4 (240/35)	–
	Задние колеса: 265/35 ZR 18	–	2,3 (230/33)	–	2,9 (290/42)
	205/65 R 15 94 Q/T/H M+S				
	225/60 R 15 96 Q/T/H M+S	2,2 (220/32)	2,5 (250/36)	2,6 (260/38)	3,1 (310/45)
525i	225/55 R 16 95 Q/T/H M+S				
	235/45 R 17 94 Q/T/H M+S				
	225/60 R 15 96 W	2,0 (200/29)	2,4 (240/35)	2,4 (240/35)	2,9 (290/42)
	225/55 R 16 95 W				
	Передние колеса: 235/45 R 17 94 W/Y	2,2 (220/32)	–	2,6 (260/38)	–
	Задние колеса: 255/40 R 17 94 W/Y	–	2,6 (260/38)	–	3,1 (310/45)
	Передние колеса: 235/40 ZR 18	2,2 (220/32)	–	2,6 (260/38)	–
	Задние колеса: 265/35 ZR 18	–	2,6 (260/38)	–	3,1 (310/45)
	235/45 R 17 94 W/Y				
	205/65 R 15 94 Q/T/H M+S				
	225/60 R 15 96 Q/T/H M+S	2,2 (220/32)	2,6 (260/38)	2,6 (260/38)	3,1 (310/45)
	225/55 R 16 95 Q/T/H M+S				
	235/45 R 17 94 Q/T/H M+S				

30 Давление воздуха в шинах

BMW
Седаны

Шины

макс.

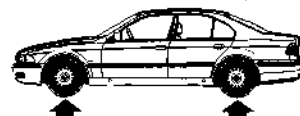
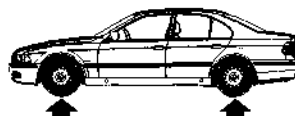


530i	225/55 R 16 95 W	2,1 (210/30)	2,5 (250/36)	2,6 (260/38)	3,1 (310/45)
	Передние колеса: 235/45 R 17 94 W/Y	2,3 (230/33)	—	2,8 (280/41)	—
	Задние колеса: 255/40 R 17 94 W/Y	—	2,7 (270/39)	—	3,3 (330/48)
	Передние колеса: 235/40 ZR 18	2,3 (230/33)	—	2,8 (280/41)	—
	Задние колеса: 265/35 ZR 18	—	2,7 (270/39)	—	3,3 (330/48)
530d	235/45 R 17 94 W/Y	2,3 (230/33)	2,7 (270/39)	2,8 (280/41)	3,3 (330/48)
	225/55 R 16 95 Q/T/H M+S	2,3 (230/33)	2,7 (270/39)	2,8 (280/41)	3,3 (330/48)
	235/45 R 17 94 Q/T/H M+S	2,3 (230/33)	2,7 (270/39)	2,8 (280/41)	3,3 (330/48)
	225/55 R 16 95 W	2,1 (210/29)	2,4 (240/35)	2,4 (240/35)	2,9 (290/42)
	Передние колеса: 235/45 R 17 94 W/Y	2,3 (230/33)	—	2,6 (260/38)	—
530d	Задние колеса: 255/40 R 17 94 W/Y	—	2,6 (260/38)	—	3,1 (310/45)
	Передние колеса: 235/40 ZR 18	2,3 (230/33)	—	2,6 (260/38)	—
	Задние колеса: 265/35 ZR 18	—	2,6 (260/38)	—	3,1 (310/45)
	235/45 R 17 94 W/Y	2,3 (230/33)	2,6 (260/38)	2,6 (260/38)	3,1 (310/45)
	225/55 R 16 95 Q/T/H M+S	2,3 (230/33)	2,6 (260/38)	2,6 (260/38)	3,1 (310/45)
	235/45 R 17 94 Q/T/H M+S	2,3 (230/33)	2,6 (260/38)	2,6 (260/38)	3,1 (310/45)

BMW
Седаны

Шины

макс.



225/55 R 16 95 W

2,3 (230/33)

2,6 (260/38)

2,7 (270/39)

3,2 (320/46)

Передние колеса: 235/45 R 17 94 W/Y

2,5 (250/36)

—

2,9 (290/42)

—

Задние колеса: 255/40 R 17 94 W/Y

—

2,8 (280/41)

—

3,4 (340/49)

535i
540i

Передние колеса: 235/40 ZR 18

2,5 (250/36)

—

2,9 (290/42)

—

Задние колеса: 265/35 ZR 18

—

2,8 (280/41)

—

3,4 (340/49)

235/45 R 17 94 W/Y

225/55 R 16 95 Q/T/H M+S

2,5 (250/36)

2,8 (280/41)

2,9 (290/42)

3,4 (340/49)

235/45 R 17 94 Q/T/H M+S

Обзор

Пользование

Обслуживание

Помощь

Техника

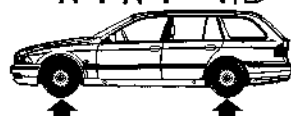
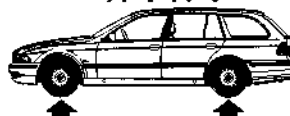
Данные

Указатель

BMW
Универсалы

Шины

макс.

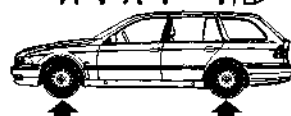


520d	205/65 R 15 94 V				
	225/60 R 15 96 V				
	225/55 R 16 95 V	2,0 (200/29)	2,4 (240/35)	2,6 (260/38)	3,1 (310/45)
	235/45 R 17 94 W/Y				
	205/65 R 15 94 Q/T/H M+S				
520i 525d	225/60 R 15 96 Q/T/H M+S	2,2 (220/32)	2,6 (260/38)	2,8 (280/41)	3,3 (330/48)
	225/55 R 16 95 Q/T/H M+S				
	235/45 R 17 94 Q/T/H M+S				
	225/60 R 15 96 V				
	225/55 R 16 95 V	2,0 (200/29)	2,4 (240/35)	2,6 (260/38)	3,1 (310/45)
520i 525d	235/45 R 17 94 W/Y				
	205/65 R 15 94 Q/T/H M+S				
	225/60 R 15 96 Q/T/H M+S	2,2 (220/32)	2,6 (260/38)	2,8 (280/41)	3,3 (330/48)
	225/55 R 16 95 Q/T/H M+S				
520i 525d	235/45 R 17 94 Q/T/H M+S				

BMW
Универсалы

Шины

макс.



225/60 R 15 96 W

225/55 R 16 95 W

2,1 (210/30)

2,5 (250/36)

2,6 (260/38)

3,1 (310/45)

235/45 R 17 94 W/Y

205/65 R 15 94 Q/T/H M+S

225/60 R 15 96 Q/T/H M+S

225/55 R 16 95 Q/T/H M+S

235/45 R 17 94 Q/T/H M+S

2,3 (230/33)

2,7 (270/39)

2,8 (280/41)

3,3 (330/48)

225/55 R 16 95 W

235/45 R 17 94 Y

225/55 R 16 95 Q/T/H M+S

235/45 R 17 94 Q/T/H M+S

2,4 (240/35)

2,8 (280/41)

2,8 (280/41)

3,3 (330/48)

225/55 R 16 95 W

235/45 R 17 94 W/Y

225/55 R 16 95 Q/T/H M+S

235/45 R 17 94 Q/T/H M+S

2,1 (210/30)

2,5 (250/36)

2,6 (260/38)

3,1 (310/45)

2,3 (230/33)

2,7 (270/39)

2,8 (280/41)

3,3 (330/48)

Обзор

Пользование

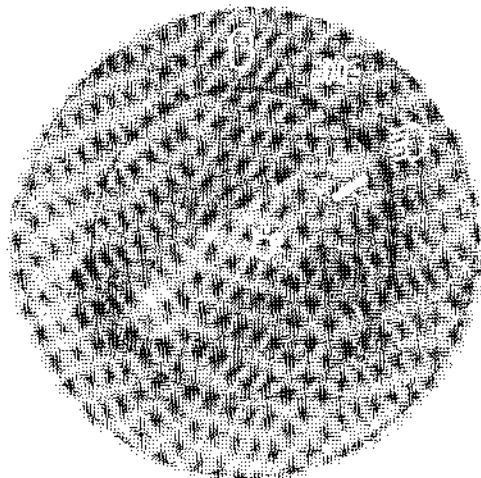
Обслуживание

Помощь

Техника

Данные

Указатель



Открытие и закрытие:

- Ключи 36
- Электронная противоугонная система 37
- Центральный замок
- Отпирание и запирание - снаружи 38
- Отпирание и запирание - из салона 43
- Отпирание и запирание - дистанционно
- дистанционного управления 39
- Отпирание и запирание - из салона 43
- Крышка багажника 44
- Стекло двери багажника 45
- Багажник 48
- Охранная сигнализация 49
- Стеклоподъемники 52
- Подъемно-сдвижная крышка люка 53

Регулировка:

- Сиденья 55
- Регулировка рулевого колеса 59
- Зеркала 60
- Память положений сиденья, зеркал и рулевого колеса 62
- Память в автомобиле/ключе (Car/Key Memory) 64

Система безопасности:

- Ремни безопасности 65
- Система безопасности 66
- Система безопасности детей 68



Двигатель:

- Система зажигания 70
- Пуск двигателя 70
- Система диагностики 72
- Стеклоочиститель 73
- Механическая коробка передач 73
- Автоматическая коробка передач с системой Steptronic 74
- Указатели поворота/прерывистый световой сигнал 77
- Стеклоочистители/датчик дождя 77
- Обогрев заднего стекла 79
- Круиз-контроль 80

Все под контролем:

- Счетчики пробега, индикатор температуры наружного воздуха 82
- Тахометр 83
- Эконометр 83
- Указатель уровня топлива в баке 84
- Указатель температуры охлаждающей жидкости 84
- Индикатор предстоящего технического обслуживания 85
- Система автоматической диагностики 86
- Бортовой компьютер 89
- Мультимедийный дисплей (MID) 91
- Электронные часы в MID 92
- Бортовой компьютер в MID 95
- Управление телефоном с MID 100

Техника для большего комфорта и безопасности:

Сигнализация аварийного сближения при парковке (PDC) 107

Система автоматического контроля устойчивости с регулятором тяги (ASC+T)/система динамического контроля устойчивости (DSC) 109

Электронная система регулировки жесткости амортизаторов (EDC) 110

Система контроля за давлением воздуха в шинах (RDC) 111

Система освещения:

Стояночное освещение/ближний свет 113

Подсветка приборов 113

Регулятор угла наклона фар 114

Дальний свет/парковочные огни 114

Противотуманные приборы освещения 115

Освещение салона/освещение багажника 115

Лампы индивидуального освещения 115

Регулировка температуры для хорошего самочувствия:

Кондиционер 118

Автоматический кондиционер 124

Средняя консоль в задней части салона 130

Подогрев сидений 131

Обогрев рулевого колеса 132

Солнцезащитная шторка заднего стекла 132

Автономная система отопления 132

Автономная система вентиляции 133

Дистанционное управление автономной системой отопления 134

Практичные элементы оснащения салона:

Встроенное универсальное дистанционное управление 135

Оборудование для задней части салона 138

Перчаточный ящик 139

Отсеки для мелких вещей 140

Автомобильный телефон 140

Подстаканники 141

Пепельница в передней части салона 141

Прикуриватель 142

Пепельницы в задней части салона 142

Загрузка и перевозка грузов:

Крюк для перевозки длинномерных предметов 143

Чехол для перевозки лыж 144 универсал

Багажник 147

Полка багажника 147

Разделительная сетка 147

Отсеки в багажнике 148

Выдвижной пол 150

Загрузка 151

Багажник на крыше 152

Движение с прицепом 153

Общий обзор

Пользование автомобилем

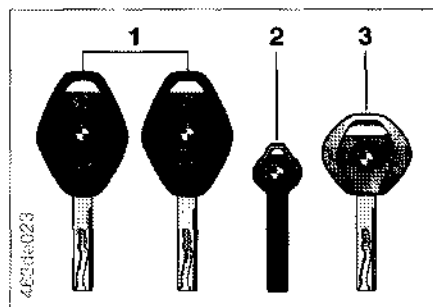
Эксплуатация, техобслуживание и уход

Помощь при неисправностях

Техника для человека

Технические характеристики

Алфавитный указатель



- 1 Ключи от центрального замка с передатчиком дистанционного управления определяют функции памяти в ключе (Key Memory), см. стр. 64

 В каждом ключе от центрального замка имеется аккумулятор, который автоматически подзарядается в замке зажигания во время движения. Поэтому, если Вы одним из ключей долго не пользуетесь, по крайней мере раз в год используйте его во время длительной поездки, чтобы его аккумулятор сумел подзарядиться. См. также стр. 40. ◀

- 2 Запасной ключ для хранения в надежном месте, например в бумажнике. Этот ключ не предназначен для постоянного использования

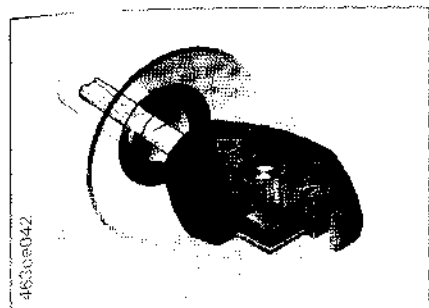
- 3 Ключ от двери водителя и замка зажигания

К замку багажника и перчаточного ящика этот ключ не подходит. Это удобно, когда Вы сдаете автомобиль, например, на стоянку в гостинице.

Запасной ключ

Его Вы можете получить только на сервисной станции BMW, которая обязана проверить личность заказчика, так как ключ является составной частью системы обеспечения безопасности Вашего автомобиля (см. раздел "Электронная противоугонная система" на стр. 37).

 Отправляясь на станцию за новым ключом, возьмите с собой по возможности все ключи от автомобиля. Получив новый запасной ключ, вставьте его в замок зажигания и поверните в положение "2" (зажигание включено), а затем обратно в положение "0". Это необходимо, чтобы электронная противоугонная система распознала новый ключ как "свой". ◀



Безопасность в ключе

Электронная противоугонная система еще более повышает степень защиты Вашего BMW от угона. При этом Вам не надо ничего регулировать или включать. Система позволяет завести двигатель только ключами от Вашего автомобиля. По Вашей просьбе на сервисной станции BMW электронные схемы отдельных ключей могут быть заблокированы (например, при утере ключа). Заблокированным ключом запустить двигатель нельзя.

Эффективная электроника

В ключ встроена электронная схема. Электроника в автомобиле обменивается через замок зажигания индивидуальными для каждого автомобиля и постоянно меняющимися сигналами с электронным блоком в ключе. Системы зажигания, подачи топлива и стартер включаются только в том случае, если ключ распознается как "свой".

▶ При неаккуратном обращении с ключом встроенная электронная схема может быть повреждена. В таком случае запуск двигателя окажется невозможным. ◀

Принцип действия

Центральный замок срабатывает только в том случае, если обе передние двери закрыты. Центральный замок обеспечивает одновременное запирание и, соответственно, отпирание

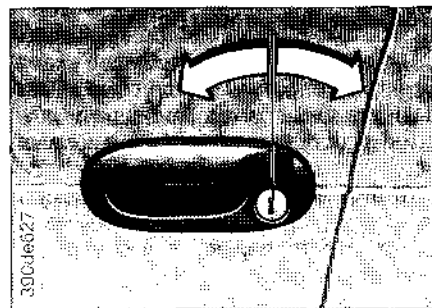
- ▷ дверей
- ▷ крышки/двери багажника и стекла этой двери*
- ▷ крышки заправочного люка

Привести центральный замок в действие можно

- ▷ снаружи, вставив ключ в замок двери, а также с помощью дистанционного управления
- ▷ из салона, нажав специальную кнопку

При задействовании центрального замка снаружи одновременно происходит активизация противоугонной системы, которая не позволяет отпереть двери предохранителями или ручками открывания. Также активизируется (или деактивизируется) охранная сигнализация*.

В случае аварии происходит автоматическое отпирание центрального замка, но двери, запертые на предохранители, не отпираются, см. стр. 43. Кроме того, включаются световая аварийная сигнализация и свет в салоне.

**Отпирание и запирание ключом**

Не запирайте автомобиль, если в салоне находятся люди, так как открыть двери изнутри будет невозможно. ◀



Вы можете запрограммировать специальный сигнал, который будет служить в качестве подтверждения того, что автомобиль заперт правильно. ◀



У некоторых экспортных моделей охранная сигнализация может быть активизирована только с помощью дистанционного управления. Отпирание автомобиля ключом вызывает у этих моделей срабатывание сигнализации. Для выключения сигнализации нажмите кнопку 1 ("Отпереть", см. стр. 40) или поверните ключ зажигания в положение "1". ◀

Прочие подробности об охранной сигнализации Вы найдете на стр. 49.

Комфортное открывание и закрывание

Стекла и подъемно-сдвижную крышку люка Вы можете открыть или закрыть, повернув ключ в замке двери.

▷ Открывание:

При закрытой двери удерживайте ключ в положении "Отпереть"

▷ Закрывание:

При закрытой двери удерживайте ключ в положении "Запереть"



Во время процесса закрывания следите за тем, чтобы никто не защемило стеклами или крышкой люка. Если Вы отпустите ключ, то процесс закрывания сразу прекратится. ◀

Ручное отпирание и запираание (при дефекте электрооборудования)

Повернув ключ в соответствующее крайнее положение, можно отпереть или запереть дверь водителя.

Отпирание и запираание с помощью дистанционного управления

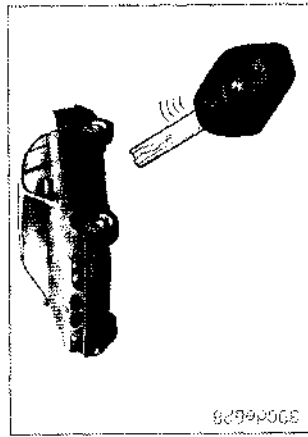
Дистанционное управление упрощает отпирание и запираание автомобиля. Кроме того, Вам предлагаются две дополнительные функции, которыми Вы можете воспользоваться с помощью дистанционного управления:

- ▷ Включение света в салоне, см. стр. 41
Эта функция позволяет Вам найти автомобиль, например, на темной стоянке в подземном гараже.
- ▷ Отпирание двери/крышки багажника, см. стр. 42. Она слегка приоткрывается, независимо от того, была дверь/крышка заперта или нет

Одновременно с отпиранием/запираанием автомобиля происходит деактивизация/активизация противоугонной системы, снятие с охранной сигнализации*/постановка на сигнализацию и включение/выключение света в салоне.



У некоторых экспортных моделей охранная сигнализация может быть активизирована только с помощью дистанционного управления. Отпирание автомобиля ключом вызывает у этих моделей срабатывание сигнализации. Для выключения сигнализации нажмите кнопку 1 ("Отпереть", см. стр. 40) или поверните ключ зажигания в положение "1". ◀



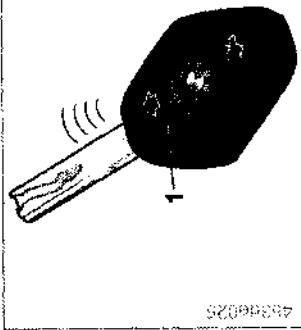
Ключ от центрального замка, которым Вы постоянно пользуетесь, всегда находится в рабочем состоянии, так как аккумулятор в нем автоматически подзаряжается в замке зажигания во время поездки.

Если запирание автомобиля с помощью дистанционного управления окажется невозможным, то это свидетельствует о разрядке аккумулятора. Используйте этот ключ во время долгой поездки, чтобы его аккумулятор смог подзарядиться.

См. также стр. 36.

Предотвратить несанкционированное использование ключа с дистанционным управлением можно, передавая, например, служащему гостиницы или же запасной двери и замка зажигания или же запасной ключ 2 (см. стр. 36).

При неполадках обращайтесь на сервисную станцию BMW. Там же Вы можете заказать запасные ключи.



Отпирание и комфортное открывание

Отпирание: нажмите кнопку 1.



У некоторых экспортных моделей кнопку нужно нажать два раза, чтобы отпереть все замки автомобиля.



При желании Вы можете заложить эту функцию в память каждого отдельного ключа.

Комфортное открывание

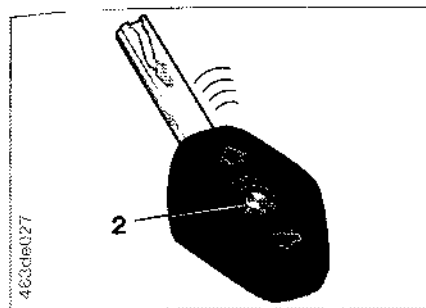
Удерживайте кнопку 1 в нажатом положении. Открываются окна и люк в крыше.

Ключи от центрального замка

Ключи с дистанционным управлением являются ключами от центрального замка, см. стр. 36.



Находящиеся в автомобиле дети могут залпнуть двери изнутри. Поэтому, выходя из автомобиля, всегда вынимайте ключ из замка зажигания и берите его с собой, чтобы в любой момент иметь возможность снова открыть автомобиль снаружи.



Запирание, постановка на сигнализацию и комфортное закрывание

Запирание и постановка на сигнализацию: нажмите кнопку 2.

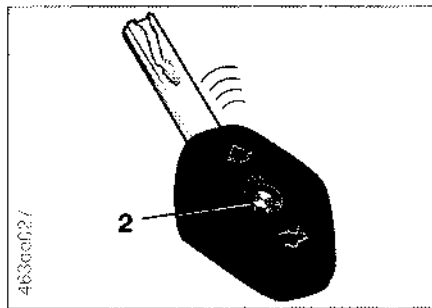
! Не запирайте автомобиль, если в салоне находятся люди, так как открыть двери изнутри будет невозможно.

Комфортное закрывание: удерживайте кнопку 2 в нажатом положении. Окна и люк в крыше закрываются.

! Во время процесса закрывания следите за тем, чтобы никого не защемило стеклами или крышкой люка. Если Вы отпустите кнопку, то процесс закрывания сразу прекратится.

! Вы можете запрограммировать специальный сигнал, который будет служить в качестве подтверждения того, что автомобиль заперт правильно.

▶ Если на автомобиле, оснащенном охранной сигнализацией (см. стр. 49), процесс комфортного закрывания окон и крышки люка прерывается, то следует еще раз отпереть автомобиль нажатием кнопки 1, прежде чем продолжить процесс закрывания. В противном случае выключатся охранный датчик крена и система защиты салона.

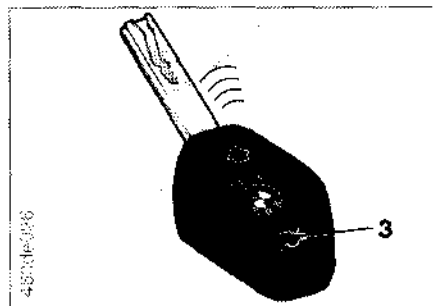


Отключение охранного датчика крена* и системы защиты салона*

Заперев автомобиль, снова нажмите кнопку 2. Подробнее см. на стр. 50.

Включение света в салоне

Не отпирая автомобиль, нажмите кнопку 2.



Открывание крышки/двери багажника

Нажмите кнопку 3.

Крышка/дверь багажника слегка приоткроется, независимо от того, была она заперта или нет.

▶ Перед поездкой и после нее проверьте, не открылась ли случайно крышка/дверь багажника. ◀

Автоматический привод* двери багажника (универсал)

Открывание двери:
нажмите кнопку 3.

Дверь багажника полностью откроется, независимо от того, была дверь заперта или нет.

Нажатие кнопки во время открывания прерывает процесс открывания.

▶ Открываясь, дверь отходит назад и вверх. При открытой двери высота от земли до верхней части двери составляет более двух метров. Просьба следить за тем, чтобы оставалось достаточно свободного пространства. ◀

Закрывание двери:
нажмите кнопку 3 и удерживайте ее нажатой.

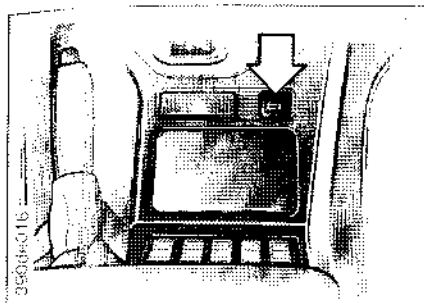
⚠ Во избежание травм следите за тем, чтобы закрывающаяся дверь не прижала рук или других частей тела. Если отпустить ключ, движение останавливается. Во избежание попадания выхлопных газов в салон дверь багажника и ее стекло при движении автомобиля обязательно должны быть закрыты. Если же однажды Вам все же придется ехать с открытой дверью или стеклом, то

- ▷ закройте все стекла и подъемно-сдвижную крышку люка
- ▷ установите кондиционер или автоматический кондиционер на режим усиленной подачи воздуха, см. стр. 120 или 127. ◀

Помехи со стороны других систем

В некоторых местностях работа дистанционного радиоуправления может быть нарушена из-за помех со стороны других систем или устройств.

Если это произойдет, то Вы можете отпереть и запереть автомобиль ключом от центрального замка, вставив его в замок двери водителя или в замок двери багажника*.



Эта кнопка (показана стрелкой) позволяет при закрытых передних дверях привести в действие систему центрального замка. В результате отпираются или запираются все двери, крышка багажника либо его дверь и стекло, а также крышка заправочного люка, но активизации противоугонной системы при этом не происходит.



При желании Вы можете запрограммировать центральный замок так, что он будет срабатывать на запирание сразу после того, как автомобиль тронется с места. Эту функцию можно запрограммировать по отдельности для каждого ключа. ◀



Если с дистанционного управления была отперта только дверь водителя (см. стр. 40) и Вы нажимаете кнопку,

- ▷ при открытой двери водителя отпираются все другие двери, крышка/дверь багажника и крышка заправочного люка
- ▷ при закрытой двери водителя они запираются. ◀

Отпирание и открывание

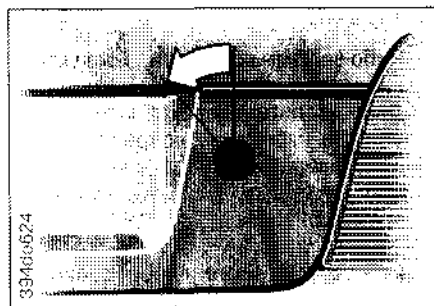
- ▷ Либо отоприте все двери, нажав кнопку центрального замка, и затем потяните за ручку, находящуюся над подлокотником нужной двери
- ▷ Либо дважды потяните ручку нужной двери: первое движение позволит отпереть дверь, а второе — открыть ее.

Запирание

- ▷ Либо запирайте все двери, нажав кнопку центрального замка
- ▷ Либо утопите предохранители дверей. Во избежание непреднамеренного запирания невозможно запереть открытую дверь водителя, утопив ее предохранитель



В случае аварии двери, запертые на предохранители, автоматически не отпираются. Поэтому при движении автомобиля не следует запирать двери на предохранители. Находящиеся в автомобиле дети могут запереть двери изнутри. Поэтому, выходя из автомобиля, всегда вынимайте ключ из замка зажигания и берите его с собой, чтобы в любой момент иметь возможность снова открыть автомобиль снаружи. ◀



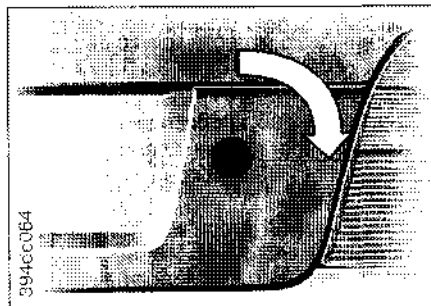
Замок (только седан)

К багажнику подходят только ключи от центрального замка (см. стр. 36).

Отдельное отпирание багажника

Поверните ключ от центрального замка в замке крышки багажника влево до упора — крышка слегка приоткроется.

Багажник снова запирается, как только будет захлопнута его крышка.



Отдельное запирание багажника

Приложив некоторое усилие, поверните ключ вправо и извлеките его в горизонтальном положении.

Таким образом, багажник запирается и его замок отключается от системы центрального замка. В результате человек, например, служащий гостиницы, получивший от Вас ключ 3 от двери и замка зажигания (см. стр. 36), не сможет открыть багажник.

Аварийное пользование замком багажника

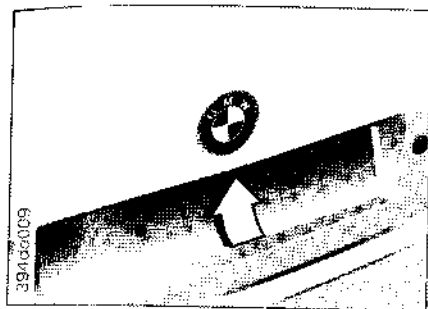
(в случае дефекта электрооборудования)

Седан

Поверните ключ от центрального замка в замке крышки багажника влево до упора — крышка слегка приоткроется.

Багажник снова запирается, как только будет захлопнута его крышка.

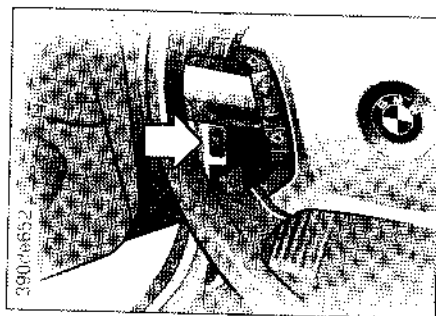
Универсал: см стр. 225.



Открытие снаружи

Нажмите кнопку (показана стрелкой), крышка багажника слегка приоткроется.

При открытой крышке/двери багажника включается его подсветка (см. также стр. 115).

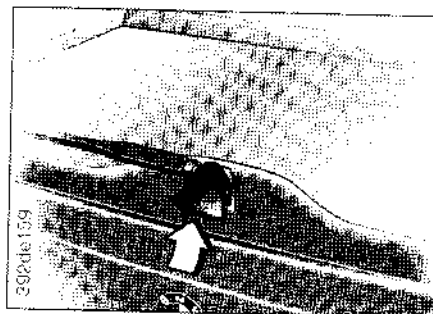


Открытие из салона

Если замок багажника не поставлен под контроль охранной сигнализации, то при неподвижно стоящем автомобиле его можно открыть, нажав эту кнопку.

▶ При открытой двери багажника универсала высота от земли до верхней части двери составляет более двух метров. Просьба аккуратно открывать дверь, например, в гараже. ◀

Информация о пологе багажника и о прочих деталях приведена в разделе "Багажник" начиная со стр. 147.



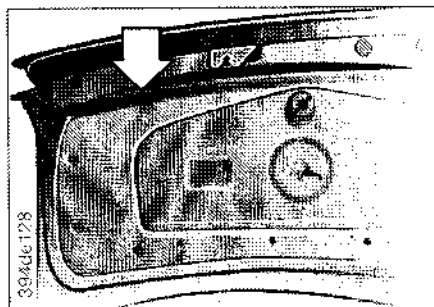
Стекло двери багажника (универсал)

Если открыть стекло двери багажника, то это позволит легко положить в багажник и достать из него небольшие вещи.

Нажмите кнопку, показанную стрелкой. Стекло слегка приоткроется. Его можно откинуть вверх.

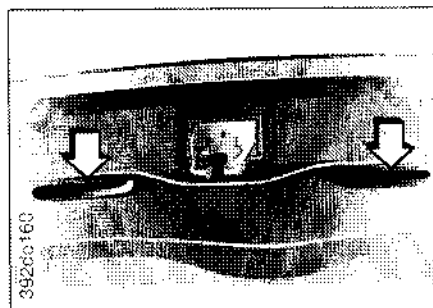
Если Вы хотите закрыть стекло, прижмите его вниз.

⚠ Если при перевозке в стекло могут упереться предметы с острыми краями, то позаботьтесь о том, чтобы прикрыть их, иначе возможно повреждение проводников обогрева стекла. ◀



Закрывание крышки багажника (седан)

Ручка (показана стрелкой), расположенная рядом с запорным механизмом, облегчает закрывание крышки багажника.



Закрывание двери багажника (универсал)

Взявшись за ручки, показанные стрелками, Вы можете опустить дверь багажника вниз.

Для закрывания двери достаточно лишь слегка прижать ее. Дверь закроется автоматически.

⚠ Во избежание травм следите за тем, чтобы Вы, закрывая дверь или крышку багажника, не прижали рук или других частей тела.

Во избежание попадания выхлопных газов в салон крышка/дверь багажника или стекло его двери при движении автомобиля обязательно должны быть закрыты. Если же однажды Вам все же придется ехать с поднятой крышкой, дверью или открытым стеклом, то

- ▷ закройте все стекла и подъемно-сдвижную крышку люка
- ▷ установите кондиционер или автоматический кондиционер на режим усиленной подачи воздуха, см. стр. 120, 127. ◀

Автоматический привод* двери багажника (универсал)

Дверь багажника автоматически откроется, если Вы

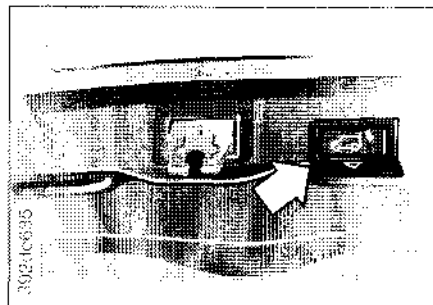
- ▷ нажмете кнопку в ногах (см. стр. 45)
- ▷ нажмете кнопку в ручке (см. стр. 45) или
- ▷ нажмете кнопку 3 на дистанционном управлении (см. стр. 42)

▶ Открываясь, дверь отходит назад и вверх. При открытой двери высота от земли до верхней части двери составляет более двух метров. Просьба следить за тем, чтобы оставалось достаточно свободного пространства. ◀

Дверь багажника автоматически закроется, если Вы

- ▷ нажмете кнопку на внутренней стороне двери (см. следующую колонку)
- ▷ нажмете и будете удерживать кнопку 3 на дистанционном управлении (см. стр. 42)

Нажатие одной из названных клавиш прерывает процессы открывания и закрывания.



Закрывание

Нажатием этой кнопки можно полностью закрыть дверь багажника.

Повторное нажатие прерывает процесс закрывания. Процесс закрывания также прервется, если удерживать дверь рукой.

Если затем Вы опять нажмете кнопку (или кнопку в ручке), дверь багажника снова откроется.

Ручной привод

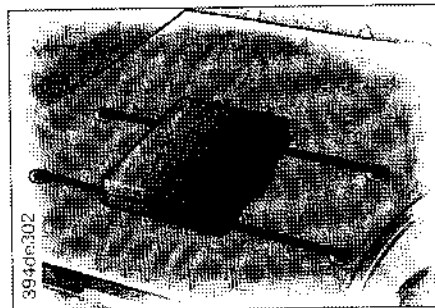
(в случае дефекта электрооборудования)

Откройте дверь вручную (см. стр. 225) и медленно, не совершая резких движений, откройте и закройте дверь.



Во избежание травм следите за тем, чтобы закрывающаяся дверь не прижала рук или других частей тела. Во избежание попадания выхлопных газов в салон дверь багажника и ее стекло при движении автомобиля обязательно должны быть закрыты. Если же однажды Вам все же придется ехать с открытой дверью или стеклом, то

- ▷ закройте все стекла и подъемно-сдвижную крышку люка
- ▷ установите кондиционер или автоматический кондиционер на режим усиленной подачи воздуха, см. стр. 120 или 127. ◀



Натяжные ремни

Для закрепления маломерного багажа пользуйтесь натяжными ремнями на полу багажника.

Если Вы положите вещи на эти ремни, то их шероховатая поверхность предотвратит смещение вещей во время движения.

По углам багажника предусмотрены специальные петли, предназначенные для крепления грузоудерживающих сеток* или ремней, которыми фиксируются отдельные вещи.

См. также раздел "Загрузка" на стр. 151.



Крючок*

В багажнике слева Вы найдете крючок, на который можно повесить сумки и подобные предметы.

Принцип действия

Охранная сигнализация реагирует на

- ▷ открывание двери, капота, крышки/двери багажника или стекла в его двери
- ▷ движение в салоне автомобиля (система защиты салона)
- ▷ изменение крена автомобиля, например, при попытке кражи колеса или буксировки
- ▷ прерывание питания от аккумулятора

На названные действия посторонних лиц система в зависимости от экспортного исполнения автомобиля реагирует следующим образом:

- ▷ в течение 30 секунд звучит сигнал тревоги
- ▷ аварийная световая сигнализация включается приблизительно на 5 минут*

Постановка на сигнализацию и снятие с сигнализации

Постановка на сигнализацию и снятие с сигнализации производятся одновременно с запиранием и отпиранием автомобиля путем поворота ключа в замке двери или с помощью дистанционного управления.

Система защиты салона активизируется приблизительно через 30 секунд после последнего запираения.

Если постановка на сигнализацию выполнена надлежащим образом, то об этом свидетельствует однократное срабатывание аварийной световой сигнализации*.

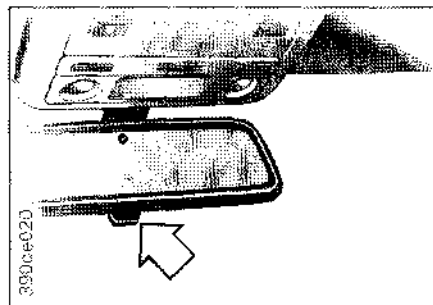


Вы можете выбрать различные сигналы, которые будут служить подтверждением факта постановки на сигнализацию и снятия с сигнализации. ◀

Крышку/дверь багажника можно открыть и после постановки на охранную сигнализацию, если нажать кнопку 3 дистанционного управления, см. стр. 42. После закрывания крышки/двери багажника он снова берется под контроль охранной сигнализации.



У некоторых экспортных моделей охранная сигнализация может быть задействована только с помощью дистанционного управления. Отпирание автомобиля ключом вызывает у этих моделей срабатывание сигнализации. Нажатие кнопки 1 ("Отпереть") или поворот ключа зажигания в положение "1" отключают сигнализацию. ◀



Сигналы контрольной лампочки

- ▷ Постоянно горит контрольная лампочка под зеркалом заднего вида в салоне: охранная сигнализация активизирована
- ▷ Контрольная лампочка мигает при постановке на сигнализацию: неплотно закрыты двери, капот, крышка/дверь багажника, стекло в двери багажника. Даже если оставить все как есть, остальные правильно закрытые объекты будут взяты под охрану, а лампочка спустя 10 секунд начнет гореть постоянно. Однако система защиты салона не будет активизирована

- ▷ Контрольная лампочка гаснет при снятии с сигнализации: недопустимых манипуляций с автомобилем не производилось
- ▷ Контрольная лампочка мигает примерно в течение 10 секунд при снятии с сигнализации: сигнал о факте постороннего вмешательства

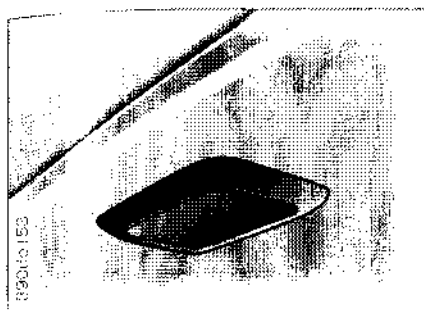
После срабатывания сигнализации контрольная лампочка снова будет гореть постоянно.

Предотвращение нежелательного срабатывания сигнализации

Во избежание подачи сигнала тревоги при самопроизвольном срабатывании охранного датчика крена (например, в двухъярусном гараже или при перевозке автомобиля по железной дороге) или в результате срабатывания системы защиты салона эти системы можно одновременно отключить.

Дважды закройте автомобиль, то есть дважды поставьте его на сигнализацию. Иными словами, дважды нажмите кнопку 2 дистанционного управления (см. стр. 41) или два раза закройте автомобиль ключом (см. стр. 38).

Контрольная лампочка коротко вспыхнет, а затем будет гореть постоянно. Датчик крена и система защиты салона будут выключены, пока автомобиль не будет снят с сигнализации.



▷ Прерывание процесса комфортно-го закрывания подъемно-сдвижной крышки люка и стекол в течение первых 10 секунд и его немедленное возобновление ведут к непреднамеренному выключению охранного датчика крена и системы защиты салона. Если это случится, то для обратного включения датчика крена и системы защиты салона следует выключить охранную сигнализацию и снова задействовать ее. ◀

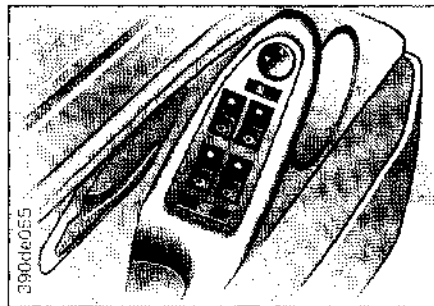
Система защиты салона

На иллюстрации показан приемопередатчик системы защиты салона.

Для безупречного функционирования системы защиты салона необходимо закрыть стекла и подъемно-сдвижную крышку люка.

Выключайте систему защиты салона (см. предыдущую колонку), если

- ▷ в автомобиле должны остаться дети или животные
- ▷ должны остаться открытыми окна или люк в крыше.

**Открывание и закрывание окон**

После поворота ключа зажигания в положение "1":

- ▷ Если нажать на выключатель без перехода за точку повышенного сопротивления, то стекло будет перемещаться в течение всего времени удерживания выключателя в этом положении
- ▷ При кратковременном нажатии на выключатель с переходом за точку повышенного сопротивления реализуется стартстопный режим, при котором движение стекла происходит автоматически

Для его остановки нужно еще раз точно так же нажать на выключатель.

После выключения зажигания

- ▷ у Вас остается возможность пользования стеклоподъемниками в течение 15 минут, если не была открыта, а затем снова закрыта ни одна из передних дверей. Для открывания нажмите выключатель с переходом за точку повышенного сопротивления.



Выходя из автомобиля, всегда берите с собой ключ зажигания и закрывайте двери, чтобы, например, дети не смогли привести в действие стеклоподъемники и нанести себе травму. ◀

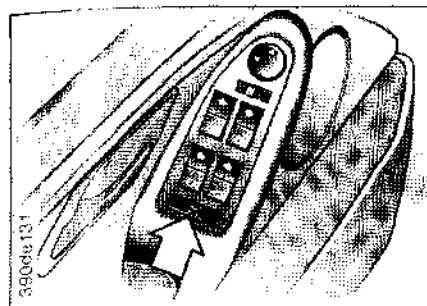
О комфортном открывании и закрывании окон путем поворота ключа в замке двери или с помощью дистанционного управления см. на стр. 39, 40 и 41.

Травмозащитная функция

В верхней части проема окна находится реечный контакт. Если в момент подъема стекла коснуться этого контакта, то стекло остановится и немного приспустится.



Несмотря на наличие подобной защитной функции, всегда необходимо следить за тем, чтобы в проеме окна не было никаких посторонних предметов. Иначе в отдельных случаях (если, например, предмет тонкий) контакт с рейкой не может быть гарантирован. Эту защитную функцию можно отключить, если нажать выключатель стеклоподъемника с переходом за точку повышенного сопротивления и удерживать его в этом положении. ◀



Выключатель-предохранитель

С его помощью Вы можете предотвратить включение стеклоподъемников с заднего сиденья, например, находящимися там детьми.

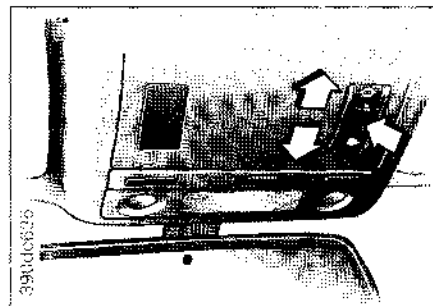
! Если на заднем сиденье находятся дети, то всегда нажимайте клавишу предохранителя. Неконтролируемое закрытие окон может привести к травмам. ◀

! Во избежание травм всегда контролируйте процесс закрывания крышки люка и будьте при этом очень внимательны. Выходя из автомобиля, всегда берите с собой ключ зажигания и закрывайте двери, чтобы, например, дети не смогли привести в действие крышку люка и нанести себе травму. ◀

В салоне не возникнут разрежение и сквозняки, если при открытой или поднятой крышке люка будут полностью открыты воздухоподводящие отверстия в передней панели и — в случае необходимости — будет увеличена подача воздуха, см. стр. 120, 127.

Если крышка люка открыта полностью, то на высокой скорости движения в салоне могут возникнуть турбулентные потоки. Поэтому прикройте крышку люка ровно настолько, насколько необходимо для исчезновения этого эффекта.

О комфортном открывании и закрывании люка путем поворота ключа в замке двери или с помощью дистанционного управления см. на стр. 39, 40 и 41.



Подъем — открывание — закрывание

После поворота ключа зажигания в положение "1" нажмите выключатель или сдвиньте его в нужном направлении, не переходя за точку повышенного сопротивления.

При подъеме крышки люка заслонка в обивке потолка слегка отодвигается назад.

▷ При поднятой крышке люка закрыть заслонку в обивке потолка невозможно. ◀

После выключения зажигания у Вас остается возможность пользования крышкой люка в течение 15 минут, если не была открыта, а затем снова закрыта ни одна из передних дверей.

Автоматическое* открытие и закрытие

Сдвиньте выключатель в соответствующем направлении за точку повышенного сопротивления.

После этого автоматически выполняются следующие операции:

- ▷ При открытой крышке нажатие выключателя в направлении "Поднять" позволяет сдвинуть крышку в конечное положение подъема
- ▷ При поднятой крышке нажатие выключателя в направлении "Открыть" позволяет сдвинуть крышку в конечное открытое положение

Повторное нажатие выключателя позволяет остановить движение.

Травмозащитная функция

Если в процессе закрывания крышка люка, пройдя приблизительно половину своего хода, натолкнется на препятствие, то она остановится и чуть отодвинется назад.

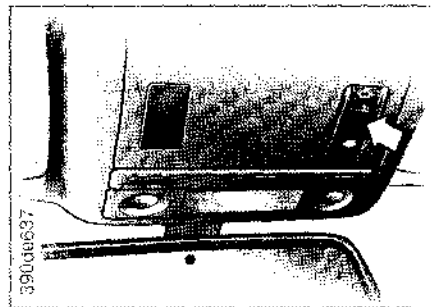


Несмотря на наличие подобной защитной функции, всегда необходимо следить за тем, чтобы в проеме люка не было никаких посторонних предметов. Иначе в отдельных случаях (если, например, предмет тонкий) срабатывание ограничителя усилия закрывания не может быть гарантировано. Эту защитную функцию можно отключить, если нажать выключатель за точку повышенного сопротивления и удерживать его в этом положении. ◀

Подъемно-сдвижная крышка люка со стеклянной вставкой*

Управление крышкой и ее работа осуществляются точно так же, как описано ранее. Чтобы открыть приподнятую крышку, удерживайте выключатель в положении "Открыть", пока крышка не достигнет требуемого положения.

Если крышка люка поднимается, то заслонка в обивке потолка несколько сдвигается назад, а при открывании она открывается вместе с крышкой люка. Она остается в открытом положении и при необходимости может быть прикрыта в любой момент.



Обесточивание или неисправность

После обесточивания (например, в результате отсоединения аккумулятора) можно будет только приподнять крышку. Для исправления данной ситуации действуйте следующим образом:

- 1 Поднимите крышку люка до упора
- 2 В течение примерно 20 секунд удерживайте выключатель в нажатом положении

При отказе электрооборудования люк можно открыть или закрыть вручную (см. стр. 224).

Ради Вашей личной безопасности мы обращаемся к Вам с просьбой соблюдать следующие правила регулировки сидений.

⚠ Не регулируйте сиденье водителя на ходу. Его неожиданное смещение может вызвать потерю контроля над автомобилем и привести к аварии.

Ремень безопасности должен как можно плотнее прилегать к телу. В противном случае при лобовых столкновениях поперечный ремень может соскочить вверх по бедрам и травмировать нижнюю часть живота. К тому же при неплотно прилегающем ремне его удерживающий эффект реализуется с запаздыванием. Недопустимо, чтобы во время движения автомобиля спинка переднего сиденья была отклонена далеко назад (это касается прежде всего пассажирского сиденья), так как при этом в случае аварии возникает опасность "проскальзывания" человека под ремень безопасности, который не сможет выполнить свою защитную функцию.

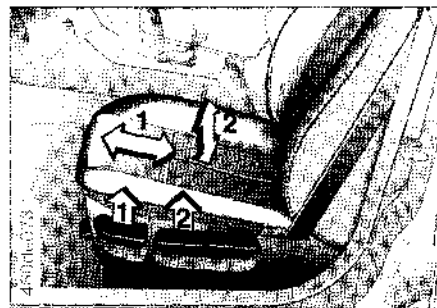
Передние сиденья нельзя сдвигать назад, если автомобиль движется под уклон (например, по пандусу многоэтажного гаража или по горным дорогам), так как при этом возможно отцепление системы автоматической регулировки ремня по высоте. ◀

Правильная посадка

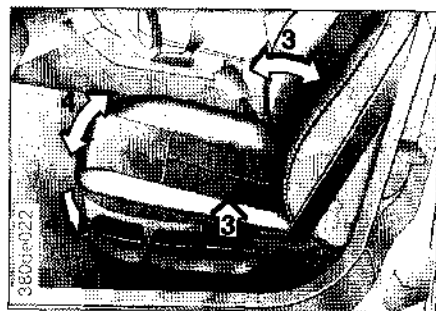
Для разгрузки позвоночных дисков садитесь с максимальным сдвигом назад, опираясь всей спиной на спинку сиденья. Идеальной считается поза, при которой голова располагается на одной прямой с позвоночником.

Чтобы уменьшить напряжение мышц при дальних поездках, можно несколько увеличить наклон спинки. При этом, однако, должна сохраняться возможность управления автомобилем, когда лежащие на самой высокой точке руля руки слегка согнуты в локтях.

Сиденье с механической регулировкой 55



- 1 Продольная регулировка
Потянув за ручку, сдвиньте сиденье в удобное для себя положение. Отпустив ручку, слегка покачайте сиденье вперед-назад, чтобы оно надежно застопорилось
- 2 Регулировка по высоте
Потянув за ручку, отрегулируйте высоту сиденья, нагружая подушку собственным весом или вставая с нее



3 Регулировка спинки

Потянув за ручку, отрегулируйте наклон спинки, откидываясь на нее или подаваясь вперед

4 Регулировка угла наклона подушки (только для сиденья водителя)

Потянув за ручку, сместите подушку до нужного положения

Поясничная опора*

См. описание комфортного сиденья BMW на следующей странице.



Подголовники

Регулировка по высоте

Подголовники можно регулировать по высоте, вытягивая их из гнезд или задвигая обратно.

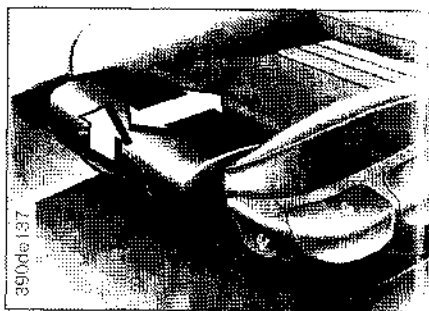
Наклон подголовников передних сидений можно регулировать, поворачивая их вокруг горизонтальной оси.



Подголовники ослабляют травматические последствия аварий для шейных позвонков.

Середина подголовников должна располагаться примерно на уровне ушей.

Средний задний подголовник всегда должен быть утоплен. Подъем подголовника ведет к снижению его защитной функции. ◀



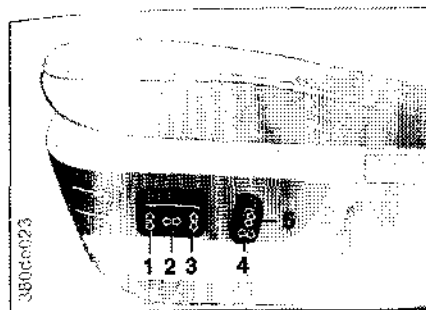
Механическая регулировка

У этого сиденья имеется дополнительная возможность регулировки подколленной опоры.

Потянув за ручку, установите подколленную опору в удобное для Вас положение.

Регулировка наклона возможна также и у переднего пассажирского сиденья.

Сиденье с электрорегулировкой*



- 1 Регулировка наклона подушки (только сиденье водителя)
- 2 Продольная регулировка сиденья
- 3 Регулировка сиденья по высоте
- 4 Регулировка наклона спинки
- 5 Регулировка высоты подголовника

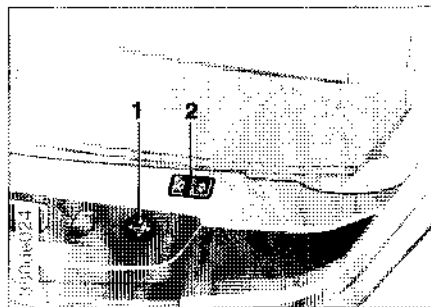
Угол наклона подголовника регулируется вручную.

⚠ Ради Вашей личной безопасности просьба обязательно соблюдать указания по регулировке, приведенные на стр. 55. ◀

Поясничная опора*

См. описание комфортного сиденья BMW в следующей колонке.

Комфортное сиденье BMW*



Для этого сиденья дополнительно предусмотрены регулировки

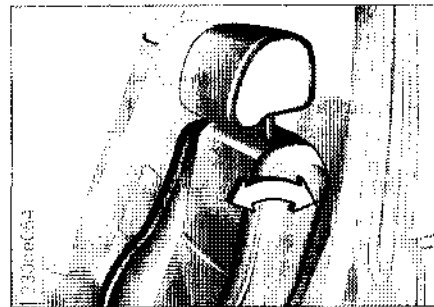
- 1 Поясничной опоры
- 2 Плечевой опоры

Поясничная опора

Контур спинки может видоизменяться так, чтобы его выступающая часть вписывалась во впадину поясничного отдела позвоночника, создавая опору для него.

Таким образом обеспечивается опора верхнего отдела таза и позвоночника, способствующая правильной посадке.

- ▷ Нажатием на выключатель спереди или сзади достигается соответственно увеличение или уменьшение выпуклости поясничной опоры
- ▷ При нажатии на верхнюю или нижнюю часть выключателя достигается усиление выпуклости опоры вверх или вниз



Плечевая опора

Регулируемая верхняя часть спинки сиденья обеспечивает поддержку спины в области плеч. Это делает посадку свободнее и разгружает мускулатуру плеч.

При нажатии на выключатель изменяется угол наклона верхней части спинки.

Установка сидений будет оптимальной при соблюдении приведенных ниже рекомендаций.

Для водителя и переднего пассажира:

- 1 Отведите верхнюю часть спинки до предела назад
- 2 Отрегулируйте сиденье на оптимальную посадку согласно описанию на стр. 55
- 3 Подведите верхнюю часть спинки вперед, создав удобную опору для плеч

58 Комфортное сиденье BMW*

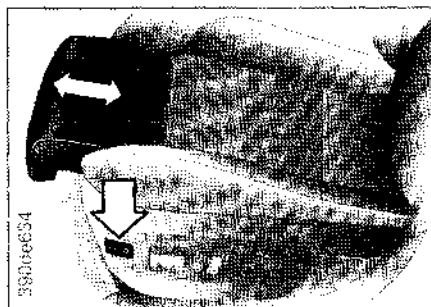
Для переднего пассажира при отклоненной назад спинке:

- 1 Отведите верхнюю часть спинки до предела назад
- 2 Слегка увеличьте наклон подушки вверх
- 3 Слегка увеличьте наклон спинки назад
- 4 Сместите верхнюю часть спинки вперед, создав удобную опору для плеч



Изменяя продольное положение сиденья, добейтесь того, чтобы ремень безопасности, как и прежде, плотно прилегал к телу, иначе он не сможет выполнить свою защитную функцию. ◀

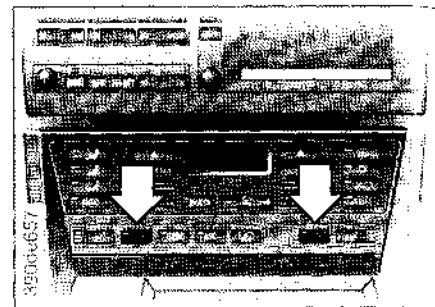
Спортивное сиденье BMW*



Электропривод

У этого сиденья предусмотрена электро-регулировка подколенной опоры. Для этого нажмите выключатель.

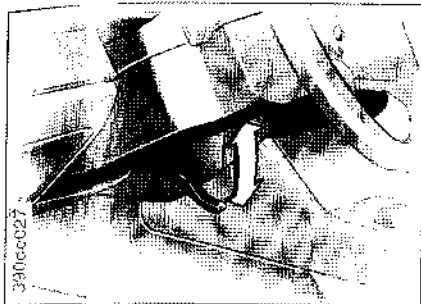
Сиденье BMW активного типа*



Активное изменение поверхности подушки сиденья позволяет избежать болей в спине и усталости.

Для включения нажмите соответствующую кнопку (показаны стрелками).

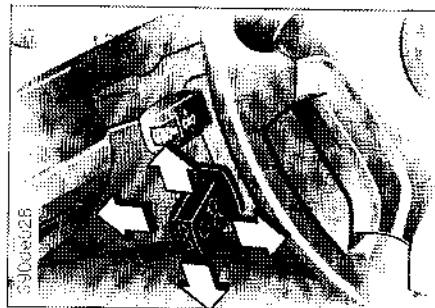
Более подробная информация о сиденье BMW активного типа приведена в главе "Техника для человека" на стр. 234.



Механическая регулировка

- 1 Отведите вниз стопорную рукоятку
- 2 Заняв правильную позу на сиденье, отрегулируйте продольное положение и угол наклона рулевого колеса
- 3 Верните стопорную рукоятку в исходное положение

 Во избежание аварии не регулируйте рулевое колесо на ходу. ◀



Электрорегулировка*

Регулировка рулевого колеса возможна по четырем направлениям, соответствующим положениям рычажного переключателя.

 Во избежание аварии не регулируйте рулевое колесо на ходу. ◀

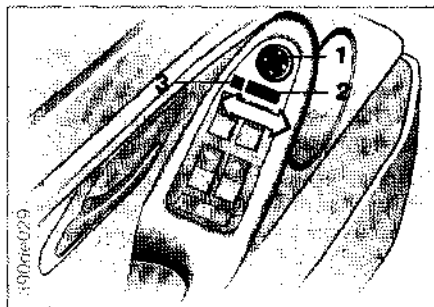
О работе устройства, запоминающего установку рулевого колеса, а также сиденья и зеркал, см. на стр. 62.

Автоматическая регулировка рулевого колеса

(только в сочетании с памятью* положения сиденья, наружных зеркал заднего вида и рулевого колеса)

Для облегчения посадки и высадки водителя руль автоматически отходит в самое высокое положение и затем возвращается в положение, зафиксированное в памяти.

Работа данной автоматической системы определяется положением ключа в замке зажигания и положением двери водителя.



Наружные зеркала заднего вида

- 1 Выключатель для регулировки положения зеркала по четырем направлениям
- 2 Переключатель с одного зеркала на другое
- 3 Клавиша* для сведения и разведения зеркал

В результате нажатия на клавишу 3 зеркала прижимаются к кузову или разводятся в стороны, что удобно при проезде через мойку, при движении по узким улицам, а также для возврата зеркал в исходное положение, если они были сдвинуты.



Прижать зеркала к кузову можно только при скорости не более 10 км/ч. ◀



Перед проездом моечных машин прижмите зеркала к кузову вручную или путем нажатия клавиши* 3. Иначе, учитывая ширину автомобиля, они могут быть повреждены. ◀

Положение зеркал можно регулировать и вручную, поворачивая их за окантовку.

Информация о памяти положения зеркал, а также рулевого колеса и сиденья, см. на стр. 62.

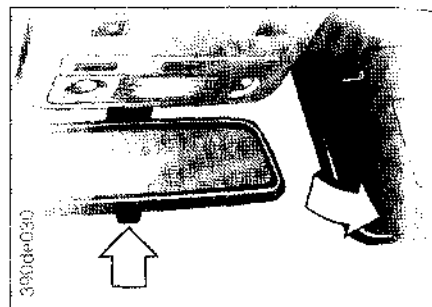
Внешняя, асферически изогнутая* часть отражательной поверхности обеспечивает при некотором искажении изображения больший сектор обзора по сравнению с внутренней, выпуклой* частью. В результате увеличивается угол заднего обзора и сокращается "мертвая" зона.



Зеркало на двери переднего пассажира имеет более выпуклую отражательную поверхность по сравнению с зеркалом на двери водителя. Видимые в нем предметы кажутся более удаленными, чем на самом деле. Поэтому оно лишь условно пригодно для оценки расстояния до движущихся сзади транспортных средств. Сказанное относится и к внешней асферически изогнутой части зеркала. ◀

Электрообогрев

Обогрев обоих зеркал включается автоматически при повороте ключа зажигания в положение "2".



Зеркало заднего вида в салоне

Ночью для уменьшения слепящего действия фар едущих сзади автомобилей нужно повернуть небольшой рычажок. У автомобилей с охранной сигнализацией* необходимо повернуть ручку под зеркалом.

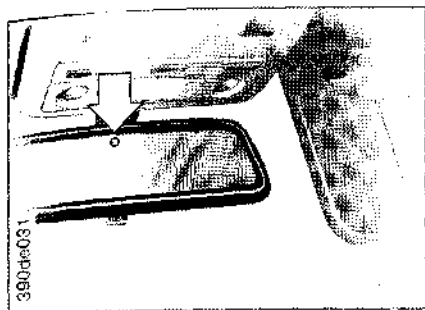
Косметические зеркала с подсветкой*

Чтобы воспользоваться зеркалом, откиньте солнцезащитный козырек вниз и, если зеркало закрыто, сдвиньте его крышку в сторону.

Подсветка зеркал включается уже при установке ключа зажигания в положение "1".

Солнцезащитные козырьки

Козырьки можно не только откидывать вниз, но и отводить в сторону к боковым стеклам.



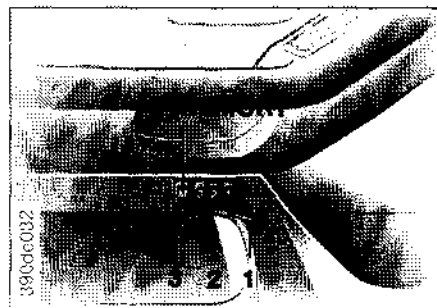
Салонное и наружные зеркала заднего вида с автоматическим затемнением*

Отражательная способность зеркал автоматически плавно уменьшается в зависимости от интенсивности попадающего на них света, в том числе и фар идущих сзади автомобилей. Данная возможность обеспечивается благодаря установке в салонном зеркале двух фотоэлементов. Один находится в стекле зеркала (показан стрелкой), а другой расположен с небольшим смещением на обратной стороне зеркала.

При включении передачи заднего хода или при переводе рычага селектора АКП в положение "R" зеркала автоматически переключаются на режим полного отражения без затемнения.

Для нормальной работы фотоэлементов важно содержать их в чистоте и ничем не прикрывать область между салонным зеркалом заднего вида и ветровым стеклом, в том числе и не наклеивать на ветровое стекло перед зеркалом никаких наклеек или виньеток.

О технологии электрохромирования, используемой при изготовлении зеркала, см. на стр. 236.



Возможно запоминание и воспроизведение до трех вариантов установки сиденья, наружных зеркал заднего вида и рулевого колеса (только в сочетании с системой электрорегулировки рулевого колеса). На иллюстрации представлены клавиши управления устройством, расположенные на двери водителя.

Использование системы запоминания положения поясничной опоры не предусмотрено.

Запоминание

- 1 Вставив ключ в замок зажигания, поверните его в положение "1" или "2"
- 2 Отрегулируйте сиденье, зеркала и рулевое колесо, установив их в удобное для себя положение
- 3 Нажмите клавишу **MEMORY** ("Память"). При этом загорится вмонтированная в нее контрольная лампа
- 4 Нажмите по своему усмотрению клавишу 1, 2 или 3. При этом контрольная лампа погаснет

Воспроизведение

Комфортная функция

- 1 Дверь водителя после отпирания открыта, или ключ в замке зажигания повернут в положение "1"
- 2 Нажмите, не удерживая, нужную клавишу (1, 2 или 3).
При воздействии на какой-либо выключатель электрорегулировки сиденья или при нажатии на одну из клавиш памяти процесс установки немедленно прервется

Функция обеспечения безопасности

- 1 Дверь водителя закрыта, а ключ в замке зажигания повернут в положение "0" или "2" либо вообще вынут из него
- 2 Нужную клавишу (1, 2 или 3) надо удерживать нажатой до полного завершения процесса установки

Нечаянно нажав клавишу **MEMORY**, нажмите на нее еще раз, контрольная лампа при этом гаснет.



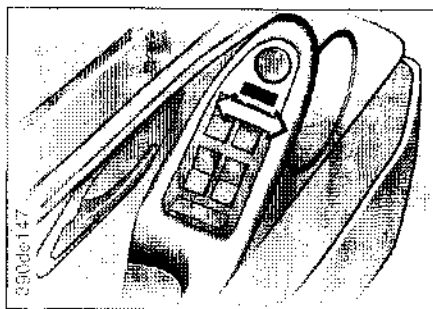
Во время движения не вызывайте из памяти зафиксированные в ней положения, так как неожиданное смещение сиденья или руля может стать причиной аварии. ◀



Вы можете так запрограммировать свой автомобиль, что при его отпирании с помощью дистанционного управления Вашего личного ключа сиденье, наружные зеркала заднего вида и рулевое колесо займут наиболее удобное для Вас положение. ◀



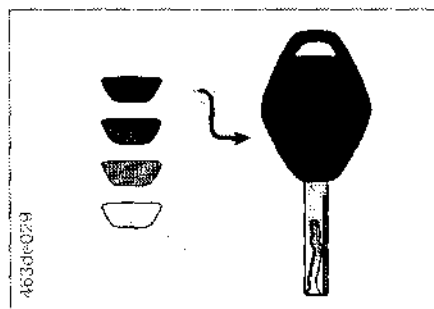
Если Вы используете данную функцию, то прежде чем отпирать автомобиль, обязательно убедитесь в том, что пространство за сиденьем водителя свободно. Иначе отодвигающееся назад сиденье может зажать сидящих на заднем сиденье людей и нанести им травму или же повредить лежащие на полу предметы. ◀



Отклонение в сторону полотна дороги зеркала на двери переднего пассажира

- 1 Переведите переключатель управления зеркалами (показан стрелкой) в положение "Fahrerspiegel" ("Зеркало на стороне водителя")
- 2 При включении передачи заднего хода или при установке рычага селектора АКП в положение "R" зеркало на стороне переднего пассажира слегка отклонится так, чтобы, например, при заезде на стоянку можно было видеть нижнюю часть борта автомобиля и край бордюрного камня

Эту автоматику Вы можете и отключить, переведя переключатель управления зеркалами в положение "Beifahrerspiegel" ("Зеркало на стороне пассажира").



Как работает система

Разумеется, Вам уже часто хотелось отрегулировать некоторые функции своего автомобиля в соответствии со своими желаниями. Концерн BMW заложил в конструкцию автомобиля некоторые свободно программируемые возможности, которые отрегулируют в соответствии с Вашими пожеланиями на сервисной станции официального дилера BMW.

Существуют варианты настроек, специфические для конкретного автомобиля (Car Memory) и каждого ключа (Key Memory) от этого автомобиля. Вы можете произвести до двух базовых настроек для двух различных человек. Для этого необходимо, чтобы у каждого человека был свой ключ с дистанционным управлением.

При отпирании автомобиля с помощью дистанционного управления происходит обмен данными между автомобилем и ключом, в результате которого автомобиль определяет соответствующего владельца и выполняет заданные настройки.

Для того чтобы Вы могли легче различать ключи, вместе с ними поставляются цветные наклейки.

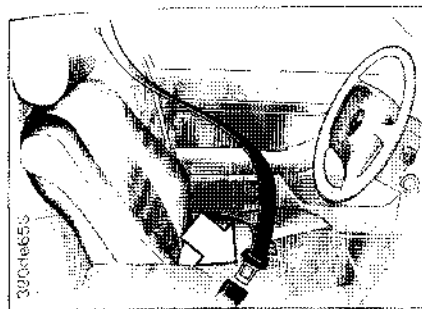
Самые разные возможности

О возможностях, которые обеспечивают память в автомобиле и память в ключе, Вы сможете узнать на сервисной станции официального дилера BMW.



В настоящем "Руководстве" Вы встретите данный символ, который обращает Ваше внимание на возможности настройки. ◀

Одним из примеров использования памяти в ключе является автоматическое занятие сиденьем водителя наиболее удобного положения для человека, который отпирал автомобиль.



Пользование ремнями

Пристегиваться ремнями безопасности нужно перед каждой поездкой.

Пристегивание: в момент пристегивания замок ремня должен запереться со слышимым щелчком.

Отстегивание: нажав красную кнопку, вы свободите застёжку из замка и придерживайте ленту ремня, направляя ее во втягивающее устройство.

Подгонка верхней точки крепления ремня по росту сидящего происходит автоматически в процессе продольной регулировки сиденья.

Замки ремней, встроенные в заднее сиденье, предназначены для пассажиров, сидящих на крайних местах. Замок с надписью "CENTER" предназначен только для пассажира, сидящего на средней части сиденья.



Ради Вашей безопасности соблюдайте указания по пользованию ремнем, иначе он не сможет полностью выполнить свою защитную функцию. Просьба информировать всех Ваших спутников о необходимости соблюдения правил пользования ремнями безопасности. Одним ремнем безопасности должен пристегиваться только один человек. Во время движения автомобиля грудных и малолетних детей нельзя держать на коленях у взрослых пассажиров.

Лента ремня должна быть туго натянута и без перекручивания прилегать к груди и поясу, причем под ней в карманах одежды не должны находиться твердые или ломкие предметы. Ремень не должен охватывать шею. Недопустимо его защемление или трение об острые края.

Ремень должен по возможности плотно прилегать к телу; поэтому одежда не должна быть кутающей. Чаше подтягивайте ремень в зоне плеча. В противном случае при лобовых столкновениях неплотно прилегающий поперечный ремень может соскользнуть по бедрам вверх и травмировать нижнюю часть живота. Из-за увеличенного зазора между ремнем и телом удерживающий эффект ремня реализуется с запаздыванием.

Ремнями безопасности всегда должны пристегиваться также и беременные женщины, следя при этом, в частности, за тем, чтобы поперечный ремень охватывал бедра и не давил на живот.

Указания по уходу за ремнями приведены на стр. 197.

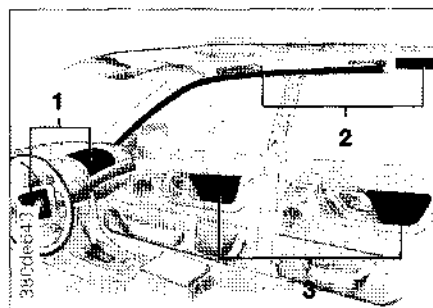


Седаны с люком для загрузки длинномерных предметов*: просьба соблюдать указания, касающиеся ремня безопасности на среднем месте заднего сиденья и приведенные на стр. 143.

Универсал: если средний ремень безопасности не вытягивается, это значит, что большая часть складной спинки не зафиксирована (см. стр. 147).



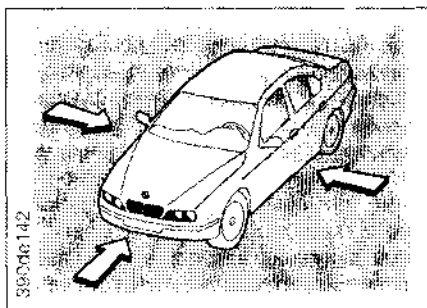
Если ремни подверглись сильной нагрузке в результате аварии или были повреждены, необходимо обратиться на сервисную станцию официального дилера BMW для замены системы ремней безопасности, включая их натяжители и детские сиденья* (если имеются). Там же необходимо проверить точки крепления ремней безопасности.



- 1 Фронтальные НПБ для водителя и пассажира
- 2 НПБ для защиты головы в передней и задней* части салона
- 3 Боковые НПБ в передней и задней* части салона

Защитное действие

Фронтальные НПБ защищают водителя и переднего пассажира при лобовом столкновении, когда защитное действие одних только ремней безопасности оказывается недостаточным. НПБ для защиты головы и боковые НПБ при необходимости обеспечивают безопасность при боковых ударах. Соответствующая боковая НПБ защищает бок грудной клетки человека.



На иллюстрации показаны основные направления ударов, на которые реагируют НПБ в случае столкновения.

☐ При легких столкновениях, переворачивании автомобиля и ударах в заднюю часть НПБ не срабатывают. ◀

Готовность к работе



Контрольная лампа на приборном щитке сигнализирует о готовности системы НПБ к работе уже после поворота ключа зажигания в положение "1".

Система готова к работе:

▷ Контрольная лампа загорается на некоторое время, после чего гаснет

Система неисправна:

▷ Контрольная лампа не загорается
▷ Контрольная лампа, загоревшись ненадолго, гаснет и снова загорается

В случае неисправности системы возникает опасность того, что при столкновении автомобиля с препятствием она не сработает, даже если авария окажется достаточно тяжелой.

Просьба немедленно обратиться на сервисную станцию BMW для проверки системы.

Правильная посадка на автомобилях с НПБ



Ради Вашей безопасности просьба соблюдать приведенные ниже указания в отношении подушек безопасности, иначе они не смогут полностью выполнить свою защитную функцию. Данные указания касаются как водителя, так и пассажиров.

Наличие надувных подушек не освобождает от необходимости пристегивания ремнем, так как НПБ представляют собой лишь дополнительное средство обеспечения безопасности. Располагайтесь на сиденье, как Вам удобнее, но так, чтобы Вы могли спокойно вести автомобиль и не находились слишком близко к рулевому колесу.

Рулевое колесо всегда держите за обод. Несоблюдение этого правила может привести к травмам кистей или предплечий. Между подушкой безопасности и защищаемым ею человеком не должно быть посторонних предметов, людей или животных.

Облицовку НПБ для переднего пассажира нельзя использовать в качестве полки для мелких вещей.

Крышки НПБ нельзя ничем оклеивать, обтягивать или как-либо видоизменять. Недопустимо укреплять системы для безопасной перевозки детей на переднем пассажирском сиденье. Перевозка детей моложе 12 лет и ростом менее 150 см разрешается только на заднем сиденье.

Если в задней части салона стоят боковые НПБ, необходимо следить за тем, чтобы детские сиденья были установлены правильно и на максимальном расстоянии от НПБ в боковых облицовках дверей. Не позволяйте детям наклоняться из своих сидений в сторону боковых облицовок, так как иначе при срабатывании НПБ ребенок может получить серьезные травмы. ◀

Даже при соблюдении всех указаний при определенных обстоятельствах не исключено получение травм лица и рук, обусловленных срабатыванием надувных подушек безопасности. У чувствительных пассажиров хлопок при срабатывании запала и шум в процессе надувания подушек могут вызвать кратковременное снижение слуха.

Более подробная информация о системе надувных подушек безопасности приведена на стр. 199 и 232.

Для детей в возрасте до 12 лет и ростом менее 150 см должны использоваться специальные разрешенные детские сиденья.

Маленьких детей до 18 месяцев можно возить в люльках, устанавливаемых на заднем сиденье против хода движения и закрепляемых серийными ремнями безопасности.

Для каждой возрастной группы на сервисной станции BMW Вам предложат соответствующие детские сиденья. При монтаже этих сидений просьба соблюдать указания изготовителя.



Недопустимо устанавливать детское сиденье на переднем пассажирском сиденье. Иначе при срабатывании надувной подушки безопасности возможно получение травм.

Сажайте детей только на заднее сиденье. Закрепляйте детские сиденья только крайними ремнями безопасности.

Средним ремнем безопасности разрешается пользоваться только в том случае, если необходимо установить три детских сиденья.

Не вносите никаких изменений в детские сиденья, так как иначе их защитная функция не может быть гарантирована. ◀



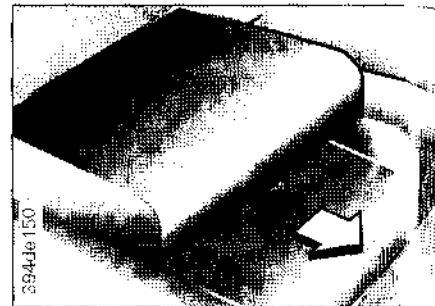
Встроенные детские сиденья*

Эти два детских сиденья, встроенные по краям заднего сиденья и соответствующие законодательным требованиям, разработанным на основе директивы ECE R-44, предназначены для детей от 3,5 до 12 лет (от 15 до 36 кг).

Для детей от 18 месяцев до 3,5 лет (от 9 до 18 кг) эти сиденья следует использовать в сочетании со специальной комфортной спинкой и опорным столиком, которые можно приобрести на сервисной станции BMW.

Выдвижение сиденья

Возьмитесь за переднюю часть заднего сиденья и потяните ее вверх и назад, как показано стрелкой. Затем надавите на детское сиденье назад до его защелкивания.



Опускание сиденья

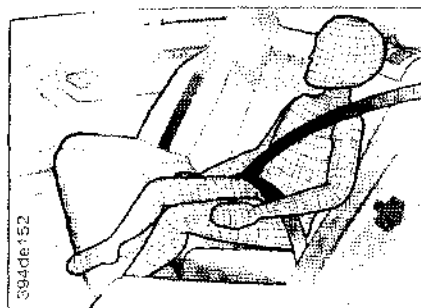
Взявшись за петлю, потяните вперед и вниз, как показано стрелкой. Затем надавите на него сверху до защелкивания детского сиденья.



Встроенные детские сиденья должны использоваться только при наличии подголовников.

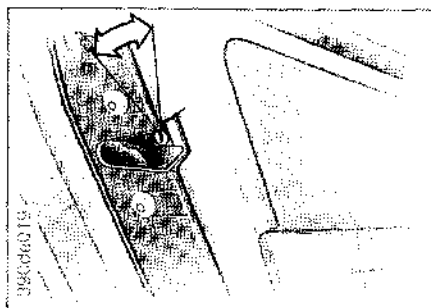
При регулировке передних сидений следите за тем, чтобы ноги детей не оказались зажатыми.

Никогда не оставляйте детей в автомобиле без присмотра, даже если они сидят на детском сиденье. ◀



! Соблюдайте указания по использованию ремнями безопасности, приведенные на странице 65, иначе они не смогут выполнить свою защитную функцию.

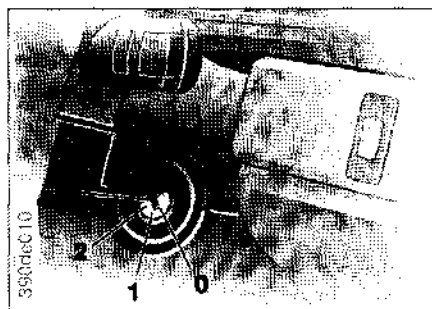
При повреждении детского сиденья или после аварии обратитесь на сервисную станцию BMW для замены детского сиденья и — при необходимости — прочих принадлежностей. ◀



Блокировка задних дверей

Вставив ключ в прорезь задней двери, поверните его наружу.

Теперь открыть эту дверь из салона будет невозможно.



0 Руль заблокирован

Ключ может быть вставлен в замок или извлечен из него только в этом положении.

Вынув ключ, слегка покачайте рулевым колесом, чтобы оно защелкнулось на замок.

После выключения зажигания (ключ зажигания в положении "0" или извлечен из замка) Вы можете пользоваться магнитолой еще в течение приблизительно 20 минут. Для этого снова включите магнитолу.



Автомобили с АКП: перевод рычага селектора из положения "Р" допускается только при работающем двигателе (ключ зажигания в положении "2").

Перед возвратом ключа в положение "0" или его извлечением из замка переведите рычаг селектора АКП в положение "Р" (функция блокировки ключа зажигания Interlock). ◀

1 Руль разблокирован

Поворот ключа из положения "0" в положение "1" зачастую облегчается легким покачиванием рулевого колеса.

Отдельные потребители тока находятся в рабочей готовности.

2 Зажигание включено/ BMW 520d, 525d, 530d: разогрев свечей накаливания

Все потребители тока находятся в рабочей готовности.

3 Включение стартера

Пуск двигателя

Перед пуском

- ▷ Затяните стояночный тормоз
- ▷ Установите рычаг КПП в нейтральное положение, а при наличии АКП — в положение "Р"
- ▷ При низкой температуре наружного воздуха выжмите педаль сцепления



Никогда не допускайте работы двигателя в закрытых помещениях. В отработавших газах содержится бесцветная и не имеющая запаха, но очень ядовитая окись углерода. Вдыхание выхлопных газов вредно для здоровья и может вызвать потерю сознания и привести к смертельному исходу. Поскольку автомобиль является потенциальным источником опасности, никогда не оставляйте его с работающим двигателем без присмотра. ◀

Автомобили с бензиновым двигателем

- ▷ При запуске двигателя не нажимайте педаль акселератора.

□ Не следует ограничиваться слишком кратковременным включением стартера, но и нельзя держать его включенным более 20 секунд. Как только двигатель заведется, сразу же отпускаяй-те ключ.

Не прогревайте двигатель на холостом ходу, а сразу же начинайте движение при умеренных оборотах.

BMW 535iA, 540iA

Ваш BMW оснащен системой комфортного пуска двигателя. Вам достаточно лишь повернуть ключ зажигания в положение "3" (включение стартера) и сразу же отпустить его.

Стартер некоторое время работает в автоматическом режиме и выключается так же автоматически, как только двигатель заведется.

При недостаточном напряжении аккумулятора автоматический пуск двигателя не производится. Двигатель в этом случае можно завести от аккумулятора другого автомобиля (см. стр. 226). ◀

Если двигатель (холодный или перегретый) не заведется с первого раза, то следует действовать следующим образом:

- ▷ Держите педаль акселератора нажатой примерно до половины ее хода

Пуск холодного двигателя при низких температурах (ниже -15 °C) и на больших высотах (более 1000 м над уровнем моря):

- ▷ При первой попытке завести двигатель держите стартер включенным несколько дольше обычного (около 10 секунд)
- ▷ Педаль акселератора держите нажатой примерно до половины ее хода

Автомобили с дизельным двигателем

При холодном двигателе:

- ▷ Ключ зажигания должен находиться в положении "2" до тех пор, пока не погаснет контрольная лампа предпускового разогрева или соответствующая надпись ("Vorglühen") на дисплее
- ▷ Запустите двигатель. При крайне низких температурах наружного воздуха стартер можно держать включенным до 40 секунд

При теплом двигателе:

- ▷ Если контрольная лампа предпускового разогрева или надпись "Vorglühen" на дисплее не горит, то сразу же заводите двигатель

Нажатие педали акселератора не влияет на процесс пуска двигателя.

Не прогревайте двигатель на холостом ходу, а сразу же начинайте движение при умеренных оборотах.

Удаление воздуха из системы питания дизельного двигателя: если топливный бак пуст, то, как правило, удаления воздуха из системы питания не требуется.

Если все же при пуске двигателя возникнут проблемы:

- ▷ Держите стартер включенным в течение примерно 20 секунд

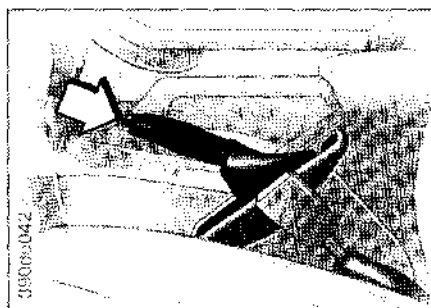
Чтобы заглушить двигатель, поверните ключ в положение "1" или "0".

BMW 520d, 525d, 530d

Если двигатель холодный, то дополнительный отопитель, работающий на солярке, обеспечит быстрый прогрев салона. Отрабатывшие газы выходят из-под порога на стороне водителя. Если двигатель будет заглушен еще до того, как он достигнет своей рабочей температуры, дополнительный отопитель будет работать еще некоторое время.

! Никогда не вынимайте ключ из замка на ходу автомобиля. Иначе при повороте рулевого колеса заблокируется замок вала рулевой колонки. Выходя из автомобиля, всегда вынимайте ключ из замка зажигания и запирайте замок вала рулевой колонки. Автомобили с механической КПП: при парковке на дорогах с сильным уклоном затягивайте стояночный тормоз, так как включение первой передачи или передачи заднего хода при определенных обстоятельствах оказывается недостаточным для того, чтобы предотвратить самопроизвольное трогание автомобиля с места. Автомобили с АКП: переведите рычаг селектора АКП в положение "Р". ◀

Стояночный тормоз



Стояночный тормоз предназначен только для удержания неподвижного автомобиля от самопроизвольного движения и действует на задние колеса.

Затянуть тормоз

Рычаг фиксируется самостоятельно. Если ключ зажигания находится в положении "2", то на приборном щитке при этом будет гореть контрольная лампа (см. стр. 21).

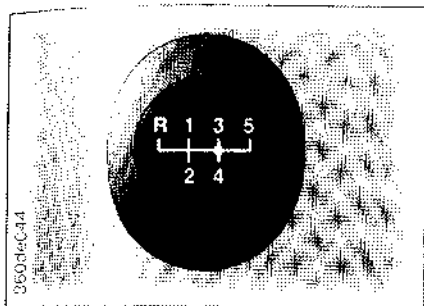
Отпустить тормоз

Потяните рычаг немного вверх, нажмите кнопку и опустите рычаг вниз.

! Если в порядке исключения придется воспользоваться стояночным тормозом во время движения, то не затягивайте его с большой силой. При этом следует постоянно держать нажатой кнопку на рычаге. Резкое затягивание стояночного тормоза может привести к блокировке задних колес и заносу автомобиля. При затягивании стояночного тормоза стоп-сигналы не загораются. Автомобили с механической КПП: при парковке на дорогах с сильным уклоном затягивайте стояночный тормоз, так как включение первой передачи или передачи заднего хода при определенных обстоятельствах оказывается недостаточным для того, чтобы предотвратить самопроизвольное трогание автомобиля с места.

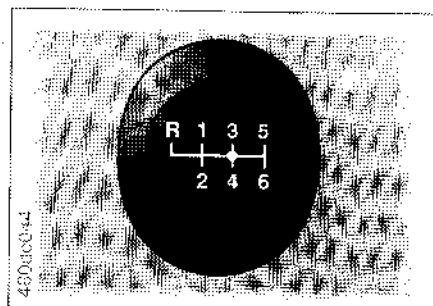
Автомобили с АКП: переведите рычаг селектора АКП в положение "Р". ◀

Во избежание образования коррозии и появления эффекта самопроизвольного торможения время от времени слегка затягивайте рычаг стояночного тормоза при подъезде на малой скорости к светофору, если, разумеется, это допускает дорожно-транспортная ситуация.



Нейтральное положение рычага переключения передач (на схеме оно показано точкой) находится на линии включения 3-й и 4-й передач.

При переключении с любой передачи на "нейтраль" рычаг под действием пружины сам стремится вернуться на названную линию.



BMW 540i

Нейтральное положение рычага управления передач (на схеме оно показано точкой) находится на линии включения 3-й и 4-й передач.

При переключении с любой передачи на "нейтраль" рычаг под действием пружин сам стремится вернуться на названную линию.

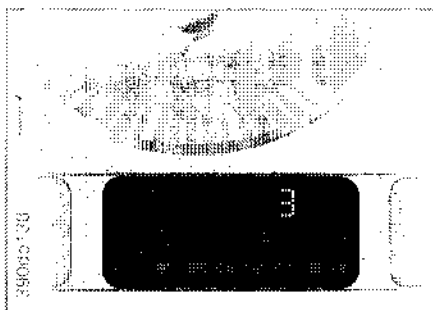
! Во время переключения на уровне пятой и шестой передач обязательно отжимайте рычаг вправо, чтобы предотвратить ошибочное включение 3-й или 4-й передачи. ◀

Передача заднего хода

Передачу можно включать только после полной остановки автомобиля. Отжимая рычаг влево, необходимо приложить некоторое усилие.

При этом автоматически загораются фонари заднего хода, если при этом ключ зажигания установлен в положение "2".

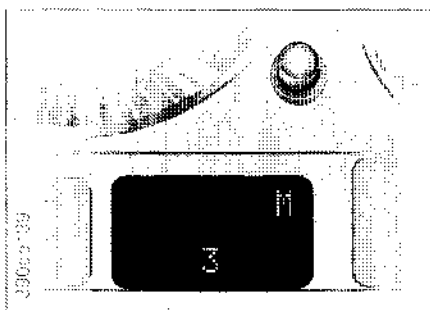
! При остановках на подъемах не удерживайте автомобиль буксующим сцеплением. Используйте для этого стояночный тормоз. Пробуксовка сцепления вызывает его интенсивный износ. ◀



Несмотря на то, что Ваш автомобиль оснащен автоматической коробкой передач, у Вас имеется возможность переключать передачи вручную.

Если Вы переведете рычаг селектора из положения "D" влево на кулису "M/S", то Вы тем самым активизируете спортивный режим переключений АКП. Как только Вы толкнете рычаг селектора в направлении "+" или "-", система Steptronic произведет переключение на более высокую или более низкую передачу, задействуя тем самым ручной режим переключения передач. Если Вы хотите снова перейти на полностью автоматическое переключение передач, то Вам следует перевести рычаг селектора вправо в положение "D".

Автоматическая коробка передач Вашего BMW оснащена самонастраивающейся системой управления (AGS), которая тонко реагирует на стиль вождения и дорожно-транспортную ситуацию.



При этом автоматически используются различные программы переключения передач.

Более подробную информацию об AGS Вы найдете в главе "Техника для человека" на стр. 232.

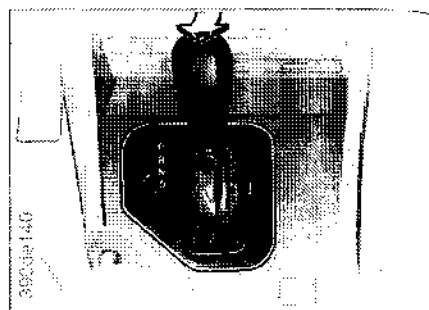
Возможные положения рычага селектора АКП:

P, R, N, D, M/S, +, -

Пуск двигателя

Пуск двигателя возможен только в том случае, если рычаг селектора находится в положении "P" или "N".

Индикация выбранной передачи различна и обусловлена комплектацией Вашего автомобиля (см. иллюстрации).



Изменение положения рычага управления АКП

Специальная блокировка предотвращает ошибочные переключения в некоторые положения. Для снятия блокировки нажмите кнопку на передней стороне рычага (показана стрелкой).



При неподвижном автомобиле перед переводом рычага селектора из положения "P" или "N" следует нажать педаль тормоза, так как в противном случае рычаг останется неподвижным (функция Shiftlock). Держите педаль тормоза нажатой вплоть до момента трогания автомобиля с места, иначе при включенной "ходовой" передаче автомобиль тронется с места. ◀



Перед тем как выйти из автомобиля, двигатель которого работает, необходимо перевести рычаг селектора в положение "P" или "N" и затянуть стояночный тормоз, так как иначе автомобиль тронется с места.

Никогда не оставляйте автомобиль с работающим двигателем без присмотра, так как он является потенциальным источником повышенной опасности. ◀

P — стояночное положение

Включайте только после полной остановки автомобиля. Ведущие колеса блокируются.

R — передача заднего хода

Включайте только после полной остановки автомобиля.

N — нейтральное положение

Включайте только при продолжительных перерывах в движении.

D — основной режим движения с автоматическим переключением передач

Это положение соответствует нормальному режиму движения. Автоматически переключаются все передачи переднего хода.

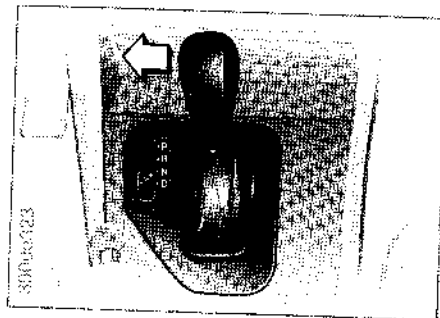
Режим максимального ускорения ("Kick-Down")

Такое положение педали акселератора обеспечивает возможность максимального ускорения и достижения максимальной скорости при положении "D" рычага селектора АКП.

Нажмите педаль акселератора с переходом на положение полного газа. При этом должна быть пройдена точка повышенного сопротивления.

M/S — ручной режим переключения и спортивная программа

При переводе рычага селектора АКП из положения "D" в положение "M/S" производится активизация спортивной программы, о чем свидетельствует появление индикации "D S". На спортивную программу рекомендуется переходить в том случае, если Вы хотите реализовать режим переключения передач, ориентированный на использование всего имеющегося запаса мощности.



При первом касании рычага АКП производит переход из спортивного в ручной режим переключения передач. Если Вы толкнете рычаг селектора вперед в направлении "+", то коробка переключится на более высокую передачу. Если же толкнуть рычаг назад в направлении "-", то производится переключение на более низкую передачу. На индикаторе выбранной передачи в зависимости от комплектации автомобиля высвечивается 1 ... 5 или M1 ... M5.

Переключения на более высокие или более низкие передачи производятся только на подходящих оборотах и скорости. Так, например, при слишком высоких оборотах переключения на более низкую передачу не последует. На приборном щитке на некоторое время появляется индикация выбранной передачи. Затем на индикацию выводится включенная в настоящий момент передача.

▶ При движении в ручном режиме для резкого ускорения, например, при обгоне переключение на пониженную передачу должно выполняться вручную или с использованием функции "Kick-Down". ◀

Переключение с "M/S" на "P", "R", "N" возможно только через положение "D".

Система Steptronic в ручном режиме переключений "думает" за Вас в следующих ситуациях:

- ▶ Во избежание выхода оборотов двигателя на недопустимые значения, незадолго до достижения частоты вращения, ограничиваемой регулятором, производится переключение на следующую более высокую передачу
- ▶ На низкой скорости переключение на более низкую передачу производится без Вашего вмешательства
- ▶ Использование функции максимального ускорения вызывает переключение на самую низкую передачу, которая только возможна при данных оборотах
- ▶ В зависимости от ситуации, например в зимних условиях, трогание с места может выполняться на 2-й или 3-й передаче

Электронная система управления переключением передач



Если загорается контрольная лампа или на дисплее системы автоматической диагностики появляется сообщение "Getriebefehlprogramm" ("Аварийная программа управления коробкой передач"), это значит, что возникла неисправность в коробке передач.

При этом сохраняется возможность перевода рычага селектора АКП в любое из положений, однако при включении переднего хода автомобиль будет двигаться при ограниченном выборе передач.

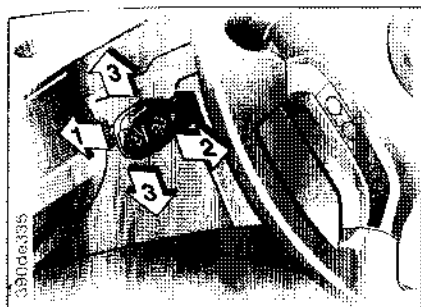
Поэтому следует, избегая повышенных нагрузок, доехать до ближайшей сервисной станции BMW.



Работы в подкапотном пространстве ни в коем случае нельзя проводить при установке рычага селектора АКП в положение движения, так как автомобиль может тронуться с места. ◀

Правила пуска двигателя буксировкой и от внешнего аккумулятора, а также движения на буксире см. на стр. 226, 228.

Указатели поворота/прерывистый световой сигнал



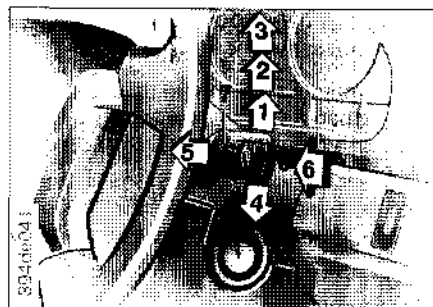
- 1 Дальний свет (синяя контрольная лампа)
- 2 Прерывистый световой сигнал (синяя контрольная лампа)
- 3 Указатели поворота (зеленые контрольные лампы и периодическое щелканье реле)

Учащенное мигание контрольной лампы и учащенное щелканье реле служат сигналом о неисправности одной из ламп указателей поворота (при движении с прицепом возможна также неисправность лампы указателя поворота на прицепе).

Нефиксируемое включение указателей поворота

Слегка надавите на рычаг, не переводя его за точку повышенного сопротивления. Если отпустить рычаг, он сам вернется в исходное положение.

Стеклоочистители



- 0 Исходное положение
- 1 Работа стеклоочистителей в периодическом режиме/датчик дождя*
- 2 Работа стеклоочистителей с нормальной частотой
- 3 Работа стеклоочистителей с повышенной частотой
- 4 Разовое включение стеклоочистителей
- 5 Омывание ветрового стекла
- 6 Интенсивное омывание стекла*
- 7 Регулятор интервала включения стеклоочистителей при работе в периодическом режиме/чувствительности датчика дождя

1 Периодический режим или датчик дождя*

Периодический режим

Интервал между включениями регулируется колесиком 7 (всего четыре положения). Периодичность включения дополнительно автоматически регулируется в зависимости от скорости движения.

Датчик дождя

Датчик позволяет автоматически регулировать частоту работы стеклоочистителей в зависимости от интенсивности дождя и, разумеется, снегопада. Это значит, что Вам уже не придется заботиться о включении и выключении стеклоочистителей и переключении с одного режима их работы на другой. Вы можете полностью сосредоточить свое внимание на дороге. Это особенно важно при плохих погодных условиях. Датчик дождя находится на ветровом стекле, прямо перед салонным зеркалом заднего вида.

Включение датчика

После поворота ключа зажигания в положение "1" или "2" переведите рычажный переключатель в положение "1". В любом случае в качестве подтверждения включения датчика произойдет разовое срабатывание стеклоочистителей.

Вы можете на длительное время оставить рычажный переключатель в положении "1", и тогда уже после поворота ключа зажигания в положение "1" Вы можете включить датчик. Для этого

- ▷ поверните колесико 7 или
- ▷ включите омывание ветрового стекла 5 или программу интенсивного омывания 6.

Колесико 7 позволяет Вам регулировать чувствительность датчика.

Для выключения датчика дождя поставьте рычажок в положение "0".

 При проезде моечных машин отключайте датчик, так как непреднамеренное срабатывание стеклоочистителей может привести к их поломке. ◀

2 Работа стеклоочистителей с нормальной частотой

При остановке автомобиля происходит автоматическое переключение на периодический режим работы (это не относится к автомобилям с датчиком дождя*).

3 Работа стеклоочистителей с повышенной частотой

При остановке автомобиля стеклоочистители работают с нормальной частотой (это не относится к автомобилям с датчиком дождя).

5 Омывание ветрового стекла

Подача на ветровое стекло моющей жидкости сопровождается кратковременным включением стеклоочистителей.

Кратковременным воздействием на рычажный переключатель моющая жидкость подается на ветровое стекло, но стеклоочистители не включаются.

6 Интенсивное омывание ветрового стекла*

Стеклоомыватели работают так же, как и при установке рычажного переключателя в положение 5, но предварительно на стекло подается специальное чистящее средство.

Информацию о замене щеток стеклоочистителей см. на стр. 206.

Система омывателей фар*

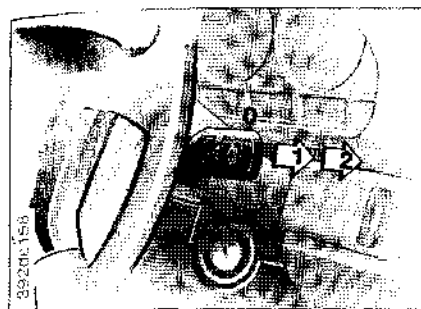
Если включены приборы освещения автомобиля, то при каждом пятом срабатывании омывателей ветрового стекла в автоматическом 5 или интенсивном 6 режиме происходит автоматическое омывание фар.

 Во избежание ухудшения видимости следует пользоваться омывателями только в том случае, если исключается замерзание моющей жидкости на ветровом стекле. Используйте специальную незамерзающую жидкость (см. стр. 186).

Во избежание повреждения насоса системы стеклоомывателей ее нельзя включать при отсутствии жидкости в запорной бачке. ◀

Обогрев форсунок стеклоомывателей

Обогрев осуществляется автоматически, если ключ зажигания находится при этом в положении "2".



Стеклоочистители универсала

0 Исходное положение

1 Работа стеклоочистителя в периодическом режиме. При включении передачи заднего хода происходит переключение на нормальный режим работы

2 Омывание стекла

Вы можете запрограммировать время частоты срабатывания стеклоочистителей при работе в периодическом режиме:

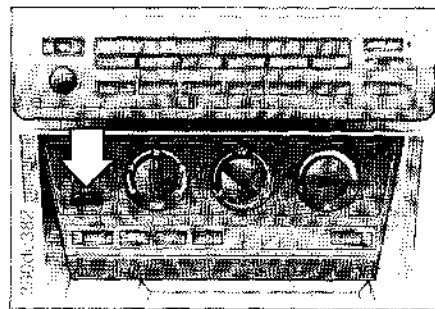
- ▷ Из положения "0" переведите рычаг в положение "1" и быстро верните его обратно
- ▷ Время до следующего включения (из положения "0" в положение "1") является запрограммированным временем частоты срабатывания (максимум 30 секунд)

Отказ от запрограммированного времени

- ▷ Держите рычаг около 10 секунд в положении "0" или
- ▷ Выключите двигатель

При открывании стекла двери багажника стеклоочиститель отключается. После того как стекло будет закрыто, стеклоочиститель необходимо снова включить.

Информация о замене щетки стеклоочистителя приведена на стр. 206.



Включение

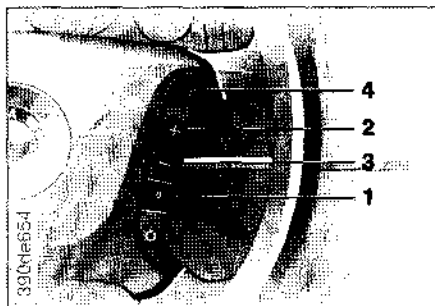
Нажмите клавишу. Пока горит контрольная лампа, обогрев заднего стекла работает в режиме повышенной мощности (ускоренного оттаивания).

Когда лампа гаснет, то мощность обогрева сокращается, а его отключение производится автоматически.

Автомобили с автоматическим кондиционером: клавиша показана на стр. 124.

Выключение

При горящей контрольной лампе нажмите клавишу.



Система позволяет запоминать и автоматически поддерживать требуемую скорость на уровне не ниже 30 км/ч.

! Пользоваться круиз-контролем нельзя, если дорога изобилует поворотами или если повышенная интенсивность движения не позволяет двигаться равномерно, а также на скользкой (из-за снега, дождя, гололеда) дороге или слабом (гравий, песок) грунте. ◀

Активизация системы

Ключ зажигания в положении "1" или "2": нажмите кнопку 1, при этом на приборном щитке загорится контрольная лампа. Вы можете пользоваться системой круиз-контроля.

Расположение кнопок на спортивном рулевом колесе* представлено на стр. 24.

Движение с заданной скоростью, ее запоминание и разгон

Нажмите кнопку 2.

В память системы вводится фактическая скорость, которая поддерживается постоянной. С каждым последующим нажатием кнопки скорость будет увеличиваться приблизительно на 1 км/ч.

Если удерживать кнопку 2 в нажатом положении, то автомобиль будет разгоняться без воздействия на педаль акселератора. Если отпустить кнопку, достигнутая к этому моменту скорость останется в памяти системы и будет поддерживаться на этом уровне.



Если при движении под уклон тормозного эффекта двигателя недостаточно, то заданная скорость может быть превышена. На подъемах возможно ее уменьшение, если мощности двигателя не хватает. ◀

Замедление

Нажмите кнопку 3.

Если до этого движение уже происходило в режиме поддержания заданной скорости, то при каждом нажатии кнопки скорость будет уменьшаться приблизительно на 1 км/ч.

Если удерживать кнопку 3 в нажатом положении, то при движении в режиме поддержания заданной скорости степень открытия дроссельной заслонки автоматически уменьшится и автомобиль замедлится. Если отпустить кнопку, то достигнутая к этому моменту скорость останется в памяти системы и будет поддерживаться на этом уровне.

Прерывание работы круиз-контроля

Когда система активизирована, нажмите кнопку 1. Контрольная лампа продолжает гореть. Вы можете при необходимости снова воспользоваться системой круиз-контроля.

Кроме того, автоматическое прерывание работы системы производится в следующих случаях:

- ▷ При торможении
- ▷ При выключении сцепления или при переводе рычага селектора АКП из положения "D" в положение "N"
- ▷ Если на протяжении длительного периода времени скорость движения оказывается выше или ниже заданной скорости, например при нажатии педали акселератора.

Вызов скорости

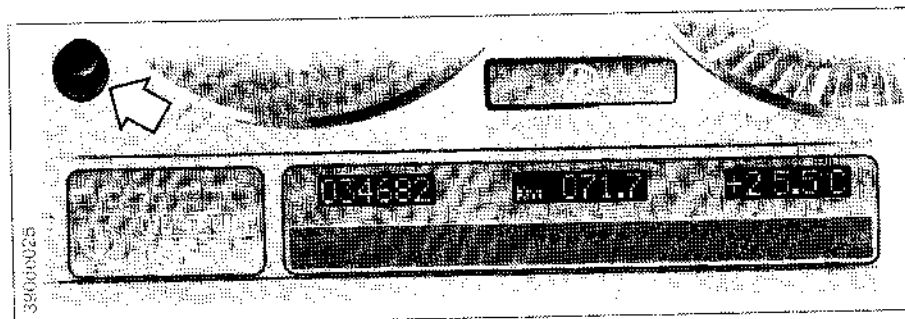
Нажмите кнопку 4.

Произойдет вызов последнего из введенных значений скорости, до которого она сначала будет доведена, а затем станет поддерживаться на заданном уровне. С поворотом ключа зажигания в положение "0" система выключится, а введенное значение скорости будет стерто.

Выключение системы

Прервав работу системы круиз-контроля, еще раз нажмите кнопку 1.

Контрольная лампа гаснет, сохраненное в памяти системы значение скорости стирается.



Счетчик общего пробега

При установке ключа зажигания в положение "0" Вы можете вызвать показания счетчика на индикацию нажатием кнопки на приборном щитке (показана стрелкой).

Исполнения счетчиков различны в зависимости от комплектации Вашего автомобиля.

Счетчик разового пробега

Сброс на ноль происходит при нажатии кнопки, показанной стрелкой, если при этом ключ зажигания находится в положении "1" или "2".

Индикатор температуры наружного воздуха

Начиная с установки ключа в положение "1", на индикацию выводится температура наружного воздуха.

Вы можете переключить единицы измерения с градусов Цельсия на градусы Фаренгейта и обратно. Для этого необходимо выполнить следующее:

- 1 Повернув ключ зажигания в положение "1", нажмите кнопку (показана стрелкой) и удерживайте ее в нажатом положении
- 2 При этом поверните ключ зажигания в положение "0"

См. также стр. 89.

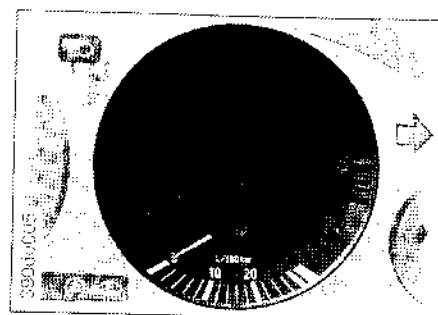
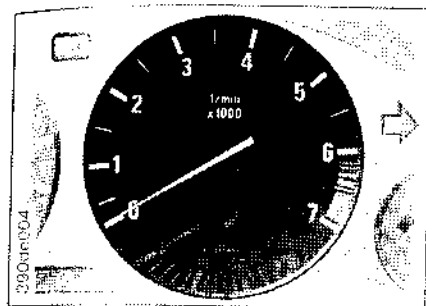
Предупреждение о гололеде

При падении температуры ниже $+3^{\circ}\text{C}$ раздается предупредительный звуковой сигнал, а индикация некоторое время мигает.

Предупреждение повторяется, если после последней подачи сигнала температура по меньшей мере однажды поднялась до $+6^{\circ}\text{C}$, а затем снова опустилась до $+3^{\circ}\text{C}$.



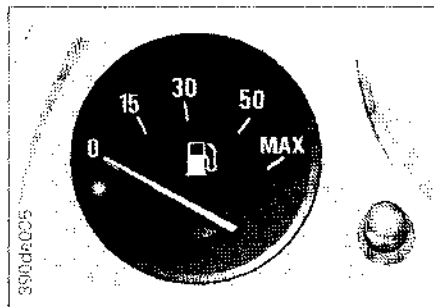
Несмотря на наличие системы предупреждения о гололеде, не исключена возможность его образования (например, на мостах и затененных участках дорог) также и при температуре выше $+3^{\circ}\text{C}$. ◀



Избегайте доведения оборотов двигателя до значений красного сектора шкалы. В этом диапазоне для защиты двигателя прерывается подача топлива, что заметно по падению мощности.

Эконометр регистрирует фактический расход топлива в л/100 км. Вы можете в любой момент контролировать, насколько экономична и экологична Ваша манера вождения.

При остановке автомобиля стрелка возвращается на ноль.



Для проверки работоспособности прибора его контрольная лампа на некоторое время загорается при включении зажигания.

Если лампа горит постоянно, то это значит, что в баке осталось следующее количество топлива:

- ▷ 8 л – BMW 520i, 525i, 530i, 520d, 525d, 530d
- ▷ 10 л – BMW 535i, 540i

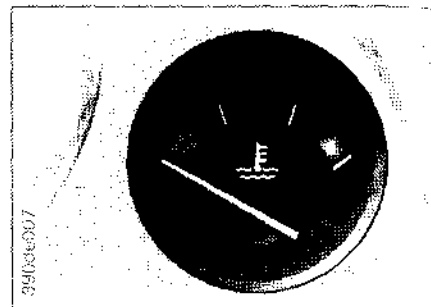
Данные о емкости топливного бака см. на стр. 255.

Различный угол наклона автомобиля (например, при длительном движении по горной дороге) может вызывать незначительные колебания показаний прибора.



Просьба заправляться своевременно, так как езда “до последней капли” может привести к повреждениям двигателя или нейтрализатора. ◀

Указатель температуры охлаждающей жидкости



Стрелка на синем секторе

Двигатель еще холодный. Движение должно происходить при умеренных оборотах и скоростях.

Стрелка на красном секторе

Для проверки работоспособности прибора его контрольная лампа* на некоторое время загорается при включении зажигания.

Если контрольная лампа загорается во время движения и на дисплее автоматической диагностики* появляется сообщение “Kühlwassertemperatur” (“Температура охлаждающей жидкости”), это значит, что двигатель перегрет. В этом случае следует сразу же остановиться и дать двигателю остыть.

Указатель температуры охлаждающей жидкости

Зона шкалы между цветными секторами

Нормальная рабочая температура. При высокой температуре наружного воздуха или при больших нагрузках на двигатель стрелка может вплотную приблизиться к красному сектору.

Проверка уровня охлаждающей жидкости выполняется по указаниям на стр. 189.

Индикатор предстоящего ТО



Исполнение индикатора различно в зависимости от комплектации Вашего автомобиля.

Зеленые сигналы

Чем меньше остается светящихся зеленых сигналов, тем ближе срок следующего технического обслуживания.

Желтый сигнал

Этот сигнал появляется в сочетании с сообщениями OILSERVICE или INSPECTION. Он загорается при наступлении срока соответствующего технического обслуживания. Согласуйте время проведения ТО с Вашей сервисной станцией BMW.

Красный сигнал

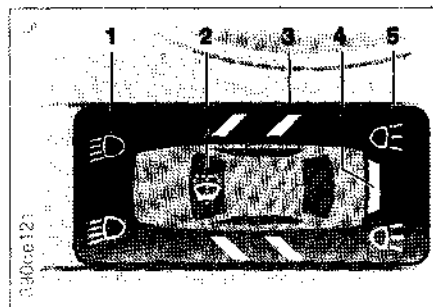
Срок очередного ТО пропущен.

Символ в виде часов

Напоминание о наступлении срока замены тормозной жидкости.



Индикатор не учитывает время стоянки автомобиля с отсоединенными клеммами аккумулятора. Поэтому следите за тем, чтобы замена тормозной жидкости, независимо от показаний индикатора, производилась не реже одного раза в два года. См. также стр. 190. ◀

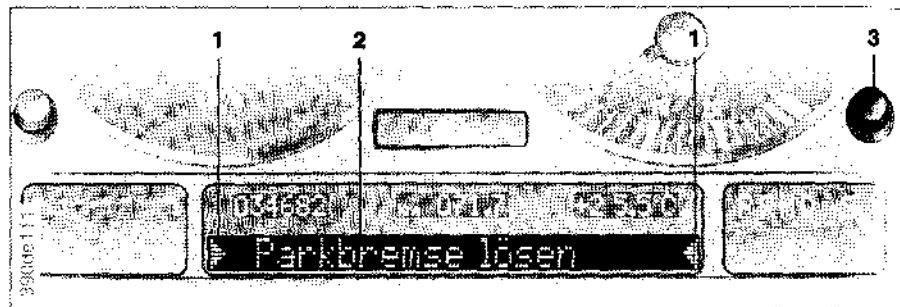


Графическая индикация

При положении "2" ключа зажигания на индикацию выводятся символы, которые сопровождаются звучанием гонга и не гаснут до устранения причин, вызвавших их появление.

- 1 Проверьте ближний, дальний свет и стояночное освещение
- 2 Долейте омывающую жидкость, гаснет приблизительно через одну минуту
- 3 Открыта дверь
- 4 Открыт багажник
- 5 Проверьте задние габаритные фонари или стоп-сигналы. О неисправности центрального стоп-сигнала свидетельствует появление верхнего символа

Если Вы вышли из автомобиля и забыли выключить свет, то звучит предупредительный сигнал (никакой индикации не появляется), напоминающий об этом.



Буквенно-цифровая индикация*

При положении "2" ключа зажигания на индикацию в текстовой форме выводятся следующие предупреждения, которые сопровождаются звучанием гонга.

- 1 Символы, сигнализирующие о наличии диагностической информации
- 2 Индикация
- 3 Кнопка автоматической диагностики (CHECK)

По степени приоритетности сообщения о неисправностях систем подразделяются на две группы.

Первая группа приоритетности

Информация об этих неполадках сопровождается гонгом и миганием сигнальных символов 1. Если одновременно возникает несколько неисправностей, то на индикацию они выводятся поочередно. Сообщения не исчезают до устранения дефектов и не могут быть стерты нажатием кнопки 3 автоматической диагностики.

- ▷ "Parkbremse lösen" ("Снять со стояночного тормоза").
- ▷ "Kühlwassertemperatur" ("Температура охлаждающей жидкости"). Двигатель перегрет. Следует немедленно остановиться и заглушить двигатель. См. стр. 189
- ▷ "Stop! Öldruck Motor" ("Стоп! Давление масла в двигателе"). Давление масла ниже нормы. Следует немедленно остановиться и заглушить двигатель. См. стр. 187

- ▷ "Bremsflüssigk. prüfen" ("Проверить уровень тормозной жидкости"). Уровень тормозной жидкости упал практически до минимума. При первой же возможности ее следует долить. См. стр. 190. Для выяснения причины утечки и ремонта обратиться на сервисную станцию BMW
- ▷ "Reifenpanne" ("Дефект шины"). Немедленно сбросьте скорость и остановитесь. При этом избегайте резких маневров и торможений. См. стр. 112
- ▷ "Niveauregel. inaktiv" ("Не работает регулятор дорожного просвета"). Обратитесь на ближайшую сервисную станцию BMW, см. стр. 165
- ▷ "Einspritzanlage" ("Система впрыска"). Для проверки обратитесь на сервисную станцию BMW, см. также стр. 166
- ▷ "LIMIT" ("Превышение скорости"). Индикация появляется в случае превышения скорости, предписанной правилами дорожного движения соответствующей страны

Вторая группа приоритетности

Сообщения этой группы появляются на 20 секунд при положении "2" ключа зажигания. После того, как надпись погаснет, остаются гореть сигнальные символы. Для повторного вызова сообщений следует нажать кнопку CHECK.

- ▷ "Kofferraum offen" ("Багажник открыт"). Сообщение появляется только при первом трогании с места
- ▷ "Tür offen" ("Дверь открыта"). Сообщение появляется, как только скорость превысит некоторую незначительную величину
- ▷ "Gurt anlegen" ("Наденьте ремень"). Дополнительно горит контрольная лампа с символом ремня
- ▷ "Vorglühen" ("Предпусковой разогрев"). Заводить двигатель можно только после того, как надпись погаснет
- ▷ "Waschwasser füllen" ("Долить омывающую жидкость"). Уровень жидкости слишком низкий, долейте при первой же возможности, см. стр. 186
- ▷ "Ölstand Motor prüfen" ("Проверить уровень масла в двигателе"). Уровень масла упал до минимума. При первой возможности доведите уровень до нормы, см. стр. 187. Пробег до момента долива: не более 50 км
- ▷ "Reifendruck set" ("Запоминание значения давления воздуха в шинах"). Система RDC запомнила давление воздуха в качестве величины, которая подлежит контролю. См. стр. 111

- ▷ "Reifendruck prüfen" ("Проверить давление воздуха в шинах"). При первой же возможности доведите давление воздуха до нормы. См. стр. 111
 - ▷ "Reifenkontr. inaktiv" ("Система контроля за давлением воздуха в шинах не активна"). Кратковременный сбой в системе RDC или системная ошибка. См. стр. 112
 - ▷ "Bremslicht prüfen" ("Проверить стоп-сигналы"). Перегорела лампа либо возникла неисправность в электроцепи. См. стр. 210 и 222 или обратитесь на сервисную станцию BMW
 - "Abblendlicht prüfen" ("Проверить ближний свет")
 - "Standlicht prüfen" ("Проверить стояночное освещение")
 - "Rücklicht prüfen" ("Проверить задние габаритные фонари")
 - "Nebellicht vo prüfen" ("Проверить противотуманные фары")
 - "Nebellicht hi prüfen" ("Проверить задние противотуманные фонари")
 - "Kennzeichenl. prüfen" ("Проверить фонарь освещения номерного знака")
 - "Anhängerlicht prüfen" ("Проверить приборы освещения на прицепе")
 - "Fernlicht prüfen" ("Проверить дальний свет")
 - "Rückfahrlicht prüfen" ("Проверить фонари заднего хода")
- Перегорела лампа, либо возникла неисправность в электроцепи. См. стр. 207 и далее, а также стр. 222, или обратитесь на сервисную станцию BMW

- ▷ "GetriebeNotprogramm"* ("Аварийная программа управления коробкой передач"). Просьба обратиться на ближайшую сервисную станцию BMW. См. стр. 76
- ▷ "Bremsbelag prüfen" ("Проверить тормозные колодки"). Обратитесь на сервис BMW для проверки колодок. См. стр. 163
- ▷ "Kühlwasserst. prüfen" ("Проверить уровень охлаждающей жидкости"). Уровень жидкости слишком низкий. Долейте при первой же возможности. См. стр. 189
- ▷ "Motornotprogramm"* ("Управление работой двигателя по аварийной программе"). Неисправность в электронной системе управления работой двигателя. Электроника позволяет продолжать движение, но при пониженной мощности и оборотах двигателя. Обратитесь для проверки на сервисную станцию BMW
- ▷ "A-Temperatur -5.0 °C"
Эта индикация представляет собой лишь пример. Фактическое значение температуры окружающего воздуха появляется при температуре менее +3 °C, см. также стр. 82

Сообщения по окончании поездки

Все сообщения о неисправностях, которые появлялись во время поездки, высвечиваются одно за другим на дисплее после поворота ключа зажигания в положение "0".

Могут также высвечиваться следующие указания:

- ▷ "Licht an" ("Свет не выключен"). Индикация появляется при открывании двери водителя по завершении поездки. Дополнительно звучит гонг
- ▷ "Ölstand Motor prüfen" ("Проверить уровень масла в двигателе"). При первой же возможности (например, на заправке) следует довести уровень до нормы, см. стр. 187

Воспользовавшись кнопкой CHECK 3, Вы можете вызвать сообщения в течение примерно трех минут после окончания поездки, когда ключ уже вынут из замка зажигания, а индикация погасла. Если сообщений несколько, то нажимайте кнопку CHECK несколько раз.

Проверка исправности системы автоматической диагностики

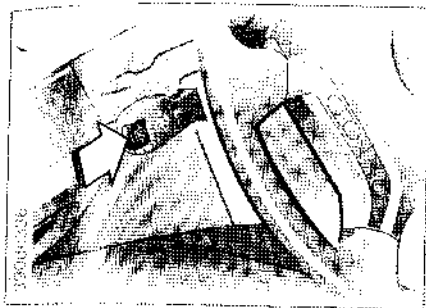
После поворота ключа зажигания в положение "2" нажмите кнопку CHECK 3. На дисплее должно появиться подтверждение:

"CHECK CONTROL OK"
("Система автоматической диагностики исправна").

Это значит, что в подконтрольных системах нарушений не выявлено.



Вы можете запрограммировать вывод сообщений системы автоматической диагностики также и на других языках. ◀



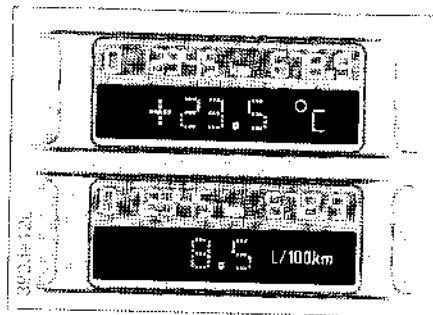
Вызов функций

Уже после поворота ключа зажигания в положение "1" Вы можете нажатием кнопки в рычажном переключателе указателей поворота вызывать на дисплей приборного щитка информацию бортового компьютера. После каждого кратковременного нажатия на кнопку в направлении к рулевой колонке выводится очередная информация.

Информация выводится в следующем порядке: температура наружного воздуха, средний расход топлива, ориентировочный запас хода, средняя скорость движения.

После поворота ключа зажигания в положение "1" на индикацию выводится то значение, которое ранее было выведено на индикацию последним.

Исполнение дисплеев может быть различным в зависимости от комплектации Вашего автомобиля.

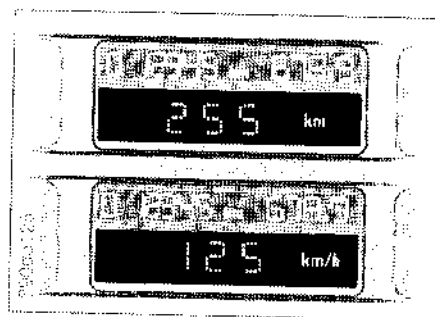


Температура наружного воздуха и средний расход топлива

Вы можете переключить единицы измерения с градусов Цельсия на градусы Фаренгейта и обратно. Для этого необходимо выполнить следующее:

- 1 Повернув ключ зажигания в положение "1", нажмите кнопку сброса показаний счетчика разового пробега и удерживайте ее в нажатом положении
- 2 При этом поверните ключ зажигания в положение "0"

См. также стр. 82.



Запас хода и средняя скорость

Запас хода вычисляется с учетом фактического режима вождения на последних километрах пути.

Время стоянки с выключенным двигателем при расчете средней скорости движения не учитывается.

Стирание индикации

Если во время появления индикации средней скорости кратковременно нажать кнопку в рычажном переключателе указателей поворота, то можно убрать с дисплея информацию бортового компьютера.

Начало нового расчета

Если Вы удержите кнопку в рычажном переключателе указателей поворота в нажатом положении, то с этого момента будет производиться новый расчет выведенных сейчас на индикацию средних значений расхода топлива и скорости. При этом двигатель должен работать.

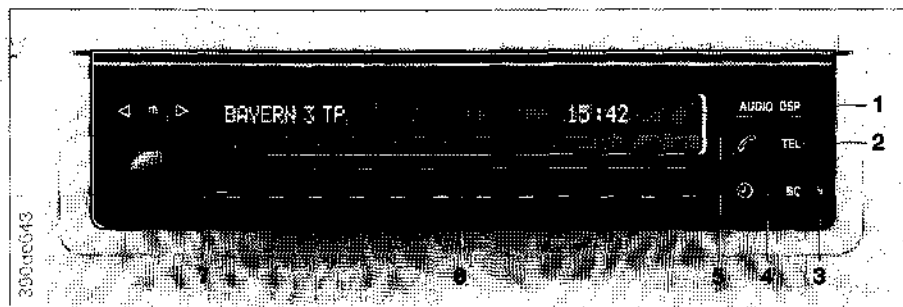
Централизованная индикация

Мультиинформационный дисплей предназначен для централизованного вывода информации и управления нижеперечисленными бортовыми системами:

- ▷ электронные часы (например, время и дата)
- ▷ аудиосистемы (радиоприемник, кассетный магнитофон, проигрыватель компакт-дисков)
- ▷ бортовой компьютер (с выводом, например, данных о расходе топлива и запасе хода)
- ▷ телефон (например, набор номера)

На последующих страницах Вы найдете комментарии и указания, относящиеся к электронным часам, а также бортовому компьютеру и телефону. Правила пользования аудиосистемами и бортовым монитором излагаются в дополнительных инструкциях по эксплуатации.

 Ввод нереальных чисел системой не воспринимается. При обесточивании все записанные в памяти данные стираются. При возобновлении электропитания нужно заново установить часы, а также (если это необходимо) ввести время включения автономных систем отопления/вентиляции, расстояние до конечного пункта поездки и ограничение скорости. ◀



- 1 Функциональная клавиша аудиосистем
- 2 Функциональная клавиша телефона*
- 3 Контрольная лампа автономной системы отопления/вентиляции*
 - ▷ горит при запрограммированном времени включения
 - ▷ мигает во время работы
- 4 Функциональная клавиша электронных часов и бортового компьютера
- 5 Дисплей для вывода информации различных бортовых систем
- 6 Дисплей клавиш ввода и вывода информации. В зависимости от вида работы над клавишами высвечиваются их функции и возможности выбора
- 7 Клавиши ввода и вывода информации для управления различными системами



Все данные вводите только при неподвижно стоящем автомобиле. Это позволит обеспечить Вашу безопасность и безопасность других участников дорожного движения. ◀

Вызов времени или даты



Нажмите слева.

Индикация на дисплее:



Вы можете выводить на индикацию время в 12-часовом или 24-часовом формате, а вывод даты возможен в варианте, принятом в английском языке.

Для изменения индикации



нажмите слева.

При индикации в 12-часовом формате после времени появляются буквы "AM" или "PM".

Изменение времени



Нажмите слева.



Нажмите справа:
на дисплее мигают точки.

Для изменения времени



нажмите слева/справа или удерживайте клавишу нажатой.

Для сохранения в памяти



нажмите справа.

Изменение даты



Нажмите слева.



Нажмите.



Нажмите справа:
на дисплее мигают точки и надпись "DATUM".

Для изменения даты



нажмите слева/справа или удерживайте клавишу нажатой.

Для сохранения в памяти



нажмите справа.

Високосные года учтены в системе, и поэтому соответствующей подстройки не требуется.

Сигнал напоминания

Вы можете запрограммировать ежечасный сигнал напоминания, который позволит Вам не пропустить, например, очередной выпуск новостей.



Нажмите слева.



Нажмите:

на дисплее клавиш ввода/вывода информации появляется надпись "MEMO AUS", и на дисплее справа сверху появляется символ звукового сигнала.

За 15 секунд до истечения каждого полного часа звучит сигнал.

Секундомер



Секундомером можно пользоваться только на автомобилях, не оснащенных автономной системой отопления. ◀



Нажмите слева.



Нажмите.

Индикация на дисплее:



Для запуска секундомера



нажмите справа.

Для промежуточной фиксации времени



нажмите.



Нажмите:

на индикацию выводится время, секундомер продолжает отсчет.

Для остановки секундомера



нажмите справа.



Секундомер останавливается с переводом ключа зажигания в положение "0" и продолжает отсчет с переводом ключа зажигания в положение "1". ◀

Программирование времени включения автономной системы отопления/вентиляции*

Вы можете задать два различных времени включения.
Через 30 минут отопление и вентиляция автоматически выключаются.

 Просьба соблюдать указания по пользованию автономной системой отопления/вентиляции, приведенные на стр. 132. ◀



Нажмите слева.



Нажмите слева/справа.

Индикация на дисплее:



Нажмите справа:
на дисплее мигает, например, "ZEIT 1".

Для ввода времени



нажмите слева/справа или удерживайте клавишу нажатой.

Для подтверждения ввода



нажмите справа.

Запрограммированное время обозначается звездочкой.



Оба времени включения остаются в памяти системы вплоть до нового ввода.

Вы можете изменить уже сохраненные в памяти значения времени, введя, как описано выше, новое время включения.

При запрограммированном времени включения на мультиинформационном дисплее горит светодиод. Во время работы в режиме отопления/вентиляции светодиод мигает. Он гаснет при выключении системы.

Для деактивизации/активизации времени



нажмите два раза.

Прямое включение и выключение автономной системы отопления/вентиляции*

 Вызов функции автономного отопления/вентиляции* возможен только при нахождении ключа зажигания в положении "1". ◀



Нажмите слева.



Нажмите или



нажмите.

Выбор единиц измерения

! Все данные вводите только при неподвижно стоящем автомобиле. Это позволит обеспечить Вашу безопасность и безопасность других участников дорожного движения. ◀

Бортовой компьютер начинает свои расчеты после начала поездки. Вывод информации на дисплей возможен с помощью дистанционного управления, см. стр. 99.

Вы можете осуществлять вывод на индикацию информации в метрической или английской системе мер.



Нажмите справа.



Нажмите слева, при каждом нажатии производится переключение.

Ограничение скорости

Ввод значения ограничения скорости

Вы можете ввести значение скорости, при достижении которой будет звучать предупредительный сигнал. Звучание сигнала сопровождается появлением мигающей надписи "LIMIT", а на дисплее системы автоматической диагностики с буквенно-цифровой индикацией* на некоторое время появится введенное Вами значение ограничения скорости.

Предупреждение о превышении скорости будет дано снова, если Вы снизили скорость более чем на 5 км/ч по отношению к введенному ограничению, а затем опять превысили ограничение.



Нажмите справа.



Нажмите.



Нажмите справа.

Индикация на дисплее:



Вы можете ввести значение ограничения, нажимая функциональные клавиши.

Для исправления ввода



нажмите слева и повторите ввод.

Для сохранения введенного значения в памяти



нажмите справа.

Сохранение фактической скорости движения в качестве значения ограничения



Нажмите справа.



Нажмите.



Нажмите справа два раза.

Отключение предупреждения о превышении скорости



Нажмите справа.



Нажмите.

Надпись "LIMIT" на дисплее гаснет, но значение ограничения остается в памяти и может быть снова вызвано нажатием клавиши "LIMIT".

Расстояние до цели

На индикацию выводится остающееся расстояние до цели поездки.

Для реализации этой функции необходимо до начала поездки ввести общее расстояние до места назначения.

Ввод



Нажмите справа.



Нажмите слева.



Нажмите справа.

Индикация на дисплее:



Вы можете ввести расстояние до цели поездки, нажимая функциональные клавиши.

Для исправления ввода



нажмите слева и повторите ввод.

Для сохранения в памяти



нажмите справа.

Для вызова из памяти



нажмите справа,



нажмите слева.

Ориентировочное время прибытия

Если Вы указали расстояние до места назначения, то на индикацию может выводиться время прибытия, которое вычисляется бортовым компьютером, исходя из условий движения.



Нажмите справа.



Нажмите справа:

на дисплее высвечивается ориентировочное время прибытия на место.

Запас хода

На индикацию выводится расстояние, которое Вы можете проехать на оставшемся в баке топливе.



Нажмите справа.



Нажмите:

на дисплее высвечивается ориентировочный запас хода.



Как только значение ориентировочного запаса хода станет менее 50 км, обязательно заправьтесь, так как иначе не исключены повреждения двигателя и/или газонейтрализатора. ◀

Бортовой компьютер регистрирует заправку только в том случае, если в бак заливается более 6 литров топлива.

Расход топлива

Вы можете вывести на индикацию значения среднего расхода топлива для двух разных расстояний, например, для всей поездки и для ее определенной части.

Для начала расчета необходимо включить эту функцию при работающем двигателе.



Нажмите справа.



Нажмите слева или справа: на дисплей выводится значение среднего расхода топлива.

Для начала нового расчета



нажмите слева или справа.



Нажмите справа.

Скорость движения

Вы можете вывести на индикацию значение средней скорости движения.

Для начала расчета необходимо включить эту функцию при работающем двигателе.



Нажмите справа.



Нажмите:
на дисплей выводится значение средней скорости движения.

Для начала нового расчета



нажмите справа.

Расширенная противоугонная защита

Вы можете задать код, без ввода которого запустить двигатель автомобиля будет невозможно.

Если Вы забыли код, то имеется возможность экстренной разблокировки двигателя.

Задание кода и блокировка двигателя



Нажмите справа.



Нажмите слева.

Индикация на дисплее:



Введите код функциональными клавишами.

Для исправления ввода



нажмите слева и повторите ввод.

Для сохранения кода в памяти



нажмите справа.

Поверните ключ зажигания в положение "0".

Ввод кода для снятия блокировки

Если на дисплей выводится запрос на ввод кода (ключ зажигания в положении "1" или "2"),

▷ введите код функциональными клавишами



Нажмите справа.

Если Вы ввели код правильно и подтвердили его клавишей "SET", на дисплей автоматически выводится индикация времени.

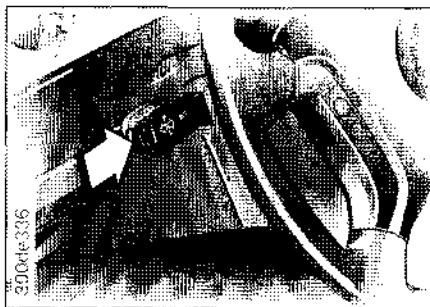
После трех попыток ввода неверного кода или после трех попыток завести двигатель, не вводя код, на автомобилях, оснащенных охранной сигнализацией, на протяжении 30 секунд звучит сигнал тревоги.

Экстренная разблокировка

Если Вы забыли код, выполните следующие действия:

- 1 Отсоедините аккумулятор и приблизительно через две минуты снова подключите его. На автомобилях с охранной сигнализацией зазвучит сигнал тревоги
- 2 Поверните ключ зажигания в положение "1", на дисплее в течение 10 минут будет идти обратный отсчет времени
- 3 Через десять минут можно запускать двигатель

Если Вы вспомнили код, то после нажатия клавиши "CODE" его можно ввести еще во время ожидания. ◀



Дистанционное управление

Используя кнопку в рычажном переключателе указателей поворота, Вы можете выводить на индикацию информацию бортового компьютера.

Для этого выполните следующие действия:

- ▷ Нажав кнопку на рычажном переключателе указателей поворота, удерживайте ее до появления на дисплее индикации "PROG 1"
- ▷ Нажмите клавиши мультиинформационного дисплея в последовательности, в которой Вы хотели бы осуществлять вывод на дисплей нужной Вам информации. С каждым вводом на дисплее наращивается итог подсчета количества программ

Для завершения ввода

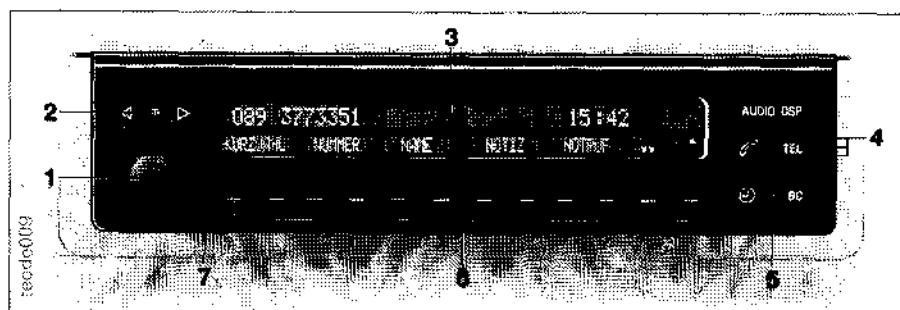


нажмите справа.

При необходимости вывода всей информации:

- ▷ Нажав кнопку на рычажном переключателе указателей поворота, удерживайте ее до появления на дисплее индикации "PROG 1"
- ▷ Нажмите клавишу SET

Команда на вывод отдельного вида информации подается кратковременным нажатием кнопки на рычажном переключателе указателей поворота.



Индикация и органы управления

- 1 Поворотная ручка включения/выключения, регулировки громкости при работе аудиосистемы и использовании громкоговорящей связью
- 2 Кнопка поиска
- 3 Дисплей для вывода на индикацию информации различных бортовых систем
- 4 Контрольные лампы работы телефона
 - ▷ Красная лампа горит: пользоваться телефоном невозможно; мигает: возможен только экстренный вызов
 - ▷ Зеленая лампа: соединение установлено
 - ▷ Желтая лампа: телефон зарегистрирован в другой сети

- 5 Функциональная клавиша телефона
- 6 Функциональные клавиши меню
- 7 Дисплей клавиш ввода/вывода информации.

Управление телефоном с MID

С помощью мультимедийного дисплея Вы можете быстро и удобно пользоваться следующими функциями телефона:

- ▷ Направление экстренного вызова
- ▷ Именной набор
- ▷ Набор с использованием сокращенных номеров
- ▷ Набор путем ввода номера
- ▷ Функция записной книжки

Дополнительно Вы можете вызывать информацию об уровне принимаемого сигнала, продолжительности разговоров и их стоимости, а также читать короткие текстовые сообщения (SMS).

Пользование функциями возможно в том случае, если Вы произвели необходимые настройки с трубки телефона (меню услуг, счетчик тарификации) и/или активировали данные функции.

После поворота ключа зажигания в положение "1" Вы можете управлять телефоном с мультимедийного дисплея.

Включение телефона



Нажмите справа.

Руководствуясь индикацией на дисплее, вставьте карту или введите код. Обе операции выполняются на трубке.

Экстренный вызов

Экстренный вызов в сети GSM возможен без карточки SIM или ввода кода.



Нажмите справа.

Возможная индикация на дисплее:



Не обращайте внимания на индикацию и нажмите клавишу



и затем



нажмите слева.

Для завершения экстренного вызова



нажмите слева.

Ввод PIN-кода

Прежде чем пользоваться телефоном, необходимо ввести PIN-код.



На дисплее появляется запрос на ввод PIN-кода.

▷ Введите одну за другой цифры PIN-кода.



Нажмите слева, для исправления неверного ввода.



Нажмите справа для завершения ввода.

Именной набор



Нажмите справа.

Возможная индикация на дисплее:

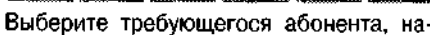


Предварительно необходимо было сохранить на SIM-карте имя абонента с соответствующим номером.

Вызов имени.



На дисплее появляется, например, следующая индикация:



Выберите требующегося абонента, например JULIA,

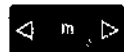


и затем



нажмите слева.

Вызов других абонентов:



нажмите слева/справа.

Другие имена выводятся на индикацию в алфавитном порядке.

Набор с использованием списка TOP-8

Данная функция позволяет Вам осуществлять набор номеров тех абонентов, с которыми Вы наиболее часто разговариваете. Данная функция может быть реализована при условии, что имена и номера этих абонентов были до этого сохранены в памяти SIM-карты и Вы уже вели с ними разговоры.



Нажмите справа.

На дисплее появляется, например, следующая индикация:



Имена располагаются в алфавитном порядке. Чтобы вызвать других абонентов (максимум 4)



нажмите слева/справа.

Для вызова других функций



нажмите слева/справа.

Если Вы в последнее время редко звонили какому-либо абоненту, его имя автоматически исключается из списка TOP-8, и набор его номера следует осуществлять с помощью функции именного набора.

Сокращенный набор номера



Нажмите справа.

Если Вы уже звонили по именам/номерам на SIM-карте, на дисплее появляется, например, следующая индикация:



Нажмите справа.

На дисплее появляется следующая индикация:



Данная функция может быть реализована при условии, что имена и номера этих абонентов были до этого сохранены в памяти SIM-карты. Номер сокращенного набора идентичен номеру ячейки памяти.

Для ввода номера сокращенного набора



нажмите эту клавишу.

На дисплее появляется следующая индикация:



Введите номер сокращенного набора клавишами 0 - 9.

Для исправления ввода



нажмите слева/справа и продолжайте отсчет либо перезапишите цифру.

Вызов определенного номера сокращенного набора путем поиска:



нажмите слева/справа.

Если под вызванным номером сокращенного набора не найдено никакого абонента, на дисплее появляется следующая индикация:



Обзор

Пользование

Обслуживание

Помощь

Техника

Данные

Указатель

Набор путем ввода номера

Нажмите справа.

На дисплее появляется следующая индикация:



Нажмите.

На дисплее появляется следующая индикация:



Введите номер клавишами 0 - 9.

Для исправления ввода



нажмите слева, с каждым нажатием стирается одна цифра.



нажмите слева и удерживайте нажатой эту часть клавиши: стирается весь номер.

Вызов определенного номера путем поиска:



нажмите слева/справа.

Клавишей поиска Вы можете вывести на дисплей десять последних номеров, которые Вы набирали, и затем набрать эти номера.

Функция записной книжки

Во время телефонного разговора Вы можете записать номер в телефонную книжку, находящуюся на SIM-карте.



Нажмите справа.

На дисплее появляется следующая индикация:



На дисплее появляется следующая индикация:



Введите номер клавишами 0 - 9.

Для исправления ввода



нажмите слева, с каждым нажатием стирается одна цифра.

0.6 33

нажмите слева и удерживайте нажатой эту часть клавиши: стирается весь номер.

Для сохранения номера в памяти

SET

нажмите справа.

Для вызова номера из памяти

NOTIZ

нажмите и затем иницилируйте набор,

TEL

нажав слева.

Дополнительные функции

При пользовании любой функцией Вы можете вызвать следующие виды информации:

- ▷ Уровень принимаемого сигнала
- ▷ Стоимость разговора
- ▷ Продолжительность разговора (если установлена тарификация)
- ▷ Чтение коротких текстовых сообщений (SMS)

TEL

Нажмите справа.

На дисплее появляется следующая индикация:

15:42
KURZ NUMBER NAME NOTIZ NOTRUF

▼▼▲

— —

Нажмите слева.

На дисплее появляется следующая индикация:

PEGEL: 15:42
GEBUHR DAUER SMS

После выбора первой всегда появляется информация об уровне принимаемого сигнала.

Вызов индикации стоимости разговоров

GEBUHR

На индикацию выводится стоимость текущего разговора и общая начисленная сумма.

Вызов индикации продолжительности разговоров

DAUER

На индикацию выводится продолжительность текущего разговора. Нажатие клавиши "PEGEL" позволяет вернуться к индикации уровня принимаемого сигнала.

Для возврата к исходной функции

▲

нажмите справа.

Чтение коротких текстовых сообщений



В строке меню отображаются сохраненные в памяти сообщения. Знак "звездочка" (*) указывает на непрочитанные сообщения.



Если в памяти находится более 10 сообщений,



нажмите справа, на индикацию выводятся следующие сохраненные в памяти сообщения. Для пролистывания в обратном порядке нажмите слева.



Нажмите для вывода на индикацию сохраненного в памяти сообщения.



Нажмите справа, на индикацию выводится следующая строка текста. Нажмите слева, на индикацию выводится предыдущая строка текста.



Нажмите справа, на индикацию выводится обзор сообщений.

Позвонить отправителю

При выведенном на индикацию сообщении



нажмите слева, чтобы набрать номер отправителя этого сообщения.

Стирание сообщений



Нажмите левую часть клавиши и держите ее нажатой более 3 секунд. Выведенное в данный момент на индикацию сообщение стирается.

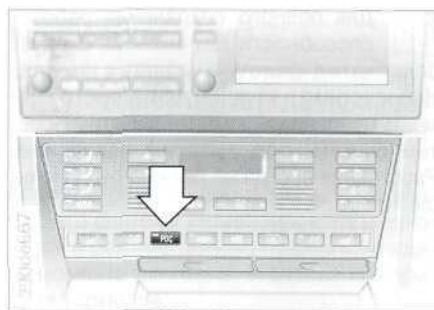
Принцип действия

Система PDC помогает Вам при парковке. При этом звуковой сигнал предупреждает Вас о фактическом расстоянии до препятствия. С этой целью по четыре ультразвуковых датчика в переднем и в заднем бампере измеряют расстояние до ближайшего объекта. Для передних и угловых датчиков зона измерения составляет не более 60 см от бампера. Дальность действия двух средних датчиков в заднем бампере достигает 1,5 м.

При движении с прицепом, задние датчики не могут производить измерения в нормальном режиме. Поэтому они не включаются.

Автоматическая работа

Система задействуется автоматически приблизительно через одну секунду после включения передачи заднего хода или перевода рычага селектора АКП в положение "R", если ключ зажигания при этом находится в положении "2".



Ручное включение

Нажмите клавишу (показана стрелкой), загорится контрольная лампа.

Система выключается после проезда приблизительно 50 метров или при скорости более 30 км/ч. Контрольная лампа гаснет. При необходимости снова включите систему.

Ручное выключение

Снова нажмите клавишу.

Звуковые сигналы

При уменьшении расстояния до находящегося сзади объекта подается периодический звуковой сигнал. От передних датчиков идет более высокий, от задних датчиков более низкий сигнал. По мере сближения увеличивается частота подачи сигнала, а когда до препятствия остается меньше 30 см, звук становится непрерывным.

Подача сигналов прекращается спустя три секунды, если Вы едете параллельно стене.

При неисправности в системе: звучит короткий непрерывный сигнал и мигает контрольная лампа,

- ▷ если Вы включаете систему нажатием клавиши PDC
- ▷ если Вы после включения зажигания впервые включаете передачу заднего хода или ставите рычаг селектора АКП в положение "R"
- ▷ если в активизированной системе PDC обнаруживается неисправность

Выключите систему и обратитесь для определения причины неисправности на сервисную станцию BMW.



Наличие системы PDC не освобождает водителя от ответственности за самостоятельную оценку расстояний до препятствий. Предметы, попадающие в мертвую зону датчиков, системой не распознаются и не вызывают срабатывания сигнализации. Распознавание объектов может также выйти за пределы физически возможного при ультразвуковых измерениях, например применительно к дышлу и тягово-сцепному устройству прицепа, а также тонким и лакированным предметам.

Источники громкого звука, например громко звучащее радио, могут заглушить сигналы системы PDC. ◀



Для полного сохранения работоспособности датчиков их следует содержать в чистоте и удалять с них лед. Недопустимо в течение длительного времени направлять на датчики струи систем очистки под высоким давлением. Расстояние всегда не должно быть меньше 10 см. ◀

Система автоматического контроля устойчивости с регулятором тяги (ASC+T)/ система динамического контроля устойчивости (DSC)*

Эти системы повышают устойчивость движения, особенно при ускорениях и на поворотах.

Система DSC расширяет преимущества ASC+T. В дополнение к оптимизации устойчивости автомобиля при разгоне и трогании с места и улучшению сцепления шин с дорогой обеспечивается курсовая устойчивость при прохождении поворотов. Системы обеспечивают устойчивость в пределах физически возможного.

Системы приводятся в рабочую готовность после каждого пуска двигателя.

Контрольная лампа

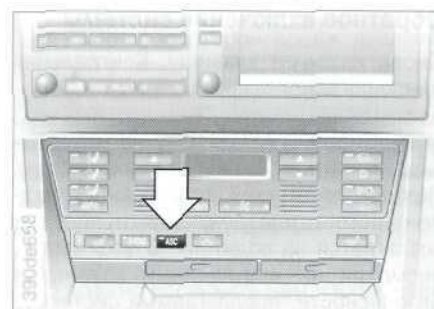


Контрольная лампа на приборном щитке гаснет почти сразу же после включения зажигания. См. стр. 21.

Если контрольная лампа мигает, это значит, что система активизирована и находится в режиме регулирования крутящего момента двигателя и давления в приводе тормозов.

Если контрольная лампа не гаснет после пуска двигателя или постоянно горит во время движения, это значит, что система неисправна или была отключена нажатием клавиши. Автомобиль без ASC+T/DSC полностью сохраняет свою пригодность к эксплуатации.

Для ремонта просьба обратиться на сервисную станцию BMW.



Отключение системы

Нажмите клавишу (показана стрелкой), контрольная лампа будет гореть постоянно.

В зависимости от комплектации на клавише расположена надпись ASC или DSC.

Кратковременное отключение ASC+T/DSC целесообразно в следующих ситуациях:

- ▷ при выезде "враскачку" или при трогании с места на глубоком снегу или рыхлой поверхности
- ▷ при движении с цепями противоскольжения, см. стр. 164

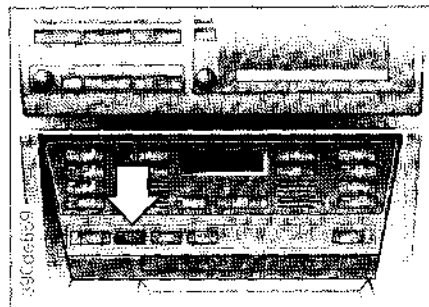
Обратное включение системы

Снова нажмите клавишу. Контрольная лампа погаснет.

 Системы ASC+T/DSC не могут отменить действия законов физики. Поэтому ответственность за выбор надлежащего стиля вождения полностью возлагается на водителя. В этой связи, несмотря на повышенный потенциал безопасности, предлагаемый системой, избегайте излишнего риска. ◀

Более подробная информация о ASC+T/DSC приведена в главе "Техника для человека" на стр. 233.

Электронная система регулировки жесткости амортизаторов (EDC)*



Система в любое время автоматически обеспечивает необходимый уровень амортизации ходовой части, способствуя большей комфортабельности автомобиля и безопасности движения.

Автоматическая подстройка

Автоматическая подстройка активизируется после каждого пуска двигателя. Она сохраняет свое действие во всех диапазонах скорости движения автомобиля и при любой его загрузке. Если условия движения меняются (состояние дорожного полотна, поворот, торможение и т.д.), то усилие амортизации за считанные доли секунды автоматически приводится в соответствие с изменившимися условиями.

Спортивная программа

Для ее включения поверните ключ зажигания в положение "2" и нажмите клавишу EDC (показана стрелкой). При этом загорится контрольная лампа рядом с буквой "S".

Следует включать спортивную программу, если Вы в любых условиях эксплуатации предпочитаете спортивную настройку ходовой части.

Переключение на автоматическую подстройку: снова нажмите клавишу, контрольная лампа при этом погаснет.

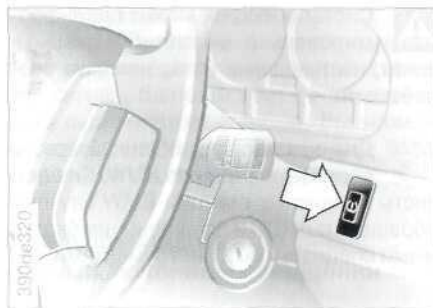
Принцип действия

Система RDC контролирует давление воздуха в шинах всех четырех колес так же и во время движения. Если в одном или нескольких колесах сильно падает давление, система сообщает об этом.

Чтобы система смогла запомнить верное давление воздуха, следует проверить давление во всех четырех колесах, сравнить его со значениями, приведенными в таблице на 29 и последующих страницах, и при необходимости довести до нормы. Затем активизируйте систему.



Эта контрольная лампа на приборном щитке и система автоматической диагностики проинформируют Вас о падении давления воздуха в шинах.



Активизация системы

- 1 Поверните ключ зажигания в положение "2" (двигатель не запускайте)
- 2 Нажмите клавишу (показана стрелкой) и удерживайте ее нажатой до тех пор, пока на приборном щитке на несколько секунд не загорится желтая контрольная лампа, а на дисплее системы автоматической диагностики не появится сообщение "Reifendruck set" ("Запоминание значения давления воздуха в шинах")
- 3 После проезда некоторого расстояния система RDC запоминает фактическое давление воздуха в шинах и будет теперь контролировать его

Этот процесс следует повторять только после подкачки. В остальных случаях система RDC автоматически задействуется после поворота ключа зажигания в положение "2", и тем самым во время любой поездки она находится в рабочем состоянии.

При падении давления

Если через некоторое время давление воздуха в шинах слишком сильно снизится (что является нормальным явлением для любой шины), контрольная лампа загорается желтым светом, а на дисплее системы автоматической диагностики появляется сообщение "Reifendruck prüfen" ("Проверить давление воздуха в шинах").

Это должно послужить Вам напоминанием о необходимости как можно скорее довести до нормы давление воздуха в шинах.



Если напоминание о необходимости проверить давление воздуха в шинах появится спустя очень короткое время после подкачки шин, это значит, что в шинах было установлено неверное давление. В этом случае снова проверьте давление и, справившись по таблице, доведите его до нормы. Затем снова активизируйте систему. ◀

При дефекте шины

При дефекте шины с последующей утечкой воздуха контрольная лампа загорается красным светом, а на дисплее системы автоматической диагностики появляется сообщение "Reifenpanne" ("Дефект шины"). Дополнительно звучит гонг.

При такой индикации снизьте скорость и остановитесь, избегая при этом резких маневров и торможений. Замените дефектное колесо.

 Запасное колесо в Вашем автомобиле оснащено необходимой электроникой RDC, и после установки и активизации системы оно также берется под контроль. ◀



Система RDC не может проинформировать о внезапном разрыве шины, наступившем из-за внешних воздействий. ◀



Для замены шин обращайтесь на сервисную станцию BMW. Специалисты сервисных станций BMW научены обращению с RDC и оснащены необходимыми специальными инструментами. ◀

Неисправности

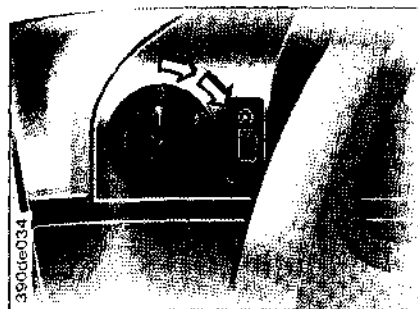
При неисправности системы контрольная лампа горит желтым светом, а на дисплее системы автоматической диагностики появляется сообщение "Reifenkontr. inaktiv" ("Система контроля за давлением воздуха в шинах не активна").

Та же самая индикация появляется также

- ▷ при наличии системной ошибки
- ▷ при установке колеса без электроники RDC
- ▷ если вместе с запасным колесом в автомобиле перевозятся другие колеса с электроникой RDC

Просьба обратиться на сервисную станцию BMW.

Стояночное освещение/ ближний свет



Стояночное освещение



В этом положении переключателя включается освещение автомобиля со всех сторон. Вы можете использовать стояночное освещение в качестве парковочного освещения. Об одностороннем парковочном освещении см. на стр. 114.

Ближний свет



Если при включенном ближнем свете выключить зажигание, то останется гореть стояночное освещение.



“Посвети мне до дома”

Если Вы после выключения двигателя задействуете прерывистый световой сигнал, ближний свет останется гореть еще некоторое время. Вы можете обратиться на сервисную станцию BMW с просьбой отключить эту функцию. ◀

Предупреждение о невыключенном освещении

Если Вы поворачиваете ключ в положение “0”, то после того, как Вы откроете дверь, в течение нескольких секунд будет звучать зуммер, напоминающий о том, что освещение не было выключено.

Для автомобилей с буквенно-цифровым дисплеем системы автоматической диагностики*: напоминание выводится на дисплей, см. стр. 88.

Система дневного освещения автомобиля*

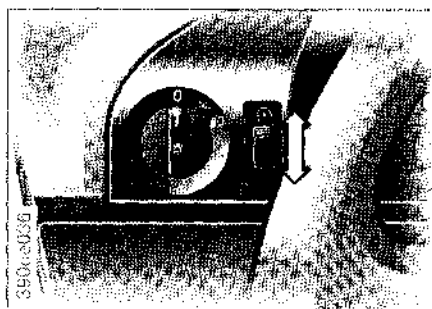
При желании переключатель света можно оставить во втором фиксированном положении. В этом случае при выключении зажигания погаснет и наружное освещение.



Вы можете обратиться на сервисную станцию BMW с просьбой активизировать эту функцию. ◀

Подсветка приборов

113



Яркость подсветки регулируется вращением рифленого колесика.

Обзор

Пользование

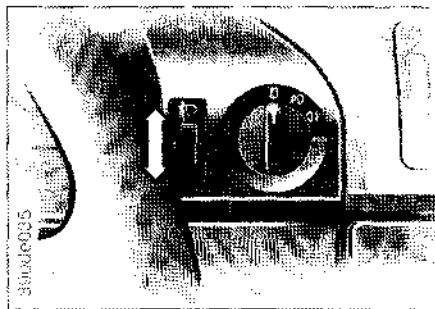
Обслуживание

Помощь

Техника

Данные

Указатель



Направленность ближнего света может быть отрегулирована в соответствии с загрузкой автомобиля, что позволяет избежать слепящего действия фар на водителей встречного транспорта.

Данные в скобках относятся к движению с прицепом.

- 0 (1) = 1-2 человека без багажа
- 1 (1) = 5 человек без багажа
- 1 (2) = 5 человек с багажом
- 2 (2) = 1 человек, багажник автомобиля загружен полностью

Автомобили с регулятором дорожного просвета*: положение 0, независимо от загрузки.

Исключение: один человек, полный багажник, движение с прицепом — положение 1.

Соблюдайте нормы допустимой осевой нагрузки для заднего моста автомобиля, см. стр. 249.

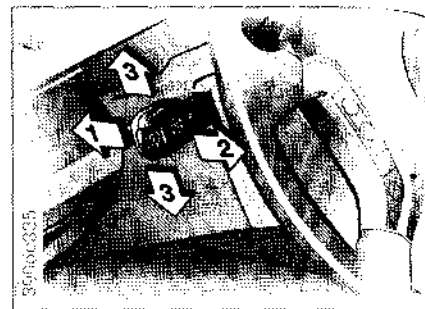


Соблюдайте правила регулировки, иначе Ваши фары будут слепить водителей встречного транспорта. ◀

Ксеноновые фары*

Автомобили с ксеноновыми фарами оснащены автоматическим регулятором угла наклона фар.

Дальний свет/ парковочные огни



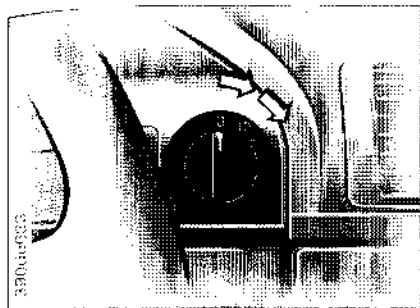
- 1 Дальний свет (синяя контрольная лампа)
- 2 Прерывистый световой сигнал (синяя контрольная лампа)
- 3 Парковочные огни

Парковочные огни слева или справа

В качестве дополнительной возможности Вы можете включить парковочное одностороннее освещение автомобиля (соблюдайте правила страны пребывания).

Установив ключ зажигания в положение "0", переведите рычажный переключатель указателей поворота в положение, соответствующее включению левых или правых указателей поворота.

Противотуманные приборы освещения



Противотуманные фары*



При включенных противотуманных фарах на приборном щитке горит зеленая лампочка.

Противотуманные фары и задние противотуманные фонари



При включенных противотуманных фарах и задних противотуманных фонарях на приборном щитке горят зеленая и желтая контрольные лампы.

После включения задних противотуманных фонарей выключатель автоматически возвращается в исходное положение.

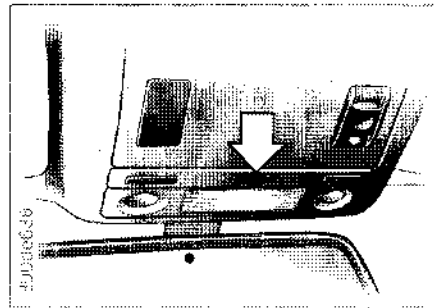
Соблюдайте правила, регламентирующие пользование противотуманными приборами освещения.



После включения задних противотуманных фонарей выключатель автоматически возвращается в исходное положение. Если оставить выключатель в этом положении, то после повторного пуска двигателя задние противотуманные фонари автоматически выключаются. При необходимости их можно снова включить. Для выключения задних противотуманных фонарей еще раз поверните выключатель вправо. ◀

Освещение салона

115



Управление освещением салона осуществляется автоматически.

Ручное включение и выключение освещения в салоне

Нажмите клавишу (показана стрелкой).

Если свет в салоне должен быть выключен на длительное время, то держите клавишу нажатой около 3 секунд.

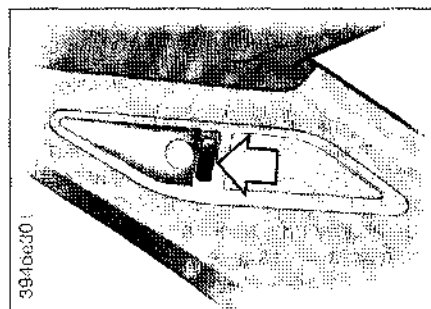
Для отмены этого режима достаточно просто нажать клавишу.

Принцип работы ламп освещения багажника в универсале (touring) аналогичен вышеописанному.

Лампы освещения в ногах

Управление работой этих ламп аналогично управлению освещением передней части салона.

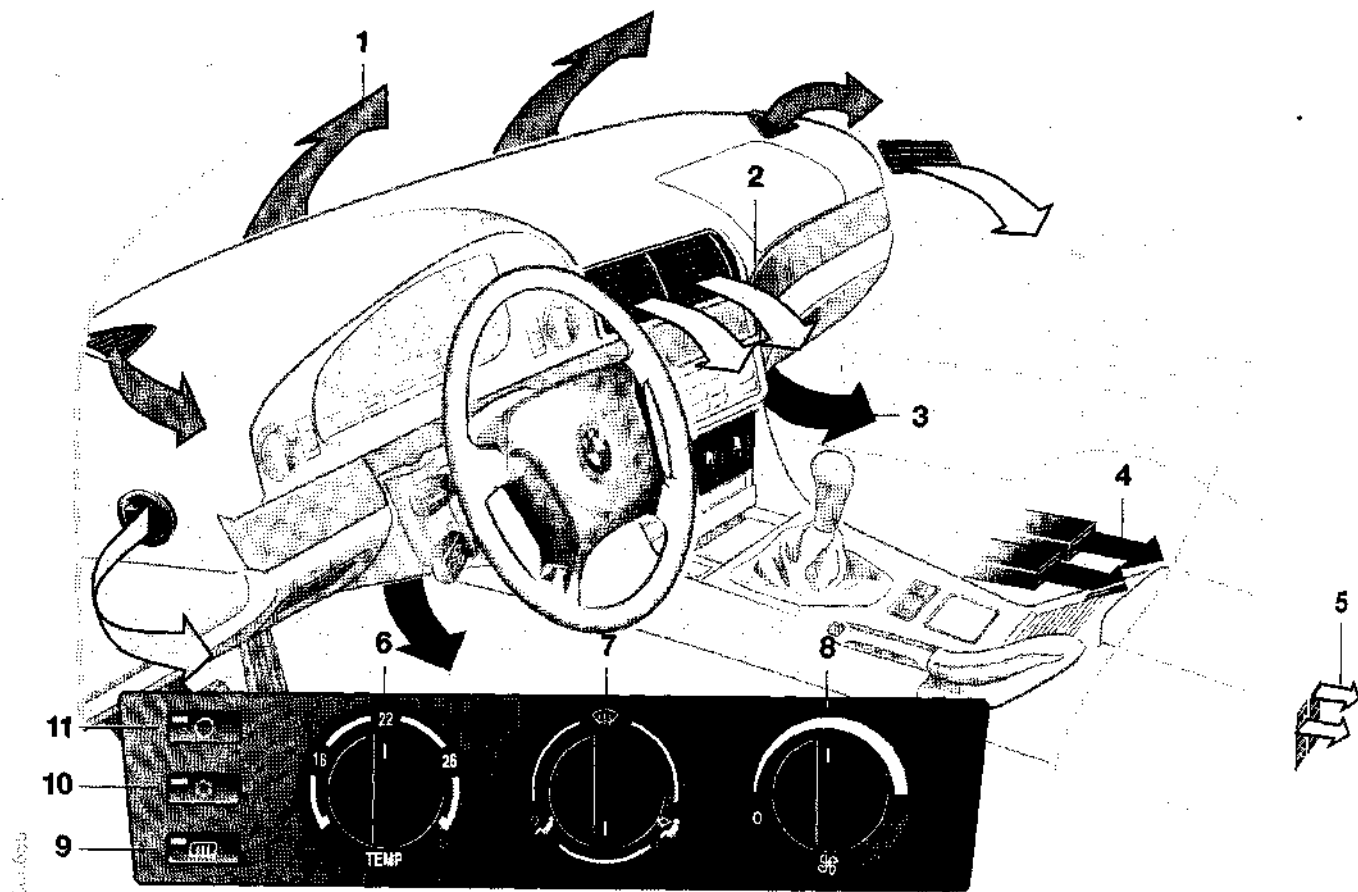
Лампы индивидуального освещения



Лампы индивидуального освещения расположены в передней части салона рядом с плафоном освещения салона и в задней части салона. Их можно включать и выключать размещенными рядом с ними кнопками (одна из них показана стрелкой).



Во избежание разрядки аккумулятора примерно через 15 минут после поворота ключа зажигания в положение "0" все приборы освещения в салоне будут отключены. ◀



- 1 Подача воздуха к ветровому стеклу и боковым стеклам
 - 2 Подача воздуха к верхней части тела. Колесики по бокам позволяют плавно открывать и закрывать подачу воздуха, а рычажки обеспечивают изменение направления потока поступающего в салон воздуха. Среднее рифленое колесико позволяет менять температуру поступающего воздуха 121
 - 3 Подача воздуха к ногам
 - 4 Подача воздуха к ногам в задней части салона
 - 5 Подача воздуха к верхней части тела для пассажиров на заднем сиденье 121
 - 6 Регулятор температуры 120
 - 7 Регулятор распределения воздуха
 - ▷ к стеклам 
 - ▷ к верхней части тела 
 - ▷ к ногам 
- Возможны любые промежуточные положения 120
- 8 Регулятор подачи воздуха 120
 - Поддержание микроклимата в салоне обеспечивается при включенном вентиляторе
 - 9 Клавиша включения обогрева заднего стекла 120
 - 10 Клавиша включения охлаждения салона 120
 - 11 Клавиша включения рециркуляционного режима 121

Советы по созданию приятного микроклимата

Наиболее целесообразно устанавливать регулятор температуры 6 так, чтобы в салоне было 22 °С. Регулятор распределения воздуха 7 поверните в положение "6 часов", а регулятор подачи воздуха 8 — в среднее положение. Воздуходувные отверстия 2 отрегулируйте так, чтобы поток воздуха обтекал Вас, а не был направлен прямо на Вас. Рифленое колесико между воздуходувными отверстиями 2 для подачи воздуха к верхней части тела поверните в среднее положение, чтобы слегка прохладный воздух не давал водителю уставать за рулем.

Приведенное ниже описание позволит Вам познакомиться с другими возможными настройками.

Температура



Деления шкалы служат ориентиром при выборе температуры в салоне. Целесообразно устанавливать температуру 22 °С. После начала движения выбранная температура устанавливается очень быстро и поддерживается на постоянном уровне.

Распределение воздуха



Вы можете направить поступающий в салон воздух к стеклам , к верхней части тела  и к ногам . Возможна установка во все промежуточные положения. Если воздух направлен к ногам , то большое количество воздуха поступает также и к стеклам, чтобы предотвратить их запотевание. В качестве стандартной установки рекомендуется положение "6 часов" (см. иллюстрацию и обзор на стр. 118).

Подача воздуха



Предусмотрена плавная регулировка подачи воздуха. Обогрев и вентиляция тем эффективнее, чем сильнее подача воздуха. В положении "0" вентилятор и кондиционер не работают, а подача наружного воздуха полностью прекращена.

Обогрев заднего стекла



При включенном обогреве заднего стекла горит контрольная лампа. Обогрев заднего стекла отключается автоматически.

Охлаждение



При включенном кондиционере поступающий наружный воздух охлаждается, осушается и в случае необходимости — в зависимости от выбранной температуры — снова подогревается. В зависимости от погодных условий ветровое стекло может на некоторое время запотеть после пуска двигателя. При температуре наружного воздуха ниже 5 °С выключайте кондиционер. Это позволит Вам избежать запотевания стекол. Если сразу же после выключения кондиционера стекла запотели, снова включите кондиционер.



В кондиционере осаждаются водяной конденсат, который сливается под автомобиль. Поэтому подобные следы воды на дороге не являются признаком неисправности. ◀

Рециркуляционный режим

При наличии неприятных запахов в наружном воздухе можно прекратить его поступление в салон. В таком случае система будет использовать только находящийся в салоне воздух.

Если Ваш автомобиль имеет multifunctional рулевое колесо с кнопкой рециркуляционного режима, то Вы можете управлять этим режимом также и с рулевого колеса (см. стр. 23).

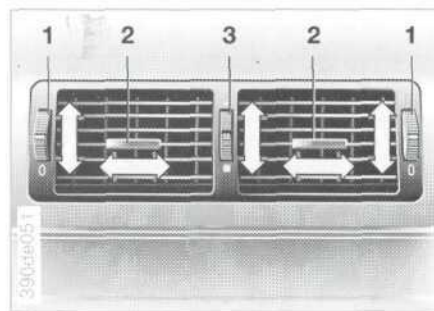
Если при включенном рециркуляционном режиме произойдет запотевание стекол, выключите рециркуляционный режим и при необходимости увеличьте подачу воздуха. ◀

Дополнительный отопитель

BMW 520d, 525d, 530d

Если двигатель холодный, то дополнительный отопитель, работающий на солярке, обеспечит быстрый прогрев салона. Отработавшие газы выходят из-под порога двери водителя.

Если двигатель будет заглушен еще до того, как он достигнет своей рабочей температуры, дополнительный отопитель будет работать еще некоторое время.



Вентиляция без сквозняков

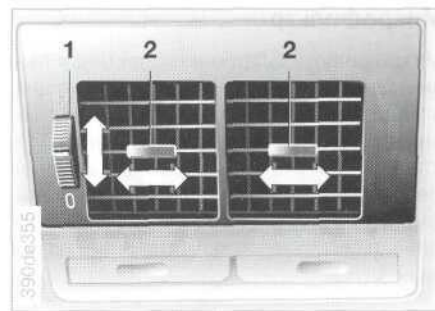
Вы можете отрегулировать поступление воздуха к верхней части тела в соответствии с Вашими желаниями.

Рифлеными колесиками 1 Вы можете плавно открывать и закрывать воздушные отверстия. Рычажки 2 позволяют Вам изменять направление поступающего в салон воздуха.

Воздуховодные отверстия отрегулируйте так, чтобы поток воздуха обтекал Вас, а не был направлен прямо на Вас.

Рифленое колесико 3 позволит Вам добавить в воздух, поступающий к верхней части тела, более или менее холодный воздух.

- ▷ Поворот к синей маркировке — прохладнее
- ▷ Поворот к красной маркировке — теплее



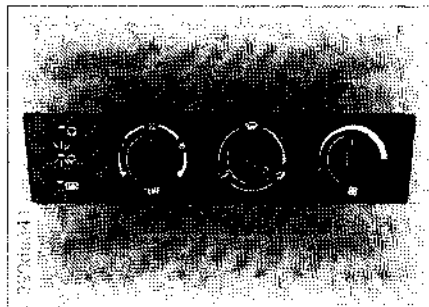
Вентиляция задней части салона

Рифленным колесиком 1 плавно регулируются воздушные отверстия. Направление поступающего воздуха изменяется рычажками 2.

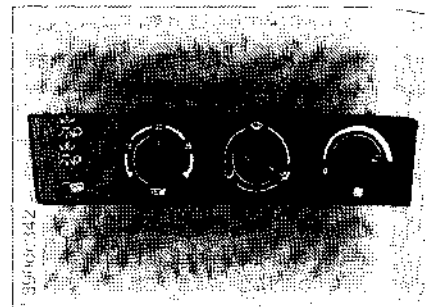
Выходящий отсюда воздух несколько прохладнее воздуха, поступающего к ногам.

Микрофильтр

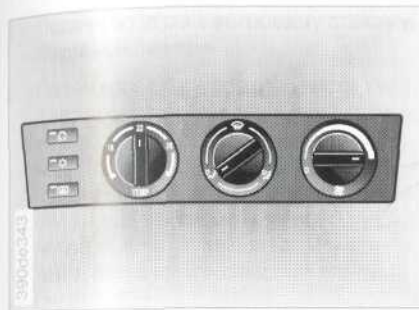
Микрофильтр задерживает частички пыли и цветочной пыльцы, присутствующие в забираемом снаружи воздухе. При техническом обслуживании на сервисной станции BMW производится его замена. Необходимость досрочной замены фильтра можно определить по значительному снижению максимальной подачи воздуха.

**Охлаждение**

- 1 Регулятором температуры выберите приятную для Вас температуру в салоне, например 22 °C
- 2 Включите кондиционер
- 3 Регулятор распределения воздуха установите в положение
- 4 Регулятор вентилятора для подачи воздуха переведите в среднее положение
- 5 Откройте воздуходувные отверстия для подачи воздуха к верхней части тела
- 6 Рифленным колесиком 3 выберите приятную для Вас температуру, см. "Вентиляция без сквозняков" на стр. 121

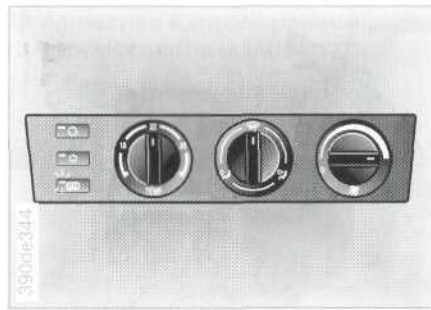
**Быстрое проветривание**

- 1 Регулятором температуры выберите приятную для Вас температуру в салоне, например 22 °C
- 2 Включите кондиционер и рециркуляционный режим
- 3 Регулятор распределения воздуха установите в положение
- 4 Регулятор вентилятора для подачи воздуха переведите в крайнее правое положение
- 5 Откройте воздуходувные отверстия для подачи воздуха к верхней части тела
- 6 Рифленное колесико 3 установите на синюю маркировку (прохладно), см. стр. 121



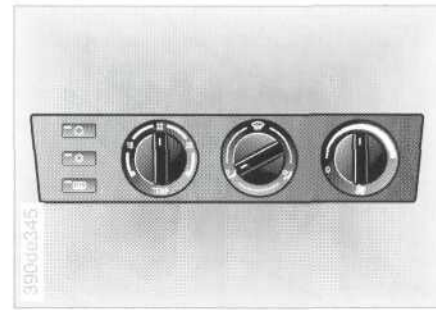
Быстрый прогрев салона

- 1 Регулятором температуры выберите приятную для Вас температуру в салоне, например 22 °C
- 2 Регулятор распределения воздуха установите в положение ☼
- 3 Регулятор вентилятора для подачи воздуха переведите в крайнее правое положение
- 4 Закройте воздуходувные отверстия в задней части салона



Оттаивание и отпотевание стекол

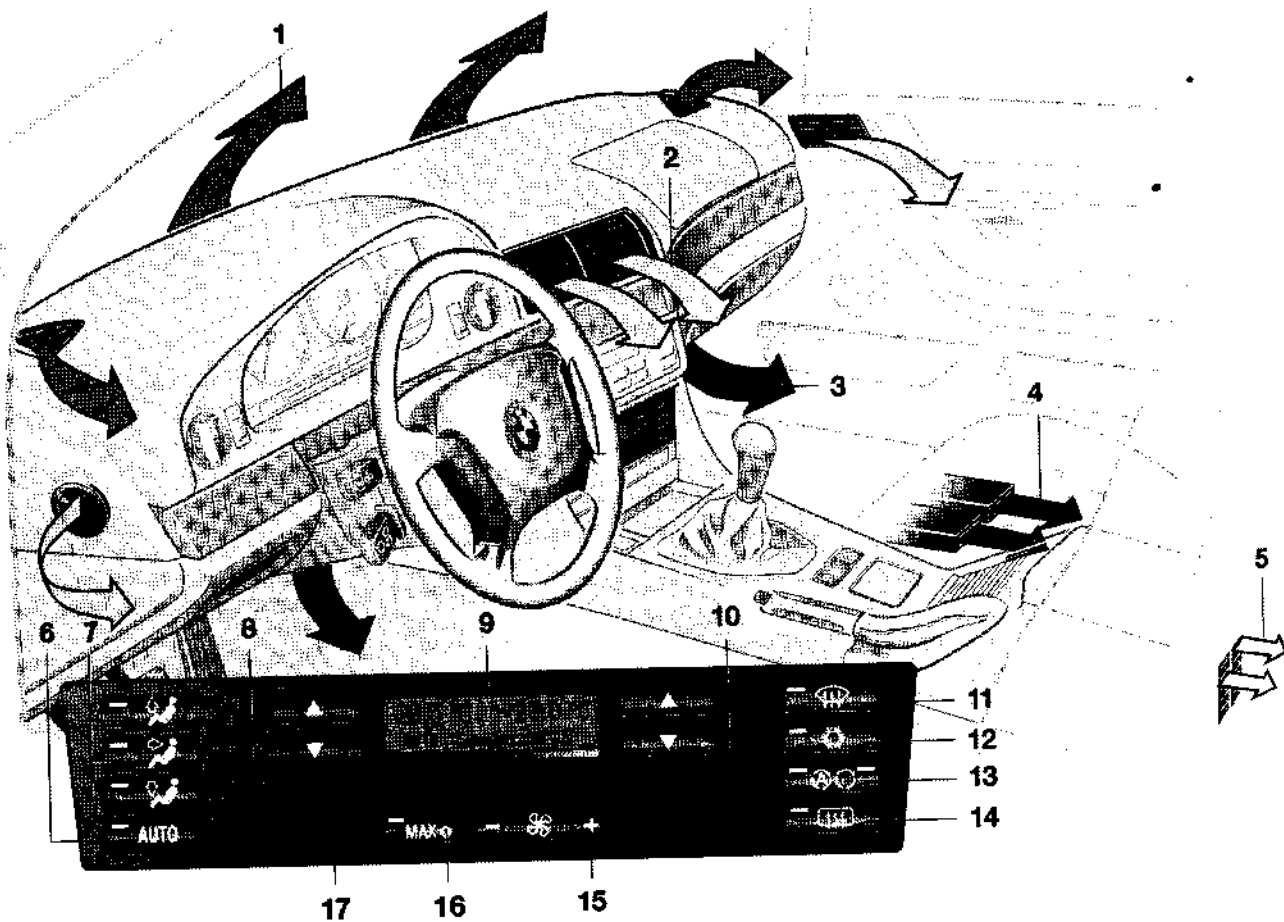
- 1 Регулятором температуры выберите приятную для Вас температуру в салоне, например 22 °C
- 2 Регулятор распределения воздуха установите в положение ☼
- 3 Регулятор вентилятора для подачи воздуха переведите в крайнее правое положение
- 4 Закройте воздуходувные отверстия в задней части салона
- 5 Для оттаивания заднего стекла включите его обогрев



Обогрев

Если стекла не замерзли и не запотели, то рекомендуется следующая установка:

- 1 Регулятором температуры выберите приятную для Вас температуру в салоне, например 22 °C
- 2 Регулятор распределения воздуха установите в положение ☼
- 3 Регулятор вентилятора для подачи воздуха переведите в среднее положение
- 4 Закройте воздуходувные отверстия в задней части салона



- 1 Подача воздуха к ветровому стеклу и боковым стеклам
- 2 Подача воздуха к верхней части тела. Колесики по бокам позволяют плавно открывать и закрывать подачу воздуха, а рычажки обеспечивают изменение направления потока поступающего воздуха. Среднее рифленое колесико позволяет менять температуру поступающего воздуха, см. стр. 128
- 3 Подача воздуха к ногам
- 4 Подача воздуха к ногам в задней части салона
- 5 Подача воздуха к верхней части тела для пассажиров на заднем сиденье 129
- 6 Автоматическое распределение воздуха 126
- 7 Индивидуальное распределение воздуха 126
- 8 Регулятор температуры для левой стороны салона 126
- 9 Индикатор температуры, подачи воздуха 126, 127
- 10 Регулятор температуры для правой стороны 126
- 11 Отпотевание и оттаивание стекол 127
- 12 Кондиционер 127
- 13 Автоматика контроля загрязненности наружного воздуха (AUC) 127
- 14 Обогрев заднего стекла 79, 128
- 15 Регулятор подачи воздуха 127
- 16 Клавиша режима максимального охлаждения/использования остаточной теплоты двигателя 128
- 17 Решетка забора воздуха для температурного датчика — просьба не загромождать

Приятный микроклимат

Используйте автоматический режим кондиционирования воздуха. Для этого нажмите клавишу 6 "АВТО". Наиболее целесообразно установить в салоне температуру 22 °С. Кондиционером 12 Вы можете пользоваться, как только температура наружного воздуха превысит 5 °С. Кондиционер осушает воздух и позволяет избежать запотевания стекол, когда, например, в автомобиле сидят люди во влажной одежде. Воздуходувные отверстия 2 отрегулируйте так, чтобы поток воздуха обтекал Вас, а не был направлен прямо на Вас. Рифленое колесико между воздуходувными отверстиями 2 для подачи воздуха к верхней части тела поверните в среднее положение, чтобы слегка прохладный воздух не давал водителю уставать за рулем.

Приведенное ниже описание позволит Вам познакомиться с другими возможными настройками.



Ваш автомобиль настроен так, что при отпирании с помощью дистанционного управления Вашего личного ключа из памяти вызывается произведенная Вами ранее настройка автоматического кондиционера. ◀

Автоматическое распределение воздуха



Автоматическая программа снимет с Вас заботу о регулировке распределения и подачи воздуха, а также приведет введенные Вами значения температуры в соответствие с внешними условиями (лето, зима). В любое время года система обеспечит приятный микроклимат в автомобиле. Выберите приятную для Вас температуру в салоне, например 22 °С. Введенные Вами параметры температуры, а также надпись "АВТО", свидетельствующая об автоматическом режиме подачи воздуха, выводятся на индикатор 9, см. стр. 124 (обзор). Откройте отверстия для подачи воздуха к верхней части тела. В теплое время года включите кондиционер 12. Максимальное охлаждение обеспечивается при установке рифленого колесика 3 (см. стр. 128) в положение "Холод".

Индивидуальное распределение воздуха



Вы можете сами установить режим распределения воздуха и, таким образом, отключить автоматическую систему. Воздух подается к стеклам 9, к верхней части тела 10, к ногам 11.

Температура



Водитель и пассажир на переднем сиденье могут выбрать для своей стороны салона желаемую температуру. Выводимые на индикатор значения служат ориентиром при выборе температуры в салоне. Целесообразно устанавливать температуру 22 °С, в том числе и при включенном кондиционере. После начала движения выбранная температура — как летом, так и зимой — устанавливается очень быстро и поддерживается на постоянном уровне.

Рифленое колесико 3 (см. "Вентиляция без сквозняков", стр. 128) поставьте в среднее положение, чтобы из воздуходувных отверстий поступал более прохладный воздух, который не даст водителю устать. Используйте эту возможность смешивания воздуха для небольших изменений микроклимата в салоне.



Нерегулируемая максимальная мощность обогрева включается путем выбора температуры 32 °С. При включенном кондиционере максимальная мощность охлаждения обеспечивается путем выбора температуры 16 °С. ◀

Подача воздуха

 При включенной программе "AUTO" подача воздуха регулируется автоматически. На индикаторе 9 появляется надпись "AUTO", см стр. 124 (обзор). Нажимая на левую (-) или правую (+) часть клавиши, Вы можете регулировать подачу воздуха. Установленный Вами уровень выводится на индикацию в виде полоски, автоматический режим подачи воздуха отключается, а автоматический режим распределения воздуха остается в силе. Вы можете снова включить автоматический режим подачи воздуха, повторно нажав клавишу "AUTO".

Если при минимальном уровне работы вентилятора Вы нажмете на "-", то вся индикация погаснет: вентилятор, отопитель и кондиционер выключатся, подача воздуха будет заблокирована. Нажатие любой клавиши автоматического кондиционера (кроме клавиши "MAX" 16) Вы можете снова включить систему.

Оттаивание и отпотевание стекол

 Эта программа обеспечит быстрое оттаивание и отпотевание ветрового и боковых стекол.

Кондиционер

 При включенном кондиционере поступающий наружный воздух охлаждается, осушается и в случае необходимости — в зависимости от выбранной температуры — снова подогревается. В зависимости от погодных условий ветровое стекло может на некоторое время запотеть после пуска двигателя. При температуре наружного воздуха ниже 5 °C выключайте кондиционер. Это позволит Вам избежать запотевания стекла. Если сразу же после выключения кондиционера стекла запотели, снова включите кондиционер.

 В кондиционере осаждается водяной конденсат, который сливается под автомобиль. Поэтому подобные следы воды на дороге не являются признаком неисправности. ◀

Максимальное охлаждение

 Эта программа позволит Вам при температуре наружного воздуха более 5 °C обеспечить быстрое охлаждение при работающем двигателе. Индикация температуры на индикаторе 9 снижается до 16 °C, система переключается на рециркуляционный режим, и воздух идет с максимальной интенсивностью только из вентиляционных решеток. Просьба держать их открытыми, если Вы выбираете эту программу.

Автоматика контроля загрязненности наружного воздуха (AUC)

 При наличии неприятных запахов в наружном воздухе можно прекратить его поступление в салон. В таком случае система будет использовать только находящийся в салоне воздух. Последовательное нажатие клавиши позволяет выбрать три режима работы:

- ▷ Контрольные лампы не горят: поступает наружный воздух
- ▷ Горит левая контрольная лампа: режим AUC. Система определила повышенную концентрацию вредных веществ в наружном воздухе и при необходимости перекрывает его поступление в салон. Используется только находящийся в салоне воздух. Автоматика в зависимости от требований к качеству воздуха переключается попеременно с забора внешнего воздуха на рециркуляционный режим и обратно
- ▷ Горит правая контрольная лампа: поступление наружного воздуха прекращено на длительное время. Используется только находящийся в салоне воздух

Если на автомобиле установлено многофункциональное рулевое колесо с кнопкой рециркуляционного режима (см. стр. 23), то Вы можете управлять этим режимом и автоматикой AUC также и с рулевого колеса.

⚠ Если при включенном рециркуляционном режиме произойдет запотевание стекол, выключите рециркуляционный режим и при необходимости увеличьте подачу воздуха. ◀

Обогрев заднего стекла

— ON При включенном обогреве заднего стекла горит контрольная лампа. Обогрев заднего стекла отключается автоматически.

Использование остаточной теплоты двигателя

— MAX После выключения зажигания, например, при остановке у шлагбаума, накопленное в двигателе тепло продолжает использоваться для обогрева салона.

Если ключ зажигания находится в положении "1", то Вы имеете возможность изменять все параметры работы автоматического кондиционера. При повороте ключа в положение "0" нагретый воздух автоматически направляется на обдув ветрового и боковых стекол, а также к ногам.

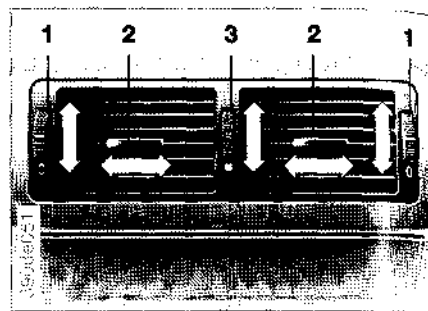
▶ Реализация этой функции возможна только при температуре наружного воздуха не выше +15 °C, при прогревом до рабочей температуры двигателя, а также достаточной зарядке аккумулятора. Светодиод в кнопке горит, если выполнены все эти условия. ◀

Дополнительный отопитель

BMW 520d, 525d, 530d

Если двигатель холодный, то дополнительный отопитель, работающий на солярке, обеспечит быстрый прогрев салона. Отработавшие газы выходят из-под порога на стороне водителя.

Если двигатель будет заглушен еще до того, как он достигнет своей рабочей температуры, дополнительный отопитель будет работать еще некоторое время.



Вентиляция без сквозняков

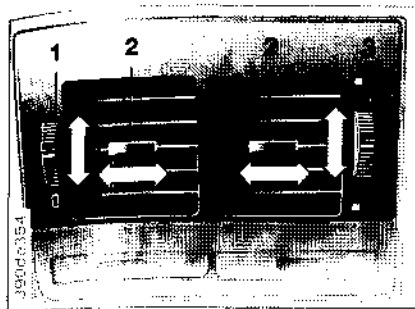
Вы можете отрегулировать поступление воздуха к верхней части тела в соответствии с Вашими желаниями.

Рифлеными колесиками 1 Вы можете плавно открывать и закрывать воздушные отверстия. Рычажки 2 позволяют Вам изменять направление поступающего в салон воздуха.

Воздуходувные отверстия отрегулируйте так, чтобы поток воздуха обтекал Вас, а не был направлен прямо на Вас.

Рифленое колесико 3 позволит Вам добавить в воздух, поступающий к верхней части тела, более или менее холодный воздух.

- ▶ Поворот к синей маркировке — прохладнее
- ▶ Поворот к красной маркировке — теплее



Вентиляция в задней части салона

Рифленое колесико 1 служит для плавного открывания и закрывания воздушных отверстий. С помощью рифленого колесика 3 Вы можете варьировать температуру поступающего воздуха аналогично тому, как это делается таким же колесиком в передней части салона.

Изменение направления потока воздуха осуществляется с помощью рычажков 2.

Микрофильтр, фильтр из активированного угля

Микрофильтр задерживает частички пыли и цветочной пыльцы, присутствующие в забираемом снаружи воздухе. Фильтр из активированного угля удаляет из поступающего воздуха газообразные вредные вещества. При техническом обслуживании на сервисной станции BMW производится замена этого комбинированного фильтра. Необходимость его досрочной замены можно определить по значительному снижению максимальной подачи воздуха.

Обзор

Пользование

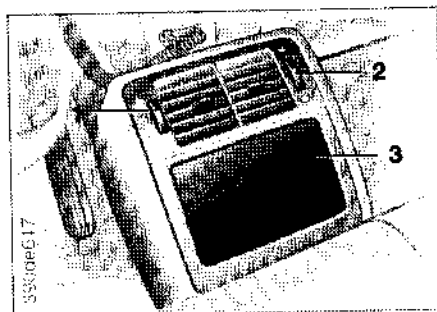
Обслуживание

Помощь

Техника

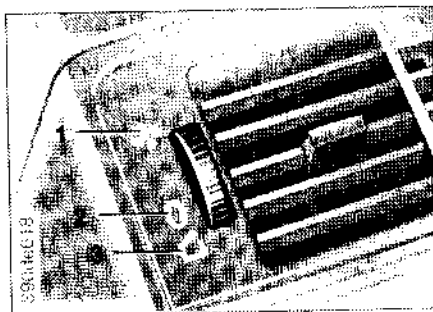
Данные

Указатель



Климат-контроль

- 1 Регулятор подачи воздуха
- 2 Регулятор температуры
- 3 Вентилируемый отсек



Подача воздуха

- 1 Максимальная мощность вентилятора
- 2 Вентилятор выключен
- 3 Отсек

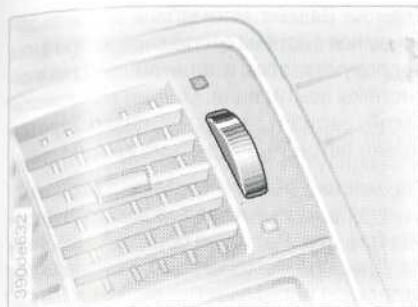
Вы можете плавно регулировать уровень подачи воздуха из воздуходушных отверстий и к отсеку между положениями "0" и "максимум".

В положении "0" и "отсек" вентилятор выключен, и воздуходушные решетки блокируют подачу воздуха.

Вентиляция отсека осуществляется в обоих положениях следующим образом:

- ▷ Положение "0" — теплый воздух
- ▷ Положение "отсек" — холодный воздух

Некоторые настройки на панели управления в передней части салона влияют на подачу воздуха в заднюю часть салона.



Температура

Пассажиры на заднем сиденье могут самостоятельно выбрать температуру воздуха, поступающего из воздуховодных отверстий в задней части салона.

- ▷ Поворот к синей маркировке — температура ниже
- ▷ Поворот к красной маркировке — температура выше

После начала движения выбранная температура — как летом, так и зимой — устанавливается очень быстро и поддерживается на постоянном уровне.

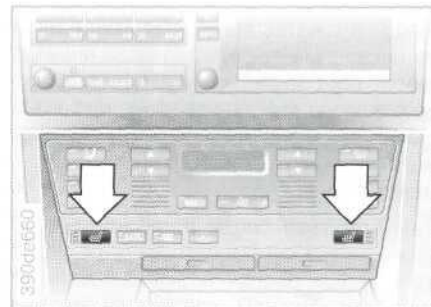
- ▷ Регулировка температуры воздуха возможна только при включенном вентиляторе (кроме положений "0" и "отсек"). ◀



Вентилируемый отсек

Чтобы открыть отсек, слегка нажмите на заднюю часть крышки.

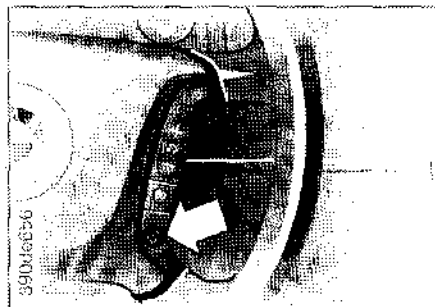
- 1 Движковый регулятор для открывания и закрывания подачи воздуха:
 - ▷ Регулятор в левом положении — подача воздуха открыта
 - ▷ Регулятор в правом положении — подача воздуха закрыта
- 2 Держатель для банок с напитками. Его можно вынуть из отсека



Для подогрева подушек и спинок сидений необходимо предварительно повернуть ключ зажигания в положение "2". Нажимая клавишу, можно включать подогрев различной интенсивности.

Если горят три контрольные лампочки, это свидетельствует о том, что включена максимальная интенсивность подогрева. При включении подогрева самой малой интенсивности горит одна контрольная лампа. Регулирование температуры происходит в термостатическом режиме.

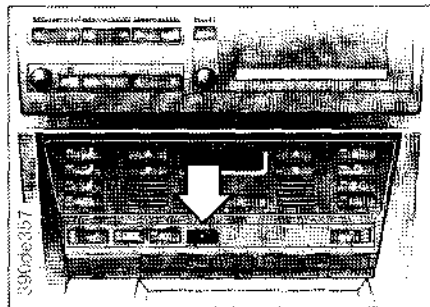
Подогрев можно выключить вручную, даже если он включен на большую интенсивность. В этом случае необходимо нажать и некоторое время удерживать клавишу нажатой.



Для обогрева рулевого колеса необходимо предварительно повернуть ключ зажигания в положение "2". Для включения и выключения следует нажать кнопку, показанную стрелкой.

При включенном обогреве рулевого колеса горит контрольная лампа, вмонтированная в кнопку.

Если на автомобиле установлено многофункциональное рулевое колесо без обогрева, то на месте кнопки обогрева располагается кнопка рециркуляционного режима (см. стр. 23).



Для включения привода шторы нажмите клавишу. Привод срабатывает уже после поворота ключа зажигания в положение "1".

Солнцезащитные шторы задних боковых стекол*

Каждая из штор вытягивается за петлю и фиксируется в своем креплении.

Автономная система отопления*

Если на Вашем автомобиле имеется автономная система отопления, то при этом подразумевается и наличие автономной системы вентиляции. Однако возможен и такой вариант, когда устанавливается только автономная система вентиляции.

Управление обеими системами осуществляется с мультимедийного дисплея (см. стр. 94) или с бортового монитора. Для бортового монитора предлагается отдельная инструкция по эксплуатации.

Можно заранее запрограммировать два различных времени включения, чтобы иметь возможность садиться в автомобиль с уже прогретым салоном. Кроме того, облегчается удаление снега и льда.

Автономная система отопления автоматически отключается после 30 минут работы. Возможно также ее прямое включение или выключение. Ввиду значительного энергопотребления не следует включать систему дважды подряд, не давая возможности аккумулятору подзарядиться на ходу в период между включениями.

Если время включения системы автономного отопления заранее запрограммировано, то она приводится в рабочую готовность при температуре наружного воздуха ниже 16 °C, а при прямом включении — независимо от температуры. Во время движения система работает, однако, до тех пор, пока двигатель не прогреется до рабочей температуры.

Автономная система отопления*

Нагретый воздух автоматически подается к ветровому и боковым стеклам, а также к ногам. Отопитель работает на полную мощность.

Если ключ зажигания находится в положении "1", то Вы можете регулировать температуру воздуха в салоне, его подачу, а также режим распределения воздуха. Система работает еще некоторое время после ее выключения (при уже погасшей контрольной лампе).



В теплое время года систему нужно приблизительно раз в месяц включать и примерно через 5 минут выключать. ◀



Ни в коем случае не пользуйтесь системой в закрытых помещениях. При заправке автомобиля систему нужно обязательно выключать. ◀

Автономная система вентиляции*

Вентилятор кондиционера/автоматического кондиционера используется для вентиляции салона и понижения температуры воздуха в нем.

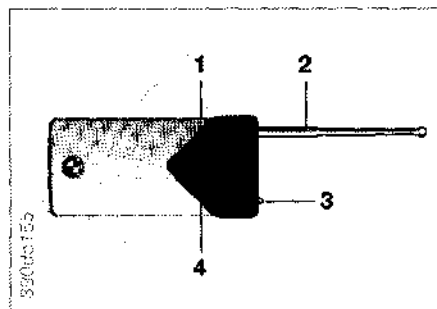
Управление осуществляется с мультиинформационного дисплея (см. стр. 94) или с бортового монитора. Для бортового монитора предлагается отдельная инструкция по эксплуатации.

Можно запрограммировать два различных времени включения системы. Вентиляция будет работать в течение 30 минут. Возможно также ее прямое включение и выключение. Ввиду значительного энергопотребления не следует включать автономную вентиляцию дважды подряд, не давая возможности аккумулятору подзарядиться на ходу в период между включениями.

Если время включения автономной вентиляции заранее запрограммировано, то система приводится в рабочую готовность при температуре наружного воздуха выше 16 °C, а при прямом включении — независимо от температуры. При этом во время движения система не работает.

Воздух подается через регулируемые воздухоулавливающие отверстия в верхней части передней панели, направляющие его к верхней части тела. Поэтому для того, чтобы автономная вентиляция могла работать, эти отверстия должны быть открытыми.

Когда ключ зажигания находится в положении "1", Вы можете регулировать подачу воздуха и режим его распределения аналогично тому, как это делается при использовании автономной системой отопления.



- 1 Клавиша включения
- 2 Антенна
- 3 Контрольная лампа
- 4 Клавиша выключения

Дистанционное управление позволяет включать и выключать автономную систему отопления, когда температура наружного воздуха ниже 16 °С. Средняя дальность действия составляет около 350 метров.

Включение

- 1 Полностью вытяните антенну 2
- 2 Нажмите клавишу 1. Контрольная лампа 3 мигнет три раза и затем будет гореть в течение всего времени включения (максимум 30 минут)
- 3 Полностью уберите антенну, но не во время трехкратного мигания контрольной лампы

Выключение

- 1 Полностью вытяните антенну 2
- 2 Нажмите клавишу 4. Контрольная лампа мигнет три раза и погаснет
- 3 Полностью уберите антенну

Информацию о замене батареек и использовании нового передатчика см. на стр. 214.



Максимальная дальность действия достигается в том случае, если держать передатчик вертикально или горизонтально. При включении и выключении не касайтесь антенны и не направляйте ее на автомобиль. Дистанционное управление позволяет управлять автономной системой отопления, если она еще не работает в результате прямого или запрограммированного включения. ◀

Одинаковые частоты

Работа дистанционного управления может быть в некоторых местностях нарушена в результате работы других систем или устройств, использующих ту же самую частоту.

Принцип действия

Встроенное универсальное дистанционное управление позволяет заменить до трех портативных передатчиков, используемых для дистанционного управления различными устройствами, например устройством открывания дверей, охранной сигнализацией или запорной системой. Встроенное универсальное дистанционное управление распознает и запоминает передаваемый сигнал соответствующего оригинального портативного передатчика.

Сигнал оригинального портативного передатчика может быть запомнен под одной из трех канальных кнопок. Затем, нажимая запрограммированную таким образом кнопку, можно управлять соответствующим устройством. О передаче сигнала свидетельствует загорание контрольной лампы.

Перед продажей автомобиля сотрите программирование канальных кнопок, как описано на стр. 137.



Во время процесса программирования и перед каждым использованием встроенного универсального дистанционного управления необходимо убедиться в том, что в зоне действия управляемого устройства отсутствуют люди, животные или какие-либо предметы. Это поможет избежать получения травм и повреждений. Соблюдайте также указания, касающиеся пользования оригинальными портативными передатчиками. ◀

Оригинальный портативный передатчик



Если на упаковке или в инструкции по пользованию оригинальным портативным передатчиком изображен этот символ, можно считать, что данный оригинальный портативный передатчик совместим с встроенным универсальным дистанционным управлением.

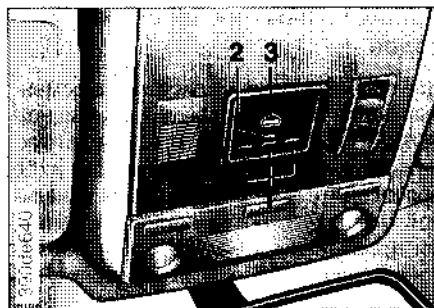
Проверка наличия переменных кодов

Для проверки наличия системы переменных кодов в оригинальном портативном передатчике либо обратитесь к инструкции по пользованию передатчиком, либо произведите программирование канальной клавиши в соответствии с указаниями, приведенными на стр. 136 в левой колонке в разделе "Программирование".

Затем нажмите и удерживайте запрограммированную канальную кнопку встроенного универсального дистанционного управления. Если контрольная лампа встроенного универсального дистанционного управления будет быстро мигать две секунды и затем останется постоянно гореть, это значит, что оригинальный портативный передатчик оснащен системой переменных кодов. При наличии системы переменных кодов программирование канальных кнопок следует производить в соответствии с указаниями, приведенными на стр. 136 в правой колонке в разделе "Программирование канальных кнопок при наличии портативного передатчика с переменными кодами".



При возникновении вопросов просьба обращаться на сервисную станцию BMW. ◀



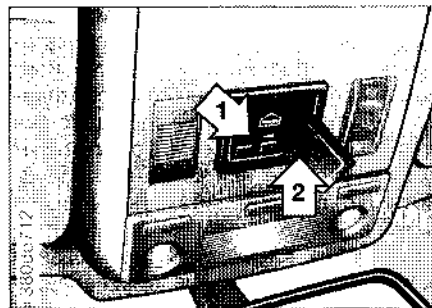
Программирование

- 1 Канальные кнопки
- 2 Контрольная лампа
- 3 Приемник для программирования



Соблюдайте указания по безопасности, приведенные на стр. 135. ◀

- 1 Поверните ключ зажигания в положение "2"
- 2 При первом использовании нажмите обе крайние кнопки 1 и дождитесь, пока не начнет мигать контрольная лампа 2. Затем отпустите их. Память трех канальных кнопок стерта



- 3 Направьте оригинальный портативный передатчик с расстояния не более 5 сантиметров на приемник 3
- 4 Одновременно нажмите кнопку оригинального портативного передатчика (стрелка 2) и требуемую канальную кнопку встроенного универсального дистанционного управления (стрелка 1). Отпустите обе кнопки, когда контрольная лампа начнет быстро мигать
- 5 Для программирования других канальных кнопок повторите этапы 3 и 4

Теперь соответствующая канальная кнопка запрограммирована на сигнал оригинального портативного передатчика.

Программирование канальных кнопок при наличии портативного передатчика с переменными кодами



Соблюдайте указания по безопасности, приведенные на стр. 135. ◀

При программировании встроенного универсального дистанционного управления воспользуйтесь инструкцией по пользованию соответствующим устройством. При программировании с использованием портативного передатчика с переменными кодами соблюдайте приведенные ниже указания:



Вам будет удобнее, если при программировании Вам окажет помощь другой человек. ◀

- 1 Запрограммируйте встроенное универсальное дистанционное управление, как описано выше
- 2 На приемнике устройства нажмите кнопку программирования и удерживайте ее нажатой около 2 секунд, пока не загорится лампочка программирования
- 3 Три раза нажмите требуемую канальную кнопку встроенного универсального дистанционного управления

▶ При возникновении вопросов просьба обращаться на сервисную станцию BMW. ◀

Стирание памяти канальных кнопок

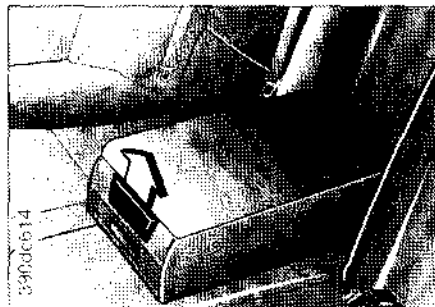


Соблюдайте указания по безопасности, приведенные на стр. 135. ◀

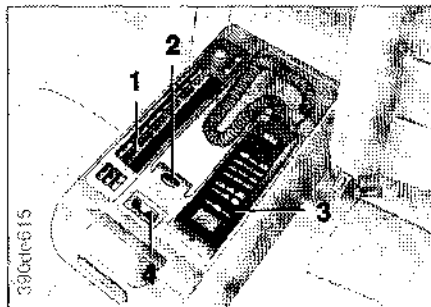
Память отдельной канальной кнопки стереть невозможно. Но память всех трех канальных кнопок можно стереть следующим образом:

Нажмите обе крайние канальные кнопки встроенного универсального дистанционного управления и дождитесь, пока не начнет мигать контрольная лампа. Затем отпустите кнопки.

Память всех канальных кнопок стерта.



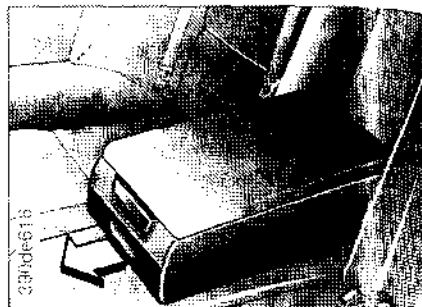
Откиньте подлокотник и, приподняв защелку, откройте крышку, как показано стрелкой.



Чтобы пассажиры на заднем сиденье могли воспользоваться определенными функциями, в центральный раздельный подлокотник встроены соответствующие органы управления.

На иллюстрации представлена возможная полная комплектация. Прочие подробности Вы можете узнать из описания оборудования, приведенного в соответствующих инструкциях по эксплуатации.

- 1 Мультиинформационный дисплей для управления (с ограниченным набором функций) радиоприемником и бортовым компьютером
- 2 Прикуриватель
- 3 Вторая телефонная трубка
- 4 Кнопка электропривода солнцезащитной шторы на заднем стекле



В нижней части центрального раздельного подлокотника находятся два подстаканника. Чтобы достать их, потяните за ручку.



Открытие

Потяните за ручку. При этом включится подсветка ящика.

Закрывание

Захлопните крышку движением вверх.

Запирание

Для запирания ящика нужно воспользоваться ключом от центрального замка. После этого отпереть его удастся также только ключом от центрального замка.

Если Вы, например, в гостинице передаете ее служащему только ключ от дверей и замка зажигания (см. стр. 36), то отпереть им перчаточный ящик будет невозможно. ◀



Во избежание травм при авариях рекомендуется не оставлять перчаточный ящик без надобности открытым. ◀

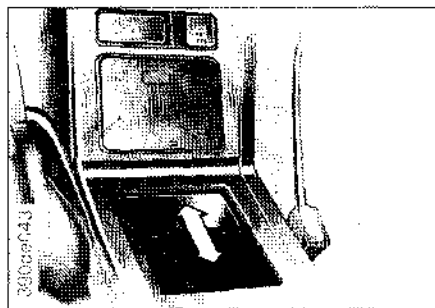
Аккумуляторная переносная лампа*

Лампа находится слева в перчаточном ящике.

Благодаря наличию устройства, защищающего ее аккумулятор от перезарядки, она может храниться постоянно включенной в розетку.



Вставлять лампу вилкой в розетку можно только в выключенном состоянии, иначе существует опасность перегрузки и повреждения лампы. ◀

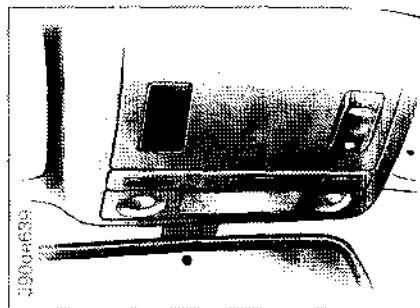


Крышка ящика спереди на скошенной стороне средней консоли выполнена сдвижной (показано стрелкой). При комплектации автомобиля держателем для кассет* каждое кассетное отделение открывается нажатием маленькой кнопки.

Отсек на средней консоли между передними сиденьями. Чтобы открыть отсек, следует взяться за выемку спереди и потянуть крышку вверх. В этот отсек устанавливается телефон, если Вы желаете оснастить им свой автомобиль.

Открытый отсек находится слева от рулевой колонки.

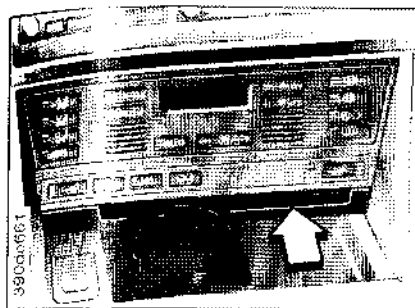
Карманы или ниши для мелких вещей Вы найдете также на любой из дверей и с тыльной стороны спинки передних сидений*.



Устройство громкоговорящей связи*

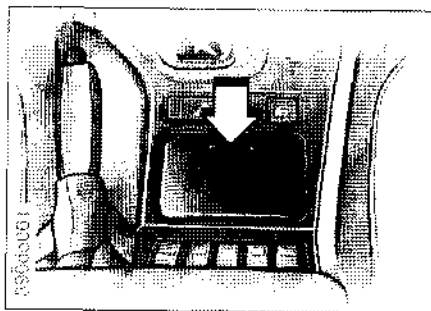
На автомобилях, предварительно оснащенных всем необходимым для последующего монтажа телефона*, микрофон системы громкоговорящей связи находится на потолке в области плафона освещения салона.

Прочую информацию об автомобильном телефоне Вы можете почерпнуть из отдельной инструкции по эксплуатации.



Два подстаканника находятся в отсеке с лицевой стороны средней консоли (см. иллюстрацию).

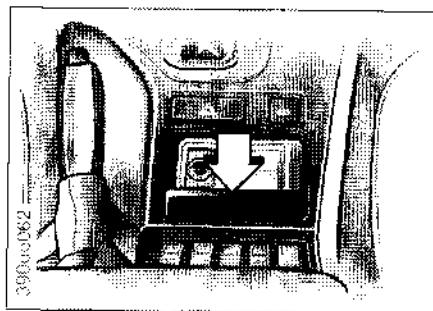
Они открываются простым нажатием, а чтобы закрыть их, необходимо задвинуть подстаканники обратно.



Открытие

Пепельница открывается простым нажатием в направлении, показанном стрелкой.

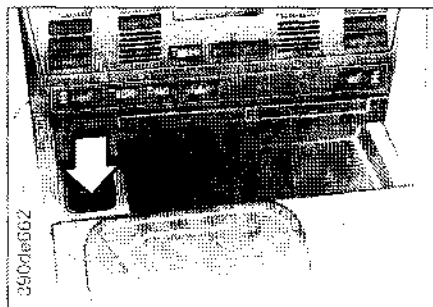
Гасите сигарету в приемном гнезде пепельницы без лишнего усилия, предварительно стряхнув пепел.



Очистка

Нажмите на край крышки (как показано стрелкой). Пепельница подается вверх, после чего ее можно будет извлечь из гнезда.

На автомобилях в комплектации для некурящих заглушка, стоящая на месте пепельницы, снимается аналогичным образом.



Нажмите на ручку прикуривателя и утопите его в гнезде.

Как только прикуриватель будет вытолкнут назад, его можно вынимать.



Горячий прикуриватель держите только за ручку, иначе существует опасность получения ожогов.

Прикуриватель остается в работоспособном состоянии и после извлечения ключа из замка зажигания. Поэтому никогда не оставляйте в автомобиле детей без присмотра. ◀

Гнездо прикуривателя

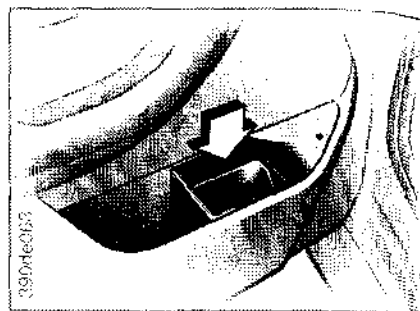
Этим гнездом можно пользоваться как розеткой для подключения переносной лампы, пылесоса и других потребителей тока мощностью примерно до 200 Вт и с рабочим напряжением 12 В. Во избежание повреждения гнезда прикуривателя не пытайтесь вставить в него неподходящий штекер.

Комплектация для некурящих

На автомобиле в комплектации для некурящих гнездо прикуривателя закрыто крышкой.

Для доступа к гнезду прикуривателя снимите крышку.

Пепельницы в задней части салона*

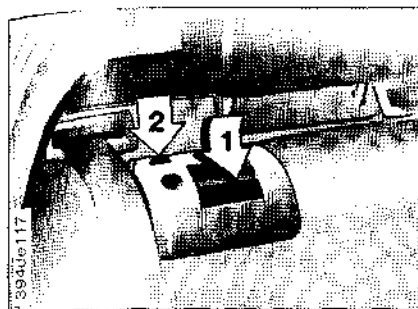


Открытие

Пепельница открывается нажатием на выемку.

Очистка

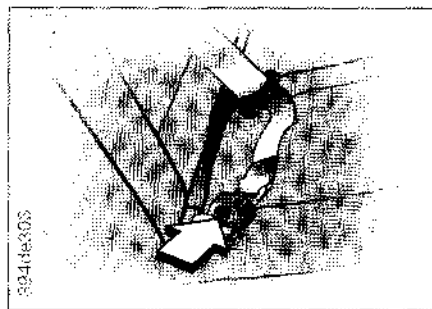
Нажмите на край крышки (как показано стрелкой). Пепельница подается вверх, после чего ее можно вынимать.



Спинка заднего сиденья разделена в пропорции 1/3 : 2/3. Для укладки длинномерных предметов Вы можете сложить каждую из этих частей спинки.

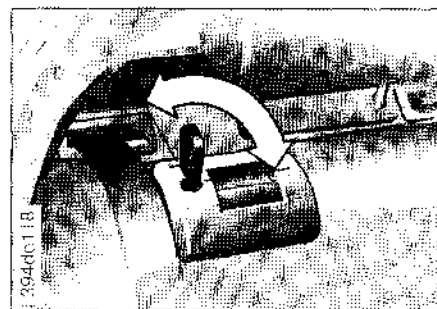
Для того чтобы сложить часть спинки, возьмитесь за углубление и потяните вперед (стрелка 1).

Возвращая спинку в вертикальное положение, следите за тем, чтобы спинка надежно зафиксировалась на месте. При этом красный ползунок (стрелка 2) должен уйти вниз.



У среднего ремня безопасности имеется дополнительный маленький замок-защелка.

- ▷ Если Вы соедините обе части ремня, Вы сможете пользоваться средним ремнем как обычным трехточечным ремнем безопасности
- ▷ Если Вы расстегнете ремень (показано стрелкой), Вам будет удобнее складывать большую часть спинки заднего сиденья

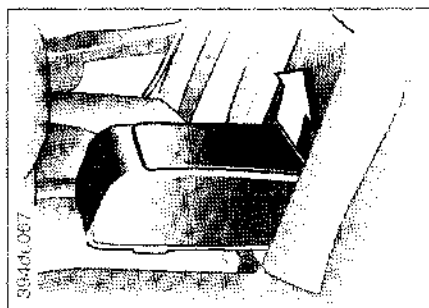


Вы можете запереть каждую часть спинки ключом от центрального замка.

Тем самым предотвращается доступ в багажник из салона, что удобно, когда Вы передаете ключ 3 от двери и замка зажигания (см. стр. 36) служащему автостоянки в гостинице.

В чехле можно перевозить до четырех пар стандартных лыж или до двух сноубордов, не беспокоясь за их сохранность и чистоту салона.

С учетом длины чехла и дополнительного пространства в багажнике в автомобиль можно грузить лыжи длиной до 2,10 м. При загрузке лыж длиной 2,10 м вместимость чехла сокращается, так что в него может войти не более двух пар лыж указанной максимальной длины.



Демонтаж центрального разделительного подлокотника

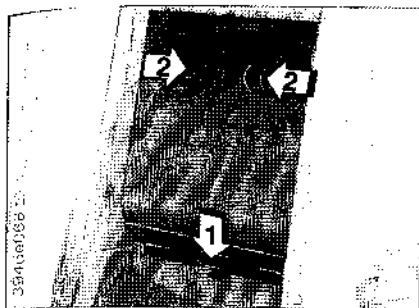
(не относится к автомобилям с люком для перевозки длинномерных предметов и к универсалу, см. 146)

- 1 Откиньте центральный разделительный подлокотник
- 2 Снимите облицовочную панель, закрепленную на "липучках", и положите ее на подлокотник
- 3 Возьмитесь одной рукой за переднюю часть подлокотника, а другой рукой за его заднюю часть и резко поднимите его вверх (как показано стрелкой)

Установка подлокотника

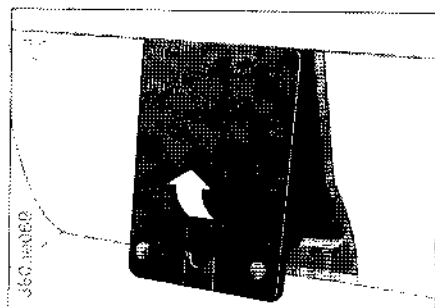
Вставьте подлокотник сверху и прижмите его вниз так, чтобы было слышно, как он защелкнется в держателях.

▶ При установке следите за тем, чтобы боковые цапфы не повредили обивку сиденья. ◀



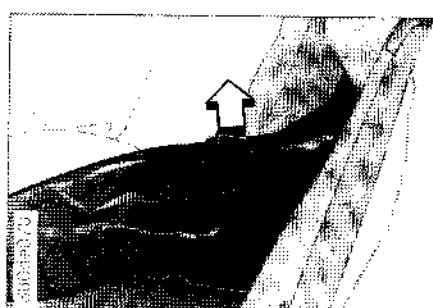
Загрузка

- 1 Нажмите кнопку, показанную стрелкой 1. Произойдет отпирание откидной крышки люка в багажнике
- 2 Сведя фиксаторы, показанные стрелками 2, откиньте крышку вперед
- 3 Расправьте чехол и уложите его между передними сиденьями. Застежка типа "молния" предназначена для упрощения доступа к загруженным в чехол вещам, а также для его ускоренной просушки



- 4 Действуя со стороны багажника, закрепите откидную крышку люка на магнитных держателях с нижней стороны полки за задним сиденьем

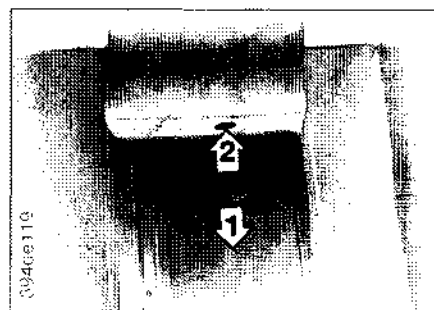
Чтобы убрать чехол, следует действовать в обратной последовательности.



Безопасная перевозка

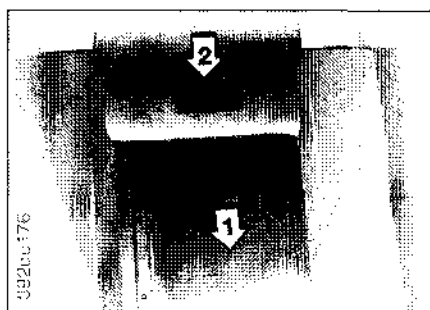
▶ Лыжи или прочие предметы, загруженные в чехол, должны крепиться пришитым к чехлу ремнем, затягиваемым с помощью предназначенной для этого пряжки. ◀

Просьба следить за тем, чтобы лыжи загружались в чехол только чистыми, и избегать повреждений чехла острыми краями.



**В сочетании с люком
для перевозки длинномерных
предметов**

- 1 Откиньте задний разделительный подлокотник, снимите облицовочную панель, закрепленную на "липучках", и положите ее на подлокотник
- 2 Нажмите вниз кнопку 1 и откиньте крышку вперед
- 3 Нажмите кнопку 2. Крышка в багажнике разблокируется

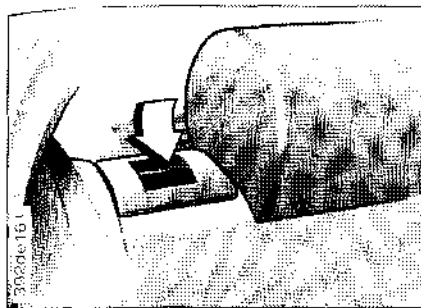


В универсале

- 1 Откиньте задний разделительный подлокотник, снимите облицовочную панель, закрепленную на "липучках", и положите ее на подлокотник
 - 2 Нажмите вниз кнопку 1 и откиньте крышку вперед
 - 3 Нажмите кнопку 2. Крышка в багажнике разблокируется.
- В сочетании с выдвижным полом* (см. стр. 150): вытяните пол, разблокируйте крышку и задвиньте пол обратно. Пол закроет крышку



Если крышка в багажнике закрыта выдвижным полом, то не складывайте большую часть спинки заднего сиденья, так как в противном случае возможно повреждение крышки. ◀

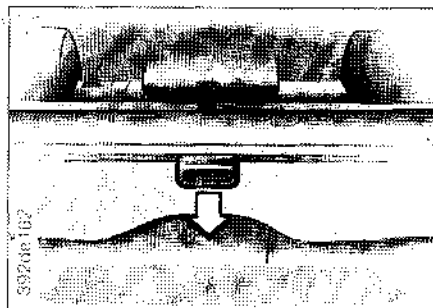


Складывание спинки заднего сиденья

Возьмитесь за углубление и потяните вперед, как показано стрелкой.

Спинка заднего сиденья разделена в пропорции 1/3 : 2/3. Вы можете сложить каждую из этих частей спинки, что позволит увеличить погрузочное пространство.

 Возвращая спинку в вертикальное положение, следите за тем, чтобы спинка надежно зафиксировалась на месте. При этом красная маркировка в углублении должна исчезнуть. Средний ремень безопасности можно вытянуть только в том случае, если большая часть спинки зафиксирована в своем креплении. ◀

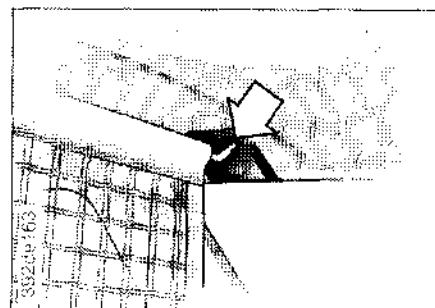


Полог багажника

Вытяните полог и зафиксируйте в креплениях в задней части багажника. На полог можно класть легкие предметы, например детали одежды.

 Не кладите на полог тяжелые и твердые предметы, так как при резких маневрах и торможении они могут нанести травму пассажирам. Не допускайте быстрого сматывания полога, так как в этом случае возможно его повреждение. ◀

Информация о размещении съемной кассеты полога приведена на следующей странице.

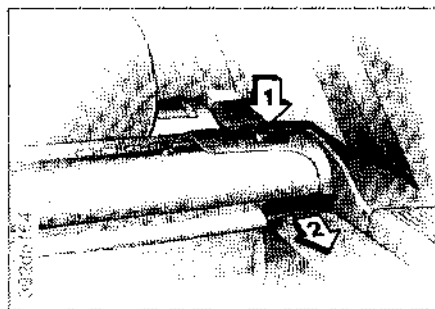


Разделительная сетка

Вытяните разделительную сетку за петлю, придерживая другой рукой штангу. Затем возьмитесь двумя руками за штангу, поднимите ее вверх и зафиксируйте в держателях. Лучше выполнять эту операцию, находясь на заднем сиденье.

 Не допускайте быстрого сматывания разделительной сетки, так как в этом случае возможно ее повреждение, а также получение травм. ◀

Если части спинки заднего сиденья сложены, то Вы можете разместить кассету с сеткой перед задним сиденьем и оттуда вытянуть сетку, зафиксировав ее затем в передних держателях (см. следующую страницу).

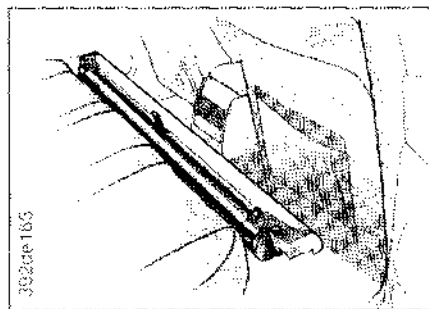


Демонтаж кассет пола и разделительной сетки

- 1 Нажмите расположенные по бокам кнопки (стрелка 1) и отоприте кассету
- 2 Потянув кассету назад, снимите ее (стрелка 2), не перекашивая

Установка

Просто вставьте кассету в оба боковых фиксатора, сдвинув ее вперед до защелкивания.

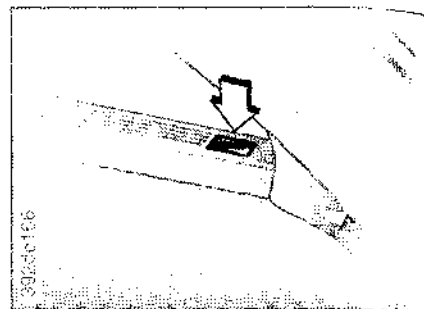


Размещение снятой кассеты

Перед задним сиденьем предусмотрены держатели для кассеты.

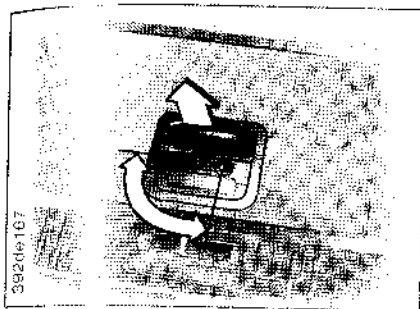
Вложите кассету с правой стороны, как показано на рисунке. Петля разделительной сетки должна смотреть вверх, конец пола должен быть завернут назад/вниз вокруг кассеты.

Вы можете вытянуть разделительную сетку и закрепить ее в находящихсяверху фиксаторах.



Боковые крышки

Они открываются нажатием кнопки.

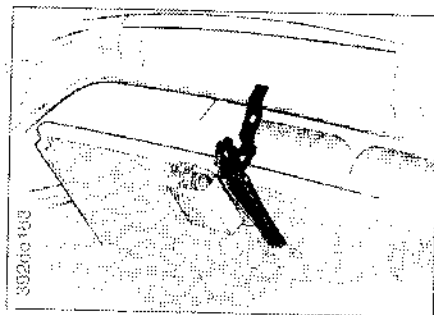


Отсек в полу

Открытие: надавите на углубление в ручке и откиньте крышку вверх (большая стрелка).

Вы можете запереть крышку ключом от центрального замка.

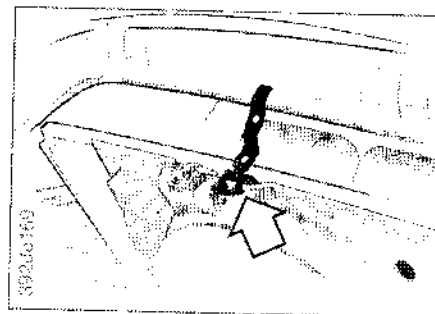
Вы можете менять положение разделителей в отсеке. Если Вы вынете разделители, повернете их фиксатор влево и снимите его, то в результате Вы получите ровный отсек.



Подъем крышки пола

Откиньте вверх черный держатель на нижней части крышки и закрепите на верхней части рамы проема двери.

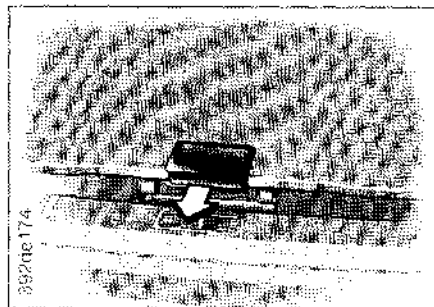
Прежде чем опустить крышку, верните держатель в исходное положение.



Подъем крышки отсека запасного колеса

Поднимите крышку вверх и закрепите на красном держателе на крышке пола, как показано стрелкой.

Прежде чем опустить крышку, верните держатель в исходное положение.



Выдвижной пол*

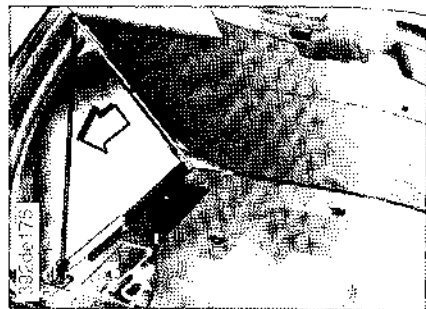
Для разблокировки замка потяните ручку вверх, затем вытяните пол.

! Не допускайте движения автомобиля с вытянутым полом. На уклонах не отпирайте замок пола, иначе он может самостоятельно выдвинуться и нанести тем самым травму людям. Незакрепленный груз при самопроизвольном выдвижении пола может сдвинуться с места и упасть на землю. ◀

На вытянутый пол можно укладывать предметы, общая масса которых не превышает следующих значений:

- ▷ до 300 кг при условии равномерного распределения груза по всей поверхности
- ▷ до 75 кг на заднем крае

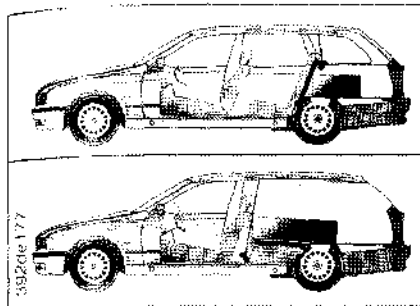
! Не допускайте перегрузки выдвинутого пола, иначе существует опасность его повреждения. Задвигая пол обратно, не подсовывайте под него пальцы. Иначе Вы можете получить травму. ◀



Подъем выдвижного пола

Для доступа к отсеку под полом, а также к запасному колесу и т. д.

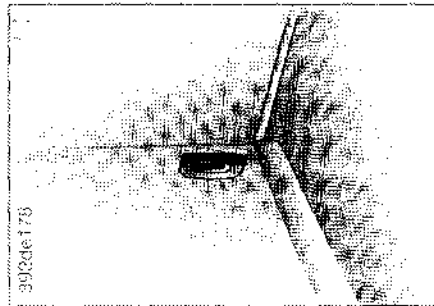
- ▷ Поднимите выдвижной пол и зафиксируйте его распоркой, как показано стрелкой
- ▷ На крышке запасного колеса откройте быстродействующие запоры



Размещение груза

Если Вы перевозите грузы, то соблюдайте нижеприведенные указания:

- ▷ Тяжелые грузы размещайте как можно глубже, то есть сразу за спинками сидений или разделительной стенкой багажника, и кладите их в самый низ (на иллюстрации показан универсал)
- ▷ Закрывайте острые края
- ▷ Груз не должен располагаться выше верхней линии спинки сиденья
- ▷ Вытяните разделительную сетку* (см. стр. 147) и следите за тем, чтобы предметы не выпирали из сетки
- ▷ При перевозке тяжелых предметов и отсутствии пассажиров на заднем сиденье зашелкните боковые ремни безопасности в противоположных замках



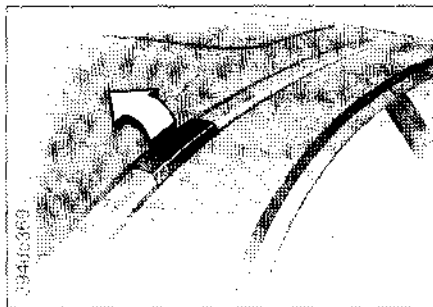
Фиксация груза

- ▷ Маломерный и легкий багаж фиксируйте натяжными ремнями или грузодерживающей сеткой* (см. стр. 48)
- ▷ Для громоздких и тяжелых предметов Вы можете приобрести на сервисной станции BMW специальные такелажные средства*. Для их крепления служат петли, размещенные по краям багажника (на иллюстрации представлена петля у универсала)
- ▷ Соблюдайте указания по использованию такелажных средств

! Всегда размещайте груз правильно и позаботьтесь о его надежной фиксации, иначе при резких маневрах или торможении он может нанести пассажирам травму.

Не допускайте превышения максимальной грузоподъемности и допустимых осевых нагрузок (см. стр. 249). В противном случае безопасность движения не может быть гарантирована, что входит в противоречие с требованиями закона.

Не размещайте незакрепленный тяжелый и жесткий груз рядом с пассажирами, так как при резких маневрах или торможении он может сдвинуться с места и травмировать пассажиров. ◀



Точки крепления

Доступ к точкам крепления: чтобы открыть крышку (показана стрелкой), используйте специальный инструмент, входящий в комплект багажника.

В качестве элемента дополнительного оборудования для Вашего BMW предлагается специальный багажник на крыше. Просьба придерживаться рекомендаций, содержащихся в инструкции по его монтажу.

При загрузке багажника на крыше увеличивается высота центра тяжести автомобиля, в связи с чем существенно изменяются его динамические качества и управляемость.

Поэтому при погрузке следите за тем, чтобы не превысить допустимую массу багажа на крыше, а также допустимые пределы полной массы автомобиля и осевой нагрузки.

Соответствующие данные Вы найдете в главе "Технические характеристики" на стр. 249.

Груз, укладываемый на верхний багажник, должен распределяться по нему равномерно, с предельной компактностью. Тяжелые вещи всегда следует класть вниз. Следите за тем, чтобы для подъема крышки люка оставалось достаточно места, а груз на крыше не должен мешать при открывании двери багажника.

Правильное и надежное крепление уложенного груза предотвратит его смещение или падение с автомобиля на ходу (представляющее опасность для движущихся позади Вас автомобилей).

Вести автомобиль следует уравновешенно, избегая рывков с места, резких торможений и лихачества на поворотах.

Погруженный наверх багаж увеличивает площадь лобового сопротивления. Вследствие этого возрастает нагрузка на кузов и увеличивается расход топлива.

Движение с прицепом

Движение с прицепом предъявляет повышенные требования как к буксирующему автомобилю, так и к водителю.

Прицеп ограничивает маневренность, способность к преодолению подъемов, возможности разгона и торможения, влияя на динамические свойства и поворачиваемость автомобиля.

Данные о допустимой массе буксируемого груза и о допустимой нагрузке на дышло Вы найдете в главе "Технические характеристики" (стр. 249). Допустимая масса буксируемого груза указана также в паспорте автомобиля. Справиться о возможности ее увеличения можно на любой сервисной станции BMW.

Тягово-сцепное устройство*

Оптимальная конструкция ходовой части Вашего автомобиля гарантирует высокую безопасность движения и комфорт, а также возможность спортивной езды.

Если тягово-сцепное устройство устанавливается на заводе, то автомобиль оснащается усиленной подвеской* заднего моста, которая компенсирует вес тягово-сцепного устройства и оптимизирует динамические характеристики при движении без прицепа.

При дооснащении автомобиля тягово-сцепным устройством* оно должно иметь аттестацию BMW. А его установка должна технически грамотно производиться на сервисной станции BMW. Также рекомендуется дооснастить автомобиль усиленной подвеской.

Автомобили с регулятором дорожного просвета оснащать усиленной подвеской необязательно.

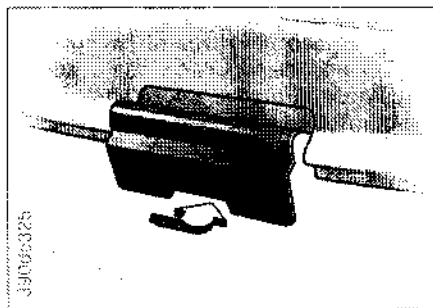
Другие системы подвески, предлагаемые к свободной продаже в системе торговли автомобильными принадлежностями, не имеют аттестации BMW.

За съемной частью тягово-сцепного устройства с шаровой головкой следует ухаживать в соответствии с указаниями изготовителя; это облегчит ее установку и демонтаж.



Установка тягово-сцепного устройства ограничивает эффективность системы задних бамперов, поглощающих энергию столкновений на малых скоростях за счет упругих деформаций. ◀

Стабилизирующие приспособления рекомендуется применять прежде всего при буксировке тяжелых прицепов. Справиться об этом можно на любой сервисной станции BMW.



Крышка гнезда для тягово-сцепного устройства*

Демонтаж

Возьмитесь за вырез крышки гнезда, потяните ее назад вниз и снимите.

Перед снятием и установкой шаровой головки просьба ознакомиться с прилагаемой отдельной инструкцией.

Установка

Сначала вставьте паз крышки сверху в отверстие, а затем прижмите ее нижний край, как показано стрелкой.

Допустимая нагрузка на опору дышла

Речь идет о нагрузке, с которой дышло прицепа давит на шаровую головку тягово-сцепного устройства. Определить ее можно, например, напольными бытовыми весами.

По правилам, действующим в ФРГ, эта величина должна составлять минимум 25 кг.

Допустимую величину (см. стр. 249) нельзя превышать, однако желательно ее максимальное использование.

Масса, с которой дышло прицепа давит на свою опору, оказывает влияние на поведение автомобиля. Поэтому при движении с прицепом допустимые показатели полной массы автомобиля и нагрузки на дорогу от его заднего моста не должны превышать. Грузоподъемность частично уменьшается из-за вычитания из нее массы тягово-сцепного устройства, а при движении с прицепом еще и массы, с которой дышло прицепа давит на свою опору. Не должен превышать и показатель допустимой общей массы автомобиля с прицепом.

Загрузка

Загрузка прицепа должна производиться так, чтобы груз размещался как можно ниже и как можно ближе к оси моста.

Понижение центра тяжести прицепа существенно улучшает безопасность движения автомобиля с прицепом.

Нельзя превышать показатели общей массы прицепа и допустимой массы буксируемого груза. Определяющей является меньшая величина.

При покупке прицепа рекомендуется потребовать от продавца подтверждение сведений о фактической массе и грузоподъемности прицепа, которые тот должен получить от изготовителя прицепа.

Движение на подъем

Величина преодолеваемого уклона (измеряемая на уровне моря) ограничивается 12% по соображениям безопасности и во избежание создания помех транспортному потоку, а при увеличенной массе буксируемого груза (в разрешенных случаях) — 8%.

Из опыта известно, что по мере увеличения высоты над уровнем моря мощность двигателя падает. При движении по горным дорогам следует помнить, в частности, об ухудшении способности к троганию с места на подъеме, в связи с чем приходится отказываться от полного использования допустимых пределов массы самого автомобиля и прицепа.

BMW 520d, 525d, 530d

На автомобилях с автоматической коробкой передач при движении с прицепом по затяжному подъему устанавливайте рычаг селектора в положение "D". Иначе в топливе из-за перегрева возможно образование пузырей, что приведет к остановке двигателя. ◀

Движение под уклон

Особого внимания требуют спуски дорог. На подъезде к ним нужно обязательно переключаться на пониженную передачу, при необходимости вплоть до первой (при комплектации АКП рычаг селектора переводится вплоть до положения "2"), после чего на малой скорости двигаться под уклон.

Максимальная скорость

Максимальная скорость движения с прицепом на дорогах ФРГ ограничена 80 км/ч. Допустимая осевая нагрузка определена так, что при этой скорости обеспечивается нормальная траекторная устойчивость. Даже если в других странах разрешено движение с более высокой скоростью, все равно по соображениям безопасности не следует ездить быстрее.

Влияние прицепа можно устранить только немедленным торможением.

Давление воздуха в шинах

Давление воздуха в шинах автомобиля и прицепа должно быть предметом особого внимания. Для прицепа определяющими являются нормы, установленные его изготовителем.

Зеркала заднего вида

Если при движении с прицепом сектор обзора через серийно устанавливаемые наружные зеркала заднего вида окажется недостаточным, то правилами предписывается установить вместо них два зеркала, в которые водитель может видеть прицеп до заднего края каждого из бортов. Такие зеркала, в том числе с регулируемыми кронштейнами, Вы можете приобрести на сервисной станции BMW.

Электрооборудование

 При перевозке прицепа-дачи следует принимать во внимание повышенный расход электроэнергии. Поэтому с учетом ограниченной емкости аккумулятора включение потребителей тока должно быть непродолжительным. ◀

 Перед выездом обязательно проверяйте работу задних фонарей прицепа. ◀

Необходимо учитывать при эксплуатации:

Обкатка 158
Общие указания по вождению 158
Каталитический газонейтрализатор 159
АБС 160
Дисковые тормоза 161
Тормозная система 162
Эксплуатация автомобиля зимой 163
Усилитель рулевого управления 165
Регулятор дорожного просвета 165
Цифровая электронная система управ-
ления дизельным двигателем 166
Автомобильный телефон 166
Радиоприем 166

Колеса и шины:

Давление воздуха в шинах 167
Состояние шин 167
Замена шин 168
Перестановка колес 168
Сочетания дисков и шин 169
Зимние шины 170
Цепи противоскольжения 170
Допущенные размеры дисков и шин 171

Под капотом:

Капот 177
Подкапотное пространство 178
Моющая жидкость для
стеклоомывателей 186
Форсунки омывателей 186
Моторное масло 187
Охлаждающая жидкость 189
Тормозная жидкость 190
Заводской номер автомобиля 191
Заводская табличка 191

Техническое обслуживание и уход:

Фирменная система технического
обслуживания автомобилей BMW 192
Уход за автомобилем 193
Надувные подушки безопасности 199
Постановка автомобиля на длительное
хранение 199

Правила и предписания:

Левостороннее/правостороннее
движение 200
Допуск автомобиля к эксплуатации
за рубежом 200
Технические изменения 201
Розетка системы бортовой
диагностики 201

Утилизация:

Утилизация на сервисе 202
Прием старого автомобиля 202

Общий обзор

Пользование автомобилем

Эксплуатация, техобслуживание и уход

Помощь при неисправностях

Техника для человека

Технические характеристики

Алфавитный указатель

Обзор

Пользование

Обслуживание

Помощь

Техника

Данные

Указатель

Просьба придерживаться приведенных ниже рекомендаций, чтобы способствовать продлению срока службы и обеспечить экономичность Вашего автомобиля.

Двигатель и редуктор заднего моста

Пробег не более 2000 км
Обороты двигателя и скорость могут быть различны, но их значения не должны выходить за следующие пределы:

- ▷ для автомобилей с бензиновыми двигателями
6-цилиндровые:
4500 об/мин и 160 км/ч
8-цилиндровые:
4500 об/мин и 170 км/ч
- ▷ для автомобилей с дизельными двигателями
3500 об/мин и 150 км/ч

Следует избегать нажатия педали акселератора до положения, соответствующего полному открытию дроссельной заслонки или режиму максимального ускорения.

После пробега первых 2000 км можно постепенно наращивать обороты и скорость.

Правила обкатки должны соблюдаться и в том случае, если в процессе последующей эксплуатации будет заменен двигатель или редуктор заднего моста.

Шины

Технология изготовления шин не гарантирует оптимального сцепления новых покрышек с дорогой. Поэтому на протяжении первых 300 км рекомендуется ездить более сдержанно.

Тормозная система

Оптимальная приработка и восприятие нагрузок тормозными колодками и дисками достигается лишь после пробега, составляющего приблизительно 500 км.

Сцепление

Оптимальная работоспособность сцепления достигается также после пробега 500 км. Во время обкатки старайтесь включать сцепление как можно более аккуратно.

Общие указания по вождению



Торможение

Управляя автомобилем, не держите ногу на педали тормоза. Даже незначительное по силе, но продолжительное воздействие на педаль может иметь своим следствием нагрев тормозов, их износ, а возможно, и отказ всей системы.

Аквапланирование

При движении по дорогам, покрытым водой или мокрой грязью, снижайте скорость, так как между шиной и опорной поверхностью может образоваться водяной клин. Это состояние, известное как аквапланирование, может привести к частичной или полной потере контакта с поверхностью дороги, утрате контроля над автомобилем и возможности торможения.

Движение по воде

Проезд по воде допускается, если глубина будет не более 30 см. Двигаться при этом надо со скоростью пешехода, иначе возможны повреждения двигателя, электрооборудования и коробки переключения передач.

Полка за задним сиденьем

На полку нельзя класть тяжелые или твердые предметы, поскольку при торможении или резких маневрах они могут травмировать находящихся в автомобиле людей.

Крючки для одежды

Одежду на крючки следует вешать так, чтобы она не загораживала обзор для водителя. Во избежание травм при резких торможениях и маневрах нельзя вешать на эти крючки тяжелые предметы. ◀

Газонейтрализатор снижает токсичность отработавших газов.

Разрешается ездить только на неэтилированном бензине. Даже незначительной примеси свинца достаточно, чтобы полностью вывести из строя кислородный датчик и газонейтрализатор.

Во избежание повреждений и для обеспечения бесперебойной работы двигателя соблюдайте следующие правила:

- ▷ Обязательно проводите все установленные работы по техническому обслуживанию
- ▷ Не допускайте полной выработки топлива в баке
- ▷ Пускать буксировкой можно только холодный двигатель. Иначе несгоревшее топливо воспламенится в газонейтрализаторе и выведет его из строя. Для пуска двигателя лучше воспользоваться вспомогательными кабелями
- ▷ Избегайте других ситуаций, при которых топливо сгорает не полностью или не сгорает вовсе, например частого или продолжительного пользования стартером с короткими интервалами между включениями, многократных безуспешных попыток завести двигатель (при этом не имеется в виду пуск или остановка исправного во всех отношениях двигателя), работы двигателя при снятом наконечнике свечи зажигания.



Обязательно соблюдайте вышеприведенные рекомендации, иначе в газонейтрализатор попадет несгоревшее топливо. В результате возникнет опасность перегрева и повреждения газонейтрализатора.

При работе газонейтрализатора, на каком бы автомобиле он ни был установлен, развивается высокая температура. Теплозащитные экраны, смонтированные в зоне выхлопной системы, нельзя снимать или покрывать антикоррозионной мастикой. Необходимо следить за тем, чтобы во время движения, при работе двигателя на холостом ходу или на стоянке раскаленные части системы выпуска отработавших газов не оказались в опасной близости от легковоспламеняющихся материалов (травы, листья, соломы и т. п.). В противном случае возникает опасность их воспламенения, связанного с риском тяжелых травм для пострадавших и нанесения значительного материального ущерба. ◀

Принцип действия

Система АБС повышает активную безопасность автомобиля, предотвращая блокировку колес при торможении. Ведь блокировка колес исключительно опасна, так как передние колеса становятся неуправляемыми, а идущие юзом задние колеса могут привести к заносу автомобиля.

Система АБС позволяет в любых конкретных условиях (при движении по прямой, на повороте, по асфальтированной, обледенелой или мокрой дороге и т. п.) сократить тормозной путь до минимума.

В принципе при каждом торможении АБС должна решать две задачи, обеспечивая

- ▷ курсовую устойчивость
- ▷ надежную управляемость и маневренность автомобиля на дорогах, разных по типу покрытия (асфальтированные, бетонные) и находящихся в разном состоянии (обледенелых, покрытых грязью, снегом или на мокрых дорогах).

Торможение на автомобиле с АБС

Система автоматически включается лишь по достижении скорости около 10 км/ч. При ее падении ниже 6 км/ч АБС отключается, так что теоретически на самой последней стадии торможения колеса могут заблокироваться, однако на практике это принципиального значения уже не имеет.

Наибольшую пользу АБС приносит в тех ситуациях, когда к педали тормоза приходится прикладывать максимальное усилие (экстренное торможение). Так как автомобиль сохраняет управляемость, Вы можете, довольно спокойно работая рулем, объехать возможные препятствия.

АБС реализует процесс регулирования за доли секунды. Пульсация педали под ногой, которая сопровождается шумом работы гидравлической тормозной системы, означает, что водитель едет в граничном режиме, и напоминает водителю о необходимости приведения скорости в соответствие с условиями движения.

На дорогах с рыхлым слоем (например, щебня или снега) поверх основания с хорошими сцепными свойствами тормозной путь может оказаться длиннее, чем при блокировке колес. Сказанное относится и к движению с цепями противоскольжения. Гораздо важнее, однако, выигрыш в траекторной устойчивости и управляемости автомобиля.

Информация для Вашей безопасности

АБС не отменяет действия законов физики. Система не может предотвратить последствия торможения, выполненного при недостаточной дистанции до впереди идущего автомобиля, движении со слишком высокой скоростью или при аквапланировании. Эти последствия по-прежнему остаются на совести водителя. Наличие АБС, обеспечивающей повышенный потенциал безопасности, не должно провоцировать Вас на излишне рискованную езду.



Не вносите в АБС никаких изменений.

Работы по системе должны выполняться только силами уполномоченных на то специалистов. ◀

Антиблокировочная система (АБС)

В случае неисправности



В случае неисправности загорается предупредительная лампа АБС, см. стр. 21. Тормозная система продолжает работать, как на автомобилях без АБС. Как можно скорее обратитесь на сервисную станцию BMW для проверки системы. Не исключено, что в тормозной системе возникли другие неисправности.

Дисковые тормоза

Дисковые тормоза обеспечивают оптимальную эффективность торможения, дозирование тормозных сил и нагрузочную способность.

Незначительный пробег, длительное хранение на стоянке и малые нагрузки вызывают коррозию тормозных дисков и загрязнение тормозных колодок, поскольку при торможениях не развивается усилие прижатия колодок к дискам, необходимое для очистки дисковых тормозов.

Корродировавшие диски создают при работе тормозной системы характерный шумовой эффект, не устраняемый даже продолжительным торможением.



Ради собственной безопасности используйте только тормозные колодки, которые были допущены BMW для автомобилей данного типа. В противном случае BMW не может оценить пригодность колодок и гарантировать безопасность автомобиля. ◀

Особенности управления

В сырую погоду или при сильном дожде целесообразно через каждые несколько километров притормаживать легким нажатием на педаль. При этом следите за тем, чтобы не создать проблем другим участникам дорожного движения. Выделяемая при торможении теплота высушит тормозные диски и колодки.

Как известно, оптимальная эффективность торможения достигается не при заблокированных колесах, а при их качении на грани блокировки. Система АБС обеспечивает такой режим автоматически. При ее отказе следует по возможности использовать периодическое торможение (см. стр. 164).

Движение по затяжным или крутым спускам горных дорог не приведет к потере эффективности тормозов, если двигаться на такой передаче или при таком положении рычага селектора АКП, при которых потребуются минимум торможений. Это позволит избежать чрезмерного перегрева тормозов и снижения в результате этого их эффективности.

Переключением на пониженную (вплоть до первой) передачу можно еще более увеличить тормозной эффект двигателя. Если автомобиль укомплектован АКП, то при использовании ручного режима переключений Вы можете также переключиться на первую передачу, см. стр. 75.

Если этого окажется недостаточным для замедления автомобиля, то избегайте продолжительного торможения с интенсивностью ниже средней. Вместо этого лучше (следуя за ситуацией сзади) затормозить автомобиль энергичным нажатием на педаль и при необходимости продолжить торможение с короткими паузами (в периодическом режиме). В перерывах тормоза будут охлаждаться, что защитит их от перегрева и позволит сохранить полную тормозную мощность.



Никогда не ездите с выжатым сцеплением, при нейтральном положении рычага переключения передач или рычага селектора АКП, а тем более с выключенным двигателем. На нейтральной передаче отсутствует тормозной эффект двигателя, а при выключенном двигателе не действует усилитель тормозов. Ходу педалей тормоза, сцепления и акселератора не должны мешать половички, ковровое покрытие пола или иные предметы. ◀

Система динамического контроля за торможением (DBC)*

При быстром нажатии педали тормоза данная система автоматически устанавливает в приводе тормозов максимальное давление и помогает тем самым добиться максимально короткого тормозного пути при экстренных торможениях. При этом также используются преимущества, обеспечиваемые АБС.

Не ослабляйте давления на педаль тормоза до тех пор, пока Вам необходимо тормозить. Отпустив педаль тормоза, Вы тем самым выключаете систему DBC.



В случае неисправности предупредительная лампа загорается желтым светом. Нормальная эффективность тормозов сохраняется без ограничений. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию BMW для ремонта.



Соблюдайте указания, касающиеся АБС и приведенные в разделе "Информация для Вашей безопасности" на стр. 160. Сказанное там относится также и к системе DBC. ◀

Тормозная система

Уровень тормозной жидкости



Горит предупредительная лампа гидравлической тормозной системы, и на дисплее системы автоматической диагностики появляется сообщение "Bremsflüssigk. prüfen" ("Проверить уровень тормозной жидкости").

Уровень тормозной жидкости в бачке слишком низкий (см. стр. 190).

Если уровень тормозной жидкости в бачке слишком низкий и отмечается значительное увеличение свободного хода педали тормоза, это может быть свидетельством выхода из строя одного из двух контуров гидравлической тормозной системы.



Обратитесь на ближайшую сервисную станцию BMW. При движении, возможно, потребуется прилагать большее усилие к педали тормоза, а сам тормозной путь может значительно увеличиться. Учтите это, выбирая манеру вождения. ◀

Предупредительная лампа горит также при появлении на дисплее системы автоматической диагностики сообщения "Bremsbelag prüfen" ("Проверить тормозные колодки").

Тормозные колодки



Горит предупредительная лампа тормозных колодок, и на дисплее системы автоматической диагностики появляется сообщение "Bremsbelag prüfen" ("Проверить тормозные колодки").

Тормозные колодки износились почти до предела. При первой же возможности обратитесь на сервисную станцию BMW для замены колодок.



Ради собственной безопасности используйте только тормозные колодки, которые были допущены BMW для автомобилей данного типа. В противном случае BMW не может оценить пригодность колодок и гарантировать безопасность автомобиля. ◀

Для того чтобы пережить зиму без аварий и проблем, в эти месяцы года, когда погодные условия часто меняются, нужно не только приспособить к ним манеру вождения, но и принять некоторые меры в отношении самого автомобиля.

Охлаждающая жидкость

Убедитесь в том, что состав смеси соответствует соотношению между водой и антикоррозионным антифризом (50:50), которое должно выдерживаться в течение всего года. Такая смесь не замерзает при температуре до -37°C . Каждые четыре года охлаждающую жидкость надо менять.

Замки

Восстановить работоспособность замерзших замков можно с помощью специального средства BMW. Это средство для удаления льда содержит также смазочные компоненты. Затем рекомендуется обработать замки специальной смазкой BMW.

Резиновые детали

Во избежание примерзания резиновые детали на дверях, крышке капота, крышке/двери багажника следует обрабатывать предлагаемыми BMW средствами ухода за резиновыми изделиями или силиконовым аэрозолем BMW.



Средства ухода за автомобилем можно приобрести на сервисной станции BMW. ◀

Дизельное топливо

Для обеспечения эксплуатационной надежности дизельного двигателя в холодное время года следует использовать "зимнее" дизельное топливо, которое зимой продается на бензозаправочных станциях. Серийно устанавливаемая система подогрева топливного фильтра предотвращает загустение топлива во время движения.

Не допускается применять средства для улучшения текучести топлива, так как они могут вызвать нарушения в системе питания.

Цепи противоскольжения

Цепи противоскольжения* BMW для движения по зимним дорогам надеваются (с соблюдением указанных изготовителем мер безопасности) только на шины задних колес (шины могут быть как зимними, так и летними). При движении с такими цепями скорость не должна превышать 50 км/ч. Для улучшения тяги рекомендуется отключать ASC+T/DSC*, если на автомобиле установлены цепи противоскольжения, см. стр. 109.

Трогание с места

При трогании с места, если автомобиль стоит в глубоком снегу, или при выезде "враскачку" рекомендуется на время отключить ASC+T/DSC*, см. стр. 109.

Движение в гололед

Аккуратно действуйте pedalю акселератора. Избегайте также высокооборотных режимов и заранее переходите на повышенные передачи. На уклонах или на подъемах своевременно переходите на пониженные передачи. Выдерживайте безопасную дистанцию до впереди идущего автомобиля.

Торможение

Дорожные условия зимой таковы, что сцепление шин с поверхностью дороги существенно уменьшается. Находясь в любой ситуации, водитель должен учитывать обусловленное этим значительное увеличение тормозного пути.

При торможении ABS предотвращает блокировку колес, благодаря чему автомобиль сохраняет управляемость и устойчивость.

Если в случае отказа ABS колеса все же заблокируются, то, не прекращая торможения, ослабьте давление на pedalь ровно настолько, чтобы возобновилось качение колес. Затем увеличьте усилие на pedalь, с момента блокирования колес снова уменьшите его, потом опять увеличьте и т. д. Такое периодическое торможение сокращает тормозной путь, позволяя в то же время сохранить управляемость автомобиля. Поэтому Вы всегда можете еще попытаться объехать опасное место после ослабления воздействия на pedalь.



На скользкой дороге нельзя для замедления автомобиля переключаться на пониженную передачу, поскольку это может вызвать скольжение задних колес и как следствие утрату контроля над автомобилем. ◀



При резком торможении на скользкой дороге или при неравномерной скользкости покрытия Вы всегда должны выжимать pedalь сцепления. ◀

Предотвращение заноса

Выжмите сцепление и сбросьте газ или переведите рычаг управления АКП в положение "N". Действуя рулевым колесом, попытайтесь выровнять автомобиль и вернуть ему управляемость.

Эксплуатация автомобиля зимой

Стоянка

Включите первую передачу или передачу заднего хода, либо переведите рычаг управления АКП в положение "Р". В зависимости от уклона дороги затяните стояночный тормоз на автомобилях с механической КПП. Во избежание прихватавания накладок стояночного тормоза к барабанам из-за мороза или коррозии тормоз следует предварительно просушить, слегка затягивая его на малом ходу до полной остановки автомобиля. При этом не создавайте помех другим участникам дорожного движения, следующим позади Вас.

 При затянутом стояночном тормозе стоп-сигналы не горят. ◀

Усилитель рулевого управления

При изменениях в работе рулевого управления, например, при тяжелом ходе рулевого колеса, а в особенности на автомобилях с усилителем Servotronic* при более легком ходе рулевого колеса по мере возрастания скорости следует обратиться для проверки на сервисную станцию BMW.

 При отказе усилителя возрастает усилие, необходимое для поворота рулевого колеса. ◀

Регулятор дорожного просвета*



Если загорелась контрольная лампа регулятора дорожного просвета и на дисплее системы автоматической диагностики появилось сообщение "Niveauregel. inaktiv", это значит, что регулятор дорожного просвета неисправен.

Остановитесь и осмотрите автомобиль. Если его задняя часть расположена значительно ниже передней или автомобиль стоит косо (сравните правую заднюю и левую заднюю части), то обратитесь на ближайшую сервисную станцию BMW. Продолжайте движение с повышенной осторожностью. Автомобиль имеет значительно более низкий дорожный просвет, а комфортабельность движения значительно хуже.

При появлении индикации, свидетельствующей о неисправности, всегда обращайтесь на ближайшую сервисную станцию BMW, даже если автомобиль стоит нормально.

Цифровая электронная система управления дизельным двигателем (DDE)



Если во время движения загорелась предупредительная лампа системы DDE или на дисплее системы автоматической диагностики появилось сообщение "Einspritzanlage" ("Система впрыска"), это значит, что в электронной системе впрыска возникла неисправность.

Если двигатель не заглох, то можно продолжать движение, так как управление работой двигателя будет осуществляться по аварийной программе. Однако при движении по такой программе мощность может быть снижена. Поэтому при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию BMW для ремонта системы впрыска.

Автомобильный телефон*

Разрешается использование мобильных систем связи (автомобильный телефон, рация и т. п.) мощностью не более 10 Вт. Тем не менее, такие устройства могут создавать помехи для нормальной эксплуатации Вашего автомобиля, если они не предназначены специально для него. Фирма BMW не в состоянии контролировать все изделия такого рода и потому не может нести за них ответственность. Перед покупкой названных систем рекомендуем обращаться за консультацией на сервисную станцию BMW.

В целях обеспечения эксплуатационной надежности Вашего автомобиля не используйте радиотелефоны и прочие переносные устройства радиосвязи, антенна которых находится внутри салона или не укреплена снаружи автомобиля.



Перед погрузкой в автотранспортные вагоны или перед мойкой в моечных машинах снимайте телефонную антенну. ◀

Радиоприем

Качество приема и воспроизведения звука автомобильным радиоприемником зависит от удаленности радиостанции, от положения автомобиля при приеме, а также от ориентации антенны. Несмотря на безупречную защиту от помех, создаваемых системами самого автомобиля, в процессе приема во время движения возникают неподавляемые посторонние шумы, обусловленные внешними воздействиями, источниками которых являются высоковольтные линии электропередач, строения или естественные препятствия на пути радиоволн. Такие природные воздействия, как солнечное излучение, туман, дождь или снегопад, также могут мешать радиоприему.

Не рекомендованные фирмой BMW автомобильные или переносные телефоны также могут оказаться источниками помех. Эти помехи проявляются в виде низкочастотного гудения громкоговорителей.

Настройка и порядок обращения с радиоприемником описываются в прилагаемой инструкции по эксплуатации.

Давление воздуха в шинах

Информация для Вашей безопасности

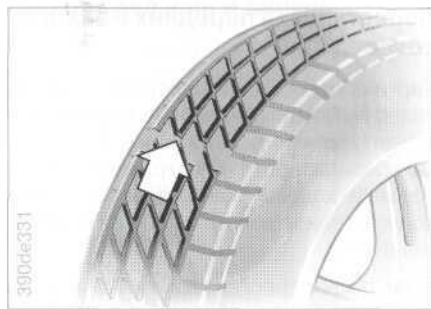
Допущенные BMW радиальные шины по своим характеристикам соответствуют Вашему автомобилю, обеспечивая как оптимальную безопасность движения, так и желательную комфортабельность.

От состояния шин и от поддержания норм давления воздуха зависит не только их срок службы, но и в значительной мере безопасность движения.

Несоблюдение норм давления воздуха в шинах часто бывает причиной их повреждений. Кроме того, от давления в шинах в значительной степени зависит устойчивость Вашего BMW при движении.

! Регулярно (не реже двух раз в месяц) и перед дальними поездками проверяйте давление в шинах, в том числе и в запасном колесе (см. стр. 28). Отклонение давления в шинах от нормы может вызвать их повреждение и нарушение управляемости и тем самым привести к аварии. ◀

Состояние шин



Состояние протектора и повреждения шин

Чаше проверяйте шины на отсутствие повреждений и застрявших в них инородных предметов, контролируя износ и остаточную высоту рисунка протектора.

Остаточная высота рисунка протектора по правилам не должна быть меньше 1,6 мм, однако ее не следует доводить до уровня меньше 3 мм. При достижении остаточной высоты протектора 1,6 мм становятся видны индикаторы износа, что свидетельствует о достижении допустимого по правилам предела. Если высота протектора становится меньше 3 мм, то за этим пределом опасность аквапланирования при высокой скорости возникает даже при незначительной толщине водяной пленки на дороге.

! Никогда не пытайтесь продолжать движение со спущенной шиной. Такая шина существенно ухудшает динамические и тормозные качества автомобиля, что может привести к полной утрате контроля над ним.

Избегайте перегрузки автомобиля. При этом может быть превышена грузоподъемность шин, что приведет к их перегреву и более или менее скорому возникновению скрытых повреждений, которые при определенных условиях чреватны внезапным разрывом покрышки.

Если во время движения Вы почувствуете необычную вибрацию, то это может свидетельствовать о повреждении шины или о других дефектах в автомобиле. То же самое касается и других отклонений от привычных тягово-динамических характеристик Вашего BMW, как например сильный увод автомобиля влево или вправо. В этом случае необходимо сразу же снизить скорость. Затем аккуратно двигайтесь к ближайшей сервисной станции BMW, магазину по продаже шин или же отбуксируйте туда свой автомобиль для проверки шин.

Любые повреждения шин, не говоря уже о разрывах, могут представлять опасность для жизни находящихся в автомобиле людей, а также для других участников движения. ◀

В целях сохранения нормальных ходовых качеств используйте только однотипные шины с одинаковым рисунком протектора.



Применение шин с наложенным протектором не допускается, поскольку из-за возможных различий в строении каркаса и его старения, которое местами могло зайти уже далеко, не исключается снижение прочности, а как следствие — снижение безопасности движения. ◀

Возраст шин

В маркировке шины содержится дата ее изготовления. Например, клеймо вида "DOT ... 2500" означает, что шина выпущена на 25-й неделе 2000 г.

Заменяйте шины, возраст которых достиг 6 лет, хотя срок службы шины может достигать и 10 лет.

Шины, которым уже больше шести лет, могут предназначаться для использования на автомобиле только в качестве запасных на случай прокола. Их нужно при первой же возможности заменять, а при последующих заменах не устанавливать вместе с новыми.

Перестановка колес

Перестановка передних и задних колес

Картина износа шин передних и задних колес выглядит по-разному в зависимости от условий эксплуатации. В интересах безопасности и сохранения оптимальных ходовых качеств переставлять колеса с одного моста на другой не рекомендуется.

Если такая перестановка желательна по экономическим соображениям, то необходимо сопоставить расходы на перемонтаж и ожидаемое продление срока службы шин. В принципе перестановка должна происходить с короткими (не более 5000 км) интервалами. При этом стоит обратиться за консультацией на сервисную станцию BMW.

При подобной перестановке следует помнить о следующем. Менять местами можно только колеса, расположенные по одну сторону автомобиля, иначе перестановка негативно повлияет на тормозные качества автомобиля и на сцепление колес с дорогой.

После перестановки всегда проверяйте давление воздуха в шинах.



Если на передних и задних колесах используются шины разного размера (см. стр. 171), перестановку колес производить нельзя. ◀

Правильный выбор

Разрешается использовать только шины, аттестованные BMW, см. начиная со стр. 171.

Исходя из максимальной конструктивной скорости автомобилей, некоторые типы и размеры шин предписываются в качестве обязательных. Точными данными располагает любая сервисная станция BMW.

Соблюдайте правила страны пребывания.

Правильный выбор сочетания дисков и шин важен для работы различных систем, так как иначе их нормальное функционирование может быть нарушено. Среди таких систем можно назвать ABS, AGS, ASC+T/DSC.

Поэтому используйте только однотипные шины с одинаковым рисунком протектора и, например, после прокола шины следует как можно быстрее поставить на место допущенное колесо. ◀

Маркировка шин и дисков

Правильно выбирать шины помогает умение читать их маркировку.

Пример маркировки радиальных шин:

225/60 R 15 96 W

Номинальная ширина профиля в мм
Отношение высоты профиля к ширине в %
Буквенное обозначение, соответствующее радиальной конструкции брекера шины
Диаметр диска в дюймах
Шифр грузоподъемности (не для шин ZR)
Шифр скорости (у шин ставится ZR перед R)

Шифр скорости содержит в себе информацию о максимальной скорости, допустимой для данной шины.

Для летних шин

S = до 180 км/ч
T = до 190 км/ч
H = до 210 км/ч
V = до 240 км/ч
W = до 270 км/ч
Y = до 300 км/ч
ZR= свыше 240 км/ч

Для зимних шин

Q M+S = до 160 км/ч
T M+S = до 190 км/ч
H M+S = до 210 км/ч

Пример маркировки легкосплавного диска:

7 J x 15 H 2

Ширина диска в дюймах
Буквенное обозначение профиля борта
Обозначение, соответствующее глубокому ободу
Диаметр диска в дюймах
Хамп на двух посадочных полках диска

Во избежание загрязнения золотники вентиляей должны быть закрыты резьбовыми колпачками. Грязь, попавшая в золотник, часто оказывается причиной постепенной утечки воздуха.

Верный выбор

Для зимней эксплуатации BMW рекомендует зимние шины (радиальные шины M+S). Так называемые всесезонные шины с маркировкой M+S хотя и более пригодны для зимней эксплуатации по сравнению с летними шинами с шифрами скорости H, V, W, Y и ZR, но тем не менее они уступают по эффективности зимним шинам.

В интересах сохранения траекторной устойчивости и управляемости автомобиля следует использовать однотипные зимние шины с одинаковым рисунком протектора.

Допускается монтаж на колесах только таких зимних шин, которые рекомендованы к применению фирмой BMW. При выборе зимних шин, наиболее подходящих для конкретных условий эксплуатации, Вас охотно проконсультируют на любой сервисной станции BMW.

Не превышайте скорость

В Германии согласно параграфу 36 "Положения о порядке допуска транспортных средств к эксплуатации" в поле зрения водителя должна быть размещена специальная табличка, если максимальная скорость автомобиля выше ограничения по скорости, действующего для выбранных шин. Такую памятку можно приобрести по месту продажи шин или на сервисной станции BMW.



Обязательно соблюдайте ограничение по скорости, действующее для выбранных зимних шин. Отсутствие профессиональных навыков и неправильное обращение с шинами могут нанести ущерб и привести к авариям. Соответствующие работы должны проводиться только специалистом. В этом отношении Вам всегда охотно помогут на обслуживающей Вас сервисной станции BMW. ◀

Состояние шин и давление воздуха в них

При износе рисунка протектора до остаточной высоты менее 4 мм пригодность шины для эксплуатации зимой ощутимо утрачивается. Поэтому такие шины в интересах безопасности подлежат замене.

Соблюдайте установленные нормы давления в шинах, а после каждой замены шины или колеса отдавайте колесо в балансировку.

Хранение

Снятые колеса и шины всегда храните в прохладном, сухом и по возможности темном месте. Предохраняйте шины от попадания на них масел, консистентных смазок и моторного топлива.

Цепи противоскольжения*

Надевать кольчужные цепи противоскольжения BMW разрешается только одновременно на оба задних колеса с летними или зимними шинами. При надевании соблюдайте указания изготовителя.

Размер шины	Стальной диск	Легкосплавный диск
BMW 520i, 520d, 525d		
Летние шины		
205/65 R 15 94 V	-	6,5Jx15 7Jx15
225/60 R 15 96 V	-	7Jx15
225/55 R 16 95 V	-	7Jx16
235/45 R 17 94 W/Y	-	8Jx17
Передние колеса: 235/45 R 17 94 W/Y	-	8Jx17
Задние колеса: 255/40 R 17 94 W/Y	-	9Jx17
Передние колеса: 235/45 ZR 18	-	8Jx18
Задние колеса: 265/35 ZR 18	-	9Jx18
Зимние шины (M+S)		
205/65 R 15 94 Q/T/H	6,5Jx15 7Jx15	6,5Jx15 7Jx15
225/60 R 15 96 Q/T/H	7Jx15	7Jx15
225/55 R 16 95 Q/T/H	-	7Jx16
235/45 R 17 94 Q/T/H	-	8Jx17

Размер шины	Стальной диск	Легкосплавный диск
BMW 525i		
Летние шины		
225/60 R 15 96 W	-	7Jx15
225/55 R 16 95 W	-	7Jx16
235/45 R 17 94 W/Y	-	8Jx17
Передние колеса: 235/45 R 17 94 W/Y	-	8Jx17
Задние колеса: 255/40 R 17 94 W/Y	-	9Jx17
Передние колеса: 235/40 ZR 18	-	8Jx18
Задние колеса: 265/35 ZR 18	-	9Jx18
Зимние шины (M+S)		
205/65 R 15 94 Q/T/H	6,5Jx15	6,5Jx15
	7Jx15	7Jx15
225/60 R 15 96 Q/T/H	7Jx15	7Jx15
225/55 R 16 95 Q/T/H	-	7Jx16
235/45 R 17 94 Q/T/H	-	8Jx17

Размер шины	Стальной диск	Легкосплавный диск
BMW 530i, 535i, 540i, 530d		
Летние шины		
225/55 R 16 95 W	-	7Jx16
235/45 R 17 94 W/Y	-	8Jx17
Передние колеса: 235/45 R 17 94 W/Y	-	8Jx17
Задние колеса: 255/40 R 17 94 W/Y	-	9Jx17
Передние колеса: 235/40 ZR 18	-	8Jx18
Задние колеса: 265/35 ZR 18	-	9Jx18
Зимние шины (M+S)		
225/55 R 16 95 Q/T/H	-	7Jx16
235/45 R 17 94 Q/T/H	-	8Jx17

Соблюдайте указания по дискам и шинам, приведенные в документах на автомобиль. При использовании дисков и шин с размерами, отличающимися от предписанных BMW, необходимо произвести соответствующую запись в документы на автомобиль.

Цепи противоскольжения*

На шины, смонтированные на 17- и 18-дюймовых дисках, установить цепи противоскольжения невозможно.

Размер шины	Стальной диск	Легкосплавный диск
BMW 520i, 520d, 525d		
Летние шины		
205/65 R 15 94 V	-	7Jx15
225/60 R 15 96 V	-	7Jx15
225/55 R 16 95 V	-	7Jx16
235/45 R 17 94 W/Y	-	8Jx17
Зимние шины (M+S)		
205/65 R 15 94 Q/T/H	7Jx15	7Jx15
225/60 R 15 96 Q/T/H	7Jx15	7Jx15
225/55 R 16 95 Q/T/H	-	7Jx16
235/45 R 17 94 Q/T/H	-	8Jx17

BMW 520i, 525d touring

Шины размером 205/65 R 15 94 V не
допущены к использованию.

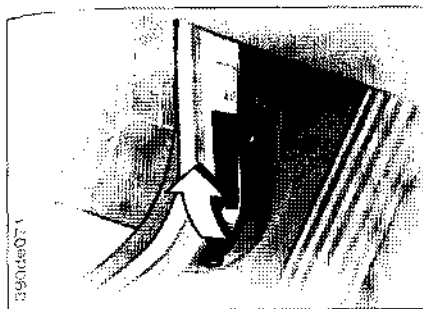
Размер шины	Стальной диск	Легкосплавный диск
BMW 525i		
Летние шины		
225/60 R 15 96 W	—	7Jx15
225/55 R 16 95 W	—	7Jx16
235/45 R 17 94 W/Y	—	8Jx17
Зимние шины (M+S)		
205/65 R 15 94 Q/T/H	7Jx15	7Jx15
225/60 R 15 96 Q/T/H	7Jx15	7Jx15
225/55 R 16 95 Q/T/H	—	7Jx16
235/45 R 17 94 Q/T/H	—	8Jx17

Размер шины	Стальной диск	Легкосплавный диск
BMW 530d		
Летние шины		
225/55 R 16 95 W	—	7Jx16
235/45 R 17 94 W/Y	—	8Jx17
Зимние шины (M+S)		
225/55 R 16 95 Q/T/H	—	7Jx16
235/45 R 17 94 Q/T/H	—	8Jx17
BMW 530i, 540i		
Летние шины		
225/55 R 16 95 W	—	7Jx16
235/45 R 17 94 Y	—	8Jx17
Зимние шины (M+S)		
225/55 R 16 95 Q/T/H	—	7Jx16
235/45 R 17 94 Q/T/H	—	8Jx17

Соблюдайте указания по дискам и шинам, приведенные в документах на автомобиль. При использовании дисков и шин с размерами, отличающимися от предписанных BMW, необходимо произвести соответствующую запись в документах на автомобиль.

Цепи противоскольжения*

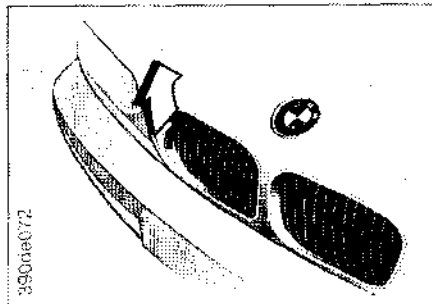
На шины, смонтированные на 17-дюймовых дисках, установить цепи противоскольжения невозможно.



Отпирание

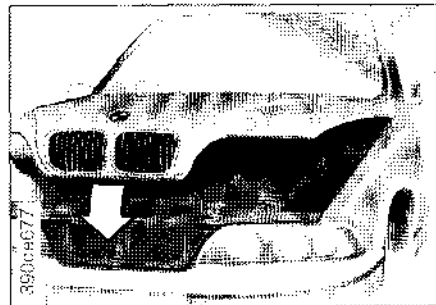
Потяните за ручку, находящуюся с левой стороны под передней панелью.

⚠ Если у Вас нет специальных знаний, не выполняйте никаких работ на автомобиле. Перед выполнением любых работ в подкапотном пространстве заглушите двигатель и дайте ему остыть. Прежде чем приступить к работам по электрооборудованию, отсоедините аккумулятор. Выполняя любые работы, следуйте соответствующим указаниям и инструкциям. Если Вы не знакомы с обязательными к выполнению требованиями, то необходимые работы лучше произвести на сервисной станции BMW. Неквалифицированное обращение с узлами, деталями и материалами может нанести ущерб безопасности водителя и пассажиров, а также других участников дорожного движения. ◀



Открывание

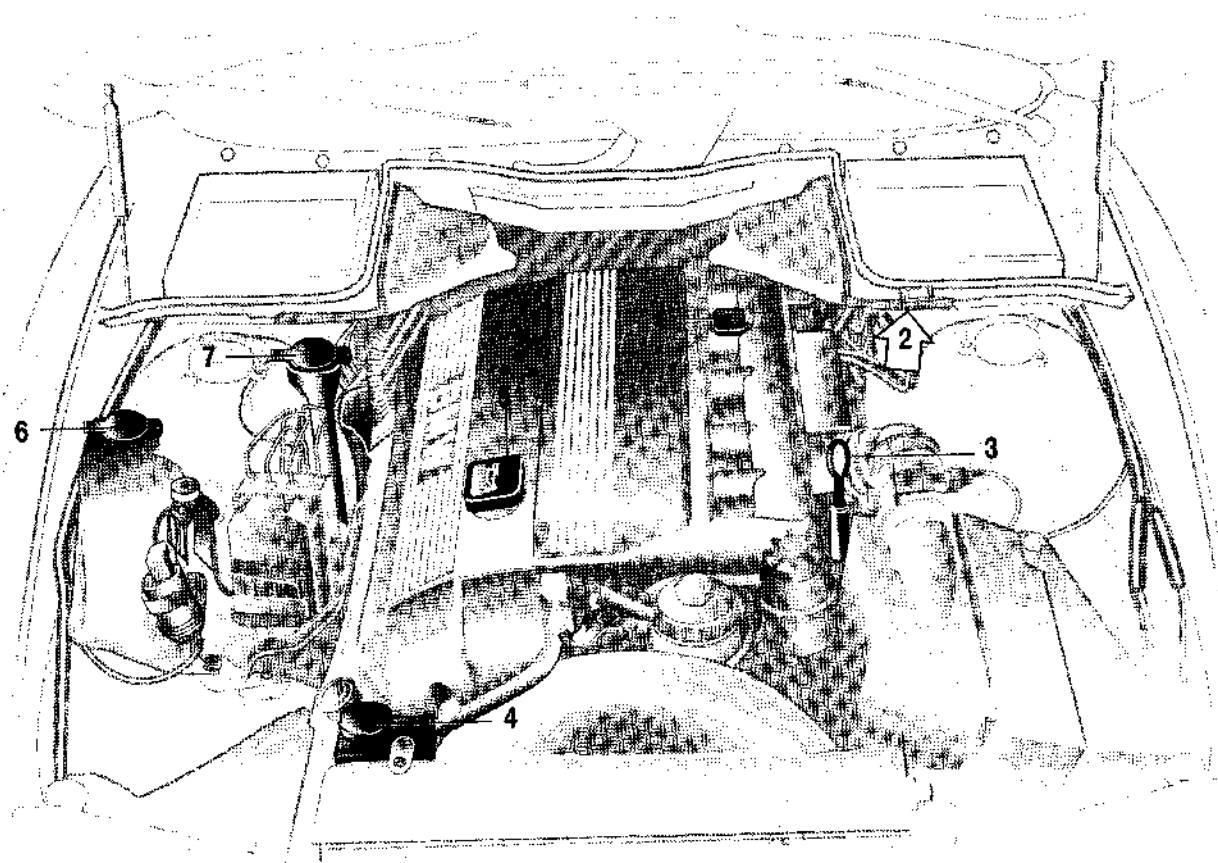
Потяните запорную ручку и поднимите капот.



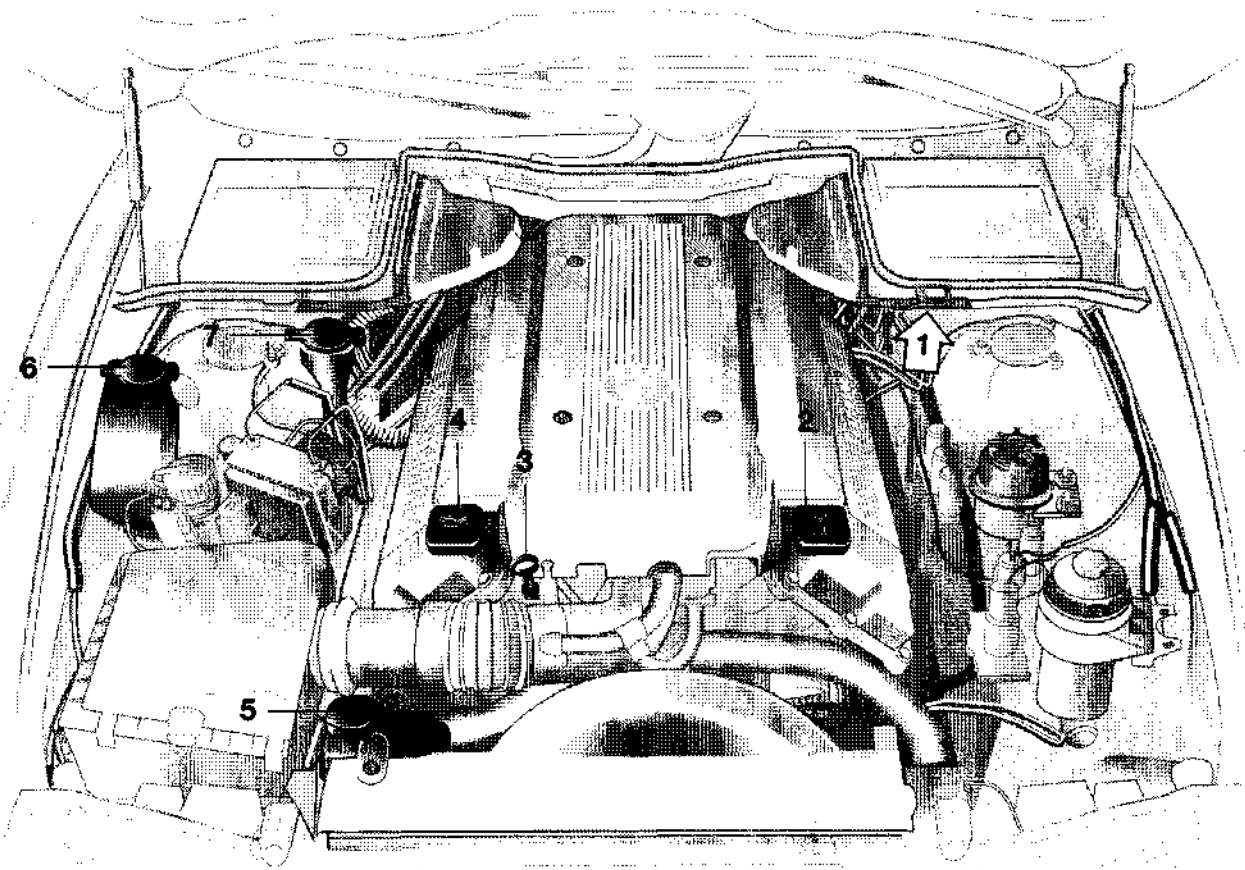
Закрывание

Отпустите капот приблизительно с высоты 30 см. Он должен закрыться с четко слышимым щелчком.

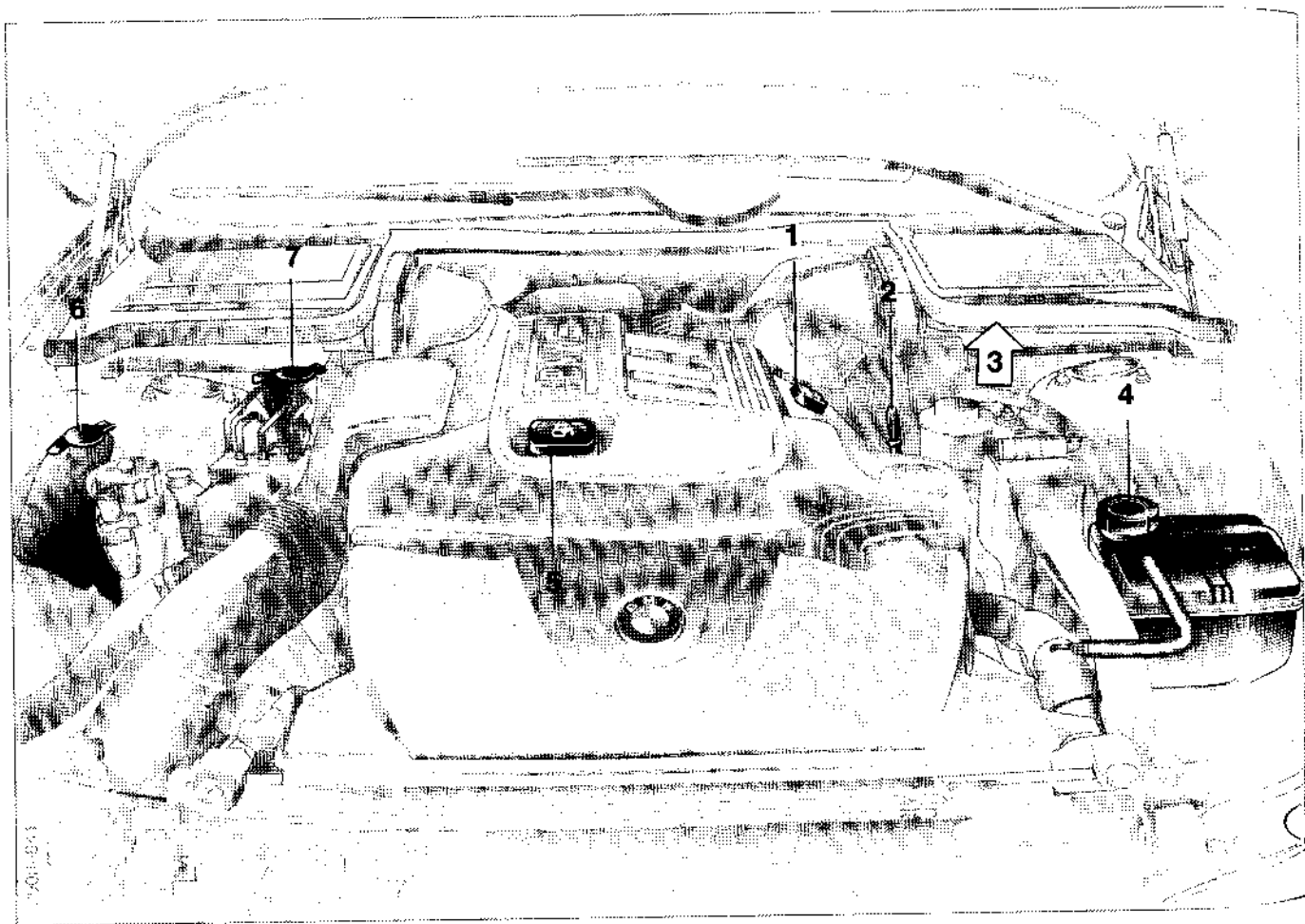
⚠ Во избежание травм следите за тем, чтобы никого не защемило закрывающимся капотом. Обнаружив во время движения, что капот как следует не заперт, немедленно остановитесь и закройте его надлежащим образом. ◀



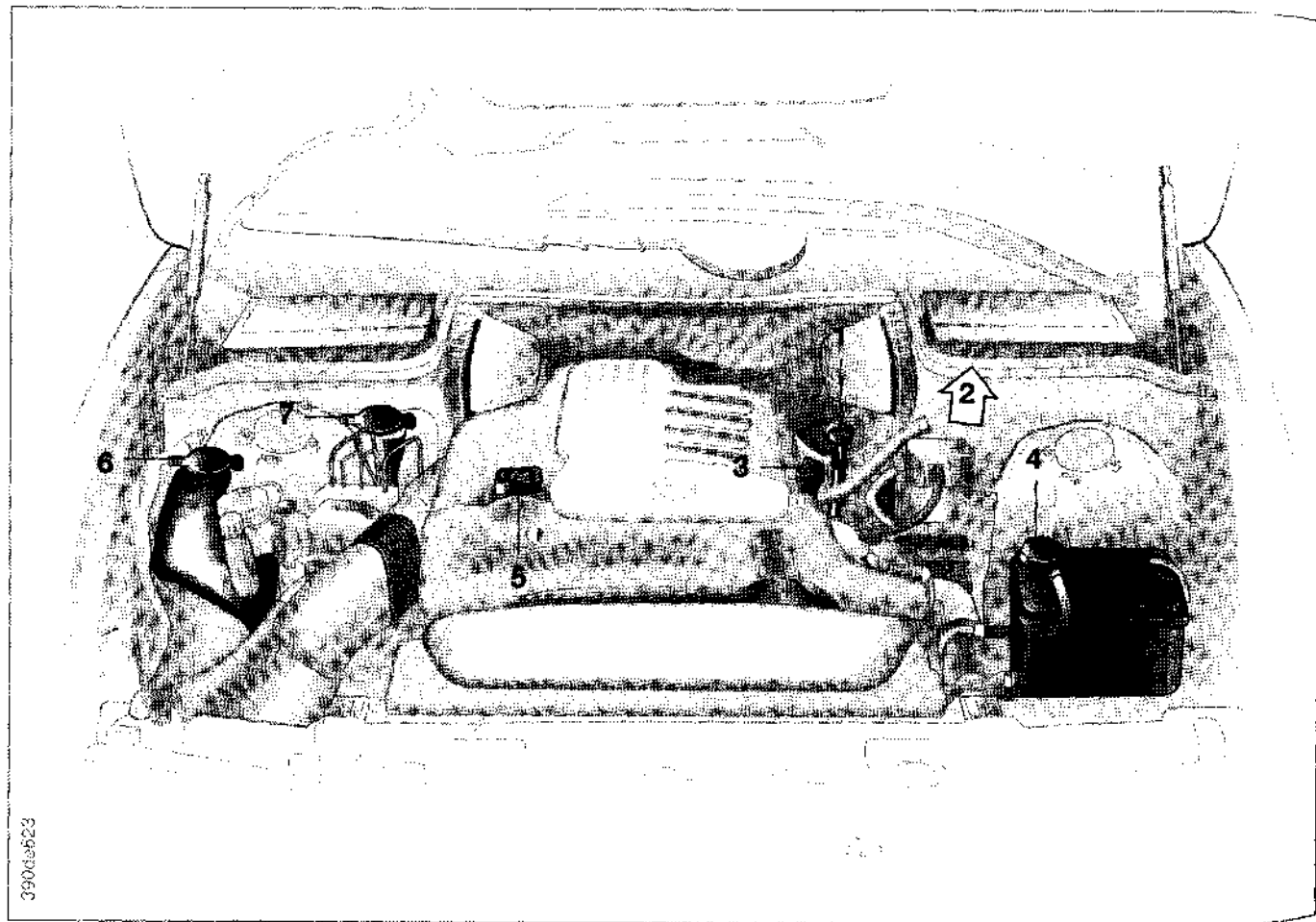
- 1 "Плюсовая" клемма для принудительного запуска двигателя 226
- 2 Бачок для тормозной жидкости (под корпусом микрофилтра) 190
- 3 Масломерный щуп двигателя 187
- 4 Расширительный бачок системы охлаждения 189
- 5 Маслозаливная горловина двигателя 187
- 6 Бачок для моющей жидкости, используемой в системе интенсивной очистки стекол 186
- 7 Бачок для моющей жидкости, используемой в стеклоомывателях и омывателях фар 186



- 1 Бачок для тормозной жидкости (под корпусом микрофилтра) 190
- 2 "Плюсовая" клемма для принудительного запуска двигателя 226
- 3 Масломерный щуп двигателя 187
- 4 Маслозаливная горловина двигателя 187
- 5 Расширительный бачок системы охлаждения 189
- 6 Бачок для моющей жидкости, используемой в системе интенсивной очистки стекол 186
- 7 Бачок для моющей жидкости, используемой в стеклоомывателях и омывателях фар 186



- 1 "Плюсовая" клемма для принудительного запуска двигателя 226
- 2 Масломерный щуп двигателя 187
- 3 Бачок для тормозной жидкости (под корпусом микрофилтра) 190
- 4 Расширительный бачок системы охлаждения 189
- 5 Маслосазливная горловина двигателя 187
- 6 Бачок для моющей жидкости, используемой в системе интенсивной очистки стекол 186
- 7 Бачок для моющей жидкости, используемой в стеклоомывателях и омывателях фар 186



- 1 Масломерный щуп двигателя 187
- 2 Бачок для тормозной жидкости (под корпусом микрофильтра) 190
- 3 "Плюсовая" клемма для принудительного запуска двигателя 226
- 4 Расширительный бачок системы охлаждения 189
- 5 Маслозаливная горловина двигателя 187
- 6 Бачок для моющей жидкости, используемой в системе интенсивной очистки стекол 186
- 7 Бачок для моющей жидкости, используемой в стеклоомывателях и омывателях фар 186

Обзор

Пользование

Обслуживание

Помощь

Техника

Данные

Указатель



Система омывателей фар* и стеклоомывателей

Заправочная емкость в литрах.

Стеклоомыватели:

ок. 3,5 л у седанов

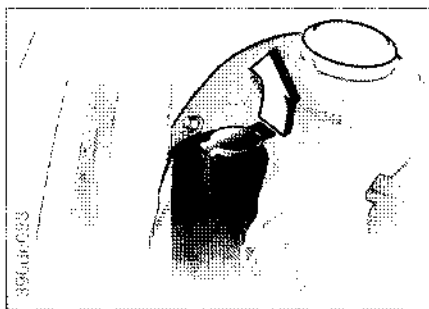
ок. 6 л у универсалов

Вкл. омыватели фар: ок. 6 л

Для заправки используется вода, а при необходимости незамерзающая жидкость (применяемая по инструкции изготовителя).



Перед заливкой моющей жидкости целесообразно ее помешать. ◀



Система интенсивной очистки*

Заправочная емкость около 1,0 л.

Для заправки используется сильнодействующее моющее средство (не замерзающее при температуре до -27 °C), которое можно приобрести на сервисной станции BMW.



Незамерзающая жидкость, используемая в системе стеклоомывателей, легко воспламеняется. Поэтому держите вдали от источников огня и храните в закрытой оригинальной упаковке в местах, недоступных для детей. Соблюдайте указания, приведенные на упаковке. ◀

Система стеклоомывателей

Ветровое стекло

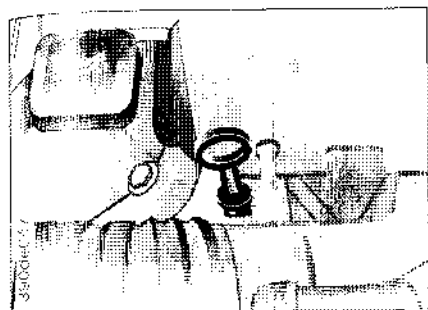
Выбрасываемые форсунками струи должны направляться на ветровое стекло так, чтобы его эффективное омывание обеспечивалось даже при высоких скоростях движения. При необходимости можно, пользуясь иглой, отрегулировать положение форсунок или же обратиться для регулировки на сервисную станцию BMW.

Заднее стекло

При необходимости обратитесь для регулировки на сервисную станцию BMW.

Система омывателей фар

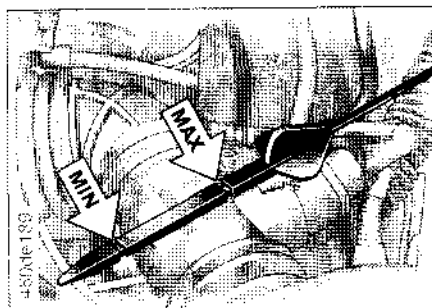
При необходимости обратитесь для регулировки на сервисную станцию BMW.



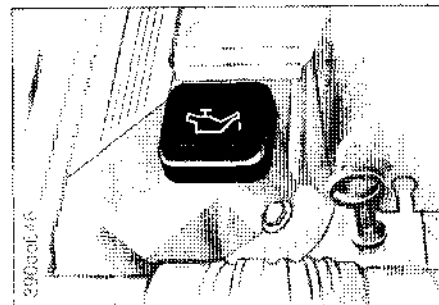
Проверка уровня масла

- 1 Поставьте автомобиль на горизонтальную площадку
- 2 Выключите двигатель, прогретый до нормальной рабочей температуры
- 3 Приблизительно через 5 минут вытяните маслоизмерительный щуп и протрите его не оставляющей волокон тканью или бумажной салфеткой
- 4 Осторожно вставьте протертый щуп в трубку до упора и снова извлеките его
- 5 Уровень масла считается нормальным, если он находится между двумя отметками на щупе

Расход масла, как и топлива, зависит от манеры вождения и условий эксплуатации.



Перепад уровня между двумя отметками соответствует примерно одному литру масла. Нельзя заливать масло выше верхней отметки. Его избыток вреден для двигателя.



Долив масла в двигатель

Доливать масло следует лишь в том случае, если его уровень упадет, вплотную приблизившись к нижней отметке на щупе. Однако падение уровня масла ниже этой отметки недопустимо.



Двигатели BMW сконструированы так, что присадки к маслам не только не нужны, но и при определенных обстоятельствах могут даже привести к повреждению двигателя. Сказанное относится также к маслам для механических и автоматических коробок передач, редуктора заднего моста и усилителя рулевого управления. ◀

Предписанные моторные масла

Качество моторных масел является определяющим фактором для сохранения нормальной работоспособности и срока службы двигателя. BMW после сложных тестов допускает к использованию только определенные сорта масла.

Бензиновые и дизельные двигатели

Используйте только допущенные масла, рассчитанные на длительный срок службы (Longlife-Oil).

Если допущенное масло типа Longlife приобрести невозможно, то для долива в период между визитами на станцию для замены масла допускается в небольших количествах использовать допущенные BMW специальные сорта (Special-Oil). И только если этих сортов нет, используйте масла спецификации ACEA: A3



Наименования отдельных допущенных BMW масел типа Longlife и специальных масел (Special) Вы можете узнать на сервисной станции BMW. ◀

Дизельные двигатели

Моторное масло должно всегда удовлетворять спецификациям ACEA: A3 и ACEA: B3.

Вязкость масел

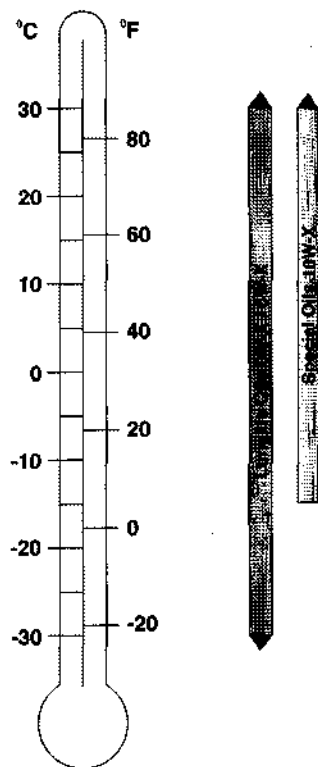
В качестве показателя вязкости используется плотность масел, подразделенных по классам SAE.

Выбор нужного класса SAE определяется климатическими условиями в месте эксплуатации Вашего BMW.

BMW рекомендует использовать масло следующих классов SAE: SAE 0W-X или SAE 5W-X. При этом под "X" подразумеваются различные цифровые значения, например, 30, 40 или 50.

Эти масла могут использоваться при любых температурах окружающего воздуха.

При использовании масла класса SAE 10W-X допустим кратковременный выход фактической температуры воздуха за нижний предел. В результате, однако, не исключен затрудненный пуск холодного двигателя.



При сливе отработанного масла просьба соблюдать соответствующие законы об охране окружающей среды. ◀

Рекомендация: для замены масла обращайтесь только на сервисную станцию BMW.

Как показали лабораторные исследования, постоянный контакт с отработанным маслом вызывает заболевания раком.

Поэтому после работы следует тщательно отмывать руки водой с мылом.

Всегда храните масла, консистентные смазки и т. п. материалы в недоступных для детей местах и следуйте предупреждениям, приведенным на упаковках. ◀

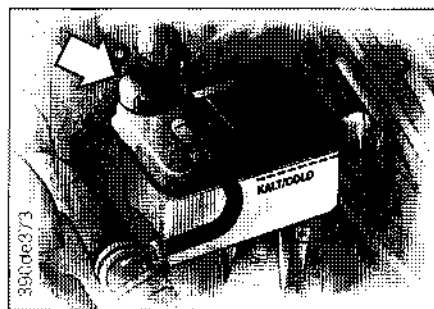
Никогда не заправляйте систему охлаждения, если двигатель горячий, иначе выброс жидкости может привести к ожогам.

Во избежание возможных повреждений должны использоваться только допущенные BMW и не содержащие нитритов и аминов антикоррозионные антифризы длительного действия. Они известны на любой сервисной станции BMW.

Антикоррозионные антифризы ядовиты. Поэтому хранить их следует только в закрытой оригинальной упаковке и в местах, недоступных для детей.

В применяемом антикоррозионном антифризе содержится горючий этиленгликоль. Поэтому не проливайте антифриз на горячие детали двигателя, поскольку, воспламенившись, он может причинить серьезные ожоги. ◀

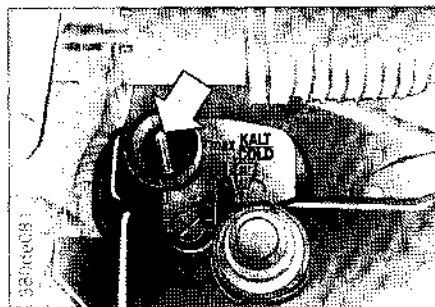
При утилизации антифриза соблюдайте соответствующие законы об охране окружающей среды. ◀



Проверка уровня охлаждающей жидкости

Дизельные двигатели

Уровень жидкости при холодном (около 20 °C) двигателе в норме, если он находится ниже маркировки KALT/COLD на прозрачном бачке.



Бензиновые двигатели

Проверка уровня жидкости при холодном (около 20 °C) двигателя

Отверните крышку бачка.

Уровень в норме, если верхний конец красного поплавка расположен как минимум "заподлицо" с верхним краем заливной горловины (см. стрелку на иллюстрации) или не выше 2 сантиметров над ним, то есть до второй отметки на штанге поплавка (см. также схему рядом с заливной горловиной).

Долив охлаждающей жидкости

Во избежание ожогов пробку бачка открывайте только после остывания двигателя, когда стрелка указателя температуры дойдет до синего сектора шкалы.

- 1 Снимая пробку, сначала чуть отверните ее против часовой стрелки, чтобы стравить избыточное давление
- 2 Медленно доливайте жидкость до нужного уровня, но не выше

Охлаждающая жидкость состоит из воды и антикоррозионного антифриза долговременного действия. По соображениям коррозионной стойкости в смеси круглогодично должно выдерживаться соотношение 50:50. Других добавок не требуется.

Охлаждающую жидкость нужно заменять через каждые четыре года.



Если горит предупредительная лампа гидравлической тормозной системы или на дисплей системы автоматической диагностики выведена индикация "Bremsflüssigk. prüfen" ("Проверить уровень тормозной жидкости"), это значит, что уровень тормозной жидкости в бачке слишком низкий.

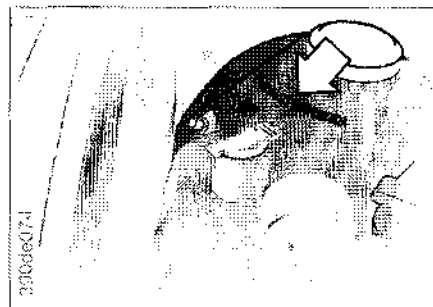
Бачок для тормозной жидкости находится под корпусом микрофильтра на стороне водителя. Для долива тормозной жидкости или устранения причины ее утечки просьба обращаться на сервисную станцию BMW, на которой известны тормозные жидкости (DOT 4), допущенные BMW.

В результате утечки тормозной жидкости может увеличиться ход педали тормоза. Обратите внимание на указания, приведенные на стр. 162.

⚠ Тормозная жидкость гигроскопична, то есть с течением времени она поглощает влагу из воздуха. Чтобы обеспечить эксплуатационную надежность тормозной системы, нужно обязательно раз в два года обращаться на сервисную станцию BMW для замены тормозной жидкости (см. также указания на стр. 85, 221, а также в сервисной книжке). Тормозная жидкость ядовита и разъедает лакокрасочное покрытие автомобиля. Поэтому хранить ее нужно только в закрытой оригинальной упаковке и в местах, недоступных для детей. Не проливайте тормозную жидкость. Заливайте ее в бачок только до отметки "MAX". Попав на нагретые части двигателя, она может воспламениться, что повлечет за собой серьезные ожоги. ◀

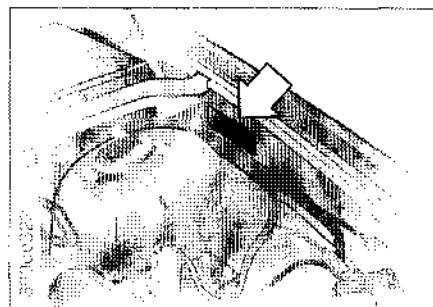
♻ При сливе использованной тормозной жидкости соблюдайте соответствующие законы об охране окружающей среды. ◀

Заводской номер автомобиля



Номер выбит в подкапотном пространстве на верхней чашке правой амортизационной стойки (на иллюстрации он показан стрелкой).

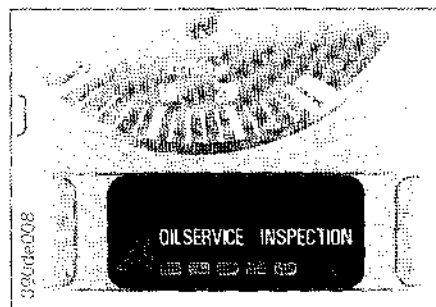
Заводская табличка



Табличка размещается в подкапотном пространстве на левой боковой стенке. Она может также находиться на левой верхней части передней панели*.

Сведения, указанные на заводской табличке, а также заводской номер должны соответствовать данным, приведенным в документах на автомобиль.

При запросах, последующих проверках и затребовании запчастей следует ссылаться на паспортные данные автомобиля.



Фирменная система технического обслуживания рассчитана на то, чтобы наверняка и с наименьшими затратами для клиента обеспечить эксплуатационную надежность и безопасность движения автомобилей BMW.

Помните также о том, что регулярное техническое обслуживание не только обеспечивает безопасную эксплуатацию, но повышает стоимость автомобиля в случае его перепродажи.

Индикатор предстоящего ТО

Применяемая технология позволяет рассчитать потребность в техническом обслуживании и сообщить о наступлении срока его проведения с помощью индикатора предстоящего ТО. Но если в общепринятых системах интервалы между ТО определяются только по пробегу, то фирменная система учитывает и фактические условия эксплуатации. Ведь километр километру рознь.

Техническое обслуживание автомобиля, прошедшего в результате множества коротких поездок 100 000 км, отнюдь не равнозначно техническому обслуживанию автомобиля с таким же пробегом, пройденным в результате продолжительных поездок.

Ориентированная на конкретные условия эксплуатации фирменная система технического обслуживания автомобилей BMW предусматривает следующие виды профилактических воздействий: "Motorölservice", "Inspektion I" и "Inspektion II".

Периодичность ТО, установленная в зависимости от нагрузки, практически перекрывает весь диапазон условий эксплуатации. Однако те, кто ездит явно мало, т. е. гораздо меньше 10 000 км в год, должны, тем не менее, хотя бы раз в два года обращаться на сервисную станцию для замены масла в двигателе, поскольку оно стареет независимо от нагрузки.

Сервисная книжка

С более подробной информацией, касающейся сроков прохождения технического обслуживания и объема включаемых в него работ, просьба ознакомиться в сервисной книжке.

В целях профилактики коррозии кузова в зависимости от условий, в которых эксплуатировался автомобиль, может оказаться целесообразной проверка кузова на отсутствие повреждений в результате ударов камней.

 Проводите техническое обслуживание и ремонт своего автомобиля на сервисной станции официального дилера BMW.

Сотрудники сервиса располагают самой актуальной информацией, необходимой при проведении работ по обслуживанию и ремонту, а также оснащены специальными инструментами. Кроме того, проверка деталей, которые, как известно по опыту, изнашиваются в процессе эксплуатации, является неотъемлемой составной частью работ по обслуживанию. Просьба следить за тем, чтобы о выполнении работ по техническому обслуживанию делались отметки в сервисной книжке. Эти записи служат подтверждением регулярного прохождения обслуживания Вашим автомобилем, и они могут понадобиться, например, в случае предъявления претензий по гарантии. ◀

Мойка автомобиля

Новый автомобиль BMW можно мыть в автоматических моечных машинах или вручную. Предпочтение следует отдавать бесщеточным моечным машинам.

Прилипших насекомых и сильные загрязнения нужно отмачивать и смывать до мойки автомобиля.

Во избежание образования пятен не следует мыть машину с неоствившим капотом, непосредственно после или во время пребывания на солнце.

При проезде моечных машин следите за тем, чтобы

- ▷ размеры моечной машины соответствовали габаритам Вашего автомобиля
- ▷ исключалось повреждение смонтированных на кузове деталей (например, спойлеров, телефонной антенны), в случае необходимости предварительно советуясь с владельцем моечной станции
- ▷ диски и шины Вашего автомобиля не были повреждены транспортировочными устройствами моечной станции
- ▷ щетки работали с минимально возможным усилием прижатия, а грязь смывалась обильным количеством воды.

Автомобили с датчиком дождя*
Регулярно очищайте ветровое стекло. Воск, попадающий на стекло при проезде моечных машин, и прилипшие насекомые могут вызвать нарушения в работе датчика.



При проезде моечных машин отключайте датчик дождя, иначе непреднамеренное срабатывание стеклоочистителей может вызвать их повреждение. ◀

Недоступные зоны (дверные пороги, фальцы дверей и капота и т. д.) нужно промывать вручную.

Старайтесь мыть машину чаще, особенно в зимние месяцы. Накопившаяся грязь и соль, применяемая для ускорения таяния снега на дорогах, не только с трудом смываются, но и наносят ущерб автомобилю.



При использовании систем паровой очистки или очистки под высоким давлением выдерживайте достаточное расстояние до автомобиля. Слишком малое расстояние или слишком высокое давление могут нанести повреждения или стать причиной их появления в процессе дальнейшей эксплуатации. Кроме того, проникновение воды в детали автомобиля может со временем вызвать их повреждение. ◀



При уходе за фарами помните о необходимости соблюдения следующих правил:

- ▷ не протирайте их без использования жидкости или же с использованием едких и абразивных чистящих средств
- ▷ загрязнения (например, насекомых) отмачивайте с использованием шампуня BMW и смывайте обильным количеством воды
- ▷ лед удаляйте специальным аэрозолем для оттаивания, а не скребками. ◀



После мойки автомобиля тормоза отсыревают, а их эффективность падает. Поэтому дисковые тормоза нужно просушивать кратковременным торможением. ◀

Лакокрасочное покрытие кузова

Благодаря своей многослойной структуре лакокрасочное покрытие кузова защищает его от коррозии. В дополнение к грунтованию методом катафореза в погружной ванне проводится консервация полостей с применением специально созданных для этого и испытанных в многолетней практике материалов.

На днище кузова по всей поверхности наносится эластичное поливинилхлоридное покрытие, после чего выполняется общая консервация днища с использованием антикоррозионной мастики на основе воска. Регулярный уход за автомобилем в существенной мере способствует безопасности движения и сохранности автомобиля.

Зная о негативном влиянии факторов окружающей среды на окрашенные поверхности, изготовители лакокрасочных материалов и автомобилей стремятся непрерывно повышать стойкость покрытий. Однако регионально обусловленные факторы окружающей среды могут воздействовать на лакокрасочное покрытие и потому должны учитываться при определении периодичности выполнения и объема работ по уходу за автомобилем.

В результате механического воздействия (песка, рассыпаемой на дорогах соли, мелких камней и т. п.) коррозия в зависимости от вида и глубины повреждений может распространиться от поврежденного места, проникая под многослойную структуру покрытия.

Дорожная грязь, пятна битума, раздавленные насекомые, экскременты животных, вызывающие интенсивное образование щелочи, равно как и загрязнения растительного происхождения (смола, цветочная пыльца) содержат компоненты, которые при длительном воздействии на лакокрасочное покрытие могут вызвать его повреждение (пятна, набухание, разъедание или отслоение покрывного лака).

В промышленных зонах осаждающиеся налеты ржавчины, извести, жирной сажи, осадки с содержанием двуокиси серы (кислотные дожди) и другие вещества, загрязняющие воздух, при недостаточном уходе за автомобилем неизбежно вызывают повреждение лакокрасочного покрытия, в основном, как правило, на горизонтальных поверхностях кузова.

В приморских регионах усиленной коррозии особенно способствуют высокая концентрация солей в воздухе и его повышенная влажность.

В тропических зонах наряду с интенсивным ультрафиолетовым излучением и высокой влажностью воздуха преобладают температуры свыше 40 °С в тени. При этом лакокрасочные покрытия светлых тонов нагреваются до 80 °С, а темных — даже до 120 °С.

Уход за лакокрасочным покрытием

Регулярная мойка автомобиля рекомендуется как способ профилактики повреждений покрытия вследствие длительного воздействия агрессивных по отношению к нему веществ в местностях с сильно загрязненным воздухом или попадания на окрашенные поверхности естественных загрязнений типа древесной смолы, цветочной пыли и т. п.

При воздействии особо агрессивных веществ пятна нужно оттирать сразу, как только грязь попадет на окрашенную поверхность, иначе возможны изменения в структуре и цвете покрытия. Сразу же удаляйте пятна от пролитого топлива, масел, консистентных смазок и тормозной жидкости, а также от птичьих экскрементов.

Пятна грязи на окрашенных поверхностях, особенно отчетливо выявляются после мойки автомобиля. Сразу после мойки их нужно протереть чистой тряпкой или ватным тампоном, смоченными в промывочном бензине или спирте. Битумные пятна удаляются специально предназначенным для этого средством. Обработанные места затем покрываются консервантом.

 Чистящие средства и средства для ухода за автомобилем Вы можете приобрести на сервисной станции BMW. ◀

Консервация лакокрасочного покрытия

Для консервации лакокрасочного покрытия следует применять только специальные средства на основе карнаубского или синтетического воска.

Если вода уже не скатывается с покрытия жемчужными каплями, то самое время обработать его консервантом.

После обработки лакокрасочного покрытия нужно удалить следы применявшихся материалов и силикона с поверхности ветрового стекла, воспользовавшись для этого специальным средством для очистки стекол.

 Чистящие средства и средства для ухода за автомобилем Вы можете приобрести на сервисной станции BMW. ◀

Устранение повреждений лакокрасочного покрытия

Незначительные повреждения лакокрасочного покрытия Вы можете устранить, воспользовавшись аэрозольным баллончиком BMW или красящим карандашом BMW.

Шифр цвета Вашего автомобиля указан на заводской табличке (см. стр. 191), а также на первой странице сервисной книжки.

Во избежание образования ржавчины следы повреждений от ударов камней и царапины должны сразу же устраняться.

На поврежденных местах следует удалить ржавчину и очистить их. Грунтовка наносится специальным грунтовочным карандашом BMW. После того как грунтовка высохнет, наносится слой краски. Через несколько дней отполируйте обработанное место и покройте его консервантом.

Серьезные повреждения лакокрасочного покрытия должны устраняться на сервисной станции BMW путем квалифицированной перекраски по заводским правилам и с применением оригинальных лакокрасочных материалов BMW.

Уход за стеклами

Стекла с внутренней стороны и отражательные поверхности зеркал протираются средством для очистки стекол. Ни в коем случае не пытайтесь наводить блеск на зеркалах кварцесодержащими чистящими средствами типа полировочных паст!

Правила ухода за защитными стеклами*

Внутренняя поверхность боковых стекол имеет покрытие из синтетической пленки. Поэтому не размещайте на них каких-либо наклеек. Если такая наклейка все же была наклеена, не снимайте ее.

Чистите стекла только водой, при необходимости добавляя имеющиеся в продаже моющие средства. Никогда не используйте абразивных чистящих средств.

Запотевшие или покрытые льдом с внутренней стороны стекла очищайте специальной тканью или обрабатывайте аэрозольным антиобледенителем. Не допускайте использования скребков. ◀

Щетки стеклоочистителей моют мыльной водой. Дважды в год (перед началом и по окончании зимнего сезона) их следует заменять новыми. Это особенно важно для автомобилей с датчиком дождя*.

 Используйте только такие щетки, которые имеют аттестацию BMW. ◀

Уход за другими деталями

За легкосплавными дисками следует ухаживать, используя (с соблюдением инструкции изготовителя), особенно зимой, средство для очистки дисков, не применяя, однако, агрессивных, кислотосодержащих, концентрированных щелочных и абразивных чистящих материалов и не допуская обработки струей пара с температурой выше 60 °C.

Если у Вашего автомобиля есть хромированные детали*, например окантовка окон, дверные ручки и т. п., особенно тщательно чистите их после воздействия рассыпаемой на дорогах соли, используя для этого большое количество воды, в которую следует добавить шампунь. Для последующей обработки воспользуйтесь политурой для хромированных деталей.

Пластмассовые детали, обивку из искусственной кожи, потолок, стекла плафонов, стекло приборного щитка, а также детали с черным матовым напылением моют водой и при необходимости средством для ухода за пластмассой. Не допускайте намокания обивки потолка и обивки сидений. Ни в коем случае не пользуйтесь растворителями, применяемыми для холодной химчистки, а также нитроразбавителями, моторным топливом и т. п.

Резиновые детали, если они не отмываются водой, можно обрабатывать только специальным средством ухода за ними или силиконовым аэрозолем.

ремни безопасности можно чистить, не снимая их, только слабым мыльным раствором. Не используйте средств химической чистки, так как возможно повреждение ткани ремней.

Ленты инерционных ремней после чистки нужно обязательно сначала просушить, и только после этого они могут быть убраны втягивающими механизмами. Загрязнение лент мешает их нормальному втягиванию, снижая потенциал безопасности.

Сильно загрязненные ковровое покрытие пола и ножные коврики* приводятся в порядок с помощью средства для чистки деталей интерьера. Ножные коврики можно вынуть из салона, что облегчит их чистку.

Декоративные накладки и детали, выполненные из древесины ценных пород, протирайте лишь влажной тряпкой, а затем насухо мягкой тканью.

 Чистящие средства и средства для ухода за автомобилем Вы можете приобрести на сервисной станции BMW. ◀

Уход за мягкой обивкой сидений

Восстановить ворсистость потертых мест, образующихся на обивке сидений при повседневном пользовании ими, можно, водя по ним "против шерсти" слегка увлажненной щеткой.

То, что велюр меняет направление ворса, не является его качественным изъяном. Это также характерно для драпировочных или одежных тканей.

Нитки, вылезающие из обивочных материалов, а также затертые в сиденье частицы ткани или натуральной кожи удаляются прочесывающей щеткой или щеткой-липучкой. Если эти средства не помогут, то можно воспользоваться специальной чистящей перчаткой. Пятна и обширные загрязнения сразу же смывайте теплой водой либо удаляйте средством для чистки деталей интерьера, пятновыводителем или промывочным бензином. После этого на подвергнутых чистке местах тканой обивки нужно поднять ворс щеткой.

При сильном солнце или длительной стоянке на солнце прикрывайте стекла или накрывайте сиденья, чтобы их обивка не выгорала.

Из-за накопления обивкой сидений электростатического заряда, особенно интенсивного при пониженной влажности воздуха, человек, уже выйдя из автомобиля, может почувствовать удар током, если коснется металлических частей кузова. Этой абсолютно безопасной неприятности можно избежать, если держаться за одну из таких частей при выходе из автомобиля.

Алькантара*

Чистку следует производить раствором мягкого стирального порошка. Затем следует протереть очищенное место влажной тканью.

Уход за кожей

Обивочная кожа*, выделанная на предприятиях фирмы BMW, представляет собой обработанный по новейшей технологии ценный натуральный продукт, который при соответствующем уходе сохраняет изначально высокий уровень качества в течение долгих лет.

Так как речь идет о неподделанном натуральном продукте, то необходимо учитывать особенности и ограничения в пользовании, а также особые требования к уходу.

Необходимы регулярные чистка и уход, поскольку пыль и дорожная грязь, внедряясь в поры и складки, действуют как абразив, вызывая интенсивное истирание кожи, а также преждевременную хрупкость ее поверхности. Поэтому чаще вытирайте пыль тряпкой или удаляйте ее пылесосом.

Для чистки кожи используйте специальную чистящую пену BMW.

Так как грязь и жир могут со временем привести к повреждению кожи, очищенные кожаные поверхности следует обрабатывать средством BMW для ухода за кожей. Это также помогает избежать накопления кожей электростатического заряда.

Для защиты кожи от воздействия жидкостей и влаги Вы можете обработать ее средством BMW для пропитки кожи.

При нормальной эксплуатации автомобиля такую обработку рекомендуется проводить раз в полгода.

Пролитые жидкости просьба сразу же вытирать. Пятна смазки и масла осторожно удаляйте, не растирая, тампоном, смоченным в пятновыводителе.

При сильном солнце или при длительной стоянке на солнце прикрывайте стекла автомобиля или кожаную обивку, чтобы она не выгорала.

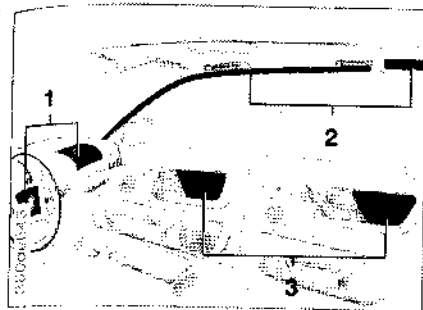


Чистящие средства и средства для ухода за автомобилем Вы можете приобрести на сервисной станции BMW. ◀



Чистящие средства могут содержать опасные и вредные для здоровья субстанции. Поэтому всегда обращайтесь внимание на предупреждения и следуйте указаниям, приведенным на упаковке.

Во время чистки салона всегда открывайте окна или двери автомобиля. Никогда не пользуйтесь чистящими средствами и растворителями, не предназначенными для применения на Вашем автомобиле. ◀



- 1 Фронтальные НПБ для водителя и пассажира
- 2 НПБ для защиты головы в передней и задней* части салона
- 3 Боковые НПБ в передней и задней* части салона

Важные указания по безопасности

⚠ Газогенераторы системы надувных подушек безопасности не разрешается снимать с автомобиля. Все проверочные и монтажные работы должны выполняться специально обученным персоналом. При неисправностях, отключении или после срабатывания системы следует обратиться на сервисную станцию BMW для ремонта или демонтажа системы.

Недопустимо вносить изменения в конструкцию отдельных компонентов или в электропроводку системы. Это относится также к травмобезопасной облицовке рулевого колеса, передней панели и боковой облицовке передних и задних дверей, стойкам крыши, а также боковым облицовкам крыши, которые нельзя ничем оклеивать, обтягивать, как-либо видоизменять или обрабатывать иным способом, а также к самому рулевому колесу, которое нельзя демонтировать.

Учитывая действующие положения по технике безопасности, утилизация газогенераторов должна производиться только на сервисных станциях BMW.

Неквалифицированно проведенные работы могут вызвать отказ или самопроизвольное срабатывание системы с соответствующими травматическими последствиями. ◀

Постановка автомобиля на длительное хранение

199

Перед постановкой автомобиля на длительное (свыше трех месяцев) хранение следует обратиться на сервисную станцию BMW и получить соответствующую консультацию на эту тему.

Обзор

Пользование

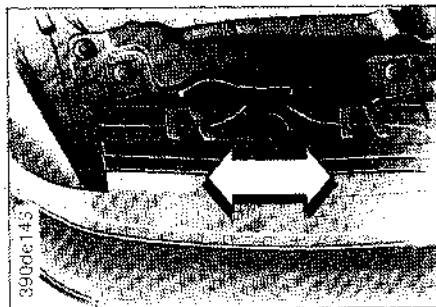
Обслуживание

Помощь

Техника

Данные

Указатель



При пересечении границы страны, где принято иное направление движения, следует произвести следующие действия для перенастройки фар.

- 1 Снимите заглушки над фарами
- 2 Левостороннее движение: сдвиньте рычажок к середине автомобиля
Правостороннее движение: сдвиньте рычажок к борту автомобиля

Допуск автомобиля к эксплуатации за рубежом

Каждый автомобиль соответствует положению о допуске транспортных средств к эксплуатации, действующему в той стране, для которой он выпускался.

Если из-за переезда владельца автомобиль подлежит постановке на учет в другой стране, то сначала нужно выяснить, разрешен ли туда ввоз автомобилей, поскольку действующие в ней правила импорта и регистрации транспортных средств могут отличаться от принятых в стране выезда.

В Германии необходимые справки Вы можете получить по телефону 089/382-0, указав модель автомобиля, его заводской номер и дату первичной постановки на учет.

В других странах обратитесь на сервисную станцию BMW или к организации-импортеру.

На любой сервисной станции BMW Вас охотно проинформируют о целесообразности предполагаемых изменений, соответствующих законодательных положениях и заводских рекомендациях. Для этого необходимо указать заводской номер автомобиля, а в некоторых случаях еще и номер двигателя.

Светодиоды

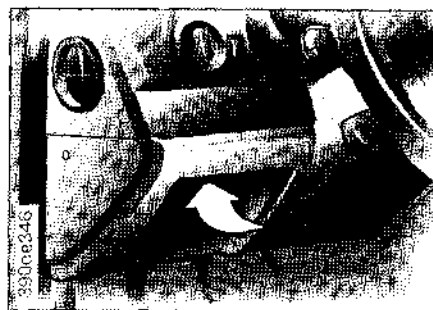
В качестве подсветки элементов управления, индикации и другого оборудования Вашего автомобиля используются светодиоды, расположенные под защитным стеклом. Эти светодиоды имеют много общего с обычными лазерами и классифицируются законодательными органами как "светодиоды класса 1".



Не снимайте защитное стекло и не смотрите долгое время на лучи, не прошедшие через фильтр. В противном случае может наступить раздражение радужной оболочки глаз. ◀

Розетка системы бортовой диагностики

201



Доступ к розетке системы бортовой диагностики: откройте крышку на верхней стороне отсека рядом с рулевой колонкой (показана стрелкой).

Через этот разъем с помощью специального устройства можно проверить системы автомобиля, которые влияют на состав отработавших газов.

Обзор

Пользование

Обслуживание

Помощь

Техника

Данные

Указатель

На Вашей сервисной станции BMW при проведении технического обслуживания и ремонтных работ осуществляется — в каждой стране по-своему — сбор и сортировка использованных или отработанных материалов, например:

- ▷ Отработанное масло
- ▷ Масляные фильтры
- ▷ Антифриз для системы охлаждения
- ▷ Тормозная жидкость
- ▷ Аккумуляторы
- ▷ Шины
- ▷ Воздушные фильтры
- ▷ Надувные подушки безопасности
- ▷ Ветровые и задние стекла

Фирма BMW организует, оплачивает и контролирует вывоз и утилизацию, а также разработала в этих целях правила, которые по своей строгости далеко превосходят соответствующие законодательные положения.

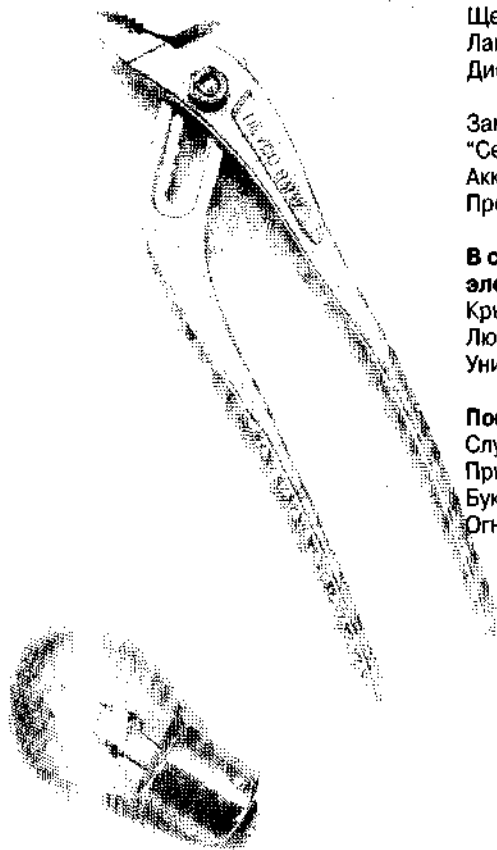
Прием старого автомобиля

Когда Ваш автомобиль отслужит свой срок, Вы почувствуете преимущества того, что его конструкция ориентирована на утилизацию и повторное использование. Тем самым вносится также вклад в защиту окружающей среды. Ведь легко демонтируемые части и компоненты в сочетании с материалами, которые могут быть использованы повторно, повышают остаточную стоимость автомобиля.

В зависимости от конкретной страны фирма BMW работает с лучшими имеющимися соответствующую лицензию утилизационными предприятиями, которые примут Ваш автомобиль и обеспечат его переработку по правилам BMW.



По вопросам приема отслужившего свой срок автомобиля Вас охотно проконсультируют на сервисной станции BMW. ◀



Замена деталей:

Шоферский инструмент 206
 Щетки стеклоочистителей 206
 Лампы и фонари 207
 Дистанционное управление автономной
 системой отопления 214
 Замена колеса 215
 "Секретки" для колес 218
 Аккумулятор 219
 Предохранители 222

В случае неисправности электрооборудования:

Крышка заправочного люка 224
 Люк в крыше 224
 Универсал: дверь багажника 225

Помощь самому себе и другим:

Служба технической помощи BMW 226
 Принудительный пуск двигателя 226
 Буксировка и движение на буксире 228
 Огнетушитель 229

Общий обзор

Пользование автомобилем

Эксплуатация, техобслуживание и уход

Помощь при неисправностях

Техника для человека

Технические характеристики

Алфавитный указатель

Обзор

Пользование

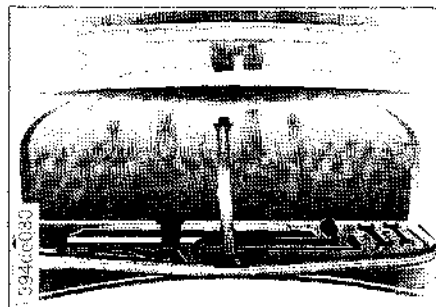
Обслуживание

Помощь

Техника

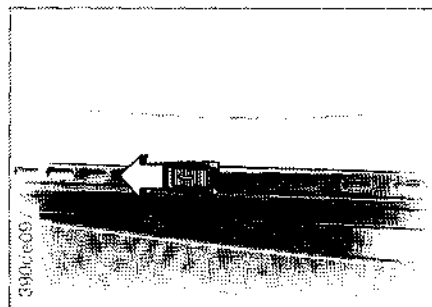
Данные

Указатель



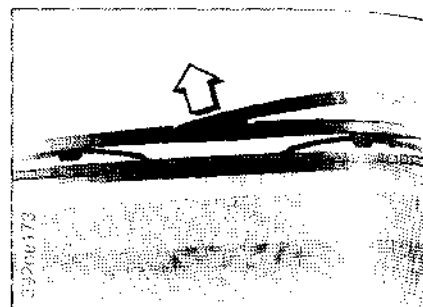
Комплект находится под крышкой багажника.

Доступ к нему открывается после того, как будет отвернута барашковая гайка.



Спереди

- 1 Немного приподнимите поводок стеклоочистителя и удерживайте его рукой
- 2 Сдвиньте предохранительный ползунок (как показано стрелкой) и снимите щетку движением к ветровому стеклу
- 3 Поставьте новую щетку и сдвиньте назад предохранительный ползунок



Сзади*

- 1 Держите щетку прижатой к стеклу и снимите поводок с наружного шарнира (как показано стрелкой)
- 2 Наденьте новую щетку и зафиксируйте ее на поводке



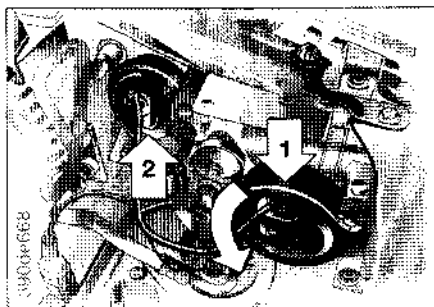
Используйте только допущенные BMW щетки стеклоочистителей. ◀

Важным элементом безопасности автомобиля являются лампы и фонари. Поэтому в обращении с ними требуется особая осторожность. При отсутствии опыта выполнения работ по замене ламп поручите их специалистам сервисной станции BMW.

Не дотрагивайтесь до стеклянных колб новых ламп голыми руками, так как даже малейшие загрязнения пригорают к колбе и сокращают тем самым срок ее службы. Пользуйтесь чистым платком, бумажной салфеткой и т. п. предметами или берите лампу только за цоколь.

Комплект запасных ламп можно приобрести на сервисной станции BMW.

Во избежание коротких замыканий при любых работах по электрооборудованию выключите соответствующие потребители тока или отсоедините минусовую клемму аккумулятора. Обязательно соблюдайте приложенные указания изготовителя ламп, чтобы избежать травм и повреждений во время их замены.



На иллюстрации показана правая сторона подкапотного пространства.

1 Фара ближнего света

2 Фара дальнего света

Лампы типа H7 мощностью 55 Вт.

Лампа H7 находится под давлением, поэтому надевайте очки и перчатки. Иначе при повреждении лампы возникает опасность получения травмы.

Порядок замены:

- 1 Поверните патрон лампы влево, как показано стрелкой, и снимите его
- 2 Извлеките лампу из патрона и замените ее

При уходе за фарами

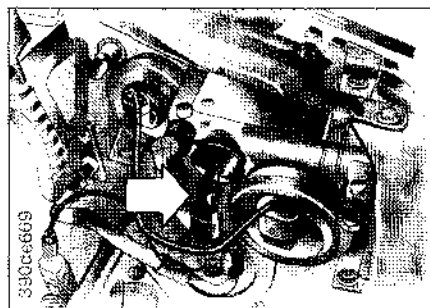
- не протирайте их без использования жидкости или же с использованием абразивных и едких чистящих средств
- загрязнения (например, насекомых) отмачивайте с использованием фирменного шампуня и смывайте обильным количеством воды
- лед удаляйте специальным аэрозолем для оттаивания, а не скребками

Ксеноновые фары*

Лампы отличаются большим сроком службы и высокой надежностью, если Вы не слишком часто включаете и выключаете их. Если лампа перегорает, то можно, не торопясь, продолжать движение с включенными противотуманными фарами, если это допустимо по правилам соответствующей страны.



Работы по системе ксеноновых фар, включая замену ламп, должны проводиться специально обученным персоналом, так как в системе электрооборудования имеется опасное для жизни высокое напряжение. ◀

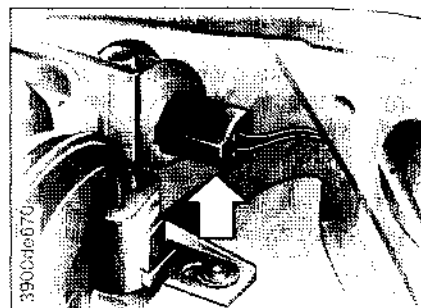
**Стояночные и парковочные огни**

Мощность ламп 10 Вт.



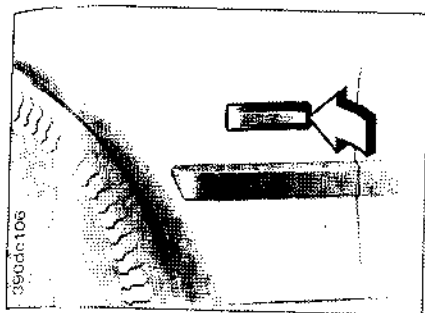
Патрон лампы и отражатель образуют единый узел и заменяются в комплекте. ◀

- 1 Поверните патрон лампы с отражателем влево и снимите его
- 2 Снимите кабельный соединитель
- 3 Установите на соединитель новый патрон с лампой, следя при этом за точностью посадки
- 4 Установите отражатель с патроном на место и поверните вправо до упора

**Передние указатели поворота**

Мощность ламп 21 Вт.

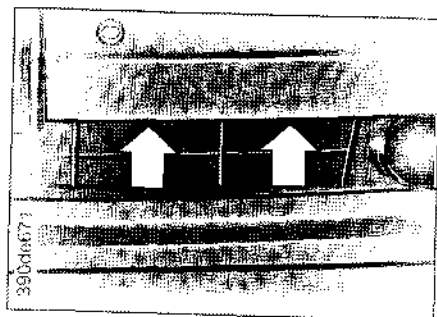
- 1 Поверните патрон лампы влево и снимите его
- 2 Выньте лампу, слегка нажав на нее и повернув влево



Боковые указатели поворота*

Мощность ламп 5 Вт.

- 1 Поддев стекло пальцем за задний край, выдавите его вперед (как показано стрелкой)
- 2 Выньте лампу, слегка нажав на нее и повернув влево



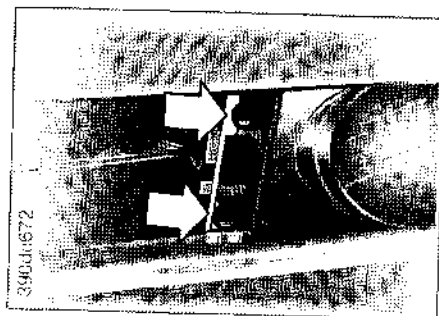
Противотуманные фары

Лампы типа Н8 мощностью 35 Вт.

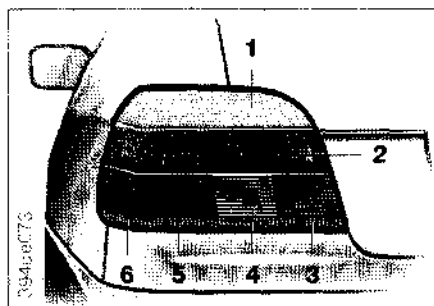


Лампа находится под давлением, поэтому надевайте очки и перчатки. Иначе при повреждении лампы возникает опасность получения травмы. ◀

- 1 Снимите крепежные зажимы воздухозаборной решетки (показана стрелками), воспользовавшись для этого отверткой, и вытяните решетку вперед



- 2 Отпустите два винта, показанных стрелками
- 3 Снимите крышку рядом с фарой
- 4 Поверните фару на 90° влево и выньте ее вперед
- 5 Снимите кабельный соединитель
- 6 Выньте лампу, повернув ее влево

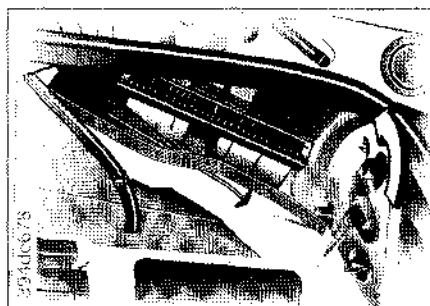


Задние фонари (седаны)

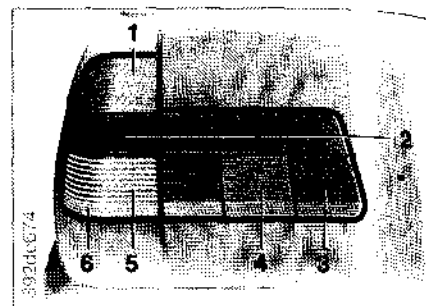
Габаритные огни: светодиоды.
Остальные лампы мощностью 21 Вт.

- | | | |
|---|----------------------------------|---------------------|
| 1 | Указатель поворота | желтый или
белый |
| 2 | Габаритный фонарь | красный |
| 3 | Задний противотуманный
фонарь | красный |
| 4 | Фонарь заднего хода | белый |
| 5 | Стоп-сигнал | красный |
| 6 | Отражатель | красный |

▢ В случае неисправности габаритного фонаря просьба обращаться на сервисную станцию BMW. ◀



- 1 Взявшись за ручку в верхней части боковины обивки багажника, отведите ее вниз
- 2 Поверните влево соответствующий патрон (как показано стрелкой) и снимите его
- 3 Выньте неисправную лампу, слегка нажав на нее и повернув влево. Замените лампу
- 4 Поставьте на место патрон и поверните его до упора вправо

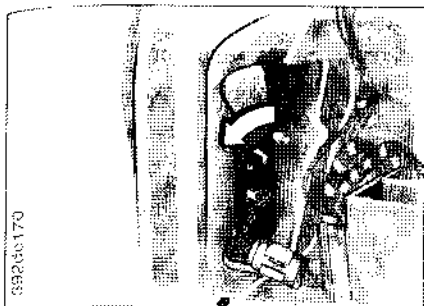


Задние фонари (универсалы)

Габаритные огни: светодиоды.
Остальные лампы мощностью 21 Вт.

- | | | |
|---|----------------------------------|---------------------|
| 1 | Указатель поворота | желтый или
белый |
| 2 | Габаритный фонарь | красный |
| 3 | Задний противотуманный
фонарь | красный |
| 4 | Фонарь заднего хода | белый |
| 5 | Стоп-сигнал | красный |
| 6 | Отражатель | красный |

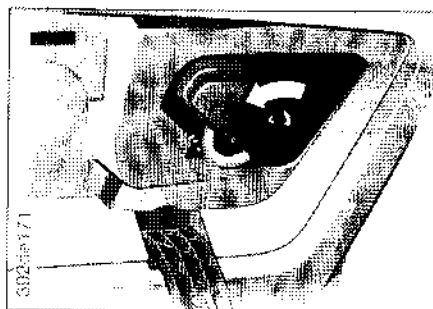
▢ В случае неисправности габаритного фонаря просьба обращаться на сервисную станцию BMW. ◀



Фонари в задней стенке

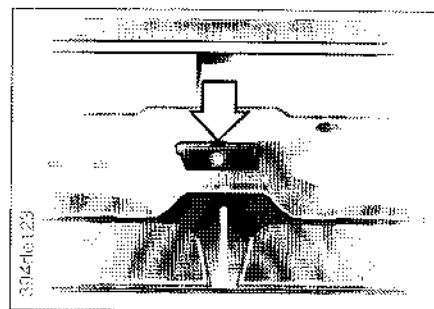
- 1 Откройте крышку в боковой стенке
- 2 Снимите облицовку перед патроном лампы, повернув фиксатор
- 3 Откройте фиксатор (как показано стрелкой) и снимите патрон лампы
- 4 Выньте лампу, слегка нажав на нее и повернув влево

Если за правой крышкой установлен саб-вуфер*, отверните винт и отведите саб-вуфер в сторону.



Фонари в двери багажника

- 1 Откройте облицовку двери багажника
- 2 Откройте фиксатор, как показано стрелкой, и снимите патрон лампы
- 3 Выньте лампу, слегка нажав на нее и повернув влево

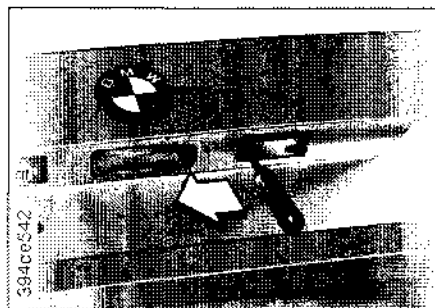


Центрально расположенный стоп-сигнал*

Мощность лампы 21 Вт.

- 1 Откройте багажник
- 2 Снимите крышку (под полкой за задним сиденьем), поддев ее отверткой, как показано стрелкой
- 3 Снимите патрон, повернув его влево
- 4 Выньте лампу, слегка нажав на нее и повернув влево

Универсал: полоска светодиодов в двери багажника.



Фонарь освещения номерного знака

Мощность лампы 5 Вт.

- 1 Вставьте отвертку в прорезь и надавите влево, как показано стрелкой; фонарь выйдет из крепления
- 2 Снимите фонарь и замените лампу

Плафоны

Передний плафон

Основная лампа (10 Вт), лампы индивидуального освещения (10 Вт).

- 1 Основная лампа: выдавите плафон, поддев его сбоку отверткой, и снимите стекло, после чего извлеките лампу из контактных держателей
- 2 Лампа индивидуального освещения: выньте лампу, слегка надавив на нее и повернув влево

Лампы подсветки

Мощность лампы 1 Вт.

- 1 Освободите патрон лампы
- 2 Выньте лампу

Задний плафон (седаны)

Основная лампа (10 Вт), лампа индивидуального освещения (5 Вт).

- 1 Выдавите плафон, поддев его отверткой, вставив в выемки сверху
- 2 Основная лампа: отжав язычок на отражателе, замените лампу
- 3 Лампа индивидуального освещения: выньте лампу, слегка надавив на нее и повернув влево

Задний плафон (универсал)

Основная лампа: мощность 5 Вт.

- 1 Поддев сверху отверткой плафон, выдавите его
- 2 Снимите стекло
- 3 Замените лампу

Основная лампа (10 Вт) с лампой индивидуального освещения (6 Вт).

- 1 Выдавите отверткой плафон, расположенный рядом с выключателем
- 2 Снимите стекло
- 3 Замените лампу

Лампы освещения в ногах*

Мощность ламп 5 Вт.

- 1 Снимите стекло лампы, поддев его сбоку отверткой
- 2 Замените лампу

Фонарь освещения перчаточного ящика

Мощность лампы 5 Вт.

- 1 Выдавите фонарь, поддев его отверткой, вставленной в выемку
- 2 Снимите отражатель
- 3 Замените лампу

Фонари освещения багажника

Галогенная лампа под полкой за задним сиденьем: 10 Вт.

Лампа в крышке багажника: 10 Вт.

- 1 Выдавите фонарь, поддев его отверткой, вставленной в выемку
- 2 Снимите отражатель
- 3 Замените лампу

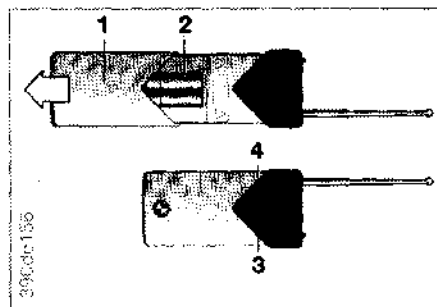
Фонари освещения багажника универсала

Фонарь в потолке: лампы мощностью 10 Вт.

- 1 Выдавите стекло, поддев его сбоку отверткой
- 2 Замените лампу

Фонарь в конце двери: мощность лампы 10 Вт.

- 1 Выдавите фонарь, поддев его за верхний край отверткой
- 2 Снимите отражатель
- 3 Замените лампу



Замена батареек

Батарейки подлежат замене, если при включении автономной системы отопления контрольная лампа не мигает.

- 1 Снимите крышку 1 гнезда батарей
- 2 Установите две новые батарейки 2 (LR 1). Тип и рабочее положение батареек рельефно обозначены на дне гнезда
- 3 Установите крышку на место и защелкните ее



Использованные батарейки просьба сдавать в приемный пункт либо на сервисную станцию BMW. ◀

Новый передатчик

Если Вы хотите использовать новый передатчик (в качестве запасного или взамен неисправного), то необходимо произвести его инициализацию. Всего возможно использование двух передатчиков.



Обязательно выдерживайте названные ниже периоды времени, так как иначе инициализация окажется неудачной, и ее придется повторить заново. ◀

- 1 Выньте предохранитель автономной системы отопления (в багажнике, см. стр. 223) и через 10 секунд вставьте его на место
- 2 Сразу после установки предохранителя на место не позднее чем через три секунды нажмите кнопку 3
- 3 Затем не позднее чем через 5 секунд нажмите кнопку 4
- 4 Через три секунды система готова к работе

⚠ Меры безопасности в случае неисправности или замены колеса

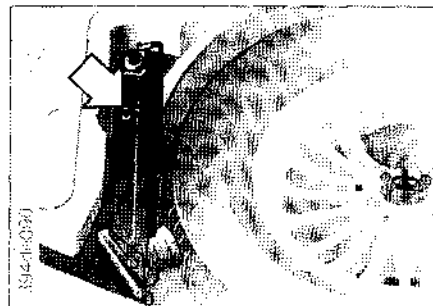
Поставьте автомобиль как можно дальше от транспортного потока на твердую поверхность. Включите аварийную световую сигнализацию. Дайте зашелкнуться замку вала рулевого колеса при прямо стоящих колесах, затяните стояночный тормоз, включите первую передачу или передачу заднего хода, а на автомобиле с АКП установите рычаг в положение "Р". Попросите всех пассажиров выйти из автомобиля. Они должны находиться вне опасной зоны (например, за отбойными барьерами по краям дороги).

При необходимости выставьте на соответствующем расстоянии знак аварийной остановки или проблесковый фонарь. Соблюдайте правила страны пребывания.

Замену колеса производите только тогда, когда автомобиль стоит на ровной, твердой и не скользкой поверхности. На мягкой или скользкой поверхности (снег, лед, плитка и т. п.) автомобиль или домкрат могут соскользнуть в сторону.

Домкрат тоже ставьте на твердую поверхность.

Не подкладывайте под домкрат деревянные чурбаки и подобные предметы, так как в результате из-за недостаточной высоты его грузоподъемность может быть ограничена. Не ложитесь под автомобиль, поднятый на домкрате, и не заводите двигатель — это опасно для жизни. ◀

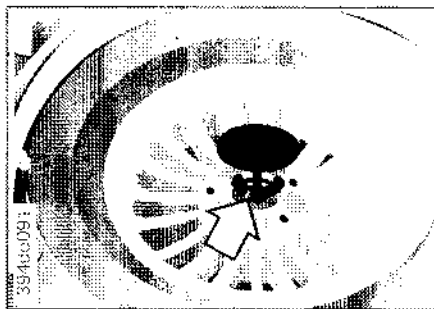


Для замены колеса Вам понадобится следующее

Чтобы инструменты не гремели, просьба запомнить их первоначальное положение, в котором их и следует фиксировать после работы.

Домкрат

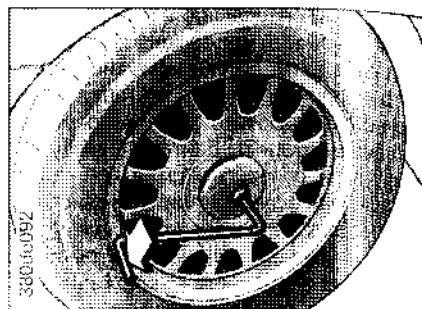
- ▷ Седаны: откиньте половичок в багажнике и отверните барашковую гайку (показана стрелкой). Универсалы: поднимите крышку в полу и крышку отсека запасного колеса (см. стр. 149). По окончании пользования домкратом опустите его консоль до упора, уберите рукоятку и закрепите в фиксаторе
- ▷ Противооткатный упор
Он находится рядом с домкратом. Отверните барашковую гайку и вытащите противооткатный упор



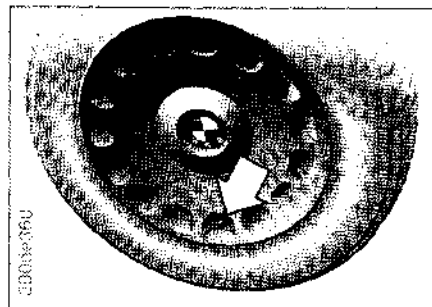
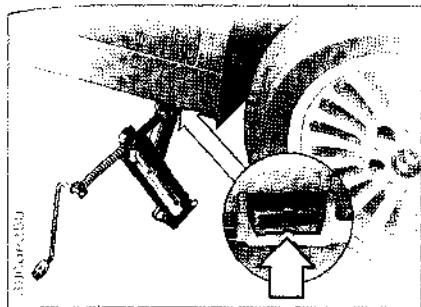
- ▷ Запасное колесо и адаптер* для крышки колесных болтов* (см. следующую колонку). Колесо и адаптер находятся рядом с домкратом. Снимите адаптер и пластмассовую накладку. Отверните ручкой барашковую гайку (показана стрелкой). Вытащите колесо
- ▷ Баллонный ключ и отвертка. Они входят в комплект инструмента, размещенного под крышкой багажника, см. стр. 206. Универсал: баллонный ключ расположен рядом с запасным колесом

Порядок действий

- 1 Выполните указания по безопасности, приведенные на предыдущей странице
- 2 Обеспечьте устойчивое положение автомобиля, положив противооткатный упор за передним колесом на другой стороне автомобиля. При остановке на дороге, идущей под уклон, положите противооткатный упор перед этим колесом. При сильном уклоне дороги обязательно примите дополнительные меры, которые препятствовали бы самопроизвольному троганию автомобиля с места
- 3 При комплектации колеса полноразмерным колпаком* возьмитесь за одно из вентиляционных отверстий и снимите колпак



- 4 При комплектации адаптером* установите адаптер на крышку колесных болтов, насадите баллонный ключ и отождмите его влево (см. илл.)
- 5 При комплектации колеса крышкой ступицы* снимите крышку, подцепив ее отверткой, вставленной в прорезь. О "секретках" для колес см. на стр. 218
- 6 Отверните болты на пол-оборота



- 7 Установите домкрат у ближайшего к колесу приемного гнезда так, чтобы его опора полностью опиралась на дорогу, и, действуя рукояткой, поднимите головку домкрата, чтобы его консоль могла войти в прямоугольное отверстие приемного гнезда (см. выносной элемент на илл.)
- 8 Действуя рукояткой домкрата, поднимите автомобиль так, чтобы заменяемое колесо оторвалось от дороги
- 9 Отвернув колесные болты, снимите колесо
- 10 Удалите сильную грязь с контактных поверхностей колеса и ступицы, очистите колесные болты

- 11 Надев запасное колесо, вверните как минимум два противолежащих болта
- 12 Вверните остальные колесные болты и хорошо подтяните их, действуя в перекрестном порядке
- 13 Опустив автомобиль, уберите домкрат
- 14 Действуя в перекрестном порядке, окончательно затяните колесные болты
- 15 При комплектации полноразмерным колпаком наденьте колпак, продев в его отверстие вентиль для накачки и обеими руками прижмите колпак к диску колеса

Для этого колеса облегченной конструкции используйте только колпаки, установленные на заводе, так как при установке других колпаков прочность их посадки не может быть гарантирована. ◀

- 16 При комплектации крышкой ступицы установите крышку на место и прижмите ее
- 17 При комплектации крышкой колесных болтов установите крышку так, чтобы стрелка на ней указывала на черту на колесе, и затем прижмите крышку
- 18 При первой же возможности проверьте давление воздуха в шинах. У автомобилей с системой контроля за давлением воздуха в шинах (RDC)* после установки запасного колеса или регулировки давления заново активизируйте систему, см. стр. 111.

! Пользуйтесь домкратом только для замены колеса. Во избежание несчастных случаев и травм никогда не пытайтесь поднимать им автомобиль другой марки или какие бы то ни было грузы.

Исходя из соображений безопасности, следует при первой же возможности проверить колесные болты тарированным динамометрическим ключом на соответствие нормативному моменту затяжки, составляющему 100 Нм. ◀

При загрузке снятого колеса в багажник старайтесь не погнуть резьбовой штырь, выступающий из ниши для укладки колеса.

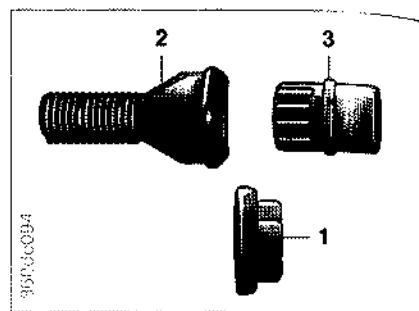
При установке легкосплавных колес, не относящихся к оригинальным запасным частям BMW, возможно, придется воспользоваться входящими в их комплектацию колесными болтами.

Замененное колесо следует как можно скорее сдать в ремонт и балансировку.

▷ Для дисков облегченной конструкции используйте только допущенные BMW балансировочные грузики. На этих дисках не могут использоваться грузики, которые применяются на стальных дисках. ◀

▷ В случае прокола шины на автомобиле, укомплектованном шинами определенного размера, возможно, потребуется установить запасное колесо с шиной другого размера. Это колесо вполне пригодно для движения во всем диапазоне скоростей и при любой нагрузке. Однако его следует как можно скорее заменить на колесо с шиной исходного размера. ◀

“Секретки” для колес*



- 1 Коллачок (отсутствует у колес с крышкой колесных болтов или крышкой ступицы)
- 2 Колесный болт под переходник
- 3 Переходник (в комплекте инструментов, у универсала рядом с запасным колесом)

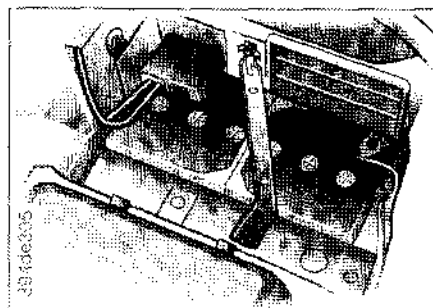
Снятие крепления:

- 1 Слегка поверните баллонным ключом коллачок 1 влево и снимите его
- 2 Взяв переходник 3 из комплекта инструментов, вставьте его в головку колесного болта
- 3 Выверните колесный болт 2

Затянув болт, извлеките из него переходник и установите на место коллачок.

Колпачок установлен правильно, если при прижимании буква «М» в слове «BMW» располагается над утолщением болта. ◀

На торце переходника выбит его шифр. На случай потери переходника запишите для себя его шифр и храните запись в надежном месте.



Размещение

Аккумулятор находится в багажнике или в багажном отсеке за правой боковиной обивки.

Для доступа к нему нужно, взявшись сверху за ручку в панели обивки, отвести ее вниз. У универсала необходимо нажать кнопку.

Если у универсала за панелью расположен сабвуфер*, то необходимо освободить винт и отвести сабвуфер в сторону.

Обслуживание

Аккумулятор не требует обслуживания, то есть заправки электролита при эксплуатации в умеренных климатических условиях достаточно на весь срок службы аккумулятора.

Символы

На аккумуляторе Вашего автомобиля имеется ряд символов. Просьба ради Вашей безопасности при работах с аккумулятором соблюдать соответствующие указания.



Прежде чем приступить к работам по аккумулятору, просьба ознакомиться с приведенными ниже рекомендациями.



Надевайте защитные очки. Не допускайте попадания в глаза, на кожу или на одежду частиц, содержащих электролит или свинец.



Электролит обладает сильным разъедающим действием. Пользуйтесь защитными перчатками и очками. Во избежание вытекания электролита через газоотводные отверстия не опрокидывайте аккумулятор.



Электролит и аккумулятор держите в недоступном для детей месте.



Не допускается разведение огня, искрение, пользование открытыми источниками света, а также курение. Избегайте искрообразования при подключении кабелей и электроаппаратуры. При отсоединении и подключении аккумулятора ключ в замке зажигания должен находиться в положении "0". Никогда не замыкайте накоротко полюса аккумулятора. Энергонасыщенная искра может привести к травме.



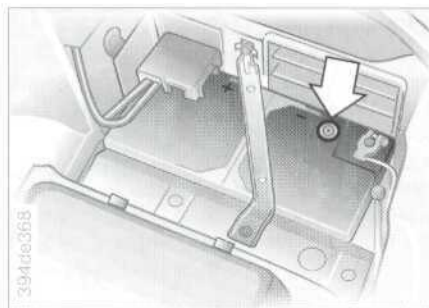
При зарядке аккумулятора образуется взрывоопасная гремучая смесь.



При попадании брызг электролита в глаза сразу же промойте их в течение нескольких минут чистой водой, а затем незамедлительно обратитесь к врачу. Если брызги электролита попадут на кожу или одежду, то ее нужно сразу нейтрализовать мыльным раствором, после чего промыть пораженное место обильным количеством воды. Случайно выпив электролит, немедленно обратитесь к врачу.



Для защиты аккумулятора от ультрафиолетового излучения не подвергайте его воздействию прямых солнечных лучей. Разряженные аккумуляторы могут замерзнуть, поэтому храните их в непромерзающем помещении.



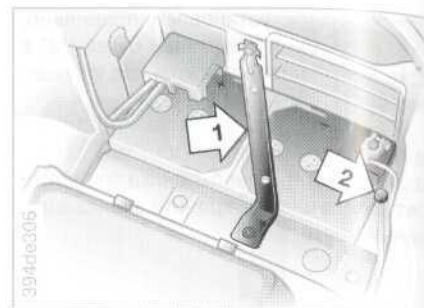
Зарядка аккумулятора

С помощью "магического глаза" (гидрометр) Вы можете определить уровень зарядки аккумулятора:

- ▷ Зеленый: уровень зарядки достаточен
- ▷ Черный: уровень зарядки не достаточен. Необходимо подзарядить аккумулятор. Просьба обращаться на сервисную станцию BMW
- ▷ Желтый: замените аккумулятор



Нормативный срок службы аккумулятора может быть выдержан только в том случае, если аккумулятор всегда будет заряжен в достаточной степени. Поэтому как можно чаще проверяйте уровень зарядки аккумулятора, в особенности если Ваш автомобиль используется в основном для поездок на короткие расстояния. ◀



Демонтаж и установка



Не отсоединяйте аккумулятор при работающем двигателе, иначе бортовая электроника будет повреждена из-за повышенного напряжения. Не вносите никаких изменений в провода, ведущие к "плюсовому" наконечнику аккумулятора. Иначе защитная функция безопасной аккумуляторной клеммы не может быть гарантирована. Ремонт аккумуляторов и их утилизация должны производиться только специально обученным персоналом. ◀

Сначала снимайте клемму с отрицательного, а затем с положительного полюсного наконечника. Снимите защитную скобу аккумулятора (1) и отпустите резьбовое соединение, обеспечивающее крепление аккумулятора.

При установке аккумулятора на место сначала присоединяйте клемму к положительному, а затем к отрицательному полюсному наконечнику.

! При установке следите за правильностью крепления аккумулятора и обязательно установите защитную скобу, так как в противном случае при аварии крепление окажется недостаточно надежным. ◀

Зарядка аккумулятора

Подзаряжать аккумулятор на автомобиле можно только при неработающем двигателе.

! Во избежание коротких замыканий, которые могут привести к пожару и травмам, перед работами по электрооборудованию снимайте клемму с отрицательного наконечника аккумулятора. ◀

Если автомобиль ставится на стоянку на срок свыше 4 недель, то аккумулятор нужно отсоединять от бортовой сети, снимая клемму с отрицательного наконечника. Затем необходимо подзарядить его с использованием подходящего зарядного устройства.

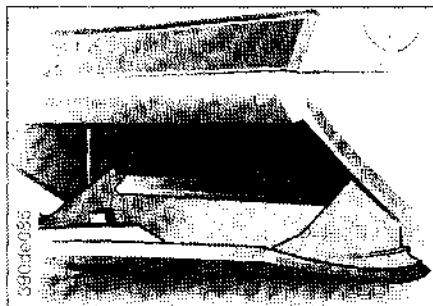
Если автомобиль не будет эксплуатироваться более 12 недель, аккумулятор нужно снять, зарядить и хранить в прохладном, но непромерзающем помещении. В это время каждые три месяца его нужно подзаряжать, поскольку в противном случае завести от него автомобиль не удастся. Каждая разрядка — а в особенности длительная — уменьшает срок службы аккумулятора.



Старые аккумуляторы сдавайте на приемный пункт или на сервисную станцию BMW. Заправленные аккумуляторы должны перевозиться и храниться в вертикальном положении. При перевозке аккумуляторы надо закреплять во избежание опрокидывания. ◀



Время простоя с отсоединенным аккумулятором не учитывается индикатором предстоящего технического обслуживания, напоминающим о необходимости замены тормозной жидкости. Поэтому не забудьте, что тормозную жидкость следует менять через каждые два года, независимо от показаний индикатора. ◀



При отказе какого-либо потребителя тока его нужно выключить и проверить соответствующий предохранитель.

Предохранители в перчаточном ящике

- 1 Откройте перчаточный ящик и поверните влево оба белых фиксатора. Запасные предохранители и пластмассовый пинцет находятся на блоке предохранителей
- 2 Пользуясь пластмассовым пинцетом, извлеките предохранитель отказавшего потребителя тока из гнезда
- 3 Если предохранитель перегорел (о чем можно судить по оплавленной проволоке), то замените его на новый, с такой же цветной маркировкой и рассчитанный на такой же ток

Под блоком предохранителей имеется их спецификация с указанием расчетного тока и защищаемых потребителей.

Чтобы закрыть крышку, прижмите ее вверх и поверните вправо оба фиксатора.

Остальные предохранители находятся в багажнике (см. следующую страницу).

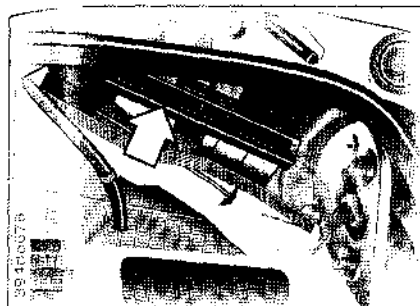
На автомобиле с тягово-сцепным устройством* блок предохранителей фонарей прицепа стоит в багажнике за правой боковой панелью.

Предохранитель для провода, постоянно подключенного к положительному полюсу, находится над аккумулятором в отдельной коробке. При перегорании замену следует производить на сервисной станции BMW.



Никогда не заменяйте перегоревшие предохранители "жучками", а также предохранителями с другой цветной маркировкой или рассчитанными на другой ток, так как повышенная нагрузка на электропроводку может привести к пожару в автомобиле. ◀

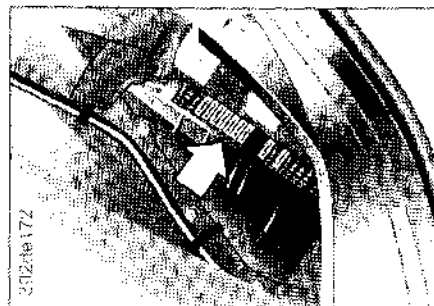
При перегорании только что установленного нового предохранителя обратитесь на сервисную станцию BMW для устранения причины повреждения.



Коробка предохранителей в багажнике седана

Потянув за ручку правой боковой панели, откройте ее.

Спецификация предохранителей с указанием расчетного тока и защищаемых потребителей находится на обратной стороне боковой панели.



Коробка предохранителей в багажнике универсала

Откройте правую боковину обивки, нажав кнопку, и отведите панель в сторону.

Спецификация предохранителей с указанием расчетного тока и защищаемых потребителей находится на обратной стороне боковой панели.

Если за панелью установлен сабвуфер*, то отпустите винт и отведите сабвуфер в сторону.

Обзор

Пользование

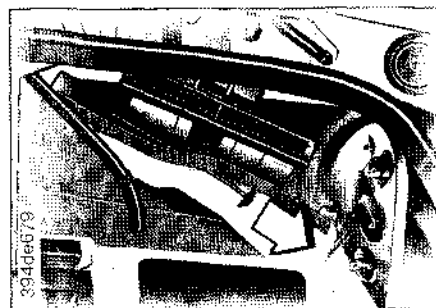
Обслуживание

Помощь

Техника

Данные

Указатель



Ручное отпирание (седан)

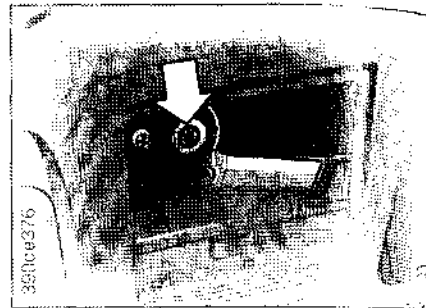
- 1 Взявшись за ручку в верхней части правой боковой панели обивки багажника, отведите ее вниз
- 2 Вытяните кнопку с символом заправочной колонки (показана стрелкой)



Ручное отпирание (универсал)

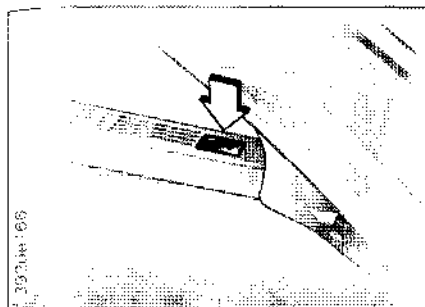
- 1 Откройте правую боковую панель багажника, нажав кнопку, и отведите ее вниз
- 2 Вытяните кнопку с символом заправочной колонки (показана стрелкой)

Если за панелью установлен сабвуфер*, то отпустите винт и отведите сабвуфер в сторону.



Ручной привод

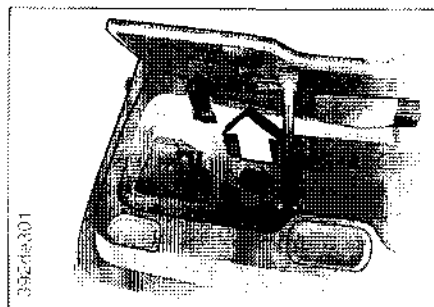
- 1 Выньте плафон (см. стр. 212), протяните руку в проем и выдавите крышку
- 2 Взяв из комплекта инструмента (см. стр. 206) ключ для внутренних шестигранников, вращайте им механизм перемещения крышки люка в нужном направлении



Ручное отпирание (универсал)

В случае дефекта электрооборудования отпереть дверь багажника можно вручную.

- 1 Из багажника откройте и снимите две боковые заглушки (одна из них показана стрелкой)



- 2 Отверните оба фиксатора крышки комплекта инструментов в двери и поднимите крышку вверх
- 3 Снимите пластмассовую заглушку (показана стрелкой) и потяните по направлению к салону. Произойдет отпирание двери
- 4 Откройте дверь, установите на место заглушку и закройте крышку фиксаторами
- 5 Установите на место обе боковые заглушки и закройте их

Эта служба окажет Вам помощь в Германии не только в обычное время, но и по окончании рабочего дня, в выходные и праздники.

В случае поломки звоните в диспетчерскую службу технической помощи соответствующей страны. Телефонные номера Вы найдете в брошюре "Сервис".

Принудительный пуск двигателя

Для запуска двигателя нельзя пользоваться вспомогательными аэрозолями.

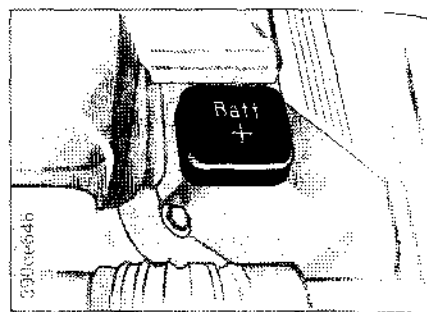
Двигатель можно завести от аккумулятора другого автомобиля, воспользовавшись для этого двумя вспомогательными кабелями. Для этой цели используйте кабели с полностью изолированными полюсными зажимами, например соответствующие DIN 72551.



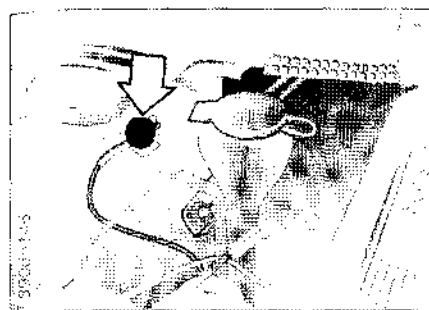
Прикосновение к токопроводящим частям при работающем двигателе опасно для жизни! ◀

Во избежание травм или повреждения обоих автомобилей соблюдайте изложенную ниже последовательность действий.

- 1 Убедитесь в том, что аккумулятор другого автомобиля имеет напряжение 12 В и примерно такую же емкость (в ампер-часах), как и Ваш аккумулятор. Технические данные указаны на корпусе аккумулятора
- 2 Не отсоединяйте разряженный аккумулятор от бортовой сети
- 3 Во избежание короткого замыкания кузова обоих автомобилей не должны касаться друг друга



- 4 Сначала соедините вспомогательным кабелем положительный полюс питающего аккумулятора с "плюсовым" полюсом под капотом Вашего BMW. На крышке этого полюса имеется маркировка "Batt.+" (см. иллюстрацию). Чтобы открыть крышку, потяните ее вверх. На иллюстрации представлен "плюсовой" полюс автомобиля BMW 535i и 540i. Для остальных моделей см. раздел "Подкапотное пространство" со стр. 178

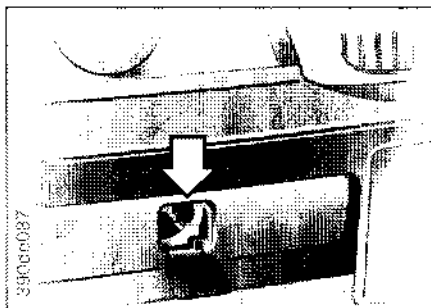


- 5 Соедините отрицательные полюса. Для этого сначала присоедините кабель к отрицательному полюсу питающего аккумулятора или к точке "массы" на кузове или двигателе этого автомобиля, а потом — к точке "массы" на кузове или двигателе автомобиля, который Вы заводите. У BMW для этого используется специальная гайка на крышке амортизационной стойки (показана стрелкой на иллюстрации)

⚠ Во избежание искрообразования вблизи аккумулятора и получения травм строго соблюдайте последовательность присоединения вспомогательных кабелей, в том числе и при оказании помощи водителям других автомобилей. ◀

- 6 Заведите двигатель автомобиля, на котором стоит питающий аккумулятор
- 7 Заведите двигатель автомобиля, аккумулятор которого разряжен, и дайте ему поработать. Если двигатель не завелся, повторяйте попытку пуска только через несколько минут, чтобы обеспечить возможность потребления тока разряженным аккумулятором
- 8 Перед отсоединением вспомогательных кабелей включите на BMW вентилятор на режим максимальной мощности, а также приборы освещения и электрообогрев заднего стекла и дайте двигателю поработать как минимум 10 секунд. Это необходимо, чтобы предотвратить подачу перенапряжения на потребители тока
- 9 После этого снимайте вспомогательные кабели, действуя в обратной последовательности.

При необходимости подзарядите аккумулятор.

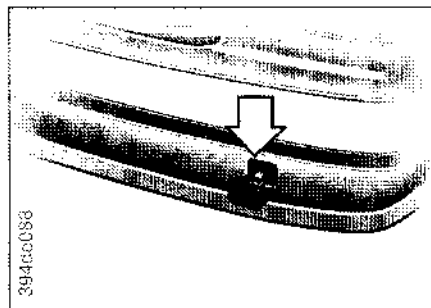


Буксировочная петля

Съемная буксировочная петля находится в комплекте шоферского инструмента, а у универсала она расположена рядом с запасным колесом. Ее следует постоянно держать в автомобиле. Она вворачивается в переднее или заднее резьбовое гнездо. Петля предназначена только для буксировки автомобиля по дорогам.

Доступ к резьбовому гнезду

Переднее резьбовое гнездо: нажмите на символ стрелки на заглушке и откиньте заглушку.



Заднее резьбовое гнездо: нажмите на символ стрелки на заглушке и откиньте заглушку.



Буксировочную петлю следует вворачивать до упора. Иначе возможно повреждение резьбы. При буксировке или транспортировке автомобиля не допускайте крепления сцепки или талкающих средств за другие детали автомобиля. Иначе в результате их повреждения возможны несчастные случаи. ◀

Пользуйтесь жесткой сцепкой, нейлоновыми канатами или лентами, которые благодаря своей эластичности компенсируют резкие тяговые нагрузки.

Буксировка на жесткой сцепке

Жесткая сцепка должна соединять собой петли, расположенные у обоих автомобилей на одной стороне. При невозможности избежать диагонального расположения жесткой сцепки помните о следующем.

- ▷ При проезде поворотов свобода маневра ограничена
- ▷ При диагональном расположении жесткой сцепки возникает боковое усилие (которое имеет критическое значение при движении по скользкой дороге)
- ▷ Для компенсации перекаса буксируемый автомобиль должен смещаться по колее относительно буксирующего
- ▷ При торможении буксирующего автомобиля возникает опасность заноса



Буксируемый автомобиль не должен быть тяжелее буксирующего. Иначе невозможно будет удержать автомобиль под контролем. ◀

Пуск двигателя буксировкой

Автомобили, оснащенные газонейтрализатором, можно заводить буксировкой только при холодном двигателе. Предпочтительнее заводить двигатель, пользуясь вспомогательными кабелями.

- 1 Включите аварийную световую сигнализацию (соблюдайте правила страны пребывания)
- 2 Поверните ключ зажигания в положение "2"
- 3 Включите 3-ю передачу
- 4 Выжав сцепление, дайте команду начинать движение, после чего плавно отпуская педаль. Как только двигатель заведется, снова выжмите сцепление
- 5 Выключите аварийную световую сигнализацию

Обратитесь на сервисную станцию BMW для устранения причин, вызвавших затрудненный пуск двигателя.

Автомобили с автоматической коробкой передач: пуск буксировкой двигателя на автомобиле с АКП невозможен.

Указания по использованию для этой цели внешнего аккумулятора см. на стр. 226.

Движение на буксире

- 1 Поверните ключ зажигания в положение "1", чтобы обеспечить возможность работы стоп-сигналов, указателей поворота, звукового сигнала и стеклоочистителей
- 2 Включите аварийную световую сигнализацию (соблюдайте правила страны пребывания)

При отказе электрооборудования на буксируемом автомобиле установите за задним стеклом знак буксировки или аварийной остановки.



Просьба обратить внимание на то, что при отказе электрооборудования ключ должен находиться в положении "1", так как это позволит избежать блокировки замка вала рулевой колонки и потери контроля над автомобилем. При неработающем двигателе отсутствует эффект усиления рулевого управления и тормозного привода. Поэтому при торможении и управлении автомобилем придется прилагать большее усилие. ◀

Автомобили с автоматической коробкой передач:

- 1 Рычаг селектора АКП устанавливается в положение "N"
- 2 Скорость движения на буксире не должна превышать 70 км/ч
- 3 Буксировать автомобиль с АКП можно не дальше чем на 150 км

Крепление* для огнетушителя устанавливается на сиденье водителя или же на сиденье переднего пассажира, если в комплектации автомобиля не предусмотрена установка на этом месте аптечки.

Для поддержания огнетушителя в постоянной рабочей готовности нужно каждые два года обращаться для его проверки на предприятие, осуществляющее фирменное обслуживание от имени завода-изготовителя.

Если на самом огнетушителе адреса таких предприятий не указаны, то просьба выяснить их по отраслевому реестру.

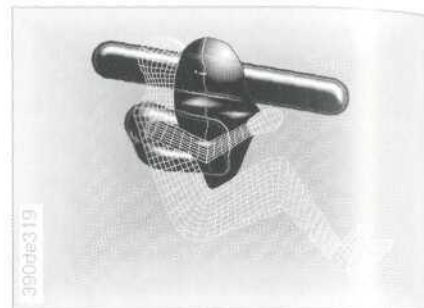


Самонастраивающаяся система управления коробкой передач (AGS) рассчитывает для автомобилей, оснащенных АКП, наиболее приемлемый порядок переключения передач, учитывая при этом множество факторов. Система принимает во внимание Ваш индивидуальный стиль вождения и дорожно-транспортную ситуацию.

Ваш индивидуальный стиль вождения система AGS определяет, оценивая положение и ход педали акселератора, замедления при торможениях и поперечные ускорения, воздействующие на автомобиль на поворотах. Из различных вариантов — от исключительно комфортабельного до ориентированного на максимальное использование возможностей автомобиля — система AGS выбирает наиболее подходящий в данной ситуации.

В целях учета дорожно-транспортной ситуации система регистрирует повороты, подъемы и уклоны. При прохождении поворотов на большой скорости она, например, не производит переключений на повышенные передачи. На подъемах переключение на повышенные передачи выполняется только при высокой частоте вращения, чтобы лучше использовать мощные возможности двигателя. На спусках система производит переключения на пониженные передачи, если она регистрирует увеличение скорости автомобиля и нажатие педали тормоза.

Надувные подушки безопасности (НПБ)



Инерционные датчики постоянно контролируют действующие на автомобиль силы ускорения. Если в результате столкновения на человека действует такая сила ускорения, при которой одни только ремни безопасности уже не могут обеспечить достаточной защиты, то параллельно друг с другом срабатывают газогенераторы фронтальных надувных подушек безопасности для водителя и переднего пассажира. Однако НПБ для переднего пассажира приводится в действие лишь в том случае, если датчик, установленный в сиденье, распознает, что на нем действительно кто-либо сидит.

В случае бокового столкновения при необходимости срабатывает передняя или задняя* боковая НПБ и НПБ для защиты головы на той стороне, в которую пришелся удар.

НПБ, которые расположены под обозначенными соответствующим образом облицовками, разворачиваются, за несколько миллисекунд наполняясь газом. При этом они разрывают или выдавливают в заранее определенных местах травмобезопасную облицовку.

Быстрое разворачивание, которое необходимо для нормального функционирования НПБ, сопровождается хлопком при срабатывании запала и шумом от надувания, которые, однако, на фоне аварии просто не воспринимаются. Газ, необходимый для надувания НПБ, не представляет никакой опасности и через некоторое время улетучивается вместе с образовавшимся дымом.

Весь процесс развивается за доли секунды.

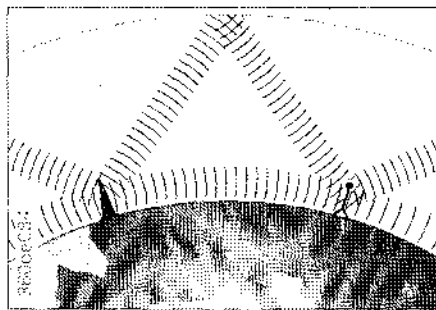
Высокочувствительные датчики следят за угловой скоростью колес, а при наличии системы DSC еще и за углом поворота, поперечным ускорением, давлением в приводе тормозов и поворотом автомобиля вокруг вертикальной оси.

Если в угловой скорости колес возникает различие, система распознает опасность пробуксовки и снижает крутящий момент двигателя. При необходимости осуществляется подтормаживание задних колес, а при наличии DSC — всех четырех колес.

Кроме того, система DSC контролирует фактическое состояние автомобиля и постоянно сравнивает его с идеальным состоянием, которое рассчитывается на основе сигналов, поступающих от датчиков. Если возникают какие-либо отклонения, выражающиеся, например, в излишней или избыточной поворачиваемости, система DSC за доли секунды стабилизирует положение автомобиля на дороге, снижая мощность двигателя и производя подтормаживание отдельных колес. Таким образом удастся уже в самом начале предотвратить опасность заноса автомобиля.

К подобным вмешательствам системы надо привыкнуть. Однако они обеспечивают оптимальное тяговое усилие и наилучшую устойчивость движения.

Вмешательство в работу тормозной системы может сопровождаться шумом.



Диапазоны средних, длинных и коротких волн обеспечивают большую дальность приема, поскольку радиосигналы распространяются не только как поверхностные волны, огибающие Землю, но и как пространственные волны, отражаемые ионосферой.

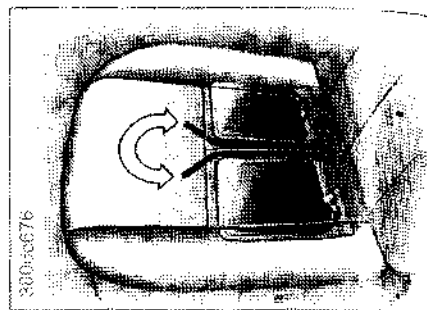
В УКВ-диапазоне (FM) обеспечивается значительно лучшее качество воспроизведения звука, чем на любых других волнах. Однако радиус действия радиостанций, работающих в этом диапазоне, ограничен вследствие прямолинейного распространения ультракоротких волн.

Определенные ограничения в приеме частично компенсируются специальными системами.

Система RDS (Radio Data System) обеспечивает автоматический выбор частоты с наиболее высоким качеством приема, если радиостанция ведет вещание на нескольких частотах.

Метод разнесения антенн подразумевает, что в заднее стекло (у универсала также и в левое заднее боковое стекло) встраивается несколько антенн для приема ультракоротких волн. Встроенный процессор автоматически выбирает ту антенну, которая обеспечивает самый лучший прием ультракоротких волн. Переключение с антенны на антенну производится за считанные миллисекунды и совершенно незаметно для человека.

Сиденье BMW активного типа*

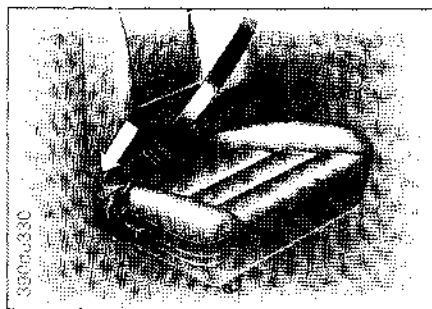


Сиденье активного типа представляет собой усовершенствованный вариант сидений BMW, созданных с учетом ортопедических особенностей, чтобы в долгих поездках и при неподвижной позе водитель чувствовал меньше усталости. Сиденье теперь не просто пассивный элемент, соединяющий дорогу, ходовую часть и человека. Благодаря активной функции изменения поверхности подушки сиденья оно заставляет человека незначительно и незаметно для него самого менять положение. В самой посадке водителя ничего принципиально не меняется. В сиденье слева и справа находятся наполненные жидкостью подушки. Насос медленно перекачивает жидкость из одной подушки в другую.

Сиденье BMW активного типа*

Это ведет к почти незаметному движению позвоночника, что способствует улучшению кровоснабжения позвоночных дисков и мышц в области позвоночника. Человек меньше страдает от болей в спине в области поясницы, от усталости или перенапряжения мышц. Тем самым сиденье активного типа вносит важный вклад в обеспечение комфортабельности и безопасности движения.

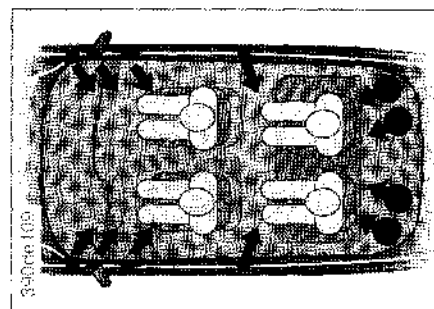
Натяжитель ремня



Натяжитель ремня обеспечивает гораздо лучшее прилегание ремня к телу человека во время столкновения и позволяет надежно удерживать его на сиденье. За доли секунды замок ремня под воздействием давления газа подается назад, одновременно натягивая диагональный и поперечный ремни. Тем самым обеспечивается надежная защита от проскальзывания человека под поперечный ремень.

Система HiFi с цифровым звуковым процессором*

235



Аудиосистема Professional DSP типа HiFi, в состав которой входят HiFi-усилитель, цифровой звуковой процессор (DSP) и встроенные громкоговорители, восхищает своим естественным и точным воспроизведением звука. Система громкоговорителей, состоящая из громкоговорителей для воспроизведения самых низких, а также низких, средних и высоких частот, обеспечивает впечатляющее пространственное звучание.

Громкоговорители расположены таким образом, что всем находящимся в автомобиле кажется, что звук, как в концертном зале, идет спереди. Во время движения картина звучания автоматически регулируется в зависимости от скорости автомобиля и шума.

Обзор

Пользование

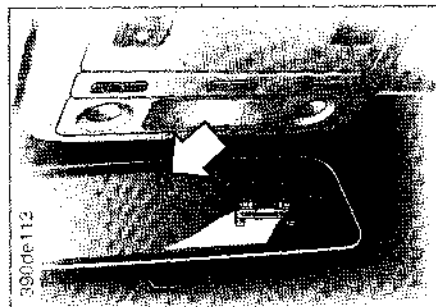
Обслуживание

Помощь

Техника

Данные

Указатель

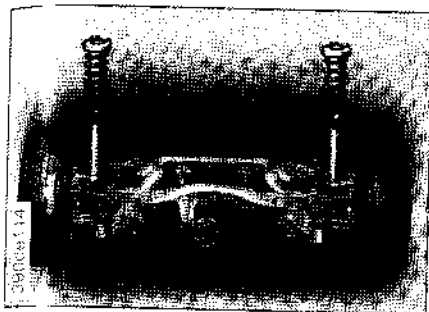


Автоматически затемняемые зеркала заднего вида (салонное и наружные) уменьшают слепящее воздействие от фар движущихся сзади автомобилей в зависимости от интенсивности этого воздействия, а при его прекращении восстанавливают исходный уровень своей отражательной способности.

Направленный вперед световой датчик в корпусе зеркала измеряет интенсивность света перед автомобилем. Второй световой датчик находится в самом зеркале. Электронная система регулировки сравнивает значения интенсивности света спереди и сзади. Разница значений является определяющей величиной для изменения электрического напряжения на желеобразном слое зеркала.

Этот слой реагирует на изменение напряжения и обеспечивает плавное затемнение зеркала (технология электрохромирования).

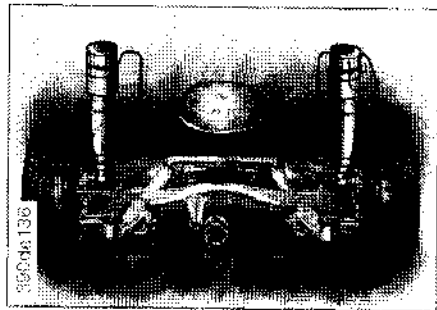
Таким образом, отпадает необходимость самому регулировать степень затемнения зеркала в салоне, что позволяет водителю полностью сосредоточить свое внимание на дороге.



На иллюстрации представлен задний мост седана. У облегченного компактного заднего моста универсала амортизаторы расположены наклонно.

Рычаги запатентованного интегрального заднего моста из алюминия укреплены не на кузове, а эластично закреплены на раме, которая, в свою очередь, имеет эластичное крепление к кузову. Подобное двойное эластичное крепление позволяет поглощать ударные воздействия от самых небольших неровностей дороги.

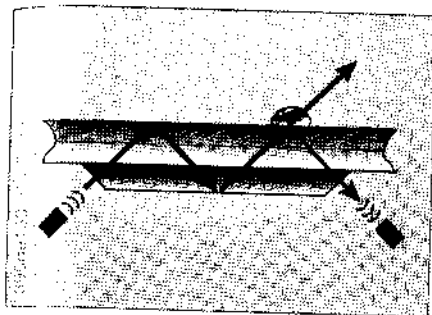
Направляющие колеса рычаги интегрального заднего моста расположены таким образом, что они обеспечивают точную рассчитанную подстройку угла поворота задних колес, чему также способствуют эластичные опоры рычагов. Это означает выигрыш в безопасности движения при любых ситуациях.



Благодаря повышению давления при увеличении нагрузки регулятор не только обеспечивает постоянный дорожный просвет, но и комфортабельную амортизацию при движении независимо от загрузки автомобиля.

Регулятор, устанавливаемый на заднем мосту, обеспечивает постоянный дорожный просвет при любой загрузке автомобиля.

С этой целью на заднем мосту вместо обычных амортизаторов и стальных пружин устанавливаются пневматические амортизационные стойки. Электронная система контроля определяет с помощью двух датчиков фактическую высоту кузова над дорогой и при необходимости подключает компрессор, накачивающий сжатый воздух в стойки.

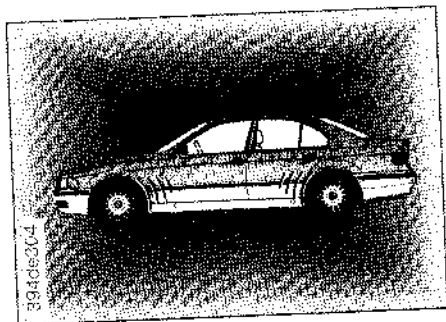


Датчик управляет работой стеклоочистителей в зависимости от степени увлажнения ветрового стекла.

Излучатель направляет инфракрасный свет на поверхность ветрового стекла таким образом, что при сухом стекле этот свет отражается полностью. Датчик измеряет интенсивность отраженного света.

Если же стекло покрыто каплями воды, то степень отражения уменьшается, так как инфракрасный свет частично проходит через стекло. Интенсивность отраженного света позволяет определить степень увлажнения ветрового стекла.

Если стеклоочистители включены на периодический режим работы, то они сразу реагируют, если, например, на ветровое стекло Вашего автомобиля попала вода из-под колес впереди идущего автомобиля. Таким образом, датчик дождя способствует большей безопасности движения и повышению удобства управления автомобилем.

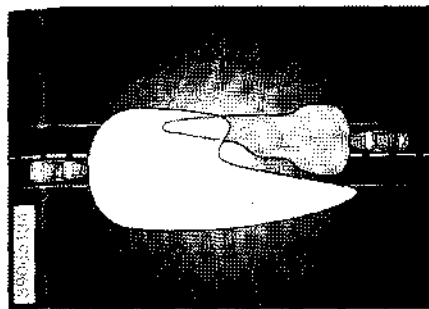


Эта система осуществляет непрерывный контроль за давлением воздуха в шинах автомобиля, в том числе и во время движения.

В каждом колесе под вентилем находится электронный блок, рассчитанный на высокие нагрузки и долгий срок службы. В его состав входят датчик давления, передатчик и батарейка. Давление измеряется с короткими интервалами времени, измеренные значения передаются по радио. При обнаружении отклонений от нормы скорость передачи повышается.

Вблизи каждого колеса в кузове находится антенна, которая принимает поступающие с колес сигналы. Центральный электронный блок обрабатывает сигналы, поступающие с четырех колес, и передает дальше сведения об изменениях.

Система RDC вносит важный вклад в обеспечение безопасности движения.



Ксеноновые фары значительно лучше и равномернее освещают дорогу перед автомобилем, а также ее боковые части по сравнению с обычными галогенными фарами.

В ксеноновых фарах свет создается не нитью накаливания, а световой дугой. Находящаяся в кварцевой колбе смесь инертных газов с парами металла светится под воздействием высокого напряжения. Затем на возникающую световую дугу подается более низкое напряжение. При включении света заметна определенная инерционность. Максимальная яркость достигается приблизительно через 15 секунд.

Ксеноновые фары улучшают видимость при плохих погодных условиях и сложных дорожных ситуациях, например при ночных поездках в дождь по реконструируемой дороге без разметки.

Автомобиль с ксеноновыми фарами оснащается автоматическим регулятором угла наклона фар. При различной нагрузке автомобиля он обеспечивает оптимальное освещение дороги и предотвращает ослепление водителей встречного транспорта. См. также стр. 114.

Ксеноновые фары в значительной мере способствуют безопасности дорожного движения, так как позволяют водителю легче увидеть, например, пешеходов, мотоциклистов и велосипедистов, двигающихся по правому краю проезжей части.

		BMW 520i/touring	BMW 525i/touring	BMW 530i/touring	BMW 535i
Рабочий объем	см³	2171	2494	2979	3498
Количество цилиндров		6	6	6	8
Максимальная мощность при частоте вращения	кВт/л.с. об/мин	125/170 6250	141/192 6000	170/232 5900	180/245 5800
Максимальный крутящий момент при частоте вращения	Нм об/мин	210 3500	245 3500	300 3500	345 3800
Степень сжатия	ε	10,7	10,5	10,2	10,0
Ход поршня	мм	72,0	75,0	89,6	78,9
Диаметр цилиндра	мм	80,0	84,0	84,0	84,0
Приготовление рабочей смеси		Цифровая электронная система управления бензиновым двигателем (DME)			

		BMW 540i/touring	BMW 525d/touring	BMW 525d/touring	BMW 530d/touring
Рабочий объем	см³	4398	1951	2497	2926
Количество цилиндров		8	4	6	6
Максимальная мощность при частоте вращения	кВт/л.с. об/мин	210/286 5400	100/136 4000	120/163 4000	142/194 4000
Максимальный крутящий момент при частоте вращения	Нм об/мин	440 3600	280 1750	350 2000 — 2500	410 1750 — 3000
Степень сжатия	ε	10,0	19,0	17,5	18,0
Ход поршня	мм	82,7	88,0	82,8	88,0
Диаметр цилиндра	мм	92,0	84,0	80,0	84,0
Приготовление рабочей смеси		DME	Цифровая электронная система управления дизельным двигателем (DDE)		

Расход топлива, выброс двуокиси углерода (CO₂)

245

		BMW 520i	BMW 520i	BMW 525i	BMW 525i
		5-ступенчатая КПП	АКП	5-ступенчатая КПП	АКП
В городе	л/100 км	12,2/12,8	13,5/13,7	13,1/13,4	14,4/14,7
За городом	л/100 км	7,1/7,5	7,8/7,9	7,2/7,7	7,9/8,0
Смешанный цикл	л/100 км	9,0/9,5	9,9/10,1	9,4/9,8	10,3/10,5
Выброс CO ₂	г/км	216/228	237/242	225/235	247/252

		BMW 530i	BMW 530i	BMW 535i	BMW 535i
		5-ступенчатая КПП	АКП	5-ступенчатая КПП	АКП
В городе	л/100 км	13,1/13,7	15,5/15,7	17,5	17,7
За городом	л/100 км	7,4/7,7	7,9/8,1	8,5	8,6
Смешанный цикл	л/100 км	9,5/9,9	10,7/10,9	11,8	11,9
Выброс CO ₂	г/км	229/238	257/261	283	286

		BMW 540i	BMW 540i	BMW 520d
		6-ступенчатая КПП	АКП	5-ступенчатая КПП
В городе	л/100 км	18,4/18,7	18,2/18,9	7,8/8,1
За городом	л/100 км	8,8/9,0	8,9/9,2	4,7/5,0
Смешанный цикл	л/100 км	12,3/12,6	12,3/12,8	5,9/6,1
Выброс CO ₂	г/км	295/302	295/307	156/163

Первое значение для седана, второе для универсала (touring)

Обзор

Получение

Обслуживание

Помощь

Техника

Данные

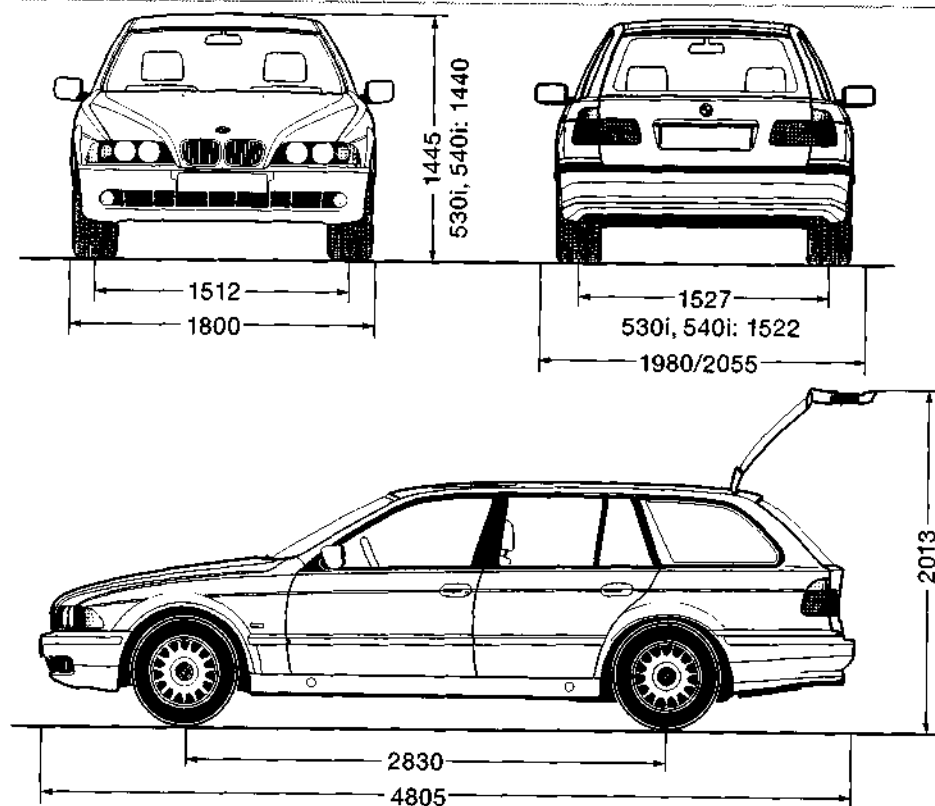
Указатель

246 **Расход топлива, выброс двуокиси углерода (CO₂)**

		BMW 525d	BMW 525d	BMW 530d	BMW 530d
		5-ступенчатая КПП	АКП	5-ступенчатая КПП	АКП
В городе	л/100 км	9,2/9,5	11,1/11,5	9,7/9,6	11,8/11,6
За городом	л/100 км	5,3/5,6	6,4/6,3	5,6/5,9	6,3/6,7
Смешанный цикл	л/100 км	6,7/7,0	8,1/8,2	7,1/7,3	8,3/8,5
Выброс CO ₂	г/км	179/187	216/219	189/194	221/226

Первое значение для седана, второе для универсала (touring)

Расход топлива определяется по единой методике испытаний (93/116/EG). Он ни в коем случае не идентичен среднеексплуатационному расходу, зависящему от множества разнообразных факторов, в частности, от манеры вождения, нагрузки на автомобиль, состояния дороги, интенсивности движения, наличия транспортного потока, погоды, давления в шинах и т. д. Мощность двигателя или тягово-динамические характеристики автомобиля (в базовой комплектации), измеряются при условиях, определяемых стандартами 80/1269 EG или DIN 70 020, в которых также зафиксированы и допустимые при этом отклонения. Некоторые элементы дополнительного оборудования (багажник на крыше, широкопрофильные шины, дополнительные зеркала и т. д.) порой существенно влияют на расход топлива и тягово-динамические характеристики, поскольку они, как правило, изменяют массу и коэффициент аэродинамического сопротивления автомобиля.



Все размеры приведены в миллиметрах. Данные после /: с наружными зеркалами заднего вида с автоматическим затемнением.
Минимальный диаметр разворота 11,3 м (BMW 540i: 11,4 м)

Обзор

Полное название

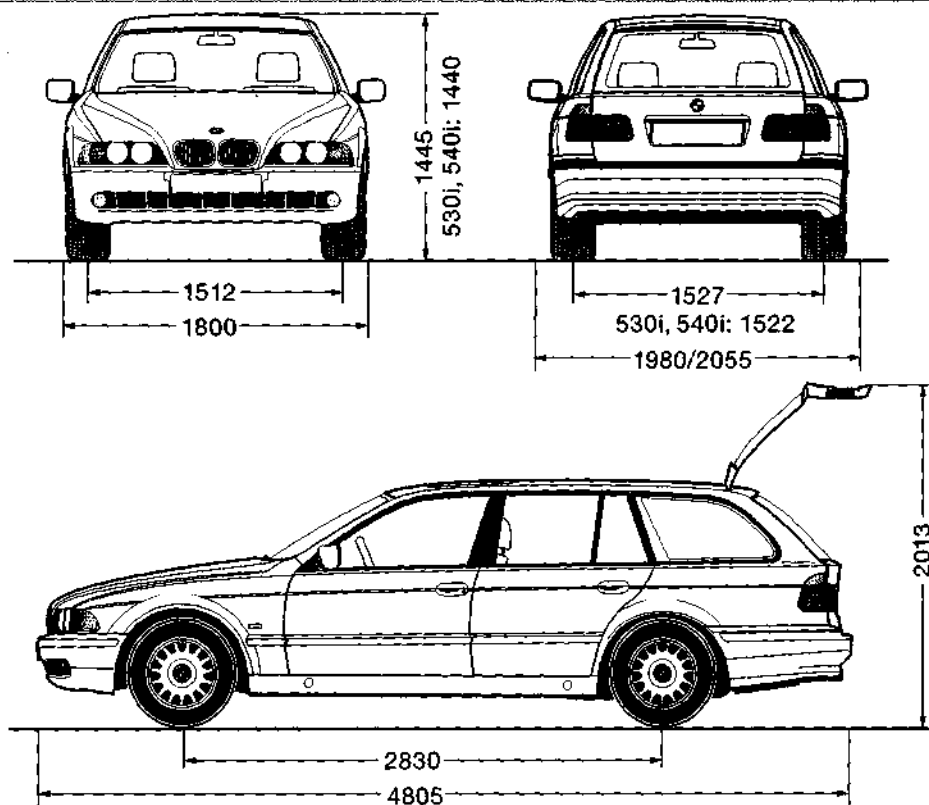
Обслуживание

Помощь

Техника

Данные

Указатель



Все размеры приведены в миллиметрах. Данные после /: с наружными зеркалами заднего вида с автоматическим затемнением.

Высота с опорами* для багажника на крыше: 1462 (BMW 530i, 540i: 1457).

Минимальный диаметр разворота 11,3 м (BMW 540i: 11,4 м)

		BMW 520i	BMW 525i	BMW 530i	BMW 535i
Собственная масса автомобиля в снаряженном состоянии (вкл. водителя, с полной заправкой, без дополнительного оборудования)					
с механической КПП	кг	1570	1575	1605	1685
с АКП	кг	1600	1605	1635	1730
Допустимая полная масса					
с механической КПП	кг	2005	2010	2070	2150
с АКП	кг	2035	2040	2100	2195
при движении с прицепом					
с механической КПП	кг	2095	2030	2050	2240
с АКП	кг	2125	2130	2190	2285
Допустимая осевая нагрузка (передняя ось)		кг	985	1020	1090
Допустимая осевая нагрузка (задняя ось)		кг	1125	1170	1200
при движении с прицепом		кг	1240	1275	1305
Масса буксируемого груза (в соответствии с допуском к эксплуатации в ЕС и допустимая по заводским условиям и законодательству ФРГ). Подробности об ее увеличении можно узнать на Вашей сервисной станции BMW. У некоторых экспортных модификаций заявленные значения могут отличаться от приведенных.					
Прицеп без тормозов	кг	750	750	750	750
Прицеп с тормозами, при движении по дорогам с уклонами до 12% (с механической КПП/АКП)	кг	1500/1700	1800/1900	2000/2000	2000/2000
Прицеп с тормозами, при движении по дорогам с уклонами до 8% (при повышенной массе)	кг	1900	1900	2000	2000
Допустимая масса, приходящаяся от дышла прицепа на тягово-сцепное устройство автомобиля		кг	90		
Допустимая масса багажника и багажа, размещаемого на крыше		кг	100		
Вместимость багажника (при измерении по методу Объединения автомобильной промышленности ФРГ — VDA)		л	460		

Если Вы используете указанную допустимую массу буксируемого груза при движении по дорогам с уклоном до 12% и одновременно хотите загрузить автомобиль до предела допустимой полной массы, то рекомендуется не преодолевать уклоны более 10%. Допустимые значения осевой нагрузки и полной массы не должны превышать.

		BMW 540i	BMW 520d	BMW 525d	BMW 530d
Собственная масса автомобиля в снаряженном состоянии (вкл. водителя, с полной заправкой, без дополнительного оборудования)					
с механической КПП	кг	1705	1565	1670	1700
с АКП	кг	1735	—	1680	1710
Допустимая полная масса	кг	2170	2000	2135	2165
с механической КПП	кг	2200	—	2145	2175
с АКП	кг	2260	2000	2210	2255
при движении с прицепом	кг	2290	—	2235	2265
с механической КПП	кг	—	—	—	—
с АКП	кг	—	—	—	—
Допустимая осевая нагрузка (передняя ось)	кг	1090	975	1060	1080
Допустимая осевая нагрузка (задняя ось)	кг	1200	1135	1170	1170
при движении с прицепом	кг	1305	1200	1275	1275
Масса буксируемого груза (в соответствии с допуском к эксплуатации в ЕС и допустимая по заводским условиям и законодательству ФРГ). Подробности об ее увеличении можно узнать на Вашей сервисной станции BMW. У некоторых экспортных модификаций заявленные значения могут отличаться от приведенных.					
Прицеп без тормозов	кг	750	750	750	750
Прицеп с тормозами, при движении по дорогам с уклонами до 12% (с механической КПП/АКП)	кг	2000/2000	1600/—	1800/2000	2000/2000
Прицеп с тормозами, при движении по дорогам с уклонами до 8% (при повышенной массе)	кг	2000	1900	2000	2000
Допустимая масса, приходящаяся от дышла прицепа на тягово-сцепное устройство автомобиля	кг			90	
Допустимая масса багажника и багажа, размещаемого на крыше	кг			100	
Вместимость багажника (при измерении по методу Объединения автомобильной промышленности ФРГ — VDA)	л			460	

Если Вы используете указанную допустимую массу буксируемого груза при движении по дорогам с уклоном до 12% и одновременно хотите загрузить автомобиль до предела допустимой полной массы, то рекомендуется не преодолевать уклоны более 10%. Допустимые значения осевой нагрузки и полной массы не должны превышать.

		BMW 520i	BMW 525i	BMW 530i	BMW 540i
Собственная масса автомобиля в снаряженном состоянии (вкл. водителя, с полной заправкой, без дополнительного оборудования)					
с механической КПП	кг	1670	1680	1720	1815
с АКП	кг	1700	1710	1750	1845
Допустимая полная масса					
с механической КПП	кг	2195	2205	2245	2280
с АКП	кг	2225	2235	2275	2310
при движении с прицепом					
с механической КПП	кг	2125	2205	2270	2370
с АКП	кг	2225	2235	2300	2400
Допустимая осевая нагрузка (передняя ось)					
	кг	1000	1000	1025	1095
Допустимая осевая нагрузка (задняя ось)					
при движении с прицепом	кг	1275	1275	1275	1275
	кг	1360	1360	1400	1410
Масса буксируемого груза (в соответствии с допуском к эксплуатации в ЕС и допустимая по заводским условиям и законодательству ФРГ). Подробности об ее увеличении можно узнать на Вашей сервисной станции BMW. У некоторых экспортных модификаций заявленные значения могут отличаться от приведенных.					
Прицеп без тормозов	кг	750	750	750	750
Прицеп с тормозами, при движении по дорогам с уклонами до 12% (с механической КПП/АКП)	кг	1600/1700	1800/1900	2000/2000	2000/2000
Прицеп с тормозами, при движении по дорогам с уклонами до 8% (при повышенной массе)	кг	1900	1900	2000	2000
Допустимая масса, приходящаяся от дышла прицепа на тягово-сцепное устройство автомобиля					
	кг			90	
Допустимая масса багажника и багажа, размещаемого на крыше					
	кг			100	
Вместимость багажника (при измерении по методу Объединения автомобильной промышленности ФРГ — VDA)					
	л			410 — 1525	

Если Вы используете указанную допустимую массу буксируемого груза при движении по дорогам с уклоном до 12% и одновременно хотите загрузить автомобиль до предела допустимой полной массы, то рекомендуется не преодолевать уклоны более 10%.

Допустимые значения осевой нагрузки и полной массы не должны превышать.

BMW 520i с механической КПП: масса буксируемого груза 1600 кг только при полной массе до 2125 кг. При использовании возможной полной массы 2195 кг масса буксируемого груза не должна превышать 1530 кг.

	BMW 520d	BMW 525d	BMW 530d
Собственная масса автомобиля в снаряженном состоянии (вкл. водителя, с полной заправкой, без дополнительного оборудования)			
с механической КПП	кг 1670	1780	1810
с АКП	кг —	1790	1820
Допустимая полная масса			
с механической КПП	кг 2195	2305	2335
с АКП	кг —	2315	2345
при движении с прицепом			
с механической КПП	кг 2110	2210	2360
с АКП	кг —	2340	2370
Допустимая осевая нагрузка (передняя ось)			
	кг 1000	1065	1085
Допустимая осевая нагрузка (задняя ось)			
при движении с прицепом	кг 1290	1310	1310
	кг 1300	1390	1390
Масса буксируемого груза (в соответствии с допуском к эксплуатации в ЕС и допустимая по заводским условиям и законодательству ФРГ). Подробности об ее увеличении можно узнать на Вашей сервисной станции BMW. У некоторых экспортных модификаций заявленные значения могут отличаться от приведенных.			
Прицеп без тормозов	кг 750	750	750
Прицеп с тормозами, при движении по дорогам с уклонами до 12% (с механической КПП/АКП)	кг 1600/—	1800/2000	2000/2000
Прицеп с тормозами, при движении по дорогам с уклонами до 8% (при повышенной массе)	кг 1900	2000	2000
Допустимая масса, приходящаяся от дышла прицепа на тягово-сцепное устройство автомобиля			
	кг		90
Допустимая масса багажника и багажа, размещаемого на крыше			
	кг		100
Вместимость багажника (при измерении по методу Объединения автомобильной промышленности ФРГ — VDA)			
	л		410 — 1525

Если Вы используете указанную допустимую массу буксируемого груза при движении по дорогам с уклоном до 12% и одновременно хотите загрузить автомобиль до предела допустимой полной массы, то рекомендуется не преодолевать уклоны более 10%. Допустимые значения осевой нагрузки и полной массы не должны превышать.

		BMW 520i	BMW 525i	BMW 530i	BMW 535i
Максимальная скорость с АКП	км/ч	226	238	250	250
	км/ч	220	232	244	247
Время разгона в интервалах скоростей					
от 0 до 50 км/ч	с	3,0	2,8	2,6	2,5
от 0 до 80 км/ч	с	6,2	5,7	5,1	5,0
от 0 до 100 км/ч	с	9,1 (10,2)	8,1 (8,9)	7,1 (7,6)	6,9 (7,6)
от 0 до 120 км/ч	с	12,4	11,3	9,8	9,7
от 80 до 120 км/ч (на 4-й передаче)	с	9,4	8,4	7,3	7,4
Время прохождения 1 км при разгоне с места	с	29,9 (31,1)	28,3 (29,8)	27,2 (27,9)	27,1 (28,1)

		BMW 540i	BMW 520d	BMW 525d	BMW 530d
Максимальная скорость с АКП	км/ч	250 ограничена	206	219	230
	км/ч	250 ограничена	—	219	230
Время разгона в интервалах скоростей					
от 0 до 50 км/ч	с	2,5	3,5	2,9	2,8
от 0 до 80 км/ч	с	4,6	7,2	6,1	5,5
от 0 до 100 км/ч	с	6,2 (6,4)	10,6	8,9 (9,1)	7,8 (8,0)
от 0 до 120 км/ч	с	8,5	14,9	12,5	10,7
от 80 до 120 км/ч (на 4-й передаче)	с	6,2	9,3	7,8	6,9
Время прохождения 1 км при разгоне с места	с	25,9 (26,3)	31,7	30,1 (30,4)	28,5 (29,2)

Данные в скобках () относятся к автомобилям с автоматической коробкой передач.

		BMW 520i	BMW 525i	BMW 530i	BMW 540i
Максимальная скорость с АКП	км/ч км/ч	223 217	235 229	250 241	250 огранич. 250 огранич.
Время разгона в интервалах скоростей					
от 0 до 50 км/ч	с	3,1	2,9	2,7	2,4
от 0 до 80 км/ч	с	6,4	5,9	5,3	4,6
от 0 до 100 км/ч	с	9,5 (10,5)	8,5 (9,3)	7,5 (7,9)	6,3 (6,7)
от 0 до 120 км/ч	с	13,1	11,8	10,4	8,8
от 80 до 120 км/ч (на 4-й передаче)	с	9,9	8,9	7,7	6,6
Время прохождения 1 км при разгоне с места	с	30,4 (31,7)	29,3 (30,2)	27,9 (28,4)	26,2 (26,9)

		BMW 520d	BMW 525d	BMW 530d
Максимальная скорость с АКП	км/ч км/ч	204 —	215 215	227 227
Время разгона в интервалах скоростей				
от 0 до 50 км/ч	с	3,5	3,0	2,8
от 0 до 80 км/ч	с	7,4	6,4	5,6
от 0 до 100 км/ч	с	10,9	9,4 (9,6)	8,1 (8,3)
от 0 до 120 км/ч	с	15,7	13,4	11,2
от 80 до 120 км/ч (на 4-й передаче)	с	9,9	8,5	7,4
Время прохождения 1 км при разгоне с места	с	32,4	30,7 (31,2)	28,9 (29,6)

Данные в скобках () относятся к автомобилям с автоматической коробкой передач.

	л		Примечание
Топливный бак, в том числе резерв	ок. 70 ок. 8 ок. 10	— для 4- и 6-цилиндровых двигателей — для 8-цилиндровых двигателей	Сорта топлива см. на стр. 26
Система стеклоомывателей вкл. омыватели фар система интенсивной очистки	ок. 3,5 ок. 6,0 ок. 6,0 ок. 1,0	— седаны — универсалы	Подробнее см. на стр. 186
Система охлаждения, включая отопитель	8,4 9,2 10,5 12,0	— BMW 520d — BMW 525d, 530d — BMW 520i, 525i, 530i — BMW 535i, 540i	Подробнее см. на стр. 189
Система смазки двигателя с заменой масляного фильтра	5,0 6,5 7,5	— BMW 520d — BMW 520i, 525i, 530i, 525d, 530d — BMW 535i, 540i	Масло для бензиновых и дизельных двигателей, рассчитанное на долгий срок службы (Longlife) Сорта масла см. на стр. 188
Механическая коробка передач, автоматическая коробка передач, редуктор заднего моста	—		Заправка на весь срок службы без необходимости замены масла

Аккумулятор

BMW 520i, 525i, 530i:
12 В, 70 Ач

BMW 535i, 540i:
12 В, 90 Ач

BMW 520d:
12 В, 80 Ач

BMW 525d, 530d:
12 В, 95 Ач

Свечи зажигания

Bosch FGR 7 DQP или
NGK BKR 6 EQUIP

BMW 520i, 525i, 530i

Водяной насос — трехфазный генератор — усилитель рулевого управления
Клиновый ремень 6 PK x 1538

Компрессор кондиционера
Клиновый ремень 5 PK x 863

BMW 535i, 540i

Водяной насос — трехфазный генератор — усилитель рулевого управления
Клиновый ремень 7 K-LB x 1635

Компрессор кондиционера
Клиновый ремень 5 K x 1007

BMW 520d

Водяной насос — трехфазный генератор — усилитель рулевого управления
Клиновый ремень 5 PK x 2030

Компрессор кондиционера
Клиновый ремень 5 PK x 836

BMW 525d, 530d

Водяной насос — трехфазный генератор — усилитель рулевого управления
Клиновый ремень 5 PK x 2063

Компрессор кондиционера
Клиновый ремень 5 PK x 810



За оригинальными запасными частями и принадлежностями BMW, а также за квалифицированной помощью обращайтесь на сервисные станции официальных дилеров BMW. ◀